



International Institute of Humanitarian Law  
Institut International de Droit Humanitaire  
Istituto Internazionale di Diritto Umanitario

# SEGURIDAD Y VIDA DEMOCRÁTICA EN AMÉRICA LATINA: UN EMPEÑO COMUNITARIO



Español - Inglés - Italiano

Desarrollado por la Dirección de Proyectos Especiales y Actividades de Capacitación para Latinoamérica (Special Projects Department) del Instituto Internacional de Derecho Humanitario de Sanremo (Italia), con el apoyo económico de la Dirección General para la Mundialización y las Cuestiones Globales del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional italiano.



MINISTERIO  
DE JUSTICIA

**PROYECTO**

**“SEGURIDAD Y VIDA DEMOCRÁTICA:  
UN EMPEÑO COMUNITARIO”**

**PUBLICACIÓN**



**INSTITUTO INTERNACIONAL DE DERECHO HUMANITARIO**

**“SEGURIDAD Y VIDA DEMOCRÁTICA:  
UN EMPEÑO COMUNITARIO”**

**Roberto Augusto Moreno (*Director del Proyecto*)**

**Alejandrina María José Sanabria Córdova (*Coordinadora General*)**

**Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinador Editorial*)**

**– 2024 –**



## CONSEJO EDITORIAL INTERNACIONAL

**Agustín Maciel-Padilla** (Emiratos Árabes Unidos) Profesor Asistente, Rabdan Academy, Abu Dhabi.

**Craig Deare** (Estados Unidos) Profesor de Seguridad Internacional, National Defense University (NDU), Washington, D.C.

**Christopher Birkbeck** (Reino Unido) Profesor de Criminología, University of Salford.

**Elena Azaola Garrido** (México) Profesora-Investigadora, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) e Investigadora Nacional Emérita del CONAHCYT.

**Karla Villarreal Sotelo** (México) Profesora-Investigadora, Universidad Autónoma de Tamaulipas e Investigadora Nacional Nivel II del CONAHCYT.

**Marianne Braig** (Alemania) Profesora Emérita de la Freie Universität Berlin.

**Mario Sznajder** (Israel) Profesor Emérito de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

**Matteo Fornari** (Italia) Profesor Asociado de Derecho Internacional Público, Universidad Milano-Bicocca

**Ruth María Abril Stoffels** (España) Profesora Titular, Departamento de Ciencias Jurídicas de la Universidad CEU Cardenal Herrera de Valencia.

Proyecto “SEGURIDAD Y VIDA DEMOCRÁTICA: UN EMPEÑO COMUNITARIO”

Roberto Augusto Moreno (*Director del Proyecto*)

Alejandrina María José Sanabria Córdova (*Coordinadora General*)

Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinador Editorial*)

Daira Arana Aguilar (*Coordinadora actividad con mujeres*)

Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinador actividad con policías*)

Juan Carlos Torres (*Coordinador actividad con jóvenes*)

Instituto Internacional de Derecho Humanitario, San Remo (Italia)

Primera edición, 2024

ISBN: 978-88-946747-7-4

Las tres contribuciones que integran esta publicación fueron dictaminados a doble ciego por pares académicos de reconocido prestigio.

La presente publicación ha sido realizada en el marco del Proyecto “*Seguridad y Vida Democrática: un empeño comunitario*” (SEVIDELSA), desarrollado en la República de El Salvador por la Dirección de Proyectos Especiales y Actividades de Capacitación para Latinoamérica (Departamento de Proyectos Especiales) del Instituto Internacional de Derecho Humanitario (IIDH) de San Remo, Italia, con el apoyo económico de la *Direzione Generale per la Mondializzazione e le Questioni Globali del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*.

Los contenidos, opiniones y hechos consignados en esta publicación son expresión de sus autores y de su exclusiva responsabilidad, no representando necesariamente las posiciones del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional italiano o del Instituto Internacional de Derecho Humanitario de San Remo, Italia.

Diseño de tapas: Proyectos Audiovisuales “Visión Directa” – Jesús Andretti Sánchez Arango (Bogotá – Colombia)



## PROYECTO

### “SEGURIDAD Y VIDA DEMOCRÁTICA: UN EMPEÑO COMUNITARIO”

#### Instituto Internacional de Derecho Humanitario (IIHL)

**Director del Proyecto:**

Profesor Roberto Augusto Moreno / Director de Proyectos Especiales para Latinoamérica – IIHL

**Coordinadora General:**

Doctora Alejandrina María José Sanabria Córdova / Univ. Dr José Matías Delgado – El Salvador

**Coordinador editorial de la publicación:**

Doctor Marcos Pablo Moloeznik / Profesor investigador Univ. de Guadalajara - México

**Coordinadora actividad con mujeres:**

Maestra Daira Arana Aguilar / Directora General Global Thought México

**Coordinador actividad con policías:**

Doctor Marcos Pablo Moloeznik

**Coordinador actividad con jóvenes:**

Maestro Juan Carlos Torres / Coordinador académico Univ. Don Bosco – El Salvador

**Colaboradores docentes:**

M.C.S. Mario Alberto Esparza Zamora

Doctor Carlos Mercado Casillas

Licenciada Ángela Stephania Oviedo Mireles

Doctora Sara Rossi

**Traducción (inglés – italiano):**

Doctora Lina María Munar Guevara

**Entidades participantes:**

Universidad Don Bosco – El Salvador

Ministerio de Justicia y Seguridad Pública – El Salvador

Procuraduría General de la República de El Salvador

Policía Nacional Civil – El Salvador

Global Thought – México



# ÍNDICE

<b>PREFACIO .....</b>	<b>11</b>
<b>INTRODUCCIÓN .....</b>	<b>17</b>
<b>PRESENTACIÓN .....</b>	<b>19</b>
<b>RETOS Y PERSPECTIVAS DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL DE EL SALVADOR .....</b>	<b>21</b>
INTRODUCCIÓN.....	21
I.- SOBRE LA INSTITUCIÓN POLICIAL DE EL SALVADOR .....	24
II.- SOBRE EL ESCENARIO ESTRATÉGICO NACIONAL .....	30
III.- SOBRE LA FUNCIÓN DE LA PNC DURANTE EL RÉGIMEN DE EXCEPCIÓN .....	38
IV.- SOBRE LOS PRINCIPALES HALLAZGOS DURANTE EL DESARROLLO DEL CURSO DE CAPACITACIÓN COMPLEMENTARIA POLICIAL .....	42
V.- CONCLUSIONES: RETOS Y PERSPECTIVAS DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL .....	52
VI- REFERENCIAS .....	55
<b>JUVENTUD: CLAVE PARA LA SEGURIDAD Y LA VIDA DEMOCRÁTICA .....</b>	<b>59</b>
INTRODUCCIÓN.....	59
I.- DESCRIPCIÓN DE LAS ACTIVIDADES DEL PROGRAMA “JUVENTUD” .....	60
II.- DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES .....	62
III.- AGENDA DE LAS PRINCIPALES ACTIVIDADES DESARROLLADAS .....	64
PRINCIPALES HALLAZGOS: .....	78
IV.- ACTIVIDADES DEPORTIVAS COMUNITARIAS CON JÓVENES DE LAS COMUNIDADES .....	85
V.- CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	93
<b>HACIA UNA VIDA LIBRE DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES.....</b>	<b>99</b>
INTRODUCCIÓN.....	99
I.- DESARROLLO DE LAS ACTIVIDADES .....	100
<i>SESIÓN 1. DERECHOS HUMANOS Y DERECHOS HUMANOS DE LAS MUJERES .....</i>	<i>100</i>
<i>SESIÓN 2. ESTEREOTIPOS DE GÉNERO.....</i>	<i>103</i>
<i>SESIÓN 3. MODALIDADES Y TIPOS DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....</i>	<i>105</i>
<i>SESIÓN 4. LEGISLACIÓN NACIONAL E INTERNACIONAL SOBRE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....</i>	<i>108</i>
<i>SESIÓN 5. CARTOGRAFÍA SOCIAL Y TRABAJO LOCAL PARA REDUCIR LA VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES .....</i>	<i>111</i>
II.- SOBRE LA PARTICIPACIÓN DE LISSETTE SIGÜENZA (PGR) .....	116
III.- CONCLUSIONES DE LA MESA DE TRABAJO DE CIERRE .....	121
IV.- CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES .....	126
V.- REFERENCIAS Y DOCUMENTOS PARA CONSULTA .....	128



## PREFACIO

**Roberto Augusto Moreno** (*Director del Proyecto*)

El Proyecto “Seguridad y vida democrática en Latinoamérica: un empeño comunitario”, que se describe en la presente publicación, cabe ser considerado una continuación y, especialmente, una profundización de tres Proyectos que el Instituto Internacional de Derecho Humanitario, a través de su área dedicada específicamente a América Latina, llevó a cabo exitosamente con la colaboración del *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale* italiano (MAECI).

Los precitados Proyectos fueron “La compleja actualidad Latinoamericana: aportes para una evolución positiva” (11/2021-05/2022), “Seguridad y vida democrática: desafío para Latinoamérica” (12/2021-08/2022) y “Seguridad y vida democrática en América Latina: una cuestión todavía por resolver” (12/2022-10/2023)<sup>1</sup>.

Como resulta del Informe Técnico publicado (trilingüe) en el marco del Proyecto sobre “La compleja actualidad Latinoamericana”, este atendió a un nivel estratégico e identificó en él a cuatro dimensiones, respecto de cada una de las cuales describió sus problemáticas, analizó sus causas, identificó sus consecuencias y propuso escenarios a futuro. La cuestión de la seguridad y de la violencia endémica que caracteriza a Latinoamérica fue expresamente considerada, en el referido “nivel estratégico”, en el marco de la primera de aquellas dimensiones.

Por su parte, la lectura de la publicación (también trilingüe) a que dio lugar el Proyecto “Seguridad y vida democrática: desafío para Latinoamérica”, permite advertir que estuvo dirigido a un nivel táctico-operativo. Sus diversas actividades se orientaron a brindar soporte a planes y programas que, transversalizados particularmente en el sistema de formación de los agentes del poder público abocados al orden y la seguridad, les propiciara una satisfactoria profesionalización para el cumplimiento de sus deberes, es decir, que les facilitara operar en correspondencia a un modo de vida plenamente democrático, ajustado a la plena vigencia de los Derechos Humanos, con y para la comunidad.

---

<sup>1</sup> Cada uno de los Proyectos citados comprende una publicación en la que se describen sus alcances y resultados, las que pueden consultarse en la página web del Instituto Internacional de Derecho Humanitario: <https://iihl.org/publications-and-media/>



El tercer Proyecto citado (“Seguridad y vida democrática en América Latina: una cuestión todavía por resolver”), a partir de la elaboración de diagnósticos focalizados en regiones latinoamericanas que se perciben padeciendo una problemática común: México, el Triángulo conformado por El Salvador, Guatemala y Honduras y, finalmente, Colombia, Ecuador y Venezuela, se ha propuesto identificar las razones o móviles que determinan que, no obstante la aparente vigencia a nivel estratégico de políticas públicas de seguridad que se visualizan -al menos, de modo relativo- aptas e idóneas y, a nivel táctico-operativo, de programas de capacitación que pueden considerarse alineados con estándares democráticos, no se alcance mayoritariamente a lograr, tanto en un caso como en el otro, forjar en los pertinentes estratos sociopolíticos criterios sólidos y estables acordes a un Estado democrático de derecho.

Los diagnósticos efectuados, así como los hallazgos identificados en tales Proyectos permitieron verificar, no obstante la persistencia de un contexto de endémica violencia en la región, una generalizada tendencia a propiciar medidas orientadas a morigerar o, en el mejor de los casos poner fin, a la expansión de la criminalidad con un marcado sesgo represivo.

Este escenario, que algunos sectores promueven como modelo a seguir en diversos países latinoamericanos, ofrece una oportunidad única para explorar la posibilidad de complementar ese tipo de políticas -que objetivamente con su énfasis represivo no pueden ni deben subsistir *sine die*- con herramientas de carácter preventivo, es decir, pensando no solo en neutralizar a la acción delincuencia, sino en reducir las causas que la determinan.

Para ello, se interpretó que nada resultaba mejor que llevar a cabo esa tarea investigativa en el propio escenario en el que esa política devenida en modelo parece haber alcanzado su clímax. Es decir, ponerla en práctica en la República de El Salvador, donde tras bambalinas se observa una preocupación del Gobierno por contener un fuerte inicial accionar represivo complementándolo con medidas de orden preventivo, sin poner en riesgo uno de los logros más importantes de la política aplicada: crear una fuerte percepción de seguridad en la población y que, sobre esa base, aquella recuperase el dominio de espacios que perdiera en manos del crimen organizado.

Favoreció la puesta en acto de este propósito el hecho de que El Salvador ha sido uno de los lugares claves de nuestra labor en el marco del precitado Proyecto “Seguridad y vida democrática en América Latina: una cuestión todavía por resolver”, donde, además de la situación en materia de seguridad en ese país, se analizó la de Guatemala y Honduras. Tuvimos entonces oportunidad de trabajar mancomunadamente con la Universidad Don Bosco, entidad académica que dio garantía de continuidad a la labor entonces desarrollada.

Allí también se nos dio ocasión de estrechar contacto con la Procuraduría General de la República (PGR), cuyo titular brindó un amplio apoyo a la idea surgida y posibilitó la realización de diversas reuniones, efectuadas en línea con posterioridad al trabajo de campo llevado a cabo en El Salvador, con los Procuradores especializados de esa Institución, que pusieron claramente en evidencia su interés y prestaron su colaboración por avanzar en la tarea de desarrollar este Proyecto, finalmente concretado con la asistencia económica de la *Direzione Generale per la Mondializzazione e le Questioni Globali* (DGMO) del MAECI.

En ese contexto, nuestra propuesta se orientó a llevar adelante tres actividades tendientes a generar los efectos antes descritos. Cada una de ellas se realizaría con integrantes de la institución policial; con mujeres en situación de vulnerabilidad y con sectores de la juventud.

En orden al desarrollo de esas tareas nuevamente resultó vital contar con la cooperación de la Universidad Don Bosco, que facilitó buena parte de la infraestructura requerida, así como el apoyo de su personal y, fundamentalmente -como ya señalado-, ofrecer capacidad de dar seguimiento a las labores materializadas. El Centro de pensamiento sobre asuntos internacionales mexicano, Global Thought -habitual partner en nuestros Proyectos- volvió también a sumar su esfuerzo.

Cabe destacar, asimismo, el amplio apoyo recibido por parte del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, la Policía Nacional Civil y la Academia Nacional de Seguridad Pública de El Salvador. De igual modo, la sostenida colaboración de la Procuración General de la República y, en particular, de la Procuraduría adjunta de Soyapango. Contribuciones que, en su conjunto, se complementan con el citado aporte financiero de la DGMO. A todas y cada una de las precitadas instituciones y entidades nuestro agradecimiento.

De las labores realizadas, las metodologías empleadas, los hallazgos verificados y los resultados alcanzados se da cuenta en la presente publicación.

Solo habré de mencionar aquí que el desarrollo del Proyecto requirió recorrer diversas etapas:

- Un “workshop” o “taller”, llevado a cabo en línea (27-11 / 01-12), en cuyo transcurso, con el aporte de los miembros del “equipo” e invitados especiales se definieron y distribuyeron las tareas de investigación a realizar;
- Una tarea de “encuesta” o “investigación” que se encaminó a obtener un diagnóstico preliminar de la actual situación en materia de seguridad en El Salvador, identificar sus principales actores y grupos en situación de mayor vulnerabilidad, que se extendió desde el término del workshop hasta fines del mes de marzo del año 2024;
- “Labores locales presenciales” en El Salvador concretadas en el transcurso del mes de mayo de 2024 que abarcaron:
  - La primera de esas tareas estuvo dirigida al estamento policial y se llevó a cabo con oficiales de esa fuerza de seguridad, en la sede institucional de la Policía Nacional Civil en Soyapango (San Salvador), a fin de brindarles una capacitación complementaria a su formación profesional que se detalla en las páginas siguientes;
  - La segunda labor estuvo orientada a las mujeres con la meta de posibilitar que las mujeres jóvenes, como una nueva generación que pueda fortalecer cambios sociales en sus comunidades, cuenten con las herramientas necesarias para colaborar con el sistema de seguridad y justicia local desde una perspectiva de seguridad ciudadana, a fin de identificar escenarios de violencia de género, así como fomentar la resolución pacífica de los conflictos;
  - La tercera actividad se desarrolló en relación con otro estamento del grupo de riesgo: la juventud. Comprendió dos niveles: adolescentes y niños. Para los primeros se realizaron eventos de “cinefórum”, donde tras la proyección de filmes especialmente seleccionados, se propiciaron debates tendientes a la identificación colectiva de problemas, determinación de sus causas y presentación de posibles soluciones. Respeto de los segundos, se llevaron a cabo actividades deportivas, como parte de una estrategia de prevención situacional utilizada como herramienta de convocatoria de los más jóvenes y la dinamización de los espacios públicos y de convivencia.

- El posterior desarrollo de un “grupo focal” permitió verificar que las tres actividades alcanzaron óptimos resultados. Poniendo de manifiesto -como permitirá advertirlo la lectura de esta publicación- la necesidad de desarrollar y profundizar estas labores en cada uno de los estamentos con los que se ha trabajado;
- Un “laboratorio” virtual, materializado en el mes de julio de 2024, posibilitó alcanzar conclusiones generales sobre las labores desarrolladas, susceptibles de ser aplicadas localmente, pero también exportables fuera de ese ámbito, con un carácter más universal;
- Una “publicación” (siempre trilingüe) que se concreta en la presente obra;
- Un “webinar” que, a modo de corolario de las actividades realizadas, se llevó a cabo en el mes de agosto de 2024, con participación de prestigiosos expertos internacionales que abordaron los principales aspectos desarrollados en el transcurso del Proyecto: hallazgos, diagnóstico y conclusiones;
- Una “red” (network) soportada en el compromiso de las diversas entidades asociadas, de incorporar a sus redes de trabajo las partes esenciales del Proyecto y compartir sus resultados.

Sentado ello, resulta impuesto atender a la percepción generalizada acerca de que la tentación autoritaria se extiende como una sombra sobre Latinoamérica y, en consecuencia, resaltar la necesidad de extremar la búsqueda de alternativas que, en el marco del Estado democrático de Derecho, posibiliten complementar las políticas coactivas, mitigando sus efectos colaterales y delimitando en el tiempo, al menos, sus medidas más virulentas.

De allí la pertinencia, relevancia y urgencia de continuar explorando la implementación de medidas preventivas con capacidad de erradicar ciertas pautas sociales y, sucesivamente, la cultura de ilegalidad que les da sustento, de modo de interrumpir el flujo nutricional de la criminalidad.

En fin, multiplicidad de cuestiones que deberán ser previstas, aplicadas y evaluadas en futuros trabajos como el ahora concluido. Es nuestra intención perseverar en esta tarea y pretendemos hacerlo en un tiempo próximo, optimizando resultados y ampliando metas y objetivos. Confiamos en poder hacerlo.

Por último, debemos reiterar nuestro reconocimiento a todos aquellos que con su esforzada y generosa colaboración han posibilitado llevar adelante este Proyecto; muy particularmente al *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale* italiano que, una vez más, nos ha brindado el imprescindible soporte financiero.

Sanremo, agosto de 2024

## INTRODUCCIÓN

**Alejandrina María José Sanabria Córdova (Coordinadora General)**

Como coordinadora del Proyecto denominado “Seguridad y vida democrática en Latinoamérica: un empeño comunitario”, desarrollado en El Salvador, Centroamérica, del cual es responsable la Dirección de Proyectos Especiales y Actividades de Capacitación para Latinoamérica del Instituto Internacional de Derecho Humanitario de Sanremo, Italia, me permito resaltar que los resultados de éxito obtenidos en él han sido producto del esfuerzo y compromiso de un equipo multidisciplinario de profesionales que aportaron, sobre la base de sus competencias y experiencias, a las temáticas desarrolladas con la juventud, mujeres y personal policial; como, asimismo, de la colaboración de instituciones nacionales, que, conociendo *in loco* la realidad, pudieron coadyuvar a la ejecución de las actividades.

Esta publicación permitirá al lector conocer y, en algunos casos confirmar, que El Salvador se encuentra en una nueva etapa del ambiente de seguridad, pero que aún se requiere de la cohesión, no solo de la sociedad sino de las instituciones nacionales y el apoyo de los entes internacionales, para encaminar sus esfuerzos hacia los resultados positivos, que tanto se han esperado por parte de la población.

Es importante mencionar el papel desempeñado por diversas instituciones durante el proceso de este Proyecto; en el ámbito académico, la Universidad Don Bosco ha contribuido de manera significativa, no solo en la facilitación de sus espacios, sino con personal especializado que estuvo directamente involucrado en las temáticas de juventud, aportando su conocimiento de la dinámica de los jóvenes asistentes a las jornadas de los Cine Foros.

Asimismo, la colaboración de una importante entidad religiosa de ayuda a la convivencia y armonía local como lo es el Oratorio Don Bosco, con quienes se organizaron los encuentros deportivos con jóvenes habitantes de comunidades enmarcadas en un pasado próximo como de muy alto riesgo.

En el ámbito gubernamental, la cooperación de la Procuraduría General de la República, del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública así como de la Policía Nacional Civil, fue esencial en el desarrollo de los seminarios en las temáticas de identificación de violencia contra las mujeres y la capacitación complementaria policial; el compromiso y dedicación de las Instituciones antes mencionadas, se conjugó efectivamente con el profesionalismo del equipo asignado para el desarrollo del Proyecto.

En conclusión, esta publicación tiene como objetivo brindar al lector un panorama claro y detallado de los resultados alcanzados gracias a la ejecución del Proyecto “Seguridad y vida democrática en Latinoamérica: un empeño comunitario”. A través de su contenido no solo se documentan las tareas realizadas y los hallazgos encontrados, sino que también se subraya la importancia de continuar trabajando de manera colaborativa y coordinada para consolidar estos logros y avanzar hacia un futuro aún más prometedor para todos los salvadoreños, sentando paralelamente pautas que puedan resultar de utilidad para una vida en democracia en la América Latina.

San Salvador (El Salvador), agosto de 2024

## PRESENTACIÓN

**Marcos Pablo Moloeznik (Coordinador Editorial)**

El texto que el lector tiene en sus manos constituye el producto de un esfuerzo colectivo multi e interdisciplinario integrado por tres grandes bloques temáticos, a saber:

- a. Retos y perspectivas de la Policía Nacional Civil de El Salvador (PNC),
- b. Juventud: clave para la seguridad y la vida democrática; y,
- c. Hacia una vida libre de violencia contra las mujeres.

Precisamente, cada una de estas dimensiones fueron seleccionadas y abordadas durante el desarrollo de los trabajos de campo en la República de El Salvador, en el marco del Proyecto *Seguridad y Vida Democrática: un empeño comunitario*.

El Salvador llegó a convertirse en el país más violento del mundo bajo el indicador de homicidios dolosos o intencionales por cada 100.000 habitantes; y actualmente puede jactarse de ser uno de los Estados más seguros del orbe. Para lograr este espectacular resultado, para revertir el escenario de violencia endémica, la Asamblea Nacional declaró el Régimen de Excepción consagrado constitucionalmente y el Presidente de la República diseñó y puso en marcha el Plan Control Territorial (PCT). La colisión entre el sagrado Derecho a la Vida y las garantías procesales de las aproximadamente 80.500 personas privadas de la libertad, se erigen en el costo asumido por las autoridades.

Para comprender cómo se llegó a esta decisión que logró revertir la violencia criminal homicida, no hay que soslayar que el accionar de las pandillas o maras escaló en intensidad y pasó a convertirse en una amenaza a la seguridad nacional, al ejercer un control territorial efectivo sobre gran parte de la nación salvadoreña, poniendo en riesgo su soberanía.

Frente a este caso único que ha generado y genera tanta polémica entre los defensores de los Derechos Humanos, el IIHL –a través de su Dirección de Proyectos Especiales para



Latinoamérica– apostó por tener un contacto vivo y directo con la realidad salvadoreña, *bajo el espíritu de un empeño comunitario* centrado en 3 actores.

- a. Dado que es en las espaldas de la PNC donde descansa la ejecución del PCT con el apoyo de las Fuerzas Armadas, el trabajo con la institución policial era insoslayable, constatándose la fortaleza de sus intangibles y el profesionalismo de los hombres y mujeres que la integran, que se ve reflejado en el bajísimo índice de letalidad durante la captura de los pandilleros que asolaban al país.
  - b. Los jóvenes, por su parte, fueron las principales víctimas y perpetradores de la delincuencia y el pandillerismo; de ahí la imperiosa necesidad de trabajar en especial con jóvenes en situación de riesgo, de conocer sus sueños y aspiraciones de viva voz. Durante la era del oscurantismo en El Salvador se dilapidó el bono demográfico con la desaparición de miles de menores y adolescentes, en contraste con la esperanza y las perspectivas a futuro que se avizoran en la actualidad.
  - c. También las mujeres, como grupo vulnerable, recibieron especial atención a través de un Curso orientado a identificar las diversas manifestaciones de violencia de género y sus posibles soluciones, en un contexto de tradiciones atávicas dominadas por el machismo.
- Recapitulando, hoy El Salvador se encuentra en un punto de inflexión y a la vez oportunidad histórica para transitar hacia una vida democrática plena y libre de otras modalidades de violencia; lo que impone una transición hacia el modelo de policía comunitaria, de fin del Régimen de Excepción, de políticas públicas incluyentes, de igualdad de oportunidades y de un fortalecimiento de la Procuraduría General de la República, así como de políticas y estrategias que incorporen la perspectiva de género de manera transversal.

Como siempre, el lector es quien tiene la última palabra y, si las contribuciones que brinda esta publicación le permiten dar mayor énfasis a la importancia que reviste *la conjunción de la seguridad y la vida democrática* en los países latinoamericanos, habremos cumplido con nuestro objetivo.

# RETOS Y PERSPECTIVAS DE LA POLICÍA NACIONAL CIVIL DE EL SALVADOR



## Introducción

Un equipo de especialistas en Ciencias Policiales con aquilatada experiencia en actividades destinadas a funcionarios encargados de hacer cumplir la ley (como la Organización de Naciones Unidas denomina a los policías) desarrolló a lo largo de seis sesiones intensivas de trabajo –del 13 al 21 de mayo de 2024– un *Curso de Capacitación Complementaria Policial* dirigido a personal de la Policía Nacional Civil de El Salvador (PNC).

Se trató de un esfuerzo académico inédito de naturaleza innovadora y de alto nivel (avanzado) que recogió la trayectoria y productos de la Dirección de Proyectos Especiales y Actividades de Capacitación para Latinoamérica del Instituto Internacional de Derecho Humanitario de San Remo, Italia, y cuya evidencia se encuentra a libre disposición en las publicaciones digitales de los sucesivos Proyectos sobre *Seguridad y Vida Democrática en Latinoamérica*, y que fueron posibles gracias al apoyo económico del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación Internacional de Italia.

En cuanto al Curso del que se da cuenta, participaron treinta y cinco mandos medios y superiores de la PNC, así como instructores de la Academia Nacional de Seguridad Pública (ANSP) y agentes cuidadosamente seleccionados por el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública.<sup>2</sup>

---

<sup>2</sup> Los trabajos se desarrollaron en el SUM del Cuartel General de la Policía Nacional Civil (PNC) de El Salvador, enclavado en el primer cuadro del centro histórico de San Salvador.

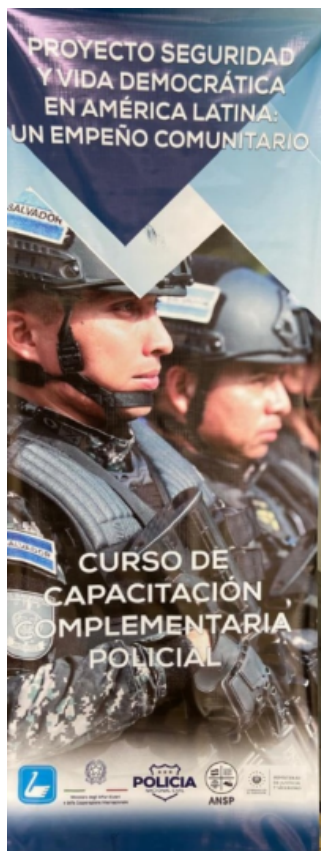
La finalidad perseguida fue, como el nombre del Curso lo pone de relieve, *complementar la capacitación profesional de integrantes de la PNC*, en aquellos aspectos que contribuyan a un mejor desempeño de la función y la formación policial.

Con respecto a los temas abordados y desarrollados, caben señalar:

- a. Introducción inicial acompañada por conceptos doctrinarios básicos, con el objeto de compartir un lenguaje técnico común y garantizar un mejor aprovechamiento del resto de los módulos;
- b. Institución policial y masa crítica humana, con especial énfasis en la tradición, los principios de identidad y pertenencia y el intangible del espíritu de cuerpo, a lo que se sumó un ejercicio FODA (fuerzas, oportunidades, debilidades y amenazas) para llevar a cabo un autodiagnóstico de la Institución policial y, en especial, de la situación que guarda su masa crítica humana;
- c. Carrera policial como proyecto personal de vida, a la sazón factor cualitativo no material de primer orden, a partir de la vocación de la profesión policial;
- d. La formación de carácter como eje articulador y tema transversal en la formación policial; junto con un taller, al considerarse principal antídoto a la corrupción y penetración del crimen en la institución policial;
- e. Debate sobre la generación de pensamiento estratégico y doctrinas policiales propias, a partir de buenas prácticas y lecciones aprendidas de los modelos policiales más exitosos;
- f. El intangible del liderazgo policial, los perfiles deseables, la ética (integridad) y responsabilidad que importa el ejercicio del mando, acompañado por un taller;
- g. Los diferentes tipos de inteligencias múltiples y la forma de aplicarlos al contexto de seguridad, particularmente al ámbito policial, proporcionando estrategias para el manejo efectivo del estrés;
- h. Intervención en crisis, en especial herramientas de intervención en crisis, aplicable a la población en general y al interior de la Institución policial;
- i. Toma de decisiones en un contexto inestable y volátil (elementos bio-psico-sociales que afectan a la toma de decisiones), así como herramientas para mejorar la toma de decisiones.

La mecánica de trabajo combinó exposiciones magistrales a cargo de los instructores con talleres y dinámicas participativas de los cursantes. En este marco, cabe destacar la

motivación, avidez de adquisición de conocimientos y herramientas, así como activa y entusiasta participación del personal seleccionado.



Recapitulando, el derrotero del curso fue el abordaje desde aspectos doctrinarios básicos, la discusión y análisis de la institucional policial y su masa crítica humana, pasando por aspectos relacionados con los principios de identidad, sentido de pertenencia y espíritu de cuerpo; el liderazgo policial y las habilidades sociales necesarias en la función policial de frente al compromiso con la ciudadanía, así como aspectos relacionados con la intervención en crisis y la toma de decisiones en contextos inestables y volátiles.

A lo largo de los trabajos, se pudo verificar el elevado grado de compromiso institucional y profesionalismo de los policías e instructores participantes de una joven institución de poco más de 3 décadas de existencia.

Los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley asistentes se hicieron acreedores de un certificado de participación en el Curso de Capacitación Complementaria Policial expedido por el Instituto Internacional de Derecho Humanitario.

En síntesis, a partir de la frase de Gleizal “antes de poder la policía debe saber”<sup>3</sup>, durante seis sesiones el personal policial que integró el grupo de participantes de la PNC recibió información e intercambiaron experiencias significativas que permitieron nutrir sus conocimientos y acrecentar sus capacidades y competencias policiales, así como identificar asuntos críticos o cuellos de botella, de cuya resolución dependerá el futuro de la PNC como institución.

Esta capacitación y la descripción de su ejecución se desarrollaron bajo la responsabilidad de Carlos Mercado Casillas, Marcos Pablo Moloeznik y Alejandrina María José Sanabria Córdova.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Gleizal, J. J. (1985).

<sup>4</sup> Profesores de la Universidad de Guadalajara (México) y funcionaria del Ministerio de Defensa de la República de El Salvador, respectivamente; colaboradores del Instituto Internacional de Derecho Humanitario de San Remo, Italia.

## I.- Sobre la institución policial de El Salvador

La Policía Nacional Civil (PNC) fue creada por Decreto Legislativo N° 269 (25/06/1992; *Diario Oficial* N° 144, Tomo 316 del 10/08/1992). Se trata de un ordenamiento jurídico derivado de la reforma constitucional 1991-1992 que nació a consecuencia de los Acuerdos de Paz del 16/01/1992 suscritos en Chapultepec, México, que pusieron fin al conflicto armado interno entre el Estado Salvadoreño y el Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), iniciado formalmente el 10/01/1981, de conformidad con un especialista.<sup>5</sup>



Ahora bien, la reforma constitucional de marras, como lo afirma Francisco Eliseo Ortíz, tuvo una profundidad y alcances limitados al ámbito político con el propósito expreso de viabilizar y formalizar los acuerdos de la negociación del fin de la guerra.<sup>6</sup>

A los efectos de esta contribución, los cambios introducidos a la Constitución de El Salvador, que a su vez fueron recogidos del Acuerdo Chapultepec, fueron los siguientes:

- a. El cambio de la misión de las Fuerzas Armadas para consagrar de forma exclusiva la misión de defensa de la soberanía y el territorio, y retirarles las atribuciones en materia de seguridad pública, poniendo especial énfasis en la subordinación al mando del Presidente de la República en su calidad de Comandante General de dichas Fuerzas;
- b. La separación de Defensa Nacional y Seguridad Pública, cuya responsabilidad y ejercicio estarían a cargo de dos Ministerios diferentes, el Ministerio de Defensa y el Ministerio de Justicia y Seguridad Pública, respectivamente; quedando a cargo de este último la PNC, institución policial de nuevo cuño, acompañada por la disolución de las entonces existentes: Cuerpos de Seguridad Pública (CUSEP), Policía de Hacienda (PH) y Guardia Nacional (GN). En tanto que la misión confiada a la PNC descansa en el resguardo de la paz, la tranquilidad, el orden y la seguridad públicos.

---

<sup>5</sup> Martín-Baró, I. (1981), p. 17.

<sup>6</sup> Ortíz, F. E. (2017), p. 6.

c. La creación de la ANSP<sup>7</sup>; si bien no tiene referencia constitucional, nace como propuesta del Acuerdo de Chapultepec y quedó plasmada en la Ley Orgánica de la ANSP, que la concibe desde su génesis como una institución autónoma de derecho público, cuyo propósito fundamental es la formación profesional de las personas integrantes de la PNC. Cabe destacar que en la concepción e integración de la PNC permeó la perspectiva de reconciliación presente en los Acuerdos de Chapultepec; por un lado, se mantuvo la propuesta del enfoque civil de la Institución, visible principalmente con la presencia preponderante de mandos civiles y, por el otro, se constituyó de forma tripartita: aspirantes provenientes de las Fuerzas Armadas, de las fuerzas insurgentes (FMLN) y de la sociedad civil.

Un elemento que muestra la vocación y carácter civil de la PNC, es el hecho de que en sus poco más de 30 años, su Dirección superior ha recaído mayoritariamente en personas provenientes del mundo civil y seis policías de carrera y en una sola ocasión un militar en retiro:

**Tabla 1**

<b>NOMBRE</b>	<b>ORIGEN</b>	<b>PERÍODO</b>
Doctor José María Monterrey	Civil	1993-1994
Ingeniero Rodrigo Ávila Avilés	Civil	1994-1999
Licenciado Mauricio Sandoval Avilés	Civil	1999-2003
Comisionado Ricardo M. Menesses Orellana	Policía de carrera	2003-2005
Ingeniero Rodrigo Ávila Avilés	Civil	2005-2008
Ingeniero Francisco José Rovira Mejía	Civil	2008
Comisionado José Luis Tobar Prieto	Policía de carrera	2008-2009
Comisionado Carlos Antonio Ascencio Girón	Policía de carrera	2009-2012
General de División (R) Francisco R. Salinas R.	Militar de carrera en situación de retiro	2012-2013
Ingeniero Rigoberto Trinidad Pleités Sandoval	Civil	2013-2014
Comisionado Mauricio Ernesto Ramírez Landaverde	Policía de carrera	2014-2016
Comisionado Howard Augusto Cotto Castaneda	Policía de carrera	2016 a 2018
Comisionado General Mauricio Arriaza Chicas	Policía de carrera	2019 - 2024

Fuente: Elaboración propia con datos de Policía Nacional Civil.<sup>8</sup>

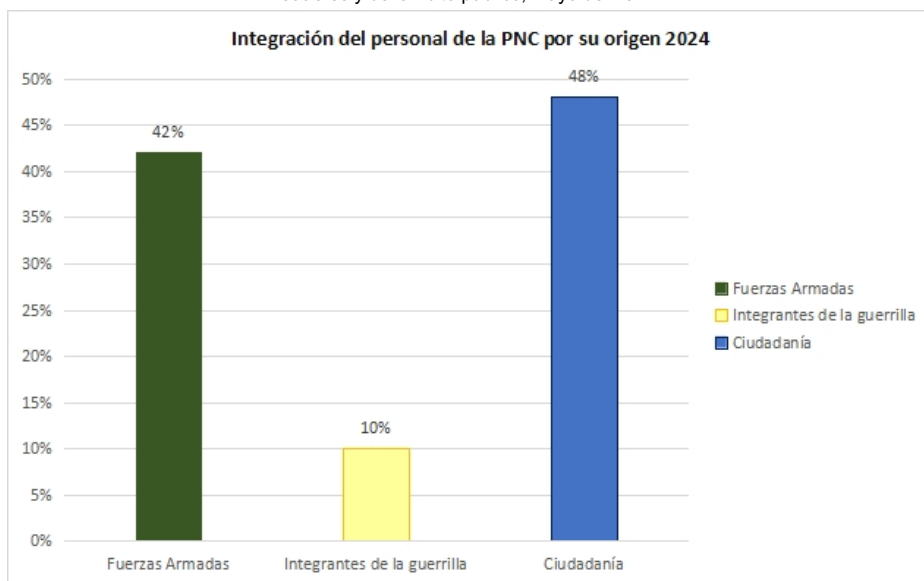
<sup>7</sup> Publicada en el *Diario Oficial* el 3 de marzo de 1992.

<sup>8</sup> Ver; Policía Nacional Civil. (2018)

Actualmente se sabe –por información obtenida a través de entrevistas a profundidad e intercambios con diversos actores en El Salvador– que la integración de la PNC se ha modificado en relación a la estructura inicial, propiciando la reducción de ex miembros de la guerrilla (FMLN) en su interior, así como una mayor participación de personas provenientes del medio civil que presenta una tendencia al alza<sup>9</sup>, tal como puede constatarse en la Gráfica 1.

**Gráfica 1**

Fuente: Elaboración propia con datos proporcionados de forma verbal por parte de diversos actores clave sociales y del ámbito público, mayo del 2024.



De donde el *modelo policial*, entendido como el “conjunto ordenado de normas, órganos, recursos y procedimientos de relación entre todos ellos, que se articulan y actúan de forma coordinada, con la finalidad de contribuir a garantizar la seguridad de los ciudadanos”<sup>10</sup>, al que responde la PNC es *civil*; a contracorriente de la mayoría de las Instituciones policiales de América Latina, herederas del modelo policial militarizado de Europa continental, cuyas diferencias se pueden apreciar a continuación.

<sup>9</sup> Durante los trabajos en San Salvador se destinaron 2 jornadas a entrevistar a profundidad a 3 mandos de la PNC, 2 provenientes del medio civil (un administrador de empresas y una anesestióloga de origen) y un militar que ingresó a la PNC como personal subalterno y posteriormente pudo acceder a la escala ejecutiva al obtener el título de psicólogo. Los 3 coincidieron en que la vocación de servicio se presentó *ex post* a su ingreso a la institución, durante el proceso de integración a las filas y desempeño de la función policial.

<sup>10</sup> Jar Couselo, G. (2000), p. 14.

**Tabla 2 - Modelos Policiales Civil y Militarizado**

CARACTERÍSTICAS / MODELO	CIVIL	MILITARIZADO
Naturaleza	Civil	Militar / Fuerza Intermedia
Ámbito territorial	Local / Municipal	Nacional / Central
Estructura organizacional	Horizontal	Vertical
Procesos de decisión	Descentralizados	Centralizados
Procedimientos / Actuación	Preventivo	Represivo
Prestación del servicio	Sin armas / cortas / menos letales	Elevado poder de fuego y letalidad
Predominio de funciones	Resolución de conflictos e investigación	Gubernativas / Inteligencia
Prioridad de servicio a	Ciudadanos	Estado
Apoyo social	Fuerte	Débil
Transparencia	Rendición de cuentas	Opaca en ocasiones

Fuente: Elaborado a partir de; Ballbé, Manuel (1996: 113-127).

Por otra parte, si se toma en cuenta que el estado de fuerza actual de la PNC es de aproximadamente 23.000 efectivos encuadrados<sup>11</sup>, al calcular el número absoluto que representa el porcentaje que fue proporcionado, la distribución del personal por su origen sería como sigue:

**Tabla 3**

<b>Cálculo del número de personal de PNC por su origen</b>	
Ciudadanía	11.040
Fuerzas Armadas	9.660
Ex Integrantes del FMLN	2.300
<b>Total</b>	<b>23.000</b>

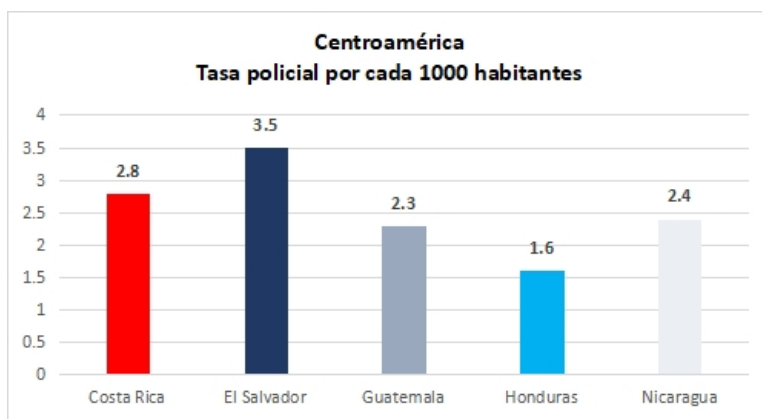
Fuente: Elaboración propia con datos proporcionados por el Comisionado General de la PNC y de información obtenida en la interacción con actores clave sociales y de la función pública de El Salvador.

<sup>11</sup> Lo que se desprende de las palabras del Comisionado General de la PNC Mauricio Arriaza Chicas, durante el discurso de clausura del Curso de Capacitación Complementaria Policial dirigida a personal de la Policía Nacional Civil de El Salvador, San Salvador, 21 de mayo de 2024.



Pero más allá de estos números absolutos de la PNC, considerando el número de población que tiene El Salvador, 6.336.392<sup>12</sup>; podemos afirmar que este Estado centroamericano cuenta con una tasa policial de 3.5 policías por cada mil habitantes, lo que la convierte en la más alta de la región.

**Gráfica 2**



Fuente: Elaboración propia a partir de datos variados.<sup>13</sup>

A esta radiografía se deben sumar los factores cualitativos no materiales o intangibles que separan y marcan la diferencia entre la PNC y sus pares centroamericanos.

Así, el *Curso de Capacitación Complementaria Policial* se inserta en el marco de la cooperación internacional bilateral –intangible de primer orden– entre el Gobierno de Italia y el de El Salvador, atendiendo a las disposiciones contenidas en el artículo 2° de la Ley Orgánica de la PNC, en cuya virtud se consagran sus características y naturaleza orgánica, específicamente en lo relacionado con el carácter profesional de la Institución, lo cual deviene de la cualidad de contar con una alta especialidad en el conocimiento, capacidades técnicas y tácticas operativas, pero también en el conocimiento de la ley, el respeto por los derechos humanos, la

<sup>12</sup> Banco Mundial (2024); a lo que se suman 1 millón y medio de salvadoreños residentes en Estados Unidos de acuerdo con diversas estimaciones, que guardan correspondencia con la remesa anual de divisas, a la sazón principal ingreso de la República de El Salvador.

<sup>13</sup> Información obtenida el 3 de junio de 2024 de las siguientes páginas electrónicas: [https://datacommons.org/place/country/CRI?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/CRI?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es); [https://datacommons.org/place/country/NIC?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/NIC?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es); [https://datacommons.org/place/country/GTM?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/GTM?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es); y [https://datacommons.org/place/country/HND?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/HND?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es)

ética y moral policial, el régimen procedimental, la organización del servicio, así como las relaciones y la coordinación con los funcionarios judiciales y de procuración de justicia, la prevención de los delitos, la participación ciudadana y las formas de relacionarse con la comunidad.

Por su parte, la *profesionalización policial* se concibe como el proceso permanente y continuo de formación, integrado por la formación inicial, actualización, promoción, especialización y alta dirección, para desarrollar al máximo las competencias, capacidades y habilidades de los integrantes de las instituciones policiales.<sup>14</sup> En otras palabras, la profesionalización policial consiste en convertir esa función pública en una profesión y no en una mera actividad dentro de la sociedad.<sup>15</sup>

Adicionalmente, la profesionalización constituye un insumo para la materialización del derecho al ascenso a través de la carrera policial; por lo tanto, se traduce en una característica bidimensional, al ser por un lado una obligación de la Institución policial y sus integrantes, mientras que también es parte de un derecho de carácter laboral del personal policial.

La profesionalización se erige, además, en un factor cualitativo no material o intangible de primer orden de las capacidades policiales, que permite alcanzar el más alto estadio de desarrollo policial.<sup>16</sup>

Conviene tener en cuenta que para aspirar a una jerarquía de mando (nivel ejecutivo) se debe contar con titulación universitaria y, tratándose de los mandos superiores (comisionados), con un posgrado; mientras que el bachillerato finalizado es el requisito de educación formal para ingresar a la PNC.

En tanto que, desde su génesis, la cooperación internacional y su contribución a la profesionalización de los hombres y mujeres que integran la PNC ha sido y es una constante histórica; de donde se desprende la característica o nota esencial de ser una Policía altamente profesional y de naturaleza civil, como su nombre lo pone de relieve, acompañada por una flexibilidad que le permite adaptarse a las cambiantes circunstancias del entorno de las que se dará cuenta a continuación.

---

<sup>14</sup> Ver; Mercado Casillas, C. (2022), pp. 83-84.

<sup>15</sup> *Ibidem*.

<sup>16</sup> Moloeznik, M. P. (2010).

## II.- Sobre el escenario estratégico nacional

El 18 de enero de 2023 el presidente de la República de El Salvador Nayib Bukele subió a su cuenta de X la siguiente reflexión: “*Cuando un gobierno no combate efectivamente la criminalidad, no es porque no tenga la capacidad de hacerlo, sino porque los cómplices de los criminales son los que están en el gobierno*”.

Con ello, recuperó la idea-fuerza del juez Paolo Borsellino, integrante del grupo de los jueces conocidos como “mano limpia” (*mani puliti*), por ser incorruptibles y asumir el compromiso de enfrentar a la mafia: “*Política y mafia son dos poderes que viven del control del mismo territorio: o se hacen la guerra o se ponen de acuerdo*”.<sup>17</sup>

El contexto o entorno salvadoreño se caracterizaba por la *violencia endémica*, que daba al traste con el sagrado Derecho a la Vida.<sup>18</sup>

### 1. Los altos niveles de violencia que se reflejan en las tasas de homicidio en el país.

Según datos del Banco Mundial (2024), El Salvador entre 1994 y 2018 presentó una de las tasas de homicidios intencionales por cada 100 mil habitantes más altas de Latinoamérica y del mundo (Ver Gráfica 3), con el agravante de que el mayor número de víctimas y perpetradores durante ese periodo fueron jóvenes en edades comprendidas entre los 15 y 29 años.<sup>19</sup>

Conviene no soslayar las afirmaciones coincidentes de Martín-Baró<sup>20</sup>, Samayoa<sup>21</sup> y Garzón<sup>22</sup>, en el sentido de que el país venía saliendo de una guerra intestina que se prolongó cerca de doce años, que trajo aparejados efectos perversos para el desarrollo, y que

---

<sup>17</sup> Logos non solo parole (2024). El juez Paolo Emanuele Borsellino (1940-1992), icono de la lucha antimafia junto a su colega y amigo el juez Giovanni Falcone, fue arteramente asesinado en Palermo, Sicilia, el 19 de julio de 1992. La *Cosa Nostra*, la mafia siciliana, perpetró un atentado con un coche-bomba que puso fin a la vida de Borsellino y cinco escoltas -entre ellos la primera mujer policía fallecida en Italia en acto de servicio-, menos de dos meses después del asesinato de Falcone. Sobre la experiencia italiana; se recomienda ver, Antimafia Dos mil. Información sobre el sistema criminal (2024). También las memorias de Leoluca Orlando (2005) ex alcalde de Palermo, quien sostiene que el mejor antídoto contra las mafias es la cultura de la legalidad, es decir, la convicción de que la ley debería ser la reguladora de la vida social y que, por ende, hay que respetarla y hacerla respetar.

<sup>18</sup> Banco Mundial (2016) La Organización Mundial de la Salud considera un escenario de *violencia endémica* cuando la tasa de homicidios dolosos o intencionales es de 10 o más por cada 100 mil habitantes.

<sup>19</sup> Ver; <https://datos.bancomundial.org/indicador/VC.IHR.PSRC.P5?end=2021&locations=SV&start=2014> y <https://datos.bancomundial.org/indicador/VC.IHR.PSRC.P5?locations=MX>; sobre la dilapidación del denominado “bono demográfico” como ventaja económica comparativa a la luz del asesinato sistemático de jóvenes en edad productiva; ver, Estudio mundial sobre el homicidio doloso 2023; disponible en: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent\\_Esp.pdf](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent_Esp.pdf)

<sup>20</sup> Baró, M. (1990).

<sup>21</sup> Samayoa, J. (1986).

<sup>22</sup> Garzón, J. M. (2016), pp. 102-118.

exacerbó una cultura de la violencia de la cual gran número de actores constataron las ventajas del uso sistemático de la violencia para lograr sus propios propósitos. Además, muchos de los integrantes de la primera generación de las pandillas o maras, fueron niños durante la guerra o adolescentes procedentes de familias disfuncionales caracterizadas por elevados niveles de violencia doméstica o intrafamiliar, lo que en parte explica que una de sus principales notas girara en torno al uso de la violencia para la resolución de controversias y al comportamiento de suma cero e intolerancia en sus relaciones personales.<sup>23</sup>

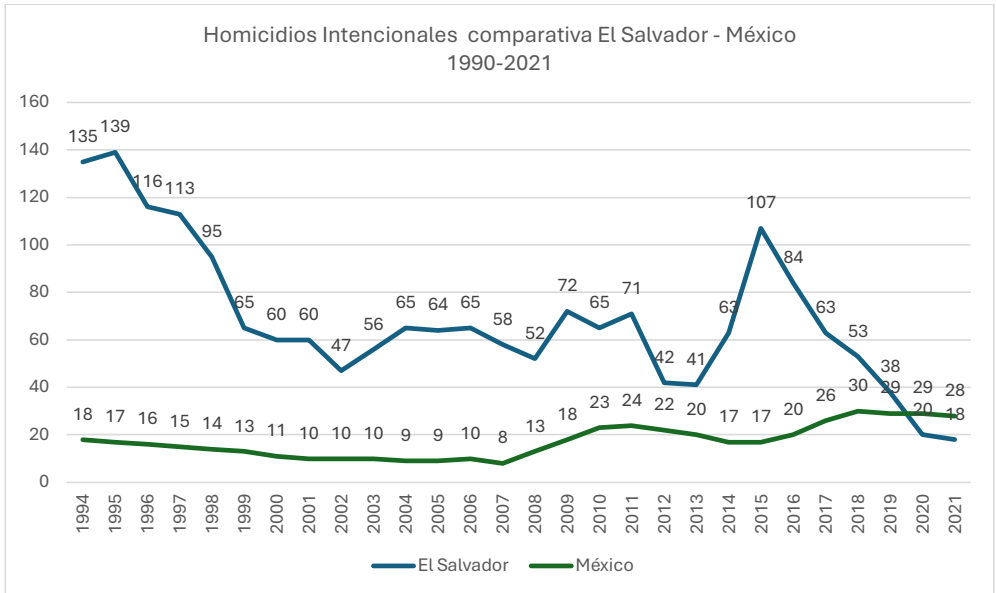
De esta manera, en El Salvador al legado de más de una década de conflicto armado no internacional, se sumó un factor insoslayable: las pandillas violentas (maras) como responsables de la comisión del mayor número de homicidios dolosos o intencionales.<sup>24</sup>

---

<sup>23</sup> Cruz, J. M., González, L. A., Romano, L. E. y Sisti, E. (2000).

<sup>24</sup> Cabe destacar la importante cuota de responsabilidad de Estados Unidos, cuyas autoridades deportaron masivamente en la década de los años noventa del siglo XX a Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Honduras a pandilleros, sin comunicarlo o poner en alerta a los gobiernos de los países receptores. Así, "[...] La oficina del entonces llamado Servicio de Inmigración y Naturalización de los Estados Unidos deportó a miles de migrantes de origen centroamericano, aludiendo razones de seguridad. El proceso fue desordenado y abrupto, y no estableció mecanismos de coordinación que permitieran a los países receptores identificar de manera efectiva a los deportados que tuvieran antecedentes penales [...]"; para mayores detalles; ver, Santamaría Balmededa. G. (2007) pp.109 y ss.

**Gráfica 3**



Fuente: Elaboración propia con datos del Banco Mundial; años varios.

Otro factor del contexto, hasta cierto punto comprensible, resultó del lento proceso de institucionalización de la nueva Policía: según el Informe del Secretario General sobre la Misión de Observadores de las Naciones Unidas de marzo de 1995, la transición a una nueva policía civil, hasta ese momento había sido más larga y compleja de lo que se había pensado en un principio. Quizás lo más relevante en este campo son las circunstancias que el Secretario General afirmaba en dicho informe:<sup>25</sup>

*“[...] aunque está bien avanzada, aún no ha concluido la transición hacia el establecimiento pleno de la Policía Nacional Civil como única institución que realiza las funciones de la policía”*

Esta condición tuvo un impacto negativo que permeó en algunas zonas del país que se quedaron sin la presencia de autoridad policial, pues hubo necesidad de disolver la Policía Nacional sin contar con los efectivos necesarios para el relevo; esto tomó un año para lograrse, sobre todo en las comunidades más alejadas de las zonas urbanas, lo que generó un vacío de autoridad que por un lado tuvo un impacto negativo en la población cuya

<sup>25</sup> Organización de Naciones Unidas (1995), p. 427, párrafo 16.

percepción fue de desprotección e indefensión y, por otro lado, hizo llegar un mensaje de impunidad para quienes cometieran conductas ilícitas.<sup>26</sup>

## 2. El régimen de excepción y el Plan Control Territorial

Frente a este estado de cosas que colocó a El Salvador como el espacio territorial más letal del orbe, el Presidente Nayib Bukele tomó la decisión de diseñar e implementar una medida de choque. Así, el 27/03/2022 se publicó en el *Diario Oficial* el Dcto N° 333 aprobado por la Asamblea Legislativa, mediante el cual se aprobó el Régimen de Excepción (RdE): “[...] derivado de las graves perturbaciones al orden público por grupos delincuenciales que atentan contra la paz y la seguridad de la población salvadoreña.”<sup>27</sup> Medida que ha venido prolongándose en 27 ocasiones a través de prórrogas emitidas por la Asamblea Legislativa hasta la fecha.

Se trata de un recurso frente a situaciones excepcionales que en el derecho comparado se conoce como Estado de Sitio o de Emergencia, que tiene sustento en los artículos 29 y 30 de la Constitución de la República de El Salvador, y que en virtud del artículo 4° del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, de 1966, los Estados podrán adoptar “en situaciones excepcionales que pongan en peligro la vida de la nación y cuya existencia haya sido proclamada oficialmente”.<sup>28</sup> Así, el Comité Internacional de la Cruz Roja reconoce que “El estado de excepción debe ser declarado oficialmente por el organismo nacional competente. Ello permite a la población conocer exactamente el ámbito de aplicación material, territorial y temporal de las medidas de excepción y previene las suspensiones de facto, así como las posteriores tentativas de justificar violaciones de los derechos humanos”.<sup>29</sup>

La declaratoria del RdE implicó la suspensión de derechos a la libertad, a la expresión, a la asociación y a la reunión, así como la intervención de comunicaciones y correspondencia de quienes se considerarán sospechosos, a la vez que amplió de 72 horas a 15 días el plazo de detención preventiva, de acuerdo con información oficial. Como resultado de estas medidas de excepción, se capturaron o aprehendieron a alrededor de 80.500 personas con vínculos delictivos (presuntos delincuentes, especialmente integrantes de pandillas violentas y, en particular, sus líderes), y se logró la ausencia de homicidios por 631 días, lo que ha llevado

---

<sup>26</sup> Cruz. J. M., *Vid Supra*, p. 197.

<sup>27</sup> Artículo 2° del decreto del Régimen de Excepción.

<sup>28</sup> Texto completo disponible en; <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/international-covenant-civil-and-political-rights>

<sup>29</sup> Comité Internacional de la Cruz Roja (2015), p. 25.

al país a reducir drásticamente su tasa de homicidios intencionales en 1.5 por cada 100 mil habitantes, siguiendo al Poder Legislativo.<sup>30</sup>

En rigor, las fuentes más confiables reconocen para 2023 una tasa de asesinatos de 2.4 por cada 100 mil habitantes<sup>31</sup>, por debajo de la media de 3 de la Unión Europea, menos de la mitad del promedio mundial de 5.8 y de Estados Unidos de 6.3, y muy por debajo del promedio de 15 por cada 100 mil habitantes de América Latina.<sup>32</sup>

Así, por ejemplo, para el año 2023 ninguna ciudad de El Salvador integra la lista de las 50 ciudades más violentas del mundo, en contraste con 16 municipios de México que están incluidos entre los 50 más violentos del orbe.<sup>33</sup>

Sin embargo, la privación de la libertad de tan alto número de personas y su internamiento en una mega prisión construida *ad hoc*<sup>34</sup>, generó una reacción de Organizaciones No Gubernamentales (ONG's) tales como Amnistía Internacional, Human Rights Watch y la Federación Internacional por los Derechos Humanos, entre otras, cuestionando severamente dicha medida draconiana.<sup>35</sup>

Estas críticas hay que entenderlas en el marco de un proceso de *desnaturalización de los Derechos Humanos en Latinoamérica* que lleva aproximadamente 4 décadas; efectivamente, diversas organizaciones y asociaciones civiles, personas físicas y regímenes políticos populistas han hecho de los Derechos Humanos un *modus vivendi* a partir de una concepción y discurso omnicomprensivo (todo cabe bajo el paraguas de los Derechos Humanos) cuyo efecto más pernicioso ha sido su *banalización*.<sup>36</sup>

En contraste, la estrategia en materia de seguridad pública encabezada por el Presidente Nayib Bukele se basa en una planeación consciente y deliberada que dio inicio el 20 de

---

<sup>30</sup> Comunicado electrónico emitido por la Asamblea Nacional de El Salvador el 7 de junio de 2024 a propósito de la aprobación de la prórroga 27 del decreto el Régimen de Excepción; para su consulta, ver: <https://www.asamblea.gob.sv/node/13195>

<sup>31</sup> Balance de InSight Crime de los homicidios en 2023; disponible en: <https://insightcrime.org/es/noticias/balance-insight-crime-homicidios-2023/#:~:text=Al%20menos%20117.492%20personas%20fueron,20%20por%20cada%20100.000%20habitantes>

<sup>32</sup> Ver; Estudio mundial sobre el homicidio doloso 2023; disponible en: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent\\_Esp.pdf](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent_Esp.pdf)

<sup>33</sup> Consejo Ciudadano para la Seguridad Pública y la Justicia penal A.C. (2024)

<sup>34</sup> Centro de Confinamiento del Terrorismo (CECOT); Ver; <https://www.youtube.com/watch?v=Yh8JXEcXw9E>

<sup>35</sup> Por ejemplo, Federación Internacional por los Derechos Humanos (2021)

<sup>36</sup> No todo es Derechos Humanos ni todos los Derechos Humanos son iguales, por el contrario responden a una jerarquía encabezada por el Derecho a la Vida. Además, se suele dejar de lado las obligaciones, al centrarse exclusiva y excluyentemente en los derechos a exigir al Estado sin una contraprestación. Tratándose de regímenes políticos de corte populista, la principal contradicción es que mientras enarbolan la bandera de los Derechos Humanos, suelen dividir y polarizar a la sociedad en 2 posiciones irreconciliables.

junio de 2019 bajo la estrategia del denominado *Plan Control Territorial* (PCT), con el objetivo de “proteger la vida de los salvadoreños honrados y terminar con los grupos de pandilleros”.<sup>37</sup>

Esta “hoja de ruta” consta de siete fases, de las cuales queda solo una pendiente, a saber:<sup>38</sup>

- a. La fase uno del plan, *Preparación*, incluyó el control de los territorios y el componente represivo contra los criminales, y fue lanzada el 20 de junio de 2019 en la emblemática plaza Barrios del municipio de San Salvador;
- b. La fase dos, *Oportunidades*, ejecutada desde el 2 de julio de 2019, está orientada a generar mejores condiciones para los jóvenes y prevenir la violencia;
- c. La fase tres, puesta en marcha desde el 30 de julio del 2019, contempla la *modernización de las fuerzas de seguridad del Estado*;
- d. La fase cuatro, *Incursión*, en vigor desde el 19 de julio del 2021 tiene como finalidad recuperar los territorios en las comunidades donde operaban los pandilleros, e incluye el Plan Transporte Seguro, para brindar protección a usuarios del transporte público, así como en las terminales y paradas;
- e. La fase cinco, *Extracción de criminales*, a partir del 23 de noviembre de 2022, se concibe como cercos para evitar que los pandilleros que todavía no han sido capturados puedan huir.
- f. La fase seis, *Integración* se puso en marcha el 23 de junio de 2023 de la mano de la Dirección Nacional de Integración<sup>39</sup>, responsable de encabezar programas y proyectos que contribuyan a disminuir los niveles de pobreza, y cuyo objetivo es mejorar las condiciones sociales y económicas de la población.<sup>40</sup>

Las seis fases vigentes del PCT son ejecutadas fundamentalmente por la PNC con el apoyo de las Fuerzas Armadas.<sup>41</sup>

---

<sup>37</sup> Gobierno de El Salvador (2022) En un principio se enfocaría en tres áreas: control de centros penitenciarios, interrupción del financiamiento del crimen organizado y fortalecimiento de las fuerzas de seguridad del Estado, PNC y fuerzas armadas; pero, a medida de darse resultados positivos y tangibles en la capital del país, se contempló una cobertura nacional y la incorporación de más fases.

<sup>38</sup> Para mayores detalles; ver, <https://www.presidencia.gob.sv/presidente-navib-bukele-anuncia-cercos-para-extraer-a-los-criminales-de-sus-escondites/>

<sup>39</sup> Creada por los diputados de la Comisión de Seguridad y Combate a la Narcoactividad de la Asamblea General el 14 de noviembre de 2023; ver, <https://www.asamblea.gob.sv/node/13006>

<sup>40</sup> Sobre el anuncio de la puesta en marcha de la fase seis; ver, <https://www.youtube.com/watch?v=-JpzmfHC1as>

<sup>41</sup> De acuerdo con datos proporcionados por el Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas de El Salvador, cada cuatro meses se juramentan entre 1.000 y 1.200 efectivos militares, quienes al finalizar el



El uso intensivo del componente militar se erige en un elemento clave de la estrategia del Presidente Nayib Bukele, ya que la operatividad en el terreno se da en una relación de 10 soldados por 3 policías que se incorporan a las labores principales de seguridad a nivel nacional. Para darse una idea del compromiso del instrumento castrense con el PCT, para el primer semestre del año 2024, más de 20.000 efectivos bajo las armas colaboran con la PNC en el marco del PCT, lo que representa aproximadamente el 84 por ciento del personal total de las Fuerzas Armadas salvadoreñas, siendo la meta desplegar hasta 40.000 uniformados en todo el territorio nacional, para brindar tranquilidad a las familias salvadoreñas.<sup>42</sup> Cada fuerza tiene su mando y estructura, coordinándose entre sí para ejecutar las misiones asignadas.

En cuanto a los principales efectos del PCT, se reconocen principalmente los siguientes:

- a. El PCT ha arrojado resultados positivos, al allanar la paz y tranquilidad, generando así condiciones para alcanzar los objetivos de desarrollo, tanto económico como social;
- b. Al contar con una estrategia clara, medible y alcanzable como el PCT, mediante el trabajo sistematizado de las diferentes carteras del Estado y con la convicción de que El Salvador merece vivir en paz, se han ejecutado las sucesivas fases que han permitido capturar y mantener bajo custodia penitenciaria a aproximadamente 80.500 integrantes de pandillas, decomisar 7.000 vehículos, 18.000 teléfonos celulares, y 3.600 armas de fuego (incluyendo 333 armas largas de alto poder de fuego y letalidad);
- c. Con el PCT se ha promovido la construcción progresiva de los “Centros Urbanos de Bienestar y Oportunidades” conocidos por la nomenclatura de “CUBO”, ubicados estratégicamente en las zonas económicamente más vulnerables del país; su propósito es brindar herramientas para una sana recreación de niños, niñas y jóvenes, evitando que se integren a estructuras criminales, maras o pandillas; y,
- d. Se han recuperado aproximadamente 4.500 casas-habitación que se encontraban en manos de organizaciones criminales y pandillas, así como otros inmuebles a cargo del Sistema Nacional de Vivienda que los grupos criminales habían usurpado.

Al margen de estos resultados, lo que subyace es un debate sobre el contenido y alcances de los Derechos Humanos; pero no debe perderse de vista que el *Derecho a la Vida es el que se encuentra en el vértice de la jerarquía de los derechos fundamentales*, porque

---

curso denominado PAR-15 (de reconversión profesional que los habilita para desempeñarse en el ámbito de la seguridad pública), son incorporados a aquellas unidades militares integradas a la estrategia de seguridad pública, a fin de garantizar el suficiente capital humano para combatir a las pandillas, permitiendo a las Fuerzas Armadas, en apoyo a la PNC, incursionar en los territorios con presencia de dichos grupos criminales. En este marco, el Comité Internacional de la Cruz Roja (2015: 6) acepta que “[...]en algunas ocasiones, se requiere que las fuerzas armadas presten asistencia a las autoridades civiles [...]”

<sup>42</sup> Discurso del Presidente de la República, en el marco de la celebración de los 200 años de fundación de la Fuerza Armada de El Salvador, 07 de mayo de 2024; ver, [https://www.youtube.com/watch?v=IUzo\\_igulH8](https://www.youtube.com/watch?v=IUzo_igulH8)

mantenerse vivo es la condición para el goce del resto de los Derechos Humanos<sup>43</sup>; y, más allá de la controvertida estrategia impulsada por el Presidente Bukele, el objetivo estratégico de lograr una reducción por demás significativa –tanto en números absolutos como en tasa por cada 100 mil habitantes– de los asesinatos se alcanzó y actualmente El Salvador puede jactarse de ser el país más seguro de Latinoamérica y uno de los más seguros del mundo.<sup>44</sup> Dicho en otros términos, “Las prioridades fueron recuperar espacios cedidos a actores no estatales y neutralizar a los mismos, responsables del mayor número de muertes violentas en El Salvador. El derecho a la vida se jerarquizó frente al derecho procesal de los detenidos. Es decir, se impusieron los derechos de las víctimas antes que el de los victimarios y perpetradores”.<sup>45</sup>

Como quiera que sea, suele pasar –tal como ocurrió en el caso salvadoreño– que el Derecho a la Seguridad entre en tensión y colisione con otros Derechos Humanos<sup>46</sup>, pero la abrumadora mayoría de los salvadoreños –se estima en 92 por ciento– aprueban la estrategia de seguridad pública encabezada por su Presidente, lo que le allanó el camino para la reelección.<sup>47</sup>

---

<sup>43</sup> Dicho en otras palabras: “El derecho a la vida es el derecho humano supremo, ya que, si éste careciese de garantías efectivas, todos los demás derechos humanos no tendrían sentido [...]”; ver, Comité Internacional de la Cruz Roja (2015), *Op.Cit.*, p. 12.

<sup>44</sup> Balance de InSight Crime de los homicidios en 2023, *Vid Supra*.

<sup>45</sup> Lascano, H. (2024)

<sup>46</sup> Moloeznik, M. P. (2022), pp. 11-19.

<sup>47</sup> Ver; <https://www.youtube.com/watch?v=FQ4kxXROprY>; Cabrera (2024), pp. 6 y 7.

### III.- Sobre la función de la PNC durante el régimen de excepción

La función policial es de origen complejo pues las expectativas derivadas de la ley no siempre responden a las de la población, o a las comprometidas por las autoridades; no obstante, conviene contextualizarla a través de la siguiente definición de Manuel Martín:<sup>48</sup>

*“La policía no puede ser solo la policía del Estado y de la ley, pero tampoco únicamente de la comunidad en la que preste sus servicios. La policía debe atender de manera integral las funciones policiales necesarias para mantener la vida en comunidad. El control social formal es un objetivo policial, pero no más importante que la prevención de las situaciones de riesgo o la participación en la resolución de los conflictos privados”.*

A partir de ella, es posible entender los contenidos y alcances de las diecisiete funciones que la Ley Orgánica en su artículo 4° atribuye a la PNC:

**Tabla 4**

1. Garantizar el cumplimiento de las Leyes, Reglamentos, Ordenanzas y demás disposiciones legales;	2. Proteger y garantizar el libre ejercicio de los derechos y las libertades de las personas en todo el territorio nacional;
3. Mantener la paz interna, la tranquilidad, el orden y la seguridad pública;	4. Prevenir y combatir toda clase de delitos con estricto apego a la Ley;
5. Colaborar en el procedimiento investigación del delito;	6. Ejecutar las capturas en los casos previstos por la Ley;
7. Prevenir y combatir las infracciones al régimen constitucional y legal sobre fabricación, importación, exportación, comercio, tenencia y portación de armas, municiones, explosivos y artículos similares;	8. Registrar y controlar a las entidades o servicios privados de seguridad, de conformidad a la Ley de la materia;
9. Prevenir y combatir el tráfico y tenencia de drogas y narcóticos;	10. Auxiliar a la ciudadanía en casos de calamidad pública;
11. Vigilar, investigar y perseguir a todo aquél que intervenga o interfiera las comunicaciones telefónicas;	12. Custodiar las vías de comunicaciones terrestres, marítimas y aéreas, fronteras, puertos y aeropuertos;
13. Vigilar el tráfico de las personas y mercancías en las vías públicas y velar por la seguridad vial;	14. Proteger y proporcionar seguridad a altas personalidades de conformidad a la Ley y cooperar con cuerpos policiales extranjeros;
15. Registrar y controlar los servicios de seguridad del Estado, instituciones autónomas, municipales y privados, de conformidad a la Leyes sobre la materia;	16. Mantener y actualizar las bases de datos de la PNC, en las cuales se registre todo tipo de información, inclusive las capturas efectuadas en todo el territorio nacional de personas a quienes se atribuye la comisión de un delito o falta, que en todo momento mantendrán el carácter de reservadas; y,
17. Extender constancia de antecedentes policiales.	

<sup>48</sup> Martín, M. (1992).

Las atribuciones de la PNC recogen la concepción clásica del tratadista Patrick Colquhoun (1796), en la que las actividades policiales sobre el control del delito involucran la regulación estricta de las actividades sociales y económicas, concentrándose en la prevención y en la vigilancia policial de situaciones vulnerables; o, siguiendo a De Dou y de Bassols (1800), la función policial consiste en “[...] proteger y defender con medios preventivos el sosiego, la vida, la salud, los bienes y la comodidad de los particulares”.<sup>49</sup>

En síntesis, la institución policial en general y la de la PNC en particular, tiene la responsabilidad de velar por la seguridad pública, en tanto función básica, privativa e indelegable del Estado. Se trata, además, de un bien público y un derecho del que todos deben gozar por el solo hecho de ser persona humana: “[...] el derecho a la seguridad es un derecho democrático fundamental. Las instituciones políticas, las administraciones públicas, la justicia y la policía deben garantizarlo, por lo tanto, prevenir o reprimir las conductas que amenacen o violen este derecho. Quienes más necesitan de la protección pública del derecho a la seguridad son los sectores más débiles o vulnerables de la sociedad. El derecho a la seguridad es sobre todo un derecho a la justicia que demandan los sectores populares”.<sup>50</sup>

En el marco del RdE de las primeras cinco fases del PCT, la responsabilidad recayó en las actuaciones de la PNC, cuya centralidad giró alrededor de medidas represivas, con la finalidad de recuperar espacios bajo el dominio de pandillas violentas.

Se trató, en otras palabras, de un accionar permanentemente activo y dinámico, a través del desarrollo de acciones operativas y de intervención táctica, para sujetar al cumplimiento de la ley a individuos cuya actividad delictiva permanente constriñó al constante ejercicio del monopolio legítimo de la fuerza por parte del Estado durante los primeros años del PCT, hasta transitar a un periodo de tranquilidad social con la disminución significativa de delitos en contra de la integridad física de la ciudadanía o de su patrimonio.

De donde, la presencia disuasiva del personal policial con la reducción de intervenciones que ameritaran el uso de la fuerza, salvo algunas excepciones, han propiciado la disminución de la práctica continua en el trabajo policial cotidiano y el uso de las habilidades y competencias policiales del personal de la PNC, distribuido a lo largo y ancho del territorio salvadoreño.

---

<sup>49</sup> Colquhoun, P. (1796) y De Dou y de Bassols, R. (1800), pp. 28 y 65 respectivamente.

<sup>50</sup> Borja, J. (2004), p. 22.

Esto no significa que no estén preparados para desempeñar sus atribuciones, sino que han reducido la práctica de habilidades y competencias que se nutren de la experiencia real y cotidiana, lo que en muchas ocasiones puede generar –en el mejor de los casos– falta de práctica, o incapacidad de reacción o ineficacia en la intervención policial en el peor de los escenarios.

A lo largo de la ejecución de las primeras fases del PCT la PNC fue más allá de garantizar la seguridad pública de conformidad con lo establecido en el artículo 4° de su Ley Orgánica, dado que la recuperación de espacios territoriales cedidos a actores no estatales elevaron al nivel de seguridad nacional el hecho objetivo de que el Estado de El Salvador no ejercía soberanía plena sobre gran parte del territorio nacional, función que en estricto apego a la Ley Suprema de la República de El Salvador, debió recaer en las espaldas de las Fuerzas Armadas, lo que tal vez explique de su despliegue masivo en apoyo al PCT.

Asimismo, se reformó el Código Penal y se tipificó como *terroristas* a los integrantes de las pandillas violentas, así como a las pandillas denominadas Mara Salvatrucha o MS-13 y la Pandilla 18 o Mara 18, y cualquier otra pandilla u organización criminal que busque arrogarse el ejercicio de las potestades pertenecientes al ámbito de la soberanía del Estado<sup>51</sup>; reconociéndose la vigencia del Derecho Penal del Enemigo<sup>52</sup> como transición hacia la paz social y la plenitud del Estado democrático de Derecho.<sup>53</sup>

De esta manera, la PNC desarrolló sus actuaciones no sólo en el ámbito de la seguridad pública, al ir más allá y hacer frente a una amenaza real a la seguridad nacional, en términos de integridad territorial y permanencia del Estado salvadoreño, y combate a organizaciones e individuos de alta peligrosidad considerados terroristas.

Esto demostró la flexibilidad de la PNC como instrumento coercitivo confiable y profesional, al adaptarse a las cambiantes circunstancias del entorno y responder a las directrices emanadas del más alto nivel de conducción política (Presidencia de la República).

---

<sup>51</sup> De conformidad con la Sentencia de Inconstitucionalidad 22-2007AC del día 24 de agosto de 2015, en cuya virtud “[...] sus jefes, miembros, colaboradores, apologistas y financistas, quedan comprendidos dentro del concepto de “terroristas”, en sus diferentes grados y formas de participación, e independientemente de que tales grupos armados u organizaciones delictivas tengan fines políticos, criminales, económicos (extorsiones, lavado de dinero, narcotráfico, etc.), o de otra índole”.

<sup>52</sup> Ver, Jakobs, G. y Cancio Meliá, M. (2003).

<sup>53</sup> Artículos 162 y 345 del Decreto N°337 de la Asamblea Legislativa de la República de El Salvador; disponible en: <https://www.asamblea.gob.sv/sites/default/files/documents/decretos/BC86F420-8646-4F56-B9BC-EC48F0D20D38.pdf> La transición a la que se hace alusión responde a entrevistas a actores clave del sistema de justicia penal y de la procuraduría general de la República de El Salvador.

En cuanto al balance de las intervenciones de la PNC, conviene insistir en las detenciones masivas de presuntos delincuentes (aproximadamente 80.500), acompañadas por tan sólo 180 personas privadas de la vida en enfrentamientos armados, lo que pone de relieve la baja letalidad en las intervenciones de la PNC<sup>54</sup>, equivalente a una tasa de letalidad correspondiente a 1.3 personas privadas de la vida por cada mil detenciones, en un contexto de alta violencia generada por aproximadamente 110 mil integrantes de las maras.<sup>55</sup>

Para entender el impacto de la letalidad policial de la PNC en El Salvador, basta saber que en Brasil –según datos de Amnistía Internacional– durante 2019 la Policía de Río de Janeiro privó de la vida a 1.810 personas<sup>56</sup>; es decir, una media de cinco al día, mientras que en Estados Unidos mueren mil personas al año a manos de la policía

Incluso, “[...] bajo el manto del estado de excepción y el Plan de Control Territorial, en lugar de detener y privar masivamente de la libertad a los integrantes de pandillas violentas, se los podría haber eliminado físicamente. Y eso no pasó. En un país donde el crimen violento tenía el control del territorio”.<sup>57</sup>

En síntesis, *toda decisión tiene un costo*; no hay decisión que sea gratuita, y en el caso salvadoreño la Presidencia de la República le pasó la factura a los presuntos responsables del escenario de violencia endémica dominante entre 1994 y 2018.

---

<sup>54</sup> Según datos presentados durante la inauguración del Curso por el Ministro de Justicia y Seguridad, Gustavo Villatoro, se habían capturado a poco más de 80 mil integrantes de las maras y faltaban todavía por ser detenidos un aproximado de 30 mil integrantes, que se ocultaban o habían huido.

<sup>55</sup> De conformidad a lo expuesto por el Comisionado General de la PNC Mauricio Arriaza Chicas, durante el discurso de clausura del Curso de Capacitación Complementaria Policial dirigida a personal de la Policía Nacional Civil de El Salvador, San Salvador, 21 de mayo de 2024. Para Moloeznik, “Si bien la tasa de letalidad durante los arrestos fue baja, se han documentado quebrantamientos de derechos humanos, aunque no guardan correspondencia con la magnitud de las detenciones”; ver, Lascano, H. (2024)

<sup>56</sup> Amnistía Internacional (2024). Violencia Policial, consultado el 24 de junio de 2024 de la página electrónica <https://www.amnesty.org/es/what-we-do/police-brutality/>

<sup>57</sup> Lascano, H. (2024)

#### **IV.- Sobre los principales hallazgos durante el desarrollo del Curso de Capacitación Complementaria Policial**

La actividad sustantiva de capacitación policial complementaria dirigida al personal de la PNC y de la ANSP transitó por tres derroteros significativos, a saber:

##### **1. *La Seguridad: Condición imprescindible para la vida democrática***<sup>58</sup>

Este apartado abordó el análisis de la presencia del ser humano en sociedad y la necesidad de generar condiciones de orden que deriven en la convivencia pacífica, a partir de un pacto social que suele estar consagrado en la Constitución Política o Ley Suprema del Estado-nación, al que se concibe como árbitro u orientador de los conflictos sociales.

La existencia de un régimen que a través del poder político logre la generación de normas jurídicas que posibiliten el respeto de derechos, mediante el uso de la fuerza legítima del Estado materializada en las fuerzas armadas y policiales de un país, respectivamente, ya sea para la defensa o para el orden y seguridad públicos. De esta manera la presencia de los funcionarios de la PNC se enfoca principalmente en tres funciones:

- a. Prevención e Investigación de los delitos;
- b. Mantenimiento de la Tranquilidad y el Orden Público; y,
- c. Protección y Asistencia de las personas vulnerables.

##### **2. *Conceptos doctrinarios básicos y Proyecto Personal de Vida***

Esta parte del curso se abordaron dos líneas de conducción pedagógica:

- a. La realizada a través de aspectos como la interrelación de la seguridad y el desarrollo, algunas corrientes teóricas aplicables al tema de seguridad a partir de la polisemia que acompaña el concepto; las categorías de la seguridad y los instrumentos coercitivos empeñados en ellas; el análisis del desarrollo comparado de los sistemas policiales en el mundo y los modelos policiales existentes, en especial los más exitosos. A lo largo de este ejercicio se destacaron los elementos centrales en el ejercicio policial: estabilidad institucional, uso legítimo y dosificado de la fuerza y profesionalización.
- b. En el segundo rubro se discutió desde las experiencias significativas del personal participante, aspectos tales como la formación como intangible, la vocación y la carrera policial como proyecto personal de vida, los principios de identidad y espíritu de cuerpo, la formación de carácter y las buenas prácticas y recomendaciones al respecto.

---

<sup>58</sup> Para profundizar; se recomienda ver, Instituto Internacional de Derecho Humanitario (2022).

En esta parte del curso se desarrolló una actividad de corte práctica a fin de identificar a través de la metodología conocida por la nomenclatura **FODA** (Fortalezas, Oportunidades, Debilidades y Amenazas) los asuntos críticos de naturaleza interna (Fortalezas y Debilidades), así como el impacto del entorno (Oportunidades y Amenazas). Se trató así de un diagnóstico cualitativo llevado a cabo por los propios uniformados e instructores de la ANSP participantes, arrojando de manera sintética los siguientes resultados:

**Tabla 5**

<b>FORTALEZAS</b>	<b>OPORTUNIDADES</b>	<b>DEBILIDADES</b>	<b>AMENAZAS</b>
Presencia policial y control territorial	Confianza de la población	Incumplimiento de la Carrera Policial	Reestructuración de los grupos delictivos
Altos niveles de confianza y credibilidad en la PNC	Política y estrategias de gobierno	Retiro obligatorio	Desinformación de la función policial
Profesionalismo del personal	Cooperación internacional en los procesos de formación policial	Carencia en la planeación institucional, incluyendo la formación	Cambios en la dimensión política
Administración y disponibilidad de talento humano o masa crítica humana	Organización apegada a los Derechos Humanos	Falta de compromiso (ausencia de un sistema de evaluación)	Fenómenos emergentes
Innovación tecnológica	Índice de criminalidad estable	Falta de preparación y sensibilización en la violencia social	Riesgo de disminución en la credibilidad institucional
Estructura orgánica nacional	Delimitación geográfica	Falta de capacitación técnica diversificada	Carencia de respuesta institucional a la violencia social
Existencia de suficientes recursos materiales	Existencia de la ANSP	Falta de financiamiento para reposición de equipo, materiales y adquisición de inmuebles.	Políticas que impiden el desarrollo de acciones policiales, económicas
Experiencia aquilatada	Coordinación Interinstitucional e interagencial	Incapacidad de retención de personal	Presencia de enfermedades crónicas en el personal y reducción del Estado de Fuerza
Formación académica		Sistema de pensiones	Metamorfosis delincencial
Sistema policial centralizado		Inadecuada gestión financiera	Aparición de nuevas formas de criminalidad entre ellas las orientadas al uso de tecnología
		Escasez y limitación de recursos humanos, materiales y tecnológicos	Influencia del crimen organizado transnacional



Dichos resultados fueron desarrollados con mayor profundidad como sigue:

### **FORTALEZAS**

- a. Profesionalización del *talento humano* policial, quienes cuentan con las competencias operativas y la experticia para controlar la situación de inseguridad generada por las pandillas y otras organizaciones delictivas que operaban en El Salvador;
- b. Implementación y desarrollo de la Licenciatura en Ciencias Policiales por medio del Instituto Especializado de Nivel Superior (IENS) en el seno de la ANSP (ANSP).
- c. Mejoramiento en la percepción de confianza de la población en la Policía Nacional Civil (PNC), debido a su activa participación en el desarrollo del PCT, en coordinación con las Fuerzas Armadas de El Salvador (FAES).
- d. Establecimiento de un marco normativo para la implementación de la política de seguridad del PCT y, por ende, de un manto de protección legal sobre las actuaciones de la PNC.
- e. Adquisición de herramientas tecnológicas que facilitan la labor policial.
- f. Equipamiento para la protección personal del talento humano de la PNC.
- g. Equipo logístico adecuado (Tablero *Task Bold*).
- h. Talento Humano profesional en diferentes áreas del conocimiento.

### **OPORTUNIDADES**

- a. Se ha logrado que la población confíe en los elementos policiales debido a la efectividad en el desarrollo del PCT.
- b. Percepción de una nueva policía más cercana a la gente, en la que los índices de corrupción interna o nexos con pandillas se han erradicado.
- c. Con la creación de los Comités Intersectoriales, se ha logrado una mayor participación de los diferentes actores de la sociedad, a fin de coadyuvar a las políticas de seguridad pública.
- d. Generación de herramientas legales que aseguran los procedimientos del RdE como una política pública sostenible en el tiempo.
- e. Apoyo de la cooperación internacional frente a la nueva realidad policial.
- f. Mandato del IENS-ANSP que le permite avalar carreras técnicas y licenciaturas afines a las ciencias policiales.
- g. Actualización de políticas gubernamentales en materia de seguridad pública.

## **DEBILIDADES**

- a. Limitadas oportunidades para la promoción del personal de los niveles Básico, Ejecutivo y Superior, incumpliendo así con los ascensos periódicos establecidos en la normativa policial.
- b. No se cuenta con un plan de capacitación sistemático que fortalezca las capacidades del talento humano.
- c. Incapacidad de retención del personal especializado y con experiencia, debido a la ausencia de incentivos profesionales y económicos que permitan asegurar su futuro en la institución.
- d. Conviene insistir en que la Ley de la Carrera Policial se incumple en cuanto a los ascensos, por lo que se requiere que sea actualizada y, sobre todo, que se le dé cumplimiento a los períodos de ascenso de los diferentes grados policiales.
- e. El Plan de Estudios de curso básico de agentes se encuentra desactualizado, ya que el vigente es el de los años 2019-2021.
- f. La formación de los policías se ha enfocado desde su creación en acciones represivas, requiriendo la tecnificación y especialización del personal para la nueva realidad que vive el país.
- g. La actualización de procedimientos policiales con el uso de tecnologías requiere de talento humano especializado.
- h. Se requiere se enfatice en la capacitación y adiestramiento en prevención y un mayor acercamiento a la población, que vaya más allá de la represión.
- i. Retiro obligatorio del talento humano, sin contar con una política de relevo generacional.
- j. Asignación inequitativa de talento humano en las delegaciones, sumado al déficit de personal especializado.
- k. Limitada infraestructura para el funcionamiento de las delegaciones policiales, cuando no falta de recursos para el pago de los alquileres de los inmuebles.

## **AMENAZAS**

- a. Las oportunidades laborales externas que ofrecen mejores condiciones económicas y desarrollo profesional para el personal policial que cuenta con experiencia y competencias especializadas.
- b. Desinformación a los medios de comunicación y organismos internacionales que critican la labor policial realizada en cumplimiento del PCT y el RdeE.
- c. Desinformación nacional e internacional sobre el desarrollo del RdE y el PCT.
- d. Migración de criminales hacia países vecinos como Honduras y Guatemala.
- e. Especialización de las estructuras criminales en la forma de cometer delitos, utilizando nuevas estrategias y tecnologías.

- f. Crisis financiera y falta de oportunidades de la población que los impulsa a cometer ilícitos.
- g. Reestructuración de las redes criminales.
- h. La población desconoce el marco legal de actuación de la PNC, lo que suele generar descontento.

### **CONCLUSIONES DEL EJERCICIO FODA**

- a. El personal policial considera que cuenta actualmente con una masa crítica humana altamente especializada en tareas represivas, pero a la vez identifica una notable falta de conocimiento en acciones preventivas y de acercamiento a la sociedad civil.
- b. Se identifica de manera general que la nueva realidad de El Salvador no requiere de miles de policías por cada distrito o departamento, sino más bien herramientas tecnológicas que coadyuven a asegurar la efectividad y eficacia de la labor policial, es decir, de factores cualitativos materiales.
- c. Entre las principales preocupaciones del personal participante se encuentra la incapacidad institucional para generar las condiciones de preparar un relevo generacional, ante la falta de experiencia de las nuevas generaciones y la posibilidad de contar con un tiempo prudencial para el compartir consignas y sobre todo técnicas y conocimientos.
- d. Se requiere de un marco legal que respalde las actuaciones del personal policial que actualmente se encuentra asignado a la ejecución del PCT, para evitar señalamientos futuros por presuntos quebrantamientos de los Derechos Humanos.
- e. Insuficiente asignación presupuestaria para el buen funcionamiento de las Delegaciones Policiales, así como falta de mantenimiento de los vehículos, lo que impacta negativamente en la operatividad.
- f. Se concluye que se ha controlado la violencia delincriminal pero los policías se enfrentan al fenómeno de la violencia social, para la que no se encuentran capacitados en la mayoría de los casos.

Una vez identificadas las FODA, se procedió a solicitar a los equipos la elaboración y presentación de una propuesta, factible y viable, de mejora a corto plazo (horizonte temporal de hasta 3 años) y otra a mediano plazo (horizonte temporal de 3 a 7 años); ejercicio que arrojó los siguientes resultados:

Tabla 6

A CORTO PLAZO
1. Fomentar un ambiente de trabajo respetuoso que fortalezca la función policial.
2. Fortalecer el sistema de protección al sector estudiantil para evitar el resurgimiento de movimientos que postulen la lucha armada para la toma del poder.
3. Promover capacitación financiera, inteligencia emocional y prevención de adicciones.
4. Aumentar el estado de fuerza policial.
5. Motivar el talento humano administrativo y operativo.
6. No permitir y penalizar los actos de corrupción.
7. Cuidar el proceso de relevo generacional junto con mandos y Academia Nacional.

Tabla 7

A MEDIANO PLAZO
1. Tomar en cuenta en el próximo presupuesto la infraestructura institucional.
2. Contar con servicios médicos propios.
3. Coordinar con otras instituciones estatales la elaboración e implementación de programas preventivos dirigidos a la violencia social.
4. Ser una institución policial que goce de reconocimiento nacional e internacional por su capacidad técnica y profesional a partir de altos estándares.
5. Adquirir y modernizar progresivamente el equipamiento tecnológico policial.
6. Revisar y modificar la Ley de Carrera Policial orientada a: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Retiro opcional a los 30 años de servicios honorables, y,</li> <li>- Fondo de retiro</li> </ul>
7. Ejecutar un plan de relevo generacional, fortaleciendo la doctrina y el procedimiento policial.

*3. La tercera línea de capacitación se dirigió a dos aspectos esenciales para contar con instituciones policiales sólidas y con herramientas que permitan la interrelación comunitaria, a saber:*

- a. La obtención de habilidades sociales en la actuación policial, entendidas como capacidades que permiten el desarrollo de conductas y acciones que posibilitan el desenvolvimiento eficaz del personal policial en el campo social; haciéndose hincapié en aspectos tales como la comunicación, asertividad y la resiliencia.

**Tabla 8 - Habilidades Sociales**

<p>“Son el conjunto de capacidades que permiten el desarrollo de un repertorio de conductas y acciones que posibilitan que las personas se desenvuelvan de manera eficaz en el campo social.”<sup>59</sup></p>	<p>Están formadas por diversos sentimientos, ideas, creencias y valores que vienen dados del aprendizaje y de la experiencia personal de cada uno; por lo que, las conductas y actitudes que la persona tenga en su relación e interacción con los demás van a estar muy influenciadas por estas habilidades sociales.</p>
<p><b>1. Básicas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Escuchar</li> <li>• Iniciar una conversación</li> <li>• Formular una pregunta.</li> <li>• Dar las gracias.</li> <li>• Presentarse.</li> <li>• Presentar a otras personas.</li> <li>• Realizar un cumplido.</li> </ul>	<p><b>2. Complejas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Empatía. Ponerse en el lugar de la otra persona.</li> <li>• Inteligencia emocional. Habilidad social de una persona para manejar los sentimientos y emociones, discriminar entre ellos y utilizar estos conocimientos para dirigir los propios pensamientos y acciones.<sup>60</sup></li> <li>• Asertividad. Ser claros, francos y directos, diciendo lo que se quiere decir, sin herir los sentimientos de los demás ni menospreciar la valía de los otros, sólo defendiendo sus derechos como persona.</li> <li>• Capacidad de escucha. Escuchar con comprensión y cuidado.</li> <li>• Capacidad de comunicar sentimientos y emociones.</li> <li>• Capacidad de definir un problema y evaluar soluciones.</li> <li>• Negociación. Dirigida a la búsqueda de una solución que resulte satisfactoria para todas las partes.</li> <li>• Modulación de la expresión emocional. Adecuar la expresión de nuestras emociones al entorno.</li> <li>• Capacidad de disculparse. Ser conscientes de los errores cometidos y reconocerlos. Reconocimiento y defensa de los derechos propios y de los demás, y defenderlos.</li> </ul>

<sup>59</sup> López, D. (2016)

<sup>60</sup> Salovey, P. & Mayer. J. D. (1990), pp. 185-211.

A partir de la definición de habilidades sociales y de sus vertientes básicas y complejas, se llevó a cabo un ejercicio práctico tendiente a destacar la pertinencia y relevancia de su dominio por parte del personal policial, a la sazón autoridad en contacto vivo y directo –en su condición de primer respondiente– con la comunidad.

Posteriormente, a manera de taller, se abordó el tema de la construcción de identidad institucional que permitió a través de grupos de trabajo la generación de diferentes construcciones lingüísticas tendientes a la identidad que tiene el personal de la PNC y la Academia de la PNC sobre su institucionalidad; arrojando los siguientes resultados:

**Tabla 9 - Identidad Institucional - La PNC/Academia de la PNC es:**

<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 1</u></b></p> <p>... Seguridad y confianza para la familia salvadoreña.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 2</u></b></p> <p>... Orgullo de los Acuerdos de Paz que a través de sus héroes brinda seguridad y confianza a la familia salvadoreña.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 3</u></b></p> <p>... Orgullo de El Salvador que brinda seguridad y confianza a través de sus héroes.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 4</u></b></p> <p>... Una familia que está en constante evolución, integrada por personas civiles que brindan confianza y seguridad, tienen su origen en los Acuerdos de Paz.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 5</u></b></p> <p>... Familia de héroes que nace de los Acuerdos de Paz, que evoluciona en seguridad dando confianza a la población con orgullo.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 6</u></b></p> <p>... Familia civil orgullosa de brindar seguridad.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Equipo 7</u></b></p> <p>... Familia de héroes civiles orgullosos de brindar seguridad y confianza a los salvadoreños.</p>	

El Liderazgo como proceso de persuasión, por medio del cual un individuo induce a un grupo de personal policial a alcanzar los objetivos planteados en la función policial que le ha sido confiada, se trata de un bien intangible de primer orden en una institución jerárquica basada en la relación mando-obediencia.

**Tabla 10 – Liderazgo**

<b>MANDO</b>	<b>1. DIRECCIÓN</b>	<b>2. LIDERAZGO</b>
Autoridad que un miembro de la institución policial ejerce sobre otros por autoridad de la ley y a partir de un nombramiento	Ejercicio de poder que implica planificar, organizar, dirigir y controlar un grupo, unidad o institución, es responsable por lo que este haga o deje de hacer.	Puede ser ejercido por cualquier persona, en cualquier tiempo y lugar, en cualquier grupo, sin considerar la estructura de la organización y de acuerdo con sus capacidades ejerce conducción de sus iguales.

<b>ESENCIA DEL LIDERAZGO:</b>		
Solvencia técnica y profesional	Autoridad Moral	Siembra de valores
Templanza	Organización	Comunicación asertiva

<b>INDICADORES DE LIDERAZGO</b>		
Resiliencia	Disciplina	Espíritu de cuerpo
Unidad efectiva	Orden clara y efectiva	Carácter sólido

<b>ENFOQUES DEL LIDERAZGO</b>		
<b>Coercitivo</b>	<b>Cooperador</b>	<b>Capacitador</b>
Focalizado en los resultados, exprime al máximo a los agentes. (disciplina, energía, y capacidad para remontar situaciones de crisis)	Visión de equipo, considera que todos los integrantes del equipo suman, exigentes, interesados en los agentes incluso por encima de la institución, comunicador y empático, motivador y en ocasiones mentor	Pretende crecimiento profesional de su equipo mediante la potenciación de los recursos y el aprendizaje constante. Gran compromiso tanto en la administración como en los agentes sabe equilibrar el manejo del grupo y la función, piensa más en el futuro. Confía plenamente en sus agentes, sabe delegar

En este marco, se expusieron y discutieron las reglas de liderazgo de Jack Welch, que se presentan a continuación:

### **Reglas de Liderazgo según Jack Welch<sup>61</sup>**

1. Los líderes hacen que su equipo mejore continuamente, y aprovechan cualquier encuentro para evaluar, aleccionar y dar confianza a sus empleados.
2. Los líderes no sólo se aseguran de que el personal entienda la visión, sino de que la viva y la respire.
3. Los líderes se meten en la piel de su personal e irradian energía positiva y optimismo.
4. Los líderes establecen la confianza mediante la sinceridad, la transparencia y el honor.
5. Los líderes tienen el valor de tomar decisiones impopulares y confiar en su instinto.
6. Los líderes cuestionan e insisten, con una curiosidad que raya el escepticismo, para asegurarse de que se responde a sus preguntas con acciones.
7. Los líderes inspiran, con su ejemplo, la toma de decisiones arriesgadas y el aprendizaje continuado.
8. Los líderes celebran los triunfos.

**Identifica las características del liderazgo ejercido en los siguientes casos:**

<b>Jefe Moisés</b>	<b>Jefa Maritza</b>
Era un jefe a esos de los que les gustaba ser populares, creía que era un buen jefe porque le caía bien a todos, hacía cualquier cosa por no alterar su popularidad, lo que lo llevaba a vacilar a la hora de hacer cumplir órdenes o aplicar correctivos disciplinarios, pero era el más aplaudido en los eventos en la policía	Era severa, creía que era necesario conducir al grupo con "látigo" para lograr el cumplimiento de objetivos, era brusca, dogmática y dada a expresiones como "la que manda soy yo, trabajas o te vas". Rara vez elogiaba un buen servicio y era común ver reprimendas a un agente frente a todo el equipo.

Esta comparación y contraste entre 2 tipos antagónicos de liderazgo extremo dieron pie a un debate sobre el tipo ideal de liderazgo en la PNC.

---

<sup>61</sup> Slate, R. (2004)



## V.- Conclusiones: retos y perspectivas de la Policía Nacional Civil

Por último, conviene dejar constancia de los **principales retos** identificados durante los trabajos:

- a. En primer término y a la luz del tiempo como factor crítico insoslayable, el *recambio generacional* frente a un proceso de envejecimiento del personal encuadrado, incluyendo en especial a los mandos; lo que impone una cuidadosa selección de la sangre nueva que se hará cargo de la conducción de la PNC;
- b. De manera simultánea, considerar la necesidad de *proporcionar un haber de retiro digno* a aquellos efectivos con aquilatados años de servicio honorables y a punto de dejar la Institución, es decir, el subsistema de pensiones que reconozca a los hombres y mujeres que a lo largo de por lo menos 3 décadas abrazaron la carrera policial como proyecto personal de vida;
- c. El tercer desafío descansa en, a la finalización de la etapa actual de transición a la paz, *recuperar la tradición y perfil civil de la PNC*, de policía comunitaria, de proximidad o aproximación, en el marco de una concepción antropocéntrica bajo el paradigma de la seguridad ciudadana, la coproducción de seguridad policía-comunidad, y la centralidad de la prevención en las actuaciones policiales; el policía concebido como un protector social, a cargo de la mediación de conflictos sociales, la activa participación en el sistema de protección civil ante situaciones de emergencia y desastres naturales y socio-organizativos y especialmente desempeñando el rol de protector de los actores y grupos sociales más vulnerables;
- d. El cuarto reto descansa en la necesidad de contar con la *certificación de los procesos internos*, incluyendo el subsistema de formación, y de una *acreditación de un órgano externo*, dado que toda institución que persiga alcanzar altos estándares de clase mundial debe acreditarse y certificarse, pudiendo el Instituto Internacional de Derecho Humanitario dar continuidad al Proyecto SEVIDELSA, brindando asesoría y apoyo profesional para su logro. Se trataría, en otras palabras, de la revisión y evaluación de la estructura, organización, procesos internos y protocolos de actuación;

En conclusión, del Curso de Capacitación Complementaria Policial se desprendió como hallazgo más importante que *El Salvador cuenta con un instrumento coercitivo altamente cualificado y profesional (talento humano, recurso más valioso de la autodenominada “familia policial”)*, comprometido con la paz y seguridad de su población, de la que procede, a la que pertenece y sirve. La democracia, el desarrollo y el respeto de los Derechos Humanos quedan así garantizados de la mano de funcionarios encargados de hacer cumplir la ley de excelencia, modelo para el resto de sus pares de América Latina.

En lo que respecta a las **recomendaciones**, conviene dejar constancia de las que siguen:

- a. Consolidar la masa crítica humana (*talento humano*) a través de procesos de formación y especialización constantes y continuos, con el objetivo de mantener / sostener los elevados estándares que caracterizan al personal encuadrado en la PNC; en este ámbito la cooperación internacional continuará jugando un papel clave;
- b. Generar y desarrollar un subsistema de seguridad social que guarde correspondencia con la delicada función de seguridad pública a cargo de la PNC, lo que traería aparejado un fondo de pensiones de largo aliento y un hospital o nosocomio para la atención exclusiva de los integrantes de la familia policial, tomando como modelo la seguridad social de las Fuerzas Armadas;
- c. Respetar las reglas establecidas para el subsistema de carrera policial, en especial las condiciones y requisitos de ascenso, y evitar que las promociones se lleven a cabo de manera simultánea para todos los integrantes de una generación o camada, sino que se considere caso por caso y se jerarquice el expediente y trayectoria del aspirante. Además, contemplar mecanismos diferentes de formación para aquellos elementos a promocionar, que los preparen para el mejor desempeño de su encargo, en especial tratándose de mandos medios y superiores, con el objeto de retener al personal más valioso;
- d. Diseñar e implementar tanto medidas preventivas (intervenciones focalizadas, en los espacios y en los grupos de la sociedad de mayor violencia) como reactivas (investigación y sanción de los victimarios, impunidad cero para los asesinos), a partir del Plan Cuadrante ya diseñado;

- e. Revisar y evaluar, objetivamente, los mecanismos de vinculación y participación social existentes (tales como comités intersectoriales, vecinales y barriales de seguridad), bajo la idea-fuerza de la coproducción de seguridad Estado-comunidad;
- f. Garantizar una mayor presencia policial, mediante esquemas de patrullaje en vehículos, motos y a pie tierra, en especial en las zonas criminógenas de mayor incidencia delictiva (a partir del uso de Sistemas de Información Geográfica, tecnología e inteligencia policial).

La apuesta por el *modelo de policía comunitaria* constituye una mirada diferente a la tradicional, centrada únicamente en la institución policial y en el sistema de justicia penal: “La democratización de los gobiernos ha permitido la incorporación de una visión plural que concibe a la seguridad como una construcción entre ciudadanos y gobierno, en contraposición a la perspectiva tradicional donde ésta era fundamentalmente una atribución gubernamental [...] La tendencia ha sido, desde entonces, a transitar de un modelo de seguridad pública —orientado a la protección del Estado y la salvaguarda del orden público— a uno de seguridad ciudadana, donde la persona es el eje central de las políticas”.<sup>62</sup>

La coproducción de seguridad que caracteriza a este modelo policial trae aparejados mecanismos de rendición de cuentas a la comunidad a la que sirve y a la que se debe. Sin embargo, la PNC no debería descuidar la persecución del delito (como policía investigadora auxiliar de la Fiscalía) para reducir la impunidad, y la neutralización de otras situaciones de violencia, tales como tensiones, disturbios y actos esporádicos y aislados de violencia que ponen en entredicho la legitimidad y capacidades del aparato de seguridad-inteligencia.

Por último, las perspectivas a futuro de un escenario deseable imponen la consolidación del *talento humano* y el énfasis en la *calidad sobre la cantidad*, particularmente de los componentes cualitativos no materiales o intangibles, a la sazón como guía del derrotero de la PNC.

---

<sup>62</sup> Instituto para la Seguridad y la Democracia (2013), pp. 8 y 9.

## VI- Referencias

- Amnistía Internacional (2024). Violencia Policial, consultado el 24 de junio de 2024 de la página electrónica <https://www.amnesty.org/es/what-we-do/police-brutality/>
- Antimafia Dos mil. Información sobre el sistema criminal (2024); disponible en: <https://www.antimafiadosmil.com/index.php/component/content/featured>
- Ballbé, Manuel (1996) "Modelos policiales comparados"; en *Seguridad y Estado Autonómico, VII Seminario "Duque de Ahumada"*, Ministerio del Interior: Madrid, pp. 113-127.
- Banco Mundial (2016). Violencia urbana: un problema con proporciones de epidemia; disponible en: <https://www.bancomundial.org>
- Banco Mundial (2024). Información estadística y documental disponible en: <https://datos.bancomundial.org/indicador/SP.POP.TOTL?locations=SV>
- Borsellino, P.; en, Logos non solo parole (2024); disponible en: [https://www.logosquotes.org/phrases.php?language=ES&ascii\\_code=108](https://www.logosquotes.org/phrases.php?language=ES&ascii_code=108)
- Borja, J. (2004) "Espacio público y espacio político"; en, Dammert, Lucía (ed.), *Seguridad Ciudadana: Experiencias y Desafíos*, Valparaíso, Chile: Ilustre Municipalidad de Valparaíso.
- Bukele, N. (2023). Reflexión subida a su cuenta de X el 18 de enero de 2023; disponible en: <https://x.com/nayibbukele/status/1615892766730469376?lang=es>
- Cabrera, A. (2024) "Nayib Bukele inició la refundación del país en su primer quinquenio de gestión"; en, Diario El Salvador, San Salvador, martes 21 de mayo de 2024, pp. 6 y 7.
- Colquhoun, P. (1796) *Treatise on the Police of the Metropolis Explaining the Various Crimes and Misdemeanours Which are at Present Felt as a Pressure upon the Community and Suggesting Remedies for their Prevention*, by a Magistrate, 2<sup>nd</sup> ed., H. Fry para-C. Dilly: London.
- Comité Internacional de la Cruz Roja (2015). Violencia y Uso de la Fuerza, CICR: Ginebra; disponible en: [https://www.icrc.org/es/doc/assets/files/other/violencia-y-uso-de-la-fuerza\\_\(web\).pdf](https://www.icrc.org/es/doc/assets/files/other/violencia-y-uso-de-la-fuerza_(web).pdf)
- Consejo Ciudadano para la Seguridad Pública y la Justicia penal A.C. (2024). Las 50 ciudades más violentas del mundo; disponible en: <https://geoenlace.net/seguridadjusticiaypaz/webpage/index.php>

- Cruz, J. M., González, L. A., Romano, L. E. y Sisti, Elvio (2000). De la guerra al delito: evolución de la violencia en El Salvador; en, Juan Luis Londoño y *et al.* (eds.) *Asalto al Desarrollo: Violencia en América Latina*, BID: Washington, D.C.
- De Dou y de Bassols, R. (1800). *Instituciones del Derecho Público General de España*, Volumen V, Instituciones de Derecho Público, oficina de Don Benito García y compañía: Madrid, p. 382.
- Federación Internacional por los Derechos Humanos (2021). El Salvador: 60 organizaciones internacionales denuncian alarmante deterioro de los #DDHH; disponible en: <https://www.fidh.org/es/region/americas/el-salvador/el-salvador-60-organizaciones-internacionales-denuncian-alarmante>
- Garzón, J. M. (2016). "Pandillas en El Salvador: continuidad de violencia en la posguerra", *Revista nuestraAmérica*, vol. 4, núm. 8, pp. 102-118, Ediciones nuestraAmérica desde Abajo; disponible en: <https://www.redalyc.org/journal/5519/551957377009/html/>
- Gleizal, J. J. (1985). *Le désordre policier*, Edit. PUF: Paris.
- Gobierno de El Salvador (2022). En el tiempo que lleva el Gobierno del Presidente Nayib Bukele el Plan Control Territorial es la mejor defensa del pueblo ante la agresión de las pandillas. Presidencia de El Salvador, 24 de noviembre de 2022; disponible en: <https://www.presidencia.gob.sv/en-el-tiempo-que-lleva-el-gobierno-del-presidente-nayib-bukele-el-plan-control-territorial-es-la-mejor-defensa-del-pueblo-ante-la-agresion-de-las-pandillas/>
- InSight Crime (2024) Balance de InSight Crime de los homicidios en 2023; disponible en: <https://insightcrime.org/es/noticias/balance-insight-crime-homicidios-2023/#:~:text=Al%20menos%20117.492%20personas%20fueron,%20por%20cada%20100.000%20habitantes>
- Instituto Internacional de Derecho Humanitario (2022). *Proyecto Seguridad y Vida Democrática: desafío para Latinoamérica*, IIDH: Sanremo (Italia) disponible en: <https://iihl.org/wp-content/uploads/2023/09/PUBLICACION-SEGURIDAD-Y-VIDA-DEMOCRATICA-V.-DEF-DIGITAL.pdf>
- Instituto para la Seguridad y la Democracia (2013), *Policía Comunitaria (Conceptos, métodos y escenarios de aplicación)*, Insyde: México; disponible en: <https://insyde.org.mx/?portfolio=nueva-guia-policia-comunitaria-conceptos-metodos-y-escenarios-de-aplicacion-ya-disponible>
- Jakobs, G. y Cancio Meliá, M. (2003) *Derecho penal del enemigo*. Civitas: Madrid.
- Jar Cousuelo, G. (2000). *Modelos comparados de policía*. Dykinson S.L. Ministerio del Interior/Editorial: Madrid.

- Lascano, H. (2024), "Cómo es el método Bukele que admira Javier Milei, contado en primera persona"; en, Letra P, 28 de mayo de 2024; disponible en: <https://www.letrap.com.ar/politica/como-es-el-metodo-bukele-que-admira-javier-milei-contado-primera-persona-n5408875>
- López, D. (2016) "Las habilidades sociales y la asertividad se aprenden", en sitio web Crece Bien; disponible en: <https://crecebien.es/habilidades-sociales-y-la-asertividad/#:~:text=David%20%C3%B3pez%2C%20psic%C3%B3logo%20especialista%20en,el%20campo%20de%20lo%20social%E2%80%9D>
- Martín, M. (1992). "Policía, profesión y organización: Hacia un modelo integral de la policía en España"; en, En Revista Española de Investigaciones Sociológicas (REIS) N° 59.
- Martín-Baró, I. (1981). "La guerra civil en El Salvador"; en, Revista Estudios Centroamericanos, Vol. 36, No. 387-388; disponible en: <https://www.uca.edu.sv/coleccion-digital-IMB/articulo/la-guerra-civil-en-el-salvador/>
- Martín-Baró, I. (1990). "La violencia en Centroamérica: una visión psicosocial"; en, Revista de Psicología de El Salvador N°9 (35), UCA, San Salvador, El Salvador.
- Mercado Casillas, C. (2021). "La Institución policial en estado contemporáneo: el caso de México", Tesis para obtener el grado de Doctor en Derecho. Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara: México.
- Moloeznik, M. P. (2010). *Manual sobre Sistemas Comparados de Policía*, Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara: México.
- Moloeznik, M. P. (2022) Seguridad y Vida Democrática: Conceptos Fundamentales; en, Fausto Pocar (Representante del Proyecto), Roberto Augusto Moreno (Director del Proyecto) y Marcos Pablo Moloeznik (Coordinador de la Publicación) (2022) *Seguridad y vida democrática: desafío para Latinoamérica*, Instituto Internacional de Derecho Humanitario: Sanremo (Italia), pp. 11-19; disponible en: <http://iihl.org/wp-content/uploads/2022/09/PUBLICACION-SEGURIDAD-Y-VIDA-DEMOCRATICA-V.-DEF-DIGITAL.pdf>
- Organización de Naciones Unidas (1995). Informe del Secretario General sobre la misión de observadores de las Naciones Unidas en El Salvador, 24 de marzo de 1995; disponible en: <https://revistas.uca.edu.sv/index.php/eca/article/view/6673/6635>
- Orlando, L. (2005). *Hacia una cultura de la legalidad. La experiencia siciliana*, Universidad Autónoma Metropolitana: México.

- Ortíz, F. E. (2017) “El Salvador 1991-1992: Acuerdo de Paz y Reforma Constitucional”; en, Revista Perspectivas, N° 4/2017, Fundación Friedrich Ebert Stiftung, San Salvador.
- Policía Nacional Civil (2018). Doctrina Policial: “Fundamentos de identidad y cultura organizacional”, Dirección de la Policía Nacional Civil/USAID, El Salvador, 1ª edición.
- Salovey. P. & Mayer. J. D. (1990). *Emotional intelligence. Imagination, Cognition, and Personality.*
- Samayoa. J. (1986). “Guerra y deshumanización: una perspectiva psicosocial”; en, Estudios Centroamericanos (ECA) N° 4(461), YCA, San Salvador, El Salvador.
- Santamaría Balmaceda, G. (2007) “Maras y pandillas: límites de su transnacionalidad”; en, Revista Mexicana de Política Exterior Julio/Octubre 2007, N° 81, pp. 101-123.
- Slate, Robert (2004). *Jack Welch on Leadership*, McGraw-Hill: New York.



# JUVENTUD: CLAVE PARA LA SEGURIDAD Y LA VIDA DEMOCRÁTICA

## Introducción

Las actividades desarrolladas con la juventud se llevaron a cabo en la zona del municipio de Soyapango y sus alrededores, con la participación de 100 jóvenes, 20 de diferentes organizaciones estudiantiles y 80 de las comunidades aledañas a la Universidad Don Bosco (UDB) que asisten a las actividades del Oratorio Don Bosco (ODB).

El municipio de Soyapango cuenta con una población total de 241.403 habitantes, según el último censo nacional de población realizado en el año 2007, en un área de 29,72 km<sup>2</sup>, siendo la tercera ciudad más densamente poblada del país.<sup>63</sup>

De manera tal que el universo objeto de intervención fueron los jóvenes a los que la Organización de las Naciones Unidas (ONU) define como “todos aquellos contemplados entre las edades de 15 a 24 años”, estimando que en la actualidad hay 1.200 millones de jóvenes comprendidos en ese rango de edad, equivalente al 16% de la población mundial. Este mismo Organismo internacional, a través del Consejo de Seguridad, en 2015 alentó a los Estados a considerar *la creación de mecanismos que permitan a los jóvenes participar de manera significativa como constructores de paz para prevenir la violencia y generar concordia en todo el mundo.*

Cabe destacar que para la juventud no existe una conceptualización bien definida o que describa sus diferentes características, al ser una población muy diversa. Muchos especialistas optan mejor por hacer una aproximación conceptual de la juventud o juventudes; por ejemplo, para describir este segmento de población emplean categorías particulares que los distinguen muchas veces de la población infantil o de la adulta mayor, y a tal fin utilizan categorías demográficas por rango de edad, características biológicas, conductas psicosociales y culturales.

En cuanto a la situación de violencia en El Salvador, la tasa de homicidios dolosos de jóvenes por cada 100.000 habitantes aumentó de 114.9 en 2010 a 165.2 en 2015, y descendió a 105.9 en 2017, según datos de la Policía Nacional Civil.<sup>64</sup> En promedio, la tasa

---

<sup>63</sup> Alcaldía Municipal de Soyapango, Información del municipio. 2020

<sup>64</sup> Policía Nacional Civil [PNC] (2018), sitio oficial.



de asesinatos de la población joven fue 53.4 % mayor que la de la población adulta en el periodo 2007-2017.

Además, se estima que en el 27.2 % de los casos de personas víctimas de homicidio en 2017 se trató de jóvenes con edades comprendidas entre los 18 y 24 años.

En el periodo 2007-2017 se reportó un total de 44.334 homicidios, de los cuales el 51.7 % fue en contra de personas jóvenes (entre 15 y 29 años), destacando una prevalencia mayor entre los varones en 9 de cada 10 casos.<sup>65</sup>

Estos datos reveladores y preocupantes sobre la situación de inseguridad de las juventudes fueron presentados por el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en el año 2018 en el Informe titulado “¡SOY JOVEN! ¿Y ahora qué?”.<sup>66</sup>

Ahora bien, para dar cuenta de la segunda contribución en torno al trabajo con jóvenes, se tomó como base el informe elaborado por el Coordinador de la actividad, Maestro Juan Carlos Torres.<sup>67</sup>

## **I.- Descripción de las actividades del Programa “Juventud”**

El Proyecto “Seguridad y vida democrática: un empeño comunitario”, en su componente de juventud, *se diseñó desde el enfoque de juventud y convivencia en el marco de una cultura de la legalidad*. Se buscó impactar en dos tipos de poblaciones jóvenes: una, en formación académica universitaria y otra, con nivel de escolaridad promedio básico y de bachillerato, proveniente de las comunidades en riesgo de la zona de Soyapango y sus alrededores.

La primera se centró en la población de jóvenes universitarios de las diferentes carreras de la UDB; la convocatoria se realizó a los representantes de las organizaciones de estudiantes de las diferentes facultades. Previamente, se tuvo una reunión con estos líderes para exponerles el diplomado que se proyectó en formato cine-debate, las temáticas a abordar y el impacto esperado; a cada organización se le hizo llegar una convocatoria con las fechas, los horarios del curso y las temáticas para que fueran ellos mismos quienes se encargaran de la convocatoria y selección de los jóvenes participantes.

---

<sup>65</sup> *Ibidem*.

<sup>66</sup> Informe de Desarrollo Humano, PNUD. ¡Soy Joven ¡y ¿ahora qué? (2018)

<sup>67</sup> Director de Maestrías en políticas para la prevención de la violencia juvenil en cultura de paz de la Universidad Don Bosco (El Salvador)

Cabe señalar que, al obtener la participación de las diferentes disciplinas, se logró una mayor integración en los procesos de gobernanza democrática en los futuros profesionales. Por su parte, las jornadas de la metodología “cine-debate” tenían la siguiente estructura:

- Inscripción o registro de participantes.
- Explicación de la metodología
- Preguntas generadoras para el trabajo en grupo
- Trabajo en grupo y exposición
- Video para reforzar el trabajo en grupo y generar debate
- Discusión plenaria
- Conclusiones y cierre

Las tres temáticas por desarrollar bajo la modalidad de “cine-debate” fueron elaboradas por el equipo del Instituto Internacional de Derecho Humanitario (IIDH) integrado al Proyecto, y fueron coordinadas con las autoridades de la UDB.

También se realizaron encuentros con la dirección del ODB, a fin de poder acomodar la propuesta de trabajo y los temas a desarrollar, en los pequeños espacios de formación. Vale destacar que estas reuniones resultaron ser muy efectivas, ya que se logró ajustar el programa según las necesidades que tenían tanto los jóvenes participantes como los coordinadores de los equipos.

Se destacó así la importancia de la formación en valores y de las herramientas de convivencia, para que los jóvenes pudieran gestionar sus diferencias o conflictos sin llegar a la violencia o a la agresión: fortalecer la convivencia tanto de pares como familiares era de suma importancia, ya que los jóvenes, al provenir de comunidades donde muchas veces la violencia está naturalizada, la asumen como algo común y recurren a ella en diversas oportunidades. También los conflictos familiares son factores que los condicionan, motivo por el cual se reforzó el tratamiento de esta temática.

Asimismo, se llevaron a cabo diversas reuniones con la Procuraduría General de la República (PGR), coordinadas por el Director del Proyecto directamente con el Procurador General de la República. De este modo, previo al desarrollo de las actividades con los jóvenes, se tuvieron encuentros con el equipo multidisciplinario de dicho Organismo. Estos encuentros previos resultaron esenciales para lograr un trabajo mejor articulado, ya que la presencia en todas las actividades con jóvenes, de integrantes de la PGR fue clave para

tener una adecuada perspectiva política y legal. También los especialistas de la PGR se involucraron en el desarrollo de los temas y en el acompañamiento cercano con los jóvenes; conviene además puntualizar que a partir de estas coordinaciones se dejaron establecidas las bases para la futura firma de un convenio de colaboración entre la PGR, el ODB y la UDB.

## II.- Desarrollo de las actividades

Los temas desarrollados en las jornadas con los jóvenes universitarios fueron los siguientes:

***El reto de ser joven:*** el objetivo de esta actividad consistió en despertar el pensamiento crítico y la reflexión sobre la realidad del mundo joven; descubrir a qué los jóvenes le dan prioridad en sus vidas, así como los riesgos y amenazas que les impiden cumplir sus metas (en otras palabras, la cosmovisión de los jóvenes sobre el mundo y su realidad).

En el primer cine-debate se abordaron los principales problemas o factores de riesgo, los perturbadores de la paz y los retos y apoyos que los jóvenes consideran prioritarios.

Se trató de lograr que los jóvenes se pudieran expresar libremente, identificar sus problemas y enfocarse en los que más les angustian y perturban su paz; también, a través de esta metodología, se solicitó a los jóvenes que identificaran los apoyos o los elementos que necesitaban para salir adelante y alcanzar sus metas personales y profesionales.

El video que se utilizó para apoyar la discusión fue el discurso a los jóvenes a cargo de José Alberto Mujica Cordano (mejor conocido como “Pepe” Mujica, ex presidente de la República Oriental del Uruguay)<sup>68</sup>.

Este video básicamente invita a los jóvenes a establecer prioridades y disfrutar de la vida, los reta a ser fuertes y afrontar la vida con determinación y entrega; a valorar las cosas más preciadas; a luchar por ser felices y no llenarse de cosas banales que finalmente no sirven para nada.

En la segunda jornada se trabajó la temática de ***Salud mental como fundamento de paz:*** el objetivo perseguido fue que los jóvenes discutieran en torno a los problemas que les

---

<sup>68</sup> Enlace del video: [https://youtu.be/KeU9YI\\_lzTY?si=eUwC3pRw5b4WgXNq](https://youtu.be/KeU9YI_lzTY?si=eUwC3pRw5b4WgXNq)

generan estrés, preocupación y limitan su desarrollo integral. Para ello se hizo especial énfasis en la necesidad de contar con una salud mental que les ayude a enfrentar esos retos. Esta actividad fue desarrollada por un especialista de la Procuraduría General de la República (PGR) quien, con su formación y experiencia, orientó a los jóvenes a identificar sus principales preocupaciones, los apoyos emocionales o las personas con las que contaban para salir adelante, y también se les pidió que identificaran las metas que, a corto, mediano y largo plazo, tenían y consideraban importantes para sus vidas.

En esta actividad se utilizó la técnica del trabajo en grupo de forma colaborativa, discutiendo las prioridades, el plan de vida de los jóvenes, así como sus soportes emocionales y las formas de lidiar con las diferentes adversidades, sus retos y frustraciones. Como apoyo complementario a la discusión se utilizó un video relacionado con dicha temática<sup>69</sup>.

Este video trata sobre el mundo joven, las primeras exploraciones al mundo adulto y las distintas dificultades que los jóvenes enfrentan en su camino existencial y la búsqueda constante por encontrar su lugar o un espacio adecuado y digno para vivir y desarrollarse integralmente.

La tercera jornada se denominó **Convivencia familiar y juventud**: el objetivo perseguido fue, como su título lo puso de relieve, abordar los temas de convivencia familiar y la importancia que para las juventudes representa la familia a través de las relaciones positivas de convivencia.

En esta tercera jornada -a con el grupo de participantes mejor consolidado e integrado- se exploró la relación que los jóvenes, en su vida de estudiantes, tienen con sus familias; también se quiso explorar de forma general el ambiente o la convivencia que se genera en sus entornos comunitarios, para verificar si las condiciones socioambientales también les afectan o les favorecen para la integración y la convivencia familiar.

Es importante destacar que en esta última jornada se contó con la presencia de tres jefes policiales, quienes compartieron sus experiencias de juventud con los participantes. El momento fue sumamente positivo y enriquecedor, ya que conocer las dificultades que los mandos policiales habían superado para salir adelante y convertirse en profesionales hizo que los jóvenes empatizaran y despertaran la conciencia acerca de que cada etapa tiene sus retos y dificultades.

---

<sup>69</sup> Enlace del video: <https://youtu.be/RgYEPZ4qdGM?si=8ZeTjw02pfce-NRQ>

El joven auditorio no pudo ocultar su sorpresa y asombro al escuchar que una comisionada tenía de base una profesión en salud (anestesióloga), que otro jefe fuera administrador de empresas y otro psicólogo y que actualmente se dedicaran a la seguridad pública. “Estar preparado para todo y no dejarse vencer por las adversidades”, fue el mensaje de ánimo y aliento con el que cerraron su participación los jefes policiales.

Para continuar con la actividad y apoyar el debate se proyectó un video de referencia. El video utilizado explora o refleja la esencia y las expectativas positivas que toda pareja tiene al momento de formar una familia y de cómo estas expectativas con el transcurso de los años se van consolidando o deteriorando; también abarca de forma general, cómo los hijos interactúan con sus padres para consolidar la convivencia familiar positiva<sup>70</sup>.

### III.- Agenda de las principales actividades desarrolladas

En el cine-debate 1 ***El reto de ser joven*** respondió a la siguiente agenda de trabajo:

**Tabla 1.1. Agenda primer jornada**

Horario	Actividades
3:00 / 3:10 PM	Registro de participantes
3:10 / 3:30 PM	Acto de inauguración
3:30 / 3:35 PM	Explicación de la dinámica de la actividad
3:35 / 4:05 PM	Discusión en grupos sobre: <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Principales problemas o riesgos que enfrentan</li> <li>✓ Retos o limitaciones a las que se enfrentan</li> <li>✓ Metas a cumplir o lo que aspiran lograr</li> </ul>
4:05 / 4:20 PM	Receso y movilización hacia salón de proyección
4:20 / 4:30 PM	Cine-debate 1 Proyección de video: <u>Discurso a las juventudes de Pepe Mojica</u>
4:30 / 5:00 PM	<i>Discusión plenaria</i> Que piensan del discurso Que sintieron Qué relación tienen con las respuestas que pusieron al inicio
5:00 / 5:30 PM	Conclusiones Retomar los aportes y relacionarlos con el trabajo en grupo

<sup>70</sup> Enlace del video: <https://www.facebook.com/Dulolatencionmedica/videos/un-bello-cortometraje-para-reflexionar-sobre-el-valor-de-una-familia-buen-inicio/378698423734945/>

### Resultado del trabajo en grupo de la jornada 1

Se pidió a los participantes que en el trabajo en grupo discutieran las prioridades que tienen como jóvenes, que evaluaran las principales amenazas que les afectan y que identificaran sus metas y los apoyos que requieren para su desarrollo integral, obteniendo los siguientes resultados:

**Tabla 1.2. Trabajo en grupos**

#### Grupo 1

Prioridades	Salud Mental.
	Culminar los Estudios.
	Estabilidad Laboral.
	Estabilidad Económica.
Amenazas	No comprender bien las clases.
	Procrastinar.
	Barreras Económicas.
	Falta de seguridad laboral.
	Limitaciones de oportunidades laborales.
Metas	Continuar Estudios.
	Conseguir trabajo
	Ahorrar

#### Grupo 2

Prioridades	Un empleo vinculado a la carrera.
	Enfatizar en la salud mental y emocional.
	Independizarse.
	Finalizar estudios.
	Apoyar a la familia
Amenazas	Desempleo.
	Limitaciones sociales.
	Estrés académico.
	Tiempo.
Metas	Terminar la carrera
	Trabajo estable
	Especializarse de manera profesional
	Networking
Apoyo	Familiar.
	Autodecisiones.
	Oportunidades en empresas.
	Programas de empleo joven.

### Grupo 3

Necesidades/apoyos	Romper patrones
	Terminar la carrera
	Salud mental
	Superar los límites
	Espacios adaptados para la discapacidad
	Ser escuchado
	Frustraciones externas
	Poder de decisión
	Quitar la estigmatización por el lugar de procedencia
	Espacios de formación
	Activa participación
Prioridades	Espacios para adquirir experiencia
	Herramientas de trabajo
	Incentivo económico
	Protagonismos para crear programas
	Múltiples opciones de formación
	Dar valor al trabajo de joven
Amenazas	Inflación inmobiliaria
	Estigma de la delincuencia
	Falta de oportunidad laboral
	Falta de participación política
	Falta de política para la juventud.

Tabla 1.3. Imágenes del trabajo en grupo

Grupos	Imágenes
<p>Participantes discuten sobre el reto de ser jóvenes, los riesgos y amenazas que enfrentan, así como las metas y los apoyos que necesitan para triunfar.</p>	
<p>Trabajo en grupo: Jóvenes presentan los resultados del trabajo en grupo, los patrones que hay que romper para salir adelante y la necesidad que tienen de ser escuchados.</p>	



En el cine-debate 2 **Salud mental como fundamento de paz** se desarrolló la siguiente agenda de trabajo:

**Tabla 2.1. Agenda de Jornada 2**

<b>Horario</b>	<b>Actividades</b>
3:00 / 3:10 PM	Registro de participantes
3:10 / 3:15 PM	Explicación de la dinámica de la actividad
3:15 / 4:00 PM	Discusión en grupos sobre: 1- Los perturbadores de paz en los jóvenes (discriminación, violencia, exclusión, falta de oportunidades, etc.) 2- Los factores que más limitan su desarrollo y 3- Las posibles salidas o apoyos que necesitan:
4:00 / 4:15 PM	Receso y movilización hacia salón de proyección
4:15 / 4:35 PM	Cine-debate 2 Proyección de video: Salud mental de las juventudes y retos de la realidad cotidiana
4:35 / 5:05 PM	Discusión plenaria
5:05 / 5:30 PM	Conclusiones Se retoman los aportes a inicio de la jornada, se aprovecha para reorientar algunos valores o elementos surgidos en la discusión para apoyar a los jóvenes.

**Tabla 2.2. Trabajo en grupos de jornada 2**

**Grupo 1**

Perturbaciones	Criminalidad
	Demanda de trabajo inadecuada
	Presión y responsabilidad de mantener la familia
Limitaciones	Limitaciones económicas.
	Falta de oportunidades
	Falta de apoyo familiar
Soluciones	Mayor accesibilidad laboral
	Mayor calidad educativa
	Apoyo social, familiar y psicológico
	Más y mejor seguridad

## Grupo 2

Perturbaciones	Economía
	Falta de capacitación para los jóvenes
	Subestimar a los jóvenes en el área laboral
	Incertidumbre en el área inmobiliaria
	Cumplir con las expectativas
	Llegar a la vida adulta sin capacidades socioeconómicas
	Futuro medioambiental y cultural
Limitaciones	No cumplir con las expectativas altas de los adultos
	Falta de oportunidades laborales (sin experiencia)
	Asignación de responsabilidades.
	Falta de apoyo emocional.
	Acoso laboral.
	Estereotipos.
Soluciones	Terapia familiar y personal.
	Programa de pasantías.
	Programa de emprendimientos.
	Gestión de conflictos.
	Empatía familiar.
	Protocolo de prevención de acoso estudiantil y laboral.
	Diálogo intergeneracional.

### Grupo 3

Perturbaciones	Familias inestables
	Jóvenes inclinados a la violencia
	Economía
	Falta de educación sobre la salud mental
Limitaciones	Dogmas de las generaciones pasadas
	Estigmas religiosos
	Falta de oportunidades laborales
	Falta de una educación comprometida
	Pensamientos obsoletos sobre la salud mental
Soluciones	Proyectos gratuitos individuales y familiares en salud mental
	verificación de leyes de los trabajadores
	Programas que fomenten la paz entre niños y jóvenes
	Instituciones educativas comprometidas con el desarrollo integral de los jóvenes
	Igualdad en la accesibilidad de proyectos
	Diálogo asertivo

**Tabla 2.3. Imágenes del trabajo en grupos jornada 2**

Grupos	Imágenes
<p>Imagen del trabajo en grupo: destaca que entre los perturbadores de paz para los jóvenes se encuentra la inestabilidad familiar.</p>	 <p>The image shows four individuals (three women and one man) standing behind a flipchart. The flipchart is divided into two columns. The left column is titled 'Perturbadores de la Paz' and lists: 'Familias violentas', 'Lugares inseguros a la vivienda', 'Estrés', and 'Falta de educación sobre el cuidado integral'. The right column is titled 'Factores que limitan el desarrollo' and lists: 'Dignidad de las generaciones más jóvenes', 'Espacios seguros', 'Falta de oportunidades de empleo', 'Falta de una educación competente', and 'Instrumentos educativos sobre la salud mental'.</p>
<p>Imagen de trabajo en grupo: las limitaciones marcadas por la falta de apoyo familiar y la falta de oportunidades</p>	 <p>The image shows four individuals (three men and one woman) standing behind a flipchart. The flipchart is divided into two columns. The left column is titled 'Limitaciones' and lists: 'Estrés', 'Distancia de familia cercana', and 'Fuerza y Resiliencia de mantener la familia'. The right column is titled 'Soluciones' and lists: 'Mayor conectividad laboral', 'Mayor salud educativa', 'Mayor salud familiar y psicológica', 'Mayor salud mental', 'Limitaciones económicas', 'Falta de oportunidades', and 'Falta de apoyo familiar'.</p>
<p>Trabajo en grupo: jóvenes discuten las prioridades y los limitantes para su desarrollo integral</p>	 <p>The image shows a group of people sitting around several long tables in a meeting room. They appear to be engaged in a discussion or collaborative work. The room has large windows and a red wall in the background.</p>

En el cine-debate 3 **Convivencia familiar y juventud** se desarrolló la siguiente agenda de trabajo:

**Tabla 3.1. Agenda de Jornada 3**

<b>Horario</b>	<b>Actividades</b>
3:00 / 3:10 PM	Registro de participantes
3:10 / 3:15 PM	Explicación de la dinámica de la actividad
3:15 / 4:00 PM	Trabajo de grupos. Discusión sobre el significado de la familia, la convivencia familiar y los retos para desarrollarse desde los municipios con problemas de convivencia.
4:00 / 4:15 PM	Receso y movilización hacia salón de proyección
4:15 / 4:35 PM	Cine-debate 3 Proyección de video: Convivencia familiar
4:35 / 5:05 PM	Discusión plenaria
5:05 / 5:30 PM	Conclusiones Se retoma la discusión y los aportes de la jornada y se focaliza en la importancia que tiene la convivencia familiar y de cómo los jóvenes pueden ser el motivador permanente para que la familia conviva en paz y salga adelante.

**Preguntas detonadoras:**

- ¿Qué significa la familia?
- ¿Cómo es la convivencia familiar?
- ¿Qué espacios tiene mi comunidad y mi municipio para la convivencia familiar?
- ¿Cuáles son los conflictos más comunes que tiene la familia y como se manejan?

**Tabla 3.2. Trabajo individual y aportes agrupados de la jornada 3**

Preguntas	Respuestas
<p>¿Qué significa la familia?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La familia significa, desde el punto más difícil, el pasar procesos complicados, amarse mutuamente al igual que apoyarse.</li> <li>• Las personas con las cuales puedo contar sin importar los errores y problemas que tenga.</li> <li>• Es más que solo padres e hijos, porque también puedes tener amigos que son como tu familia, porque te apoyan en todo, están ahí para ti, no solo en las malas, sino que en las buenas también.</li> <li>• Es donde nace la vida, nuevas personas se integran a la sociedad, a las cuales se les educa en valores y se les enseña a vivir.</li> <li>• Es la base, ya que con ella se aprende y confía.</li> <li>• Un lugar seguro donde se encuentra amor y amistad.</li> <li>• Es un lugar seguro, saber que están para ti, es lo que alegra el corazón; sin ellos el hogar se siente triste, la familia es la unión y vínculo tan grande que creamos y conocemos desde que nacemos. Cuando no están, me pone triste, porque sin ellos no tendría momentos y recuerdos, felices y tristes.</li> <li>• La familia es el diseño perfecto para poder tener felicidad plena como persona. La familia es la base de la sociedad, familias felices crean personas felices y así mismo una sociedad feliz.</li> <li>• La familia es un apoyo, un lugar seguro con quienes se puede expresar y recibir afecto, comprensión y sobre todo quienes siempre quieren lo mejor para mí.</li> <li>• Significa amor, comprensión, comunicación, lealtad, armonía y paz.</li> <li>• Es un lugar o espacio seguro donde puedo ser yo, sin sentir o ser juzgada, donde me entienden y puedo reír, mi familia son mi mamá y mi hermana, mis mascotas, mis abuelos, tías y primos.</li> <li>• Es el espacio social y espiritual que conforma el carácter y modo de ser (de los hijos) a través de la experiencia, entusiasmo y amor que brindan los padres.</li> <li>• Es la unión de una mamá y un papá que nos apoyan como hijos y hay amor, respeto y confianza.</li> <li>• Un círculo donde puedo ser yo misma, sin miedo a ser juzgada, un círculo donde el apoyo y amor sobresalen.</li> <li>• Significa, seguridad, amor, comprensión, diversión y apoyo.</li> <li>• Ha sido un lugar de enseñanza para acciones que puedo replicar con los demás y en mi futuro, también que acciones debo evitar, qué límite debo tener y cómo puedo cambiar la situación.</li> </ul>

<p>¿Cómo es la convivencia familiar?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La convivencia familiar es muy importante y en mi familia la practicamos mucho, al salir a pasear y al estar juntos en casa.</li> <li>• Trato de mejorar y no cometer errores del pasado.</li> <li>• Alegre, feliz donde haya problemas se puedan solucionar siempre, y personas que te apoyan en todo.</li> <li>• En mi familia, no es perfecta, pero tampoco es tan mala, se podría mejorar ya que a veces cada uno está por lo suyo.</li> <li>• Buena, pese a los problemas o dificultades que se suelen llevar y afrontar. Convivimos mutuamente.</li> <li>• Agradable, sin embargo, es bastante religiosa con los mayores de la familia, por lo tanto, muchas de sus actitudes o comentarios en ocasiones interfieren con la convivencia agradable y armoniosa.</li> <li>• A veces es tensa, es frustrante, llena de gritos, pero, a veces son tranquilos, felices, tristes, melancólicos. Logramos tener momentos de paz y momentos tensos, que solucionamos o simplemente dejamos que pasen.</li> <li>• Lamentablemente hoy en día la convivencia familiar está muy mal, esto depende de muchos factores, esto porque se ha perdido el amor y el respeto, así mismo hace muy difícil el construir familias fuertes.</li> <li>• Tenemos convivencia armoniosa, tratamos la manera de hablar sobre nuestros problemas y apoyarnos, sobre todo.</li> <li>• A veces tranquila, a veces con dificultades monetarias o a la crianza de los niños, a veces falta de comunicación y afecto</li> <li>• Es bastante buena, me siento bien cuando estoy con mi familia, aunque la paz puede ser perturbada o destruida cuando alguien más entra a la ecuación y este fue mi caso. Mi mamá se casó hace unos años y nadie en casa estuvo de acuerdo, la convivencia familiar no es lo mismo desde entonces, pero poco a poco nos adaptamos.</li> <li>• Con altos y bajos, problemas aun por resolver con miembros de mi familia, pero, nada que sea de vida o muerte</li> <li>• La convivencia en mi familia es de manera “normal” como un salvadoreño nos vemos en la tarde y noche, después de trabajos y estudios, y nos tratamos con “respeto” y amor.</li> <li>• Debería de ser tranquila y con paz. En mi caso personal muchos temas de mi familia tradicional y muchos temas de machismo afectan.</li> <li>• Pacífica, acogedora, de calidad, unida, respetuosa, motivacional</li> <li>• Mi relación ha sido desde tranquila, hasta con momentos más complejos por las índoles personales, pero siempre se trabaja para superar de manera puntual o con el tiempo, así como conocer qué cosas nos alteran y entender a cada miembro.</li> </ul>
--	--

<p>¿Qué espacios tiene mi comunidad y mi municipio para la convivencia familiar?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En mi municipio hay muchos lugares, pero ya específicamente en la comunidad no, hacen falta algún parque, cancha o algún lugar un poco más urbano</li> <li>• Un área verde donde intentamos pasar un rato en familia.</li> <li>• En mi comunidad tenemos un parque y es una colonia privada por lo que se puede caminar en muchos espacios libres.</li> <li>• Creo que ninguno, porque el parque que hay no es el mejor, casi no hay gente porque ni árboles tiene. Yo solo he visto que se reúnan familias en un centro comercial, solamente no sé si contaría.</li> <li>• Como espacios tienen cancha y plaza.</li> <li>• Parques, biblioteca, restaurantes, dentro de mi pasaje se celebra el día de la muerte, el padre, etc.</li> <li>• Si, se encuentran canchas alrededor de la zona donde salgo con mi mamá y mis perritos a correr o caminar</li> <li>• Actualmente no tiene ningún espacio, tal vez el parque, pero no es adecuado para disfrutar en familia</li> <li>• Resido en Santa Tecla y actualmente como familia tenemos diversas actividades especialmente en la Iglesia tenemos casas abiertas que une a diferentes familias</li> <li>• Por el momento ninguno, pero el parque es un buen espacio para convivir, para quitar el estrés y tener un buen momento en familia por las tardes o noche.</li> <li>• Cancha de fútbol y básquet e Iglesia.</li> <li>• Espacios políticos como canchas, parques o juegos de niños, para que la familia llegué y se distraiga.</li> <li>• Realmente ninguno, incluso no hay ni un parque dentro de la comunidad</li> <li>• Parque, comercio y ferias</li> <li>• Tenemos pocos lugares más allá de la casa de algún miembro, como eventos para que disfruten los menores, pero evitando conglomeraciones, algunos lugares son: canchas, Iglesias, centros comerciales y eventos sociales.</li> </ul>
<p>¿Cuáles son los conflictos más comunes que tiene la familia y cómo se manejan?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las discusiones son la principal causa de conflictos, debido a problemas entre padres, llegan a afectar a la familia en general</li> <li>• Errores del pasado y falta de comprensión.</li> <li>• Los más comunes es querer que los hijos cumplan las metas que ellos no pudieron completar, o que se sigan los mismos pasos que ellos</li> <li>• Más que todo por opiniones diferentes y lo resolvemos hablando, con el diálogo. La convivencia es bastante buena</li> </ul>



	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En tiempo de evaluaciones, pensando en organizar y salir con las obligaciones, suelo olvidar alguna obligación por lo cual se genera conflicto y se soluciona dialogando</li> <li>• Diferencia de pensamiento generacional y alcanzar metas por medio del diálogo y la comprensión</li> <li>• Económicos, cansancio, enfermedad, estrés, terquedad, mal dialogo</li> <li>• Falta de compromiso, muy difícil de solucionar sin tener asistencia psicológica, falta de comunicación, la cual depende de cada persona y el apoyo a los hijos, debido a que muchos padres no enfocan sus esfuerzos con darles mucho amor a sus hijos</li> <li>• Es difícil contar o expresar todo lo que sucede, pero como familia tratamos en lo que se pueda de escucharnos y no juzgar, sino principalmente aconsejar</li> <li>• Desacuerdo con la crianza, falta de dinero, desacuerdo con ideales y el mal manejo del dinero</li> <li>• Conflictos por diferencias con el esposo de mi mamá, lo trato intentando hablar, pero muchas veces ella se cierra y no escucha lo que quiero decirle así que simplemente me alejo un poco. No ayudar con el quehacer de la casa. Hemos intentado asignar tareas y pese a que no siempre se cumplen, si funciona mucho.</li> <li>• Problemas económicos, adaptándonos a la situación. El alcoholismo de un miembro de la familia, personalmente ignorándolo. La distancia, intentando aprovechar la convivencia lo mejor posible</li> <li>• Peleas o discusiones que se resuelven quedando uno de los dos callado. Falta de recursos, midiendo los gastos de cada miembro de la familia. Aislamiento de la familia, separarse de la familia, se soluciona arreglando y perdonando riñas</li> <li>• Pensamientos tradicionales, el querer ser un ejemplo o copia de alguien, dependencia emocional</li> <li>• Celos, problemas de alcohol, falta de comunicación, economía inestable, estigmas sociales, violencia física y psicológica, invalidez emocional, poca convivencia. Problemas que pueden ser afrontados fomentando el dialogo familiar, la convivencia en espacios, apoyo de autoridades y búsqueda de ayuda psicológica.</li> <li>• Perspectiva o ideologías, comparaciones entre hermanos y generaciones, deberes educativos, falta de apoyo en deberes, tiempos saturados y el tiempo de ocio.</li> </ul>
--	--

**Tabla 3.3. Imágenes del trabajo en grupos jornada 3**

Grupos	Imágenes
<p>Imagen de jóvenes compartiendo con jefes policiales</p>	
<p>Los jefes policiales contaron sus experiencias de vida cuando jóvenes y lo que más les impacto a los jóvenes fue conocer sus diferentes profesiones</p>	
<p>Imagen de los jóvenes en la clausura del diplomado, acompañados (primera fila, de izquierda a derecha) por el Procurador Adjunto de Soyapango, el Director del Oratorio, el Procurador General de la República, el Rector de la Universidad, el Director de Proyectos especiales para Latinoamérica del IIDH y la Coordinadora del equipo local.</p>	

## Principales hallazgos:

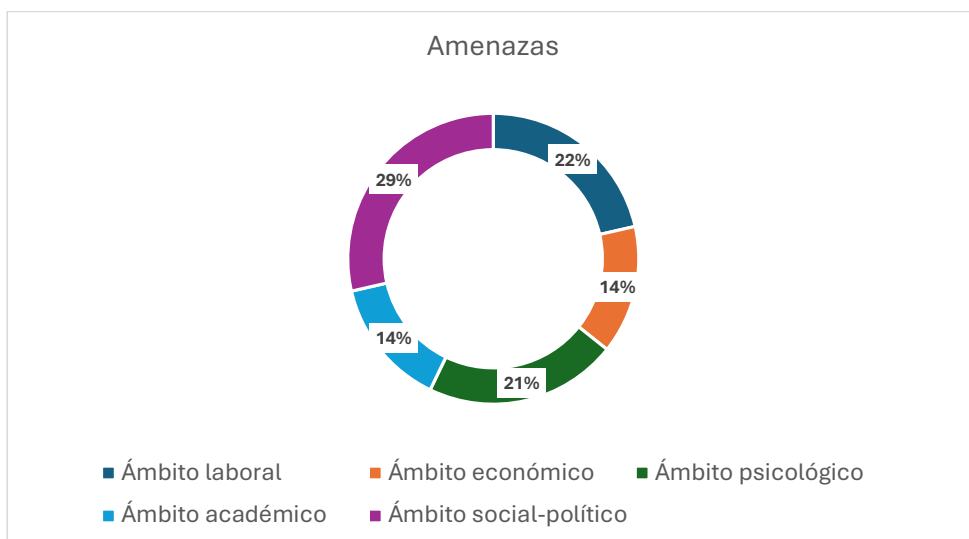
### *Cine-debate1: el reto de ser joven.*

Entre las **prioridades** destacan: tener buena salud mental, terminar su carrera, encontrar empleo y estabilidad económica.

Algunas **amenazas** por considerar: falta de oportunidades laborales, desempleo, estrés académico, estigma por la delincuencia y falta de políticas que faciliten la participación de la juventud.

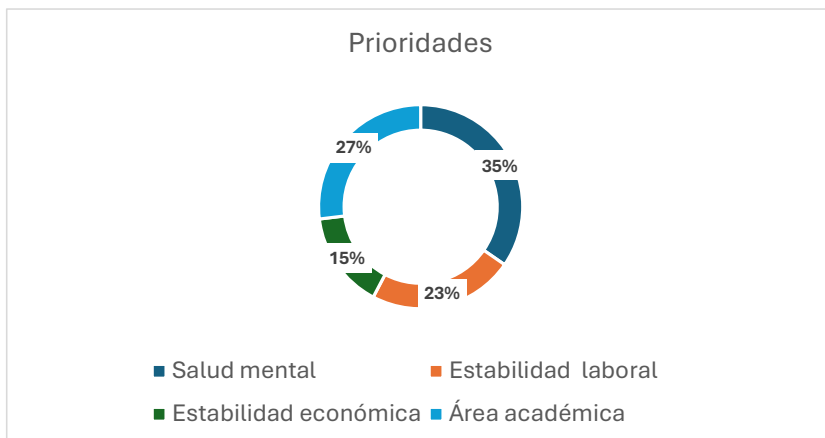
**Metas/apoyos:** graduarse, conseguir trabajo, contar con apoyos, ser escuchado y quitar estigmas por su lugar de procedencia; este estigma pasa debido a que las oportunidades laborales se les cierran al momento de intentar conseguir un trabajo por el solo el hecho de vivir en comunidades en riesgo o asediadas por las pandillas.

## Gráficas

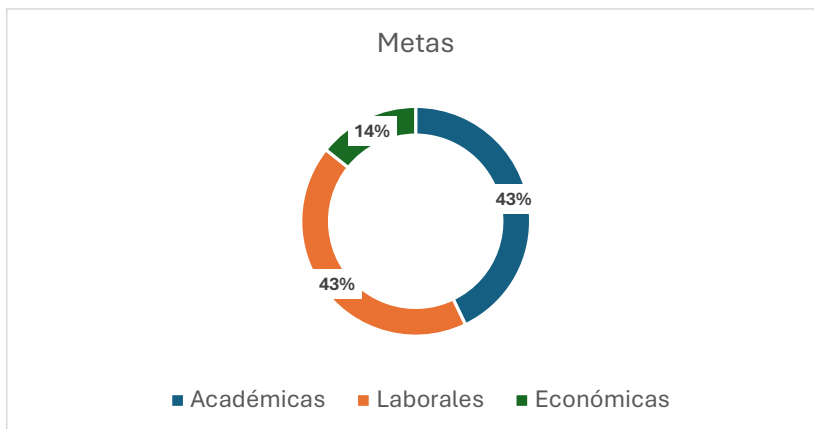


Entre las amenazas que los jóvenes consideran importantes y que limitan o afectan su desarrollo personal y profesional se encuentra la dimensión psicológica: lo que les intimida y asusta es no ser capaces de terminar su carrera profesional, pero también les asusta el hecho de graduarse como profesionales y no conseguir un empleo digno que mejore su economía

y calidad de vida; es curioso que señalan el ámbito socio-político como parte de la estabilidad del país que les podría afectar a ellos como jóvenes y como futuros profesionales.



Tal como lo muestra el gráfico, la prioridad en los jóvenes es tener una buena salud mental, sentirse bien consigo mismo, con su familia y amigos; sacar adelante sus estudios y poder graduarse para tener estabilidad económica que les permita un pleno desarrollo integral.



Entre las metas que tienen los jóvenes destaca la de lograr graduarse y tener una oportunidad laboral que les permita ejercer su profesión y tener estabilidad económica. Son conscientes que una profesión no les garantiza el acceso a un trabajo digno, ni mucho menos a tener estabilidad laboral y económica, pero no obstante esas limitaciones su meta es salir adelante, aunque sea difícil o complicado.

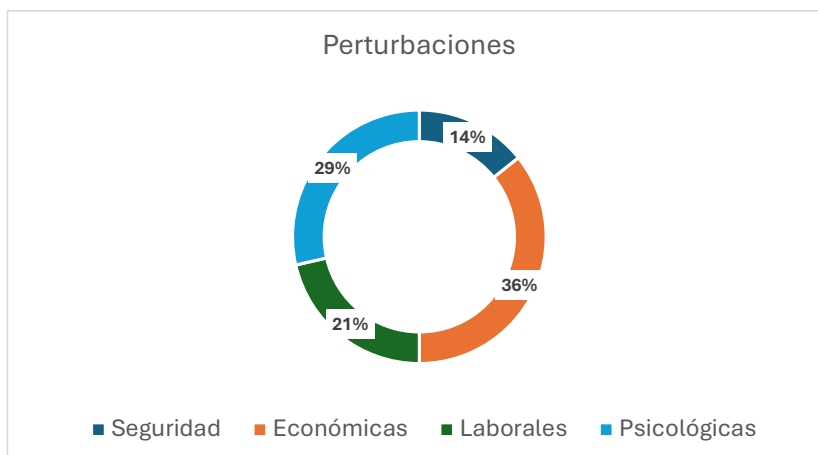
## **Cine debate 2: salud mental como fundamento de paz**

**Perturbaciones:** criminalidad, demanda de trabajo, presión por mantener y apoyar a la familia; falta de capacitación, así como subestimación de las capacidades que poseen, cumplir expectativas y llegar a la vida adulta sin capacidades socio-económicas; familias inestables, jóvenes inclinados a la violencia o a las actividades delictivas para salir adelante (al parecer amistades o personas cercanas a estos jóvenes han tomado esa difícil decisión y se han tenido que distanciar de ellos por razones de seguridad).

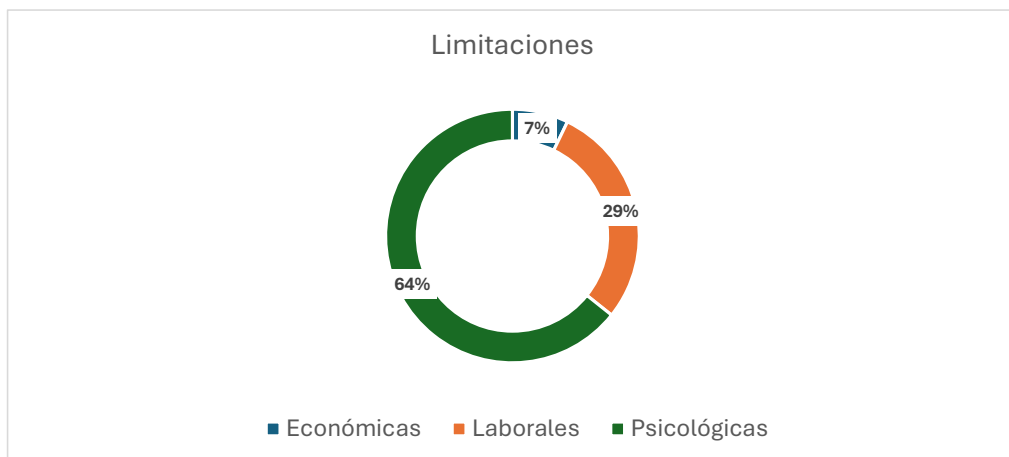
**Limitaciones:** económicas, falta de oportunidades laborales, falta de apoyo familiar, no cumplir con las expectativas, asignación de responsabilidades, acoso laboral y falta de apoyo emocional, pensamientos obsoletos sobre la salud mental (los adultos no valoran la asistencia psicológica para los jóvenes), estigmas religiosos.

**Soluciones:** mayor accesibilidad laboral, mejor calidad educativa, apoyo socio-familiar, más y mejor seguridad, terapia familiar y personal, programa de pasantías, emprendimiento, empatía familiar, gestión de conflictos, programa de prevención de acoso laboral y estudiantil, dialogo intergeneracional; proyectos gratuitos individuales y familiares en salud mental; programas que fomenten la paz entre niños y jóvenes: e, igualdad en la accesibilidad de proyectos.

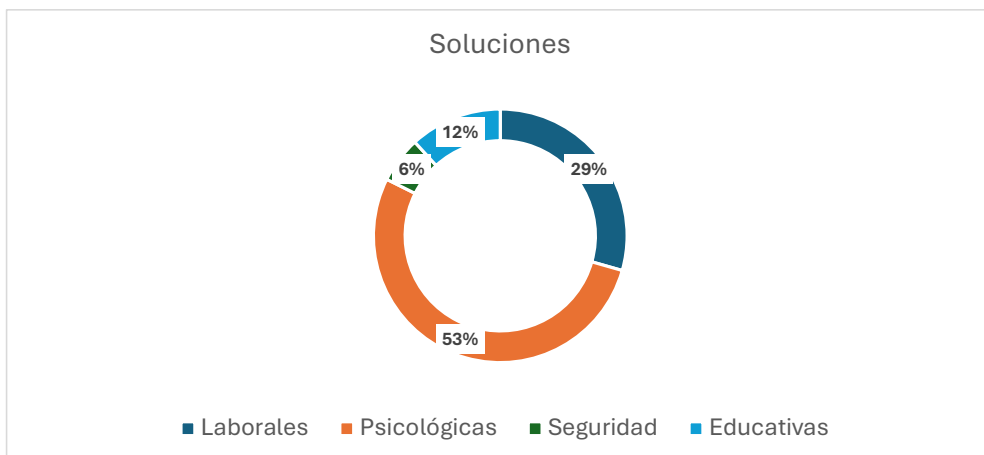
### **Gráficas**



El hecho de que los jóvenes reconozcan mayoritariamente que los problemas económicos y psicológicos son los perturbadores de la paz es de suma importancia, ya que tienen temor de no terminar sus carreras por la falta de recursos económicos y, a la vez, van lidiando con la carga o responsabilidad que las familias les imponen al tener en ellos altas expectativas. También es curioso que la seguridad sea el perturbador con menos incidencia. Sienten temor que, al no lograr encontrar un trabajo digno a pesar de ser profesionales, se vean en la difícil decisión de marcharse del país, de migrar y alejarse de sus familias, o incluso de arriesgar sus vidas en el camino de la migración al margen de la legalidad.



Entre los factores que más afectan a los jóvenes, que limitan su desarrollo integral, destaca la dimensión psicológica: tanto las presiones que les genera de por sí el estudio, sumado a las presiones que les impone la familia para que puedan graduarse como profesionales; más la falta de oportunidades laborales, que los mismos jóvenes sostienen que se podría superar con pasantías gestionadas en el mundo laboral por la misma Universidad. Los jóvenes son conscientes que las oportunidades laborales son sumamente limitadas en el país y que tienen que competir con adultos mayores que se niegan a retirar o jubilar y, por ende, dejar el espacio laboral libre para que un joven lo ocupe.



Más allá de reconocer que la Universidad tiene un programa de apoyo psicosocial y un programa de acompañamiento pastoral, los jóvenes consideran de modo notable que parte de la solución a sus diferentes problemas se encuentra en el acompañamiento y fortalecimiento psicológico, seguido por las oportunidades laborales que son vitales para su desarrollo profesional. Cabe señalar que los jóvenes expresaron que esperan más y mejor asistencia por parte de sus profesores, a fin de sentirse adecuadamente acompañados y no hostigados, que esperan más apoyo y comprensión de sus familias porque cuando, por ejemplo, están en exámenes parciales, dejan de dedicarse a ciertas tareas y responsabilidades familiares, lo que termina derivando en conflictos familiares.

### **Cine-debate 3: convivencia familiar y juventud**

**Qué significa la convivencia Familiar:** Un espacio donde puedo ser yo sin tener miedo a ser juzgado, amor, comprensión, comunicación, lealtad, armonía y paz; es mi apoyo, mi lugar seguro, los que siempre quieren lo mejor para mí, son más que padres e hijos, son amigos y mascotas, también son aquellos con los que puedo contar.

**Cómo es la convivencia familiar:** pacífica, respetuosa, motivacional, afectada por el machismo, verse en las tardes y en las noches, alegría, amor y felicidad, cada uno está en lo suyo. A veces tensa, frustrante, llena de gritos, con momentos de paz y momentos tensos, se ha perdido el amor y el respeto, falta de comunicación, respeto y afecto.

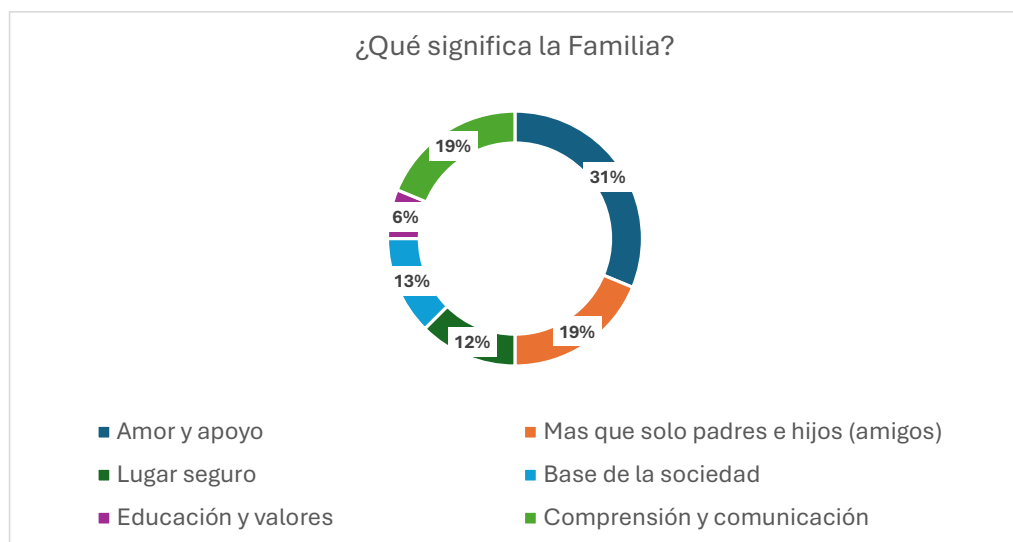
**Tipo de conflictos que se dan en la familia:** comparaciones entre hermanos y generaciones, tiempos saturados, violencia verbal, dependencia emocional, conflictos por

falta de dinero, falta de compromiso y mal manejo de los conflictos, falta de comunicación, falta de apoyo de los padres a los hijos, terquedad, enfermedad, estrés, falta de tolerancia, los padres quieren que sus hijos cumplan las metas que ellos no pudieron lograr, juzgar por los errores del pasado, los problemas entre los padres afectan a los hijos, el alcoholismo de un miembro de la familia afecta a todos.

**Con qué espacios cuenta mi comunidad y el municipio para la integración familiar:**

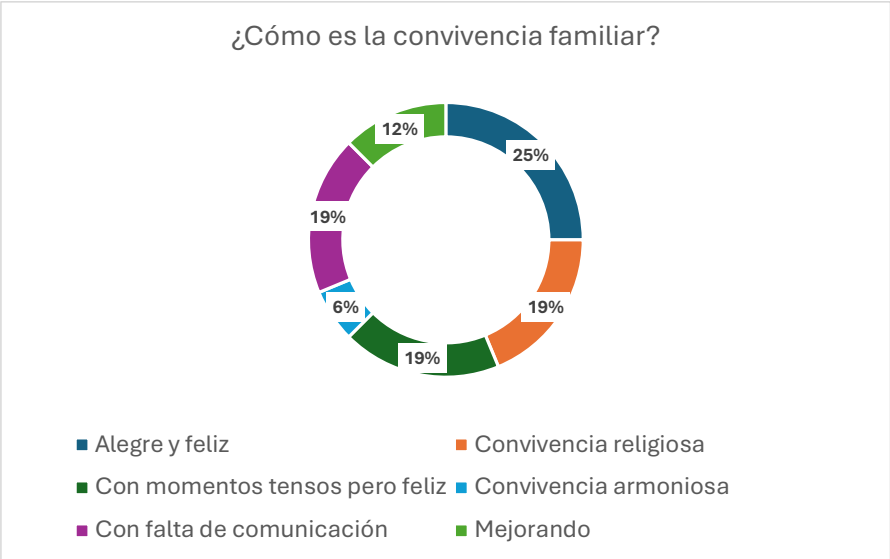
No hay muchos espacios disponibles y los que están no se pueden usar porque están en mal estado, de donde se suelen utilizar los centros comerciales para la convivencia.

Algunos resultados de los aportes individuales consolidados en las siguientes gráficas:

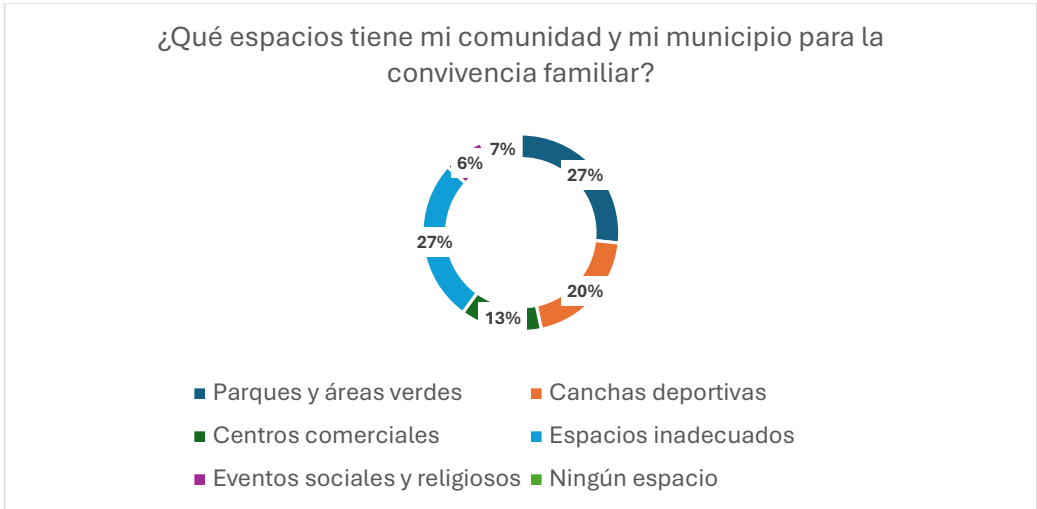


La gráfica muestra que los jóvenes consideran a la familia un elemento muy importante para sus vidas y que los amigos forman parte de eso a lo que consideran familia.



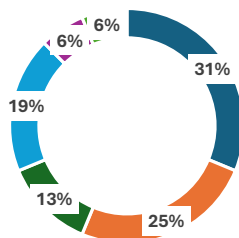


Como se constata en la gráfica, destacan la “convivencia armoniosa” y “mejorando”, y al parecer la “religión” y los “momentos tensos” son comunes en la convivencia familiar, por lo que sería tal vez recomendable destinar un taller de gestión del conflicto a los jóvenes.



Los “espacios deportivos” y “ningún espacio” o “espacios inadecuados” son los que más se destacan, los jóvenes manifestaron que los espacios de integración comunitaria no ayudan mucho a la integración familiar.

¿Cuáles son los conflictos más comunes que tiene la familia y cómo se maneja?



- Discusiones
- Diferencias de opiniones
- Problemas Económicos
- Falta de comunicación
- Conflictos Generacionales
- Problemas de salud y estrés

Como puede verse en esta gráfica, los principales conflictos que identificaron los jóvenes son de tipo relacional o intergeneracional.

#### IV.- Actividades deportivas comunitarias con jóvenes de las comunidades

Recapitulando: las actividades con jóvenes incluyeron dos tipos de poblaciones: una con los jóvenes universitarios y otra con jóvenes con nivel de escolaridad promedio básico provenientes en su mayoría de las comunidades caracterizadas por haber presentado más factores de riesgo, violencia y concentración de pandillas. Entre ellas, la comunidad *La Campanera*, donde se materializó uno de los primeros cercos militares implementados en el marco del régimen de excepción; otras, como la *Colonia las Margaritas* y la *Comunidad 22 de abril*, bastiones de unas de las pandillas más violentas del país. También, provenientes de las comunidades más empobrecidas del municipio de Soyapango e, incluso, de los municipios de Ilopango, San Martín y Ciudad Delgado.

Además de los factores de riesgo y la situación de alta vulnerabilidad de los jóvenes de estas zonas, también se tomaron en cuenta los factores de protección muy determinantes a la hora del trabajo en materia de seguridad, prevención, convivencia y paz con los jóvenes. En tal sentido, debe destacarse que la infraestructura que proveyó el ODB -donde

se desarrollaron los eventos- ofreció muchos aspectos favorables para este tipo de intervenciones, tales como: presentar condiciones de seguridad, contar con una logística adecuada para la formación y el deporte, organización y un liderazgo respetado por los jóvenes, así como control de los espacios donde conviven los jóvenes.

Teniendo en cuenta todos estos factores a favor, se decidió combinar las actividades deportivas con espacios de formación en valores, los cuales se detallan a continuación:

### ***Minitorneo “Sanremo”***

El objetivo de la actividad fue convocar a los jóvenes de las zonas de riesgo. El acercamiento a estos jóvenes fue posible gracias al fomento de encuentros deportivos como estrategia de convocatoria, con el objeto de transmitirles mensajes de convivencia, prevención de violencia y gestión de conflictos.

Para el desarrollo de esta actividad se conformaron 4 equipos integrados por 20 participantes por equipo y se les brindó el siguiente equipamiento:

- ✓ Uniforme de 3 piezas para 4 equipos
- ✓ Balones de fútbol 8 (2 por equipo)
- ✓ Conos de fútbol 48 (12 por equipo)
- ✓ Inflador de fútbol 4 (1 por equipo)
- ✓ Botiquín de primeros auxilios 4 (1 por equipo)
- ✓ Medallas 80 (1 por persona)
- ✓ Camisetas para 8 árbitros + 8 silbatos
- ✓ 80 vales de pizza para que compartieran después con su familia

El nombre de los equipos participantes fue:

1. Don Bosco Jr.
2. Domingo Savio
3. Corintias
4. AD Como

### ***Encuentro deportivo 1***

En el primer encuentro se elaboró un diagnóstico o prediagnóstico, preguntando a los participantes sobre las siguientes temáticas:

**¿Qué significa la Convivencia?** a lo que respondieron: es convivir con los demás, compartir, tener amistades, vivir en familia.

**¿Qué significado tiene la Paz?:** es tranquilidad, tener libertad de expresión, es convivir en armonía, vivir con las amistades y familia

**¿Qué significa la seguridad?** Es el "régimen de excepción", es caminar con libertad, es vivir sin temor

**¿Como considera al equipo contrario?:** lo considero como un rival, pero no es un enemigo, como un rival que se debe respetar.

**¿Qué son los *perturbadores de paz*?:** un perturbador de paz es un obstáculo, un problema, un conflicto.

### Imágenes de la primera jornada

<p>Jóvenes participantes reciben el uniforme deportivo</p>	
<p>Entrega de equipos deportivos</p>	
<p>Impartiendo charlas de valores familiares y auto estima personal</p>	
<p>Equipos participantes en el minitorneo "Sanremo"</p>	

## ***Encuentro deportivo 2***

Se abordó el mensaje de convivencia; se cambió la metodología de preguntas y respuestas y se estimuló, desde la vivencia de cada uno de los participantes, la discusión entre lo que significa ser joven, la situación actual por la que atraviesan los jóvenes y la convivencia que tienen con su familia y su entorno comunitario.

Los aportes giraron en torno a las dificultades económicas y de estigma que viven los jóvenes en las comunidades, después del acoso de las pandillas y de cierta intimidación que les producen las autoridades al momento de realizar los registros y los patrullajes en sus comunidades o en sus espacios de convivencia.

Con respecto a este tema, fue muy interesante escuchar que los jóvenes relacionaran al “régimen de excepción” implementado en sus comunidades como un sinónimo de “seguridad”; esto es importante porque son jóvenes que a diario convivieron o coexistieron en sus comunidades con una alta presencia de grupos de maras o pandillas violentas; otros expresaron que dicho régimen los había dejado con pocas posibilidades de ver a sus amigos, debido a la presencia de efectivos de las fuerzas armadas que restringían o regulaban la libre circulación en las comunidades donde se hacían efectivos los cercos militares.

Este enfoque acerca de la cultura de la legalidad y de la gobernabilidad fue compartido por los funcionarios públicos pertenecientes a la Procuraduría General de la República (PGR). Es interesante destacar que el Procurador adjunto de Soyapango y la especialista en niñez, adolescencia y juventud, responsables de la zona por parte del Gobierno y que colaboraron en estos eventos con los jóvenes, ofrecieron respaldo y acompañamiento legal para los temas de familia y convivencia, dejando un mensaje muy positivo de que no están solos y que la Institución garante de los Derechos Humanos está cerca para apoyarlos.

## Imágenes del segundo encuentro

<p>Procurador adjunto de Soyapango y coordinadora especializada en niñez, adolescencia y juventud, imparten charla a los jóvenes</p>	
<p>Integrantes del equipo de trabajo del Proyecto reparten un refrigerio a los jóvenes participantes</p>	
<p>El Rector de la UDB, Dr. Mario Olmos y el Director del ODB, Presbítero Walter Solís acompañan al profesor Roberto Augusto Moreno, Director de Proyectos Especiales y actividades para Latinoamérica del IIDH.</p>	
<p>Jóvenes se anotan en las listas de asistencia</p>	

### ***Encuentro deportivo 3***

En la última jornada, la exposición se centró en los factores de riesgo más comunes y cómo prevenirlos desde las acciones de prevención familiar-comunitaria.

Se invitó a los jóvenes a no sufrir ni ser víctimas de los diferentes tipos de violencia, incluida la violencia psicológica.

Además, se los motivó a creer más en ellos y a luchar siempre para conquistar sus metas y ser mejores cada día.

Los jóvenes participantes, de una edad comprendida entre los 13 y 17 años, por proceder de comunidades donde el hacinamiento, la pobreza y la violencia social y familiar conforman el diario vivir, padecen factores que influyen en su desarrollo integral. Es por esta razón que, al combinar el deporte como forma de convivencia y la formación como método de orientación de comportamientos pacíficos, se ayuda a que los jóvenes tengan más y mejor criterio a la hora de enfrentar las amenazas y los riesgos.

La ventaja que se tuvo y se tiene al trabajar con estos jóvenes que están construyendo identidad es la posibilidad de integrarlos a equipos deportivos en el marco seguro de las instalaciones del ODB, circunstancia que les permite desplazarse, practicar deporte y generar una convivencia con el acompañamiento de referentes adultos que cuidan y responden por ellos.



### Imágenes de la tercera jornada

<p>Jóvenes que participan en las charlas impartidas</p>	
<p>Indicaciones y reglas de convivencia que se aplicaran en el minitorneo "Sanremo"</p>	
<p>Rector de la UDB comparte mensaje con los jóvenes deportistas</p>	
<p>Entrega, por parte del Director del IIHL, de diplomas de participación, medallas de reconocimiento y vales de pizza a cada uno de los participantes</p>	
<p>Entrega de reconocimiento a cada equipo participante</p>	

## V.- Conclusiones y recomendaciones

El Proyecto “Seguridad y Vida Democrática: un empeño comunitario” desarrollado en la República de El Salvador adoptó una ***decisión que se advirtió acertada al trabajar con dos poblaciones distintas de juventud y no hacer una sola intervención.***

Las actividades persiguieron ***una forma de acercamiento con la juventud desde la cultura de paz*** o, mejor dicho, ***desde la educación para paz***, ya que se respetaron los espacios y los procesos de cada grupo de jóvenes; se buscó un acercamiento de diálogo, tolerancia y respeto. Para implementar este proceso se consideraron las opiniones de los expertos que integraron el equipo del Proyecto, se elaboró una propuesta tentativa y también se coordinó con las autoridades responsables a nivel institucional, quienes se involucraron desde un inicio y se ajustaron a la propuesta, de acuerdo con sus conocimientos y experiencia del trabajo con los jóvenes.

La juventud, ***clave para la seguridad y la vida democrática***, contó durante estas actividades con el ***interés genuino de la población objeto de intervención en participar tanto en las dinámicas de formación como en las deportivas***: se mantuvo un encuentro previo con los representantes de las diferentes Facultades de la Universidad, a fin de presentarles el Proyecto e invitarlos a ser parte de la actividad; se les asignaron cupos por Facultades y se trabajó en la idea de que la formación también serviría para la proyección profesional de los participantes, al reforzar sus habilidades blandas.<sup>71</sup>

En tal sentido, resultó importante la activa participación de los decanos de las diferentes Facultades, así como el de los directores de las carreras para convocar a los jóvenes.

En lo que respecta al desarrollo de la modalidad de cine-fórum o cine-debate, la ***metodología resultó ser muy práctica y efectiva***, ya que primero se trabajó la temática por grupos partiendo de los presaberes y experiencias particulares de cada joven; se presentaron los resultados de las discusiones en grupo y luego se reforzó el tema con un

---

<sup>71</sup> Se les envió una carta de invitación en la que también se les comunicó la temática y los requisitos para obtener un certificado del curso.

video corto de apoyo; para el cierre se abrió el debate sobre la temática discutida y el facilitador, recogiendo los aportes más destacados, realizaba un resumen, recapitulación y conclusión de la jornada; esta metodología despertó mucho interés y participación de los jóvenes, ya que les permitió ser escuchados y brindar su opinión y aportes al respecto.

Fue también de suma importancia para los jóvenes convivir e interactuar con las instituciones que apoyaron el desarrollo del Proyecto; esta experiencia de sentir que podían hablar de cerca con los funcionarios de la PGR, con Jefes policiales y, desde luego, con los integrantes del equipo de expertos del Proyecto, escucharlos y conversar con ellos fue una experiencia aleccionadora que les transmitió mucha seguridad y proyección profesional.

En el cierre de la actividad participaron las autoridades de la UDB, el Procurador General de la República, Jefaturas policiales, integrantes de la Procuración adjunta y de la Agencia Italiana de Cooperación. Esta coincidencia puso de manifiesto de modo práctico la buena relación interinstitucional de los diferentes entes que apoyaron el desarrollo del Proyecto y, por tanto, hizo llegar un excelente mensaje de apoyo para los jóvenes que participaron en las diferentes actividades.

En este marco, resultó por demás edificante escuchar las palabras de cierre y agradecimiento de una joven, quien manifestó sentirse muy feliz por haber sido invitada a participar, así como muy satisfecha con la metodología utilizada, en tanto les había permitido expresarse como jóvenes y sentirse escuchados y tenidos en cuenta. Al tiempo que asumió el compromiso de poner en práctica lo aprendido y mostró su disposición a seguir participando de cursos de formación que se promuevan más adelante.

***Tratándose de las actividades deportivas***, una de las claves del éxito del desarrollo del Proyecto y de que los jóvenes no faltaran a ninguna actividad fue el hecho de que la formación era relativamente breve, sencilla y sumamente práctica: se desarrolló con un enfoque participativo y se buscó utilizar un lenguaje y ejemplos de la vida real próximos a la cotidianidad de los jóvenes.

Cabe destacar que la infraestructura donde se realizaron las actividades, así como el apoyo en la materia recibido por parte de la UDB y el ODB fueron claves para que los jóvenes se sintieran cómodos y bien atendidos.

Estas actividades deportivas no se realizaron directamente en las comunidades de residencia de los menores, porque la situación de seguridad es todavía frágil en ciertas zonas en las que aún hay cercos militares. Asimismo, porque los jóvenes manifestaron que

a pesar de la baja de los homicidios y de la práctica inexistencia de pandillas en sus comunidades, tienen miedo por los posibles riesgos de cruzar una línea o frontera entre zonas que otrora habían sido dominadas por las pandillas.<sup>72</sup>

Brindar mensajes y valores de convivencia y de vida en democracia; mantener a jóvenes concentrados y escuchando una exposición o una formación a ese respecto, para luego continuar con una actividad deportiva donde ellos son los protagonistas, no es una tarea fácil, pero se logró su interacción, opinión abierta y sin restricciones, sugiriendo incluso algunas acciones para su seguridad y desarrollo integral.

Se trató, en síntesis, de escuchar sus problemas, sus preocupaciones y sus miedos para, paralelamente, brindarles apoyo y hacerles sentir que no están solos, que hay personas e instituciones pendientes de ellos y de su crecimiento como personas y como futuros ciudadanos.

El proyecto con jóvenes deja más y mejores resultados de los esperados, sobre todo por el acompañamiento interinstitucional que resultó muy importante para atender las diversas demandas e inquietudes de los jóvenes, al momento de expresar sus preocupaciones. El apoyo e involucramiento del conjunto de entes participantes dejó como lección aprendida que, aunque los recursos sean limitados, ***lo que ayuda a tener un buen impacto y resultados es el compromiso en la suma de esfuerzos de las partes involucradas en las actividades***, en esfuerzos mancomunados y buscando fortalecer la participación de las juventudes en un ambiente democrático, seguro y desde la construcción de paz.

En este marco, cabe destacar el compromiso y accionar de la Procuraduría General de la República en materia de Derechos Humanos, consciente del papel central de la juventud en la consolidación de la paz en El Salvador; de lo que dejó constancia durante los trabajos desarrollados con los jóvenes en los ámbitos universitario y deportivo.

---

<sup>72</sup> De hecho, algunos integrantes de los equipos participantes en la actividad deportiva no consideraron prudente usar el número en las camisetas deportivas con el que las dos principales pandillas se identificaban.

## ***Recomendaciones***

1. Gestionar una segunda parte del Proyecto “Seguridad y vida democrática: un empeño comunitario”, con el fin de dar seguimiento o atender las demandas de apoyo expresadas por los jóvenes para su crecimiento personal y profesional.
2. Mantener actividades o presencia local del Instituto Internacional de Derecho Humanitario (IIDH), con el objeto de dar seguimiento, mantener y hacer crecer la red de colaboración interinstitucional generada a partir del desarrollo del Proyecto.
3. Trabajar en convenios o firmar cartas de entendimiento o intención con las instituciones que colaboraron, para mantener activa la cooperación y la red interinstitucional.
4. Invitar y llevar a cabo reuniones periódicas de seguimiento para que se vaya consolidando la red local e internacional, y que el IIDH involucre a las instituciones de El Salvador con la red latinoamericana ya existente.
5. Retomar el trabajo con los jóvenes por parte de la Universidad Don Bosco; en específico la pastoral, la Maestría en Políticas para la Prevención de la Violencia en Cultura de Paz, la proyección social y el observatorio de juventud de esa Casa de altos Estudios.
6. Dar seguimiento a las actividades llevadas a cabo a partir de la incipiente relación entre el Oratorio Don Bosco, la PGR y el Procurador adjunto de Soyapango.
7. Capacitar en la gestión del conflicto y en las herramientas de prevención de la violencia y la cultura de paz desde la Maestría en Prevención de la Violencia en Cultura de Paz a los cooperadores salesianos y líderes de los equipos.
8. Optimizar la cooperación italiana con las instituciones que participaron en el desarrollo del Proyecto para que se pueda mantener un espacio de coordinación y mutua colaboración.
9. Replicar este Proyecto en otros países de Latinoamérica: la educación en seguridad y democracia para las nuevas generaciones casi siempre significa un reto, ya que en la región los modelos democráticos de participación y contraloría ciudadana no siempre

son bien vistos por los gobernantes o por los mismos partidos políticos que llevan a sus candidatos al poder.

Por lo tanto, es necesario priorizar la educación ciudadana, democrática y participativa desde un enfoque de cultura de la legalidad y de cultura de paz. De lo que se trata, en síntesis, es de generar conciencia crítica y social de la corresponsabilidad que tiene cada joven que pronto asumirá la condición de ciudadano. En otras palabras, es importante aprovechar la experiencia desarrollada en El Salvador en el sentido de que el Instituto Internacional de Derecho Humanitario (IIHL) logró llevar a adelante una intervención articulada y coordinada entre instituciones privadas de educación superior como la Universidad Don Bosco y el Oratorio, con instituciones públicas como la Procuraduría General de la República (PGR), el Ministerio de Justicia, la Policía Nacional Civil y la Agencia de Cooperación italiana.

De donde la lección más importante que arroja el Proyecto es que cuando hay un agente cohesionador e integrador (como, en este caso, el IIDH y su equipo) los acercamientos interinstitucionales se vuelven una praxis satisfactoria que deja como interrogante por qué estando tan cerca como instituciones no se había logrado encontrar espacios para integrarse y trabajar juntos; hoy, que ya se tiene la experiencia positiva de esta integración y trabajo en equipo, la comunicación y la mutua colaboración entre las partes será más fluida, para lograr acciones en conjunto más efectivas.



# HACIA UNA VIDA LIBRE DE VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES

## Introducción

Esta tercera contribución, elaborada inicialmente por Ángela Oviedo Mireles y Daira Arana Aguilar<sup>73</sup>, trata sobre el Curso que, con el objeto de identificar patrones de violencia contra las mujeres, se llevó a cabo en el marco del Proyecto.

Dicho Curso se desarrolló en seis sesiones de 180 minutos cada una en el Aula Magna B de la Universidad Don Bosco (UDB) en el municipio de Soyapango, San Salvador (República de El Salvador), los días 13, 14, 16, 17, 20 y 21 de mayo de 2024 y estuvo a cargo del equipo de trabajo del Instituto Internacional de Derecho Humanitario (IIDH), con la colaboración de la UDB, Global Thought México, así como de la Procuraduría General de la República (PGR) de El Salvador.

Cada sesión giró en torno a un tema específico ***con la finalidad de que las participantes adquirieran herramientas que les permitieran identificar los tipos y modalidades de violencia contra las mujeres en la sociedad y generar medidas para reducir su impacto en la comunidad a la que pertenecen.***

El Curso contó con 28 participantes, 27 mujeres y 1 varón procedentes de las alcaldías de Ilopango y Soyapango, pertenecientes a organizaciones civiles locales enfocadas en la atención de mujeres víctimas de violencia, así como personal académico y administrativo de la UDB.

Las temáticas desarrolladas en el Curso fueron las siguientes:

- a. Derechos Humanos y Derechos Humanos de las mujeres
- b. Estereotipos de género
- c. Modalidades y tipos de violencia contra las mujeres
- d. Legislación nacional e internacional sobre violencia contra las mujeres
- e. Cartografía social y trabajo local para reducir la violencia contra las mujeres
- f. Trabajo comunitario en favor de los derechos de las mujeres

---

<sup>73</sup> Consultora y Directora de Global Thought, A.C. (México), respectivamente.



A continuación se dará cuenta de las temáticas abordadas en cada una de las sesiones y los insumos obtenidos.

## **I.- Desarrollo de las actividades**

### ***Sesión 1. Derechos Humanos y Derechos Humanos de las mujeres***

La actividad inició con una ronda de participaciones que permitió observar con qué información cuentan las participantes acerca de qué son los Derechos Humanos. Con esta finalidad, se formularon las siguientes preguntas:

- ¿Quiénes están en alguna institución que atienda violencia?
  - Algunas participantes respondieron que trabajan en una Unidad de atención de la mujer en Soyapango, la cual se dedica a brindar apoyo psicológico, asesoría legal y ofrece talleres de emprendimiento con el objetivo de que quienes ahí asistan puedan obtener independencia económica;
  - Otra participante afirmó que trabaja en una Fundación denominada “Redes de Sobrevivientes: Salvador Libres de Violencia”, que se enfoca a atender a mujeres con alguna discapacidad, con el objeto de visibilizar que existen mujeres que precisan de un trato específico al influir su discapacidad en la obtención de recursos.
- ¿Qué son los Derechos Humanos? Entre las respuestas de las participantes conviene dejar constancia de las siguientes:
  - Son facultades que tienen las personas independientemente de su sexo;
  - Derechos inherentes por el solo hecho de ser humanos y son fundamentales;
  - Sobreviven en el tiempo, inherentes, obligatorios;
  - Garantías universales;
  - Estado ideal del ser humano;
  - Evitar abusos, garantías de vida digna.

En relación con el reconocimiento de la dignidad de las personas se solicitó luego a las participantes que hicieran una lista de cinco Derechos Humanos que consideraran importantes, arrojando los siguientes resultados:

- vida,
- salud,
- vivir una vida libre de violencia,
- derecho al agua,
- libertad de expresión,
- vivienda,
- vida sexual,
- estudio.

En la sesión se enfatizó el derecho a la libertad a través de las preguntas:

- ¿Qué entendemos por derecho a la libertad?
- ¿Cómo podemos determinar que tenemos autonomía?

Entre las reflexiones para dar respuesta a estas preguntas, destacan:

- La autonomía es cuando no dependemos de nadie y nos podemos hacer valer por nosotras mismas;
- Una participante comentó que el entorno debería de proveernos de los derechos y brindarnos seguridad.

Cuando se habló del “derecho a la seguridad”, las participantes no mencionaron el nombre “pandillas”, porque comentaron que “no lo tenían permitido”, por lo que se decidió nombrarlos como “grupos delincuenciales”.

Al continuar con el tema del derecho a la libertad, algunas participantes refirieron “mi libertad termina con el derecho del otro”; esa frase, comentaron, marca el límite de los Derechos Humanos.

Durante la sesión, las participantes hicieron referencia al derecho a la vida sexual y reproductiva, aclarando que es un tema controversial, aunque es importante señalar la independencia de cada una de decidir sobre su cuerpo. También se mencionó que no se puede opinar sobre el cuerpo de otra persona, pues al ser independientes no nos corresponde abrir juicio sobre un cuerpo que no es el nuestro.

Posteriormente, se habló de la diferencia que existe entre los sexos en la sociedad a través de datos internacionales:

- El primero fue que en el mundo las mujeres ganan en promedio 30% menos que los varones por desempeñar el mismo trabajo,
- El segundo, que las mujeres se encargan de trabajos adicionales a los profesionales, como las tareas de cuidado y del hogar, que llaman segunda o tercera carga laboral,
- El tercero, que ante una emergencia derivada de un desastre natural, tales como inundaciones o huracanes, las mujeres y niñas son más vulnerables debido a que en algunas sociedades las niñas y mujeres no tienen la posibilidad de aprender a nadar o adquirir otras habilidades útiles en dichas circunstancias,
- También se hizo mención a que los Derechos Humanos existen en la medida que se conocen y, por tanto, puedan ser identificados como tales, motivo que determinó que surgiera la pregunta ¿De qué forma podré ejercer mis derechos, si no los conozco y, por tanto, no puedo identificarlos?

Asimismo, se reflexionó sobre cómo en El Salvador todavía hay empleos en donde las mujeres no son bien vistas, citando como ejemplo -entre otros- el oficio de electricista.

Las integrantes del grupo comentaron sobre la importancia de la participación de las mujeres en la vida laboral para lograr su independencia económica.

Hicieron referencia, asimismo, a que los cambios se están produciendo, pero de una manera un tanto lenta y sigue habiendo formas de discriminación que no permiten la total autonomía de las mujeres.

En el tema del trabajo de cuidados, también reconocieron que se ha avanzado; que en El Salvador se están haciendo esfuerzos para que se deje de considerar la responsabilidad de crianza como una “ayuda”, sino como una tarea conjunta. En contraste, cuando las mujeres expresan que se encuentran cansadas de realizar tantas actividades, se les dice: “vos querías ser madre, pues ahora tienes que afrontar las consecuencias”, asumiendo que además de las actividades laborales, ellas tienen la responsabilidad de los cuidados del hogar y de los hijos.

A partir de esas reflexiones la sesión se encaminó a considerar cómo se pueden generar mecanismos, desde la esfera individual hasta la esfera colectiva, para lograr un pleno ejercicio de los derechos para todas y todos.

Cuando se preguntó si consideraban que los Derechos Humanos podían ser ejercidos por todas las personas, las participantes coincidieron en señalar que no siempre es posible para todas ellas, pero sí generalmente para todas las personas con capacidad económica.

Específicamente, algunas de las participantes mencionaron que cuando una persona pobre quebranta la ley, a diferencia de lo que ocurriría con alguien de buena situación económica, se le aplica rigurosamente mano dura, motivo por el que sostuvieron que los deberes y los derechos deberían resultar iguales para todas las personas.

## ***Sesión 2. Estereotipos de género***

La sesión dio inicio con la solicitud a las participantes de elaborar una carta en la cual, en forma de relato, contestaran la pregunta: “¿Cómo ha sido tu experiencia siendo mujer en este mundo?”.

Tuvieron 15 minutos para contestarla y, una vez finalizado el tiempo, tuvieron otros 15 minutos para que otra persona leyera su relato ante ellas, con el objeto de que se escucharan en voz de otras personas.

Al concluir la actividad, se les solicitó a las participantes que compartieran sus sentimientos y pensamientos sobre la dinámica a través de las respuestas a las siguientes preguntas:

- ¿Qué escucharon?
- ¿Qué sintieron?

En general, se sorprendieron al escuchar que su compañera se había sentido en ocasiones impotente, sola, sobre exigida. Asimismo, cuando afirmaron que su experiencia como mujer había sido “luchar”, “ser una guerrera” o “cuidadora”.

Esto dio paso a reflexionar en conjunto acerca de los estereotipos de género, qué son y por qué es importante cuestionarlos, para después dar lugar a la sesión de explicación de la teoría de los estereotipos de género.

En este marco, se inició explicando qué son los estereotipos en general, categoría de análisis y de preparación cognitiva, afectiva y emocional, que son clasificados en:

- estereotipos normativos,
- estereotipos descriptivos, y
- estereotipos falsos.

Después de la explicación general de los estereotipos, se abordó qué es el género y cómo por este se crea el “orden social de género” que, a partir de estereotipos normativos, dicta

el deber ser de las personas de acuerdo con la clasificación binaria de los cuerpos. Precisamente, a esta clasificación y expectativas se les denomina “estereotipos de género”. Con posterioridad a la explicación, se solicitó la reflexión de las mujeres.

Una participante abordó aspectos relacionados con la divinidad y comentó que “la mujer había sido creada para darle cariño y comprensión al varón, dar vida y cuidar de las otras personas, que Dios no nos hizo de su costilla para ser pisoteadas, sino para ser queridas y valoradas”. Cuando terminó su intervención, no se retomó el tema religioso, sino esa figura de “no ser pisoteadas”, para enfatizar que las mujeres son personas y, como tal, merecen los mismos derechos que los varones, sobre todo **vivir una vida libre de violencia**.

Después se trabajaron ejemplos de estereotipos de género que se han implantado desde la infancia; por ejemplo: que las niñas deben ser obedientes, sumisas, respetuosas, calladas, frágiles; mientras que los varones deben ser fuertes, valientes, que no demuestren sentimientos.

Para poner en práctica y visibilizar cómo los estereotipos de género han marcado la vida de las personas en la sociedad, se exhibió el video de “Soy un desastre” del grupo musical Timbiriche.

Se solicitó a las participantes que pusieran atención a la letra de la canción y que reflexionaran juntas sobre cómo los roles de género diferenciados han establecido que las mujeres son las responsables de mantener la casa en orden, como si tuvieran esas aptitudes de forma innata.

A partir de ese recurso audiovisual, se concluyó que los varones, tienen las mismas capacidades para limpiar, cocinar, lavar ropa, lavar trastes, y si su pareja decide salir de viaje o simplemente relajarse fuera de casa, debería tener la certeza de que, al menos, al regresar encontrará una casa ordenada y no todo el trabajo por hacer.

Sin embargo, coincidieron en que al igual que ocurre en el video musical, cuando la mujer llega de descansar se encuentra con que tiene que recoger, limpiar, planchar, cocinar, porque se asume que al no estar ella “el varón se vuelve un desastre” o, como dijo una participante, “un inútil”.

Como ejercicio final de esta sesión, se pidió a las participantes que pensarán en mujeres que las habían apoyado en su vida, en su trabajo, en la escuela, en la familia.

Surgieron así comentarios marginales como: “mi única amiga se fue con mi marido y las mujeres se reían”, a lo que otras comentaban “en verdad era tu amiga porque te hizo el favor de alejarte de ese tipo”, o también dijeron “mi hermana me *quitó* a mi esposo” y rieron.

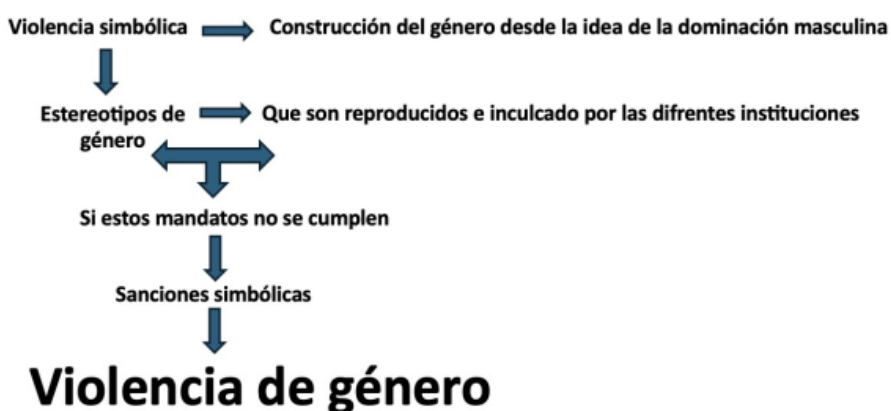
Motivo por el cual, se las invitó a que pensarán en por lo menos una mujer que sí hubiera hecho un bien y que redactaran una carta de agradecimiento por lo bien que las trató.

A partir de esa carta, se les pidió que escogieran palabras que describieran a las mujeres y estas fueron las más utilizadas: “honesta, crecimiento, compasiva, seguridad, detallista, alteridad, respetuosa, hermandad, discreta, conservadora, comprometida, apoyo, luz, solidaria, fuerte, afable, leal, empática, bondadosa, motivadora, protectora, cálida, sincera”. Con este ejercicio, se buscó desmontar las características negativas que, por medio de los estereotipos de género, se les atribuyen a las mujeres y, por consiguiente, a las relaciones entre ellas, demostrando que se puede encontrar en mujeres cercanas aspectos positivos que han contribuido a su desarrollo de vida.

### **Sesión 3. Modalidades y tipos de violencia contra las mujeres**

Antes de empezar la sesión y con el fin de que esta fuera dinámica y que se favoreciera la presencia de las integrantes en la sesión, se les pidió que por favor se pusieran de pie y estiraran y con el ritmo de la canción “Ella” de la cantante “Bebe”, bailaran y se “sacudieran” cualquier mal momento de su día.

Una vez que las participantes se activaron, se dio paso a la sesión en la cual se retomó lo visto en la pasada actividad respecto de los estereotipos de género; apoyándose la presentación en el siguiente diagrama:



Este recurso visual ejemplifica cómo a través de la violencia simbólica se dicta la construcción de género.

Una de las participantes comentó un caso ocurrido en el municipio de Soyapango, en el que una mujer en un baño público tuvo un aborto involuntario. Preguntó, a ese respecto, si las reacciones que se desencadenaron podían ser consideradas como violencia de género, pues a la mujer se la criminalizó, aun cuando el hecho había sido un accidente y ella se encontraba en un estado grave de salud debido a la pérdida sufrida.

Este ejemplo permitió encaminar las reflexiones sobre el estereotipo de que las mujeres deben ser madres perfectas, serviciales y que en muchas ocasiones se asume que es más importante que su vida la de otras personas, sobre todo cuando se encuentran en un proceso de gestación. Con base en el diagrama, se pudo hablar de violencia de género debido a que en el caso en cuestión no se privilegió el bienestar de la mujer ni sus necesidades, sino que se actuó bajo un estereotipo negativo de “mala madre” y, por tal razón, se le aplicó una sanción simbólica a nivel comunidad.<sup>74</sup>

Se reflexionó más sobre la maternidad y cómo esta se presenta incluso en comerciales donde se publicita la ropa como “suave como el amor de mamá” o en canciones alusivas al 10 de mayo<sup>75</sup>; el 10 de mayo sirve como un constante recordatorio de que el deber ser primordial de las mujeres es ser madres.

Posterior a esa ronda de participaciones, se exhibió el video “Escenarios: Violencia de Género en El Salvador” y se les solicitó una reflexión sobre lo que observaron en él.

Al término, una participante comentó que todos los días atestigua la violencia de género y la violencia machista en su entorno laboral, pues es ginecóloga y en su consulta llegan niñas a atenderse con múltiples evidencias de que fueron víctimas de abuso y violación sexual, lo que la decidió a tomar este Curso al considerar que tenía mucho que aprender y socializar con sus compañeras para evitar la revictimización en su campo laboral.<sup>76</sup>

---

<sup>74</sup> El Salvador prohíbe el aborto de manera absoluta: “a través de dos reformas -una realizada al Código Penal y otra a la Constitución- se criminalizó el aborto en todas sus formas desde 1998, previendo la aplicación de una pena de hasta 50 años de prisión para la mujer y de 12 años para el personal médico que realiza la intervención.” (Cardaci, abril 2014). En 2022, la Comisión Interamericana de Derechos Humanos envió el caso de Beatriz, una mujer de 22 años que en 2013 fue sancionada por haber practicado un aborto debido al peligro que corría su vida ante el embarazo, a la Corte Interamericana de Derechos Humanos “alegando que El Salvador violó los derechos de Beatriz a la vida y a la salud, a no sufrir tratos inhumanos y a la intimidad, a la igualdad ante la ley y a las garantías y protección judiciales, reconocidos en la Convención Americana sobre Derechos Humanos” (Human Right Watch, 23 de marzo de 2023).

<sup>75</sup> El 10 de mayo en varios países de América Latina, incluido El Salvador, se celebra el Día de la Madre.

<sup>76</sup> Profesoras que atendieron el Curso mencionaron que también habían observado señales de violencia en sus alumnas y se mostraron interesadas en cursos relativos a la violencia en las relaciones adolescentes.

También se discutió sobre la Ley especial integral para una vida libre de violencia para las mujeres de El Salvador. Esta Ley tiene por objetivo general “establecer, reconocer y garantizar el derecho de las mujeres a una vida libre de violencia, por medio de Políticas Públicas orientadas a la detección, prevención, atención, protección, reparación y sanción de la violencia contra las mujeres, a fin de proteger su derecho a la vida, la integridad física y moral, la libertad, la no discriminación, la dignidad, la tutela efectiva, la seguridad personal, la igualdad real y la equidad”.<sup>77</sup>

Esta norma jurídica se basa en los principios de especialización, favorabilidad, integralidad, intersectorialidad, laicidad y prioridad absoluta. Esta Ley surge para garantizar el respeto de las mujeres a su dignidad, así como al derecho de que vivan una vida libre de violencia en sus hogares y comunidades.

La Ley tipifica violencia económica, violencia feminicida, violencia física, violencia psicológica y emocional, violencia patrimonial, violencia sexual y violencia simbólica.

Cuando se explicaron los contenidos y alcances de esta legislación vigente, una participante reconoció que “se está dando cuenta que está viviendo violencia económica por parte de su marido”; al respecto se comentó que estos temas pueden visibilizar diferentes tipos de violencia que, sin saberlo, se experimenta pero que no se cuenta con las herramientas necesarias para su reconocimiento y posible sanción. Se sugirió que se accione de forma estratégica y con el apoyo de las instituciones que se tienen al alcance para consolidar los Derechos Humanos de las mujeres.

Para cerrar la sesión, se les solicitó a las participantes que dialogaran en grupo a partir de las siguientes preguntas:<sup>78</sup>

- ¿Qué violencias de género han identificado?
  - ¿Cuál creen que es la más común?
  - ¿Qué edades son las que se ven más afectadas?
  - ¿Qué crees que se necesite para erradicarla?

Al finalizar el ejercicio compartieron sus resultados y **la mayoría comentó que la violencia psicológica y emocional son las que más prevalecen, así como las relacionadas con**

---

<sup>77</sup> Asamblea Legislativa, República de El Salvador, Decreto 520, Ley Especial Integral para una vida libre de violencia para las mujeres, disponible en: [https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011\\_decreto520\\_elsvd.pdf](https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011_decreto520_elsvd.pdf)

<sup>78</sup> Es importante referir que se solicitó a las participantes tener una actitud ética y confidencial con lo que se escuche en las sesiones ya que el espacio debía de ser un lugar seguro para todas.



***sus derechos sexuales y reproductivos*** porque también existen muchas mujeres que han sido víctimas de violación y abusos sexuales.

En cuanto a las edades, mencionaron que todas las mujeres, independientemente de su edad, son vulnerables a vivir situaciones de violencia; sin embargo, ***las niñas están presentes en un escenario de mayor vulnerabilidad.***

Como acciones que podrían llevarse a cabo para erradicar la violencia de género, destacaron la necesidad de capacitar a la población acerca de los tipos y modalidades de violencia, llevar estos talleres de sensibilización a las comunidades y escuelas y que las personas de las instituciones se sensibilicen al respecto.<sup>79</sup>

Con respecto al tema del aborto el equipo de trabajo fue muy prudente en su tratamiento, evitando la generación de controversias, habida cuenta la legislación existente en El Salvador en la materia. Mujeres que han abortado de forma espontánea han sido privadas de su libertad con condenas que van de 20 a 40 años de prisión.<sup>80</sup>

De ninguna manera está permitida la interrupción del embarazo, ni por causa de violación ni por problemas congénitos presentes en el feto; de hecho la Corte Interamericana de Derechos Humanos ha recomendado a El Salvador modificar la Ley en el sentido que se permita a las mujeres salvadoreñas interrumpir el embarazo en caso de una malformación congénita.

#### ***Sesión 4. Legislación nacional e internacional sobre violencia contra las mujeres***

En esta sesión, Jessenia Martínez, Procuradora Especializada para las Mujeres de la Procuraduría General de la República (PGR) de El Salvador, lideró la sesión que tuvo por objetivo mostrar y explicar el marco legal existente en materia de protección y atención a las mujeres víctimas de violencia de género en el país.

Antes de empezar, Jessenia llevó a cabo una dinámica “rompe hielos” que consistió en que las participantes se agruparan dependiendo de su inicial del nombre, persiguiendo que en equipo contestaran a la pregunta ¿qué han aprendido del curso hasta ahora?

---

<sup>79</sup> Sobre la identificación de violencia es importante que las personas que facilitan cursos similares no insten a las mujeres a realizar acciones contundentes una vez que se “dan cuenta” que están viviendo violencia en sus hogares. Esto para evitar ponerlas en una situación de riesgo en la cual la violencia escale. Asimismo, se puso énfasis en destacar que las participantes se encuentran en un lugar seguro y que por lo tanto, todo lo que se trate en el curso, debe permanecer en el curso.

<sup>80</sup> BBC News Mundo (10 de mayo de 2022), “Condenan a 30 años de prisión en El Salvador a una mujer por un ‘aborto involuntario’”, disponible en: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-61401436>

Las participantes contestaron que habían aprendido sobre estereotipos y violencia de género, lo que les había permitido identificar agresiones naturalizadas que no son normales, como la violencia económica. También expusieron sobre lo que habían aprendido respecto a los Derechos Humanos y por qué se habla de los Derechos Humanos de las Mujeres. La dinámica puesta en marcha no solo consistió en recapitular lo aprendido, sino de apropiarse del espacio para dar paso al desarrollo de la sesión propiamente dicha.

Primero se presentaron unos videos en los que se explicaban los instrumentos jurídicos internacionales de aplicación, tales como la Convención sobre la Eliminación de todas las formas de Discriminación contra la Mujer<sup>81</sup> (CEDAW, por sus siglas en inglés), la Convención Interamericana para Prevenir, Sancionar y Erradicar la Violencia Contra la Mujer<sup>82</sup> (“Convención Belém Do Pará”) y los documentos vinculantes que de estas se desprenden; resaltando que el Protocolo facultativo de estos no han sido firmados por El Salvador, lo cual hace que normas tales como el derecho a decidir sobre los cuerpos de las mujeres no apliquen en la legislación salvadoreña.

Posteriormente, se presentó el desarrollo de las leyes en El Salvador, partiendo de los Tratados internacionales, para lo cual se empleó la siguiente diapositiva:



<sup>81</sup> La Convención puede consultarse en el siguiente enlace: <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/convention-elimination-all-forms-discrimination-against-women>

<sup>82</sup> La Convención puede consultarse en el siguiente enlace: <https://www.oas.org/juridico/spanish/tratados/a-61.html>

En la presentación se explicó cada uno de los componentes que tenía la legislación vigente. Después, se enseñó una diapositiva que presentaba aquellas normas legales correspondientes a El Salvador que cumplen con los acuerdos generados por la CEDAW y la Convención Belém Do Pará.

Luego se procedió a comentar sobre la importancia de estas leyes para la protección de mujeres, jóvenes, niños y niñas, personas homosexuales, mujeres lesbianas, entre otros colectivos.



Fuente: Licda. Jesenia Martínez Coto. Procuradora Especializada para las Mujeres. PGR.

Se repartió una “Recopilación de normativa especializada en Derechos Humanos de las Mujeres” la cual integra las convenciones, tratados internacionales y su recepción en la legislación local.

Con posterioridad, se solicitó a las participantes que se agruparan en equipos y que representaran gráficamente aspectos vertidos en la “Recopilación” que les fue entregada, para luego, utilizando el material disponible como cartulinas, plumones, post it, etc., expusieran los resultados en plenaria.

Al término de la tarea, cada equipo expuso su interpretación de las leyes contenidas en la “Recopilación”, señalando básicamente que la importancia de aquellas residía en que abogan por una vida libre de violencia para las mujeres.

Una participante comentó que en El Salvador existe una normativa que es llamada “nacer con cariño” que tiene por objetivo proteger a las personas desde antes de que nazcan.

### ***Sesión 5. Cartografía social y trabajo local para reducir la violencia contra las mujeres***

La presentación de esta sesión estuvo dividida en dos momentos. En el primero, se trató la cuestión de la cartografía social y, en la parte final, se consideró la actuación de la PGR cuando se denuncian casos de violencia contra la mujer.

Para iniciar, se hizo un breve repaso de lo visto en las sesiones anteriores, que sirvió también como recordatorio de la importancia de este taller. Este recordatorio consistió en los siguientes puntos:

- El hablar de los Derechos Humanos hace que quienes se encargan de elaborar rutas de protección a las personas, así como la propia ciudadanía, se sensibilicen acerca de las desigualdades estructurales;
- Los estereotipos de género que ponen a la mujer en una posición inferior al varón crean una desigualdad estructural que afecta principalmente a las mujeres;
- Los estereotipos de género no solo afectan a las mujeres pues, por ejemplo, al exigirles a los varones que sean fuertes, valientes, que no lloren, impacta en su calidad de vida;
- Las personas latinoamericanas han atravesado diversas problemáticas relacionadas con la inseguridad. Al ser la violencia de género una problemática estructural, genera conflictos sociales que afecta a la seguridad de las mujeres y de la sociedad en general.

Por eso, actuar en coordinación con las autoridades (a cargo de hacer efectivas las leyes y reglamentos) para reducir las creencias cotidianas que ponen a las mujeres en desventaja frente a los varones, puede ayudar a crear entornos más seguros para todas las personas, enfatizando con ello la relevancia del título del Proyecto “Seguridad y vida democrática en América Latina: un empeño comunitario.”

En la continuidad de la tarea, la dinámica consistió en repartir a cada participante un número que correspondía a una pregunta que tenían que contestar, con el objeto de desmontar la

suposición de que las mujeres no suelen hablar de sus intereses personales, pues los estereotipos de género han establecido que las mujeres sean “cuidadoras” y que solo deberían velar por el gusto y el interés de los demás, sin prestarse atención a ellas mismas. Las preguntas presentadas iban desde: ¿Cuál es tu color favorito?, hasta ¿Cuál es tu definición de amistad?

Al finalizar esta ronda de participaciones, se les instó a que contestaran estas preguntas en algún momento de su vida, para fomentar el autoconocimiento: qué les gusta, qué no les

**Preguntas**

1. ¿Cómo te gusta que te digan?
2. ¿Cuál es el mejor recuerdo que tienes en tu país?
3. ¿Cómo es tu día de descanso ideal?
4. ¿Qué música te gusta bailar?
5. ¿Cuál es tu deporte favorito?
6. ¿Tienes algún pasatiempo? ¿Cuál?
7. ¿Qué te gusta ver?
8. ¿Cuál es tu postre favorito?
9. ¿Qué lugares te gusta visitar?
10. ¿Cuál es tu sabor favorito?
11. ¿Quién es la mujer que más te ha acompañado ¿Por qué?
12. ¿Qué paisaje de la naturaleza disfrutas más?
13. ¿Cuál es tu recuerdo favorito de la juventud?
14. ¿Qué te gusta estudiar/aprender?
15. ¿Qué te gusta comer?
16. ¿Cuál es tu bebida favorita?
17. ¿Qué día te sentiste exitosa?
18. ¿Cuál es tu color favorito?
19. ¿Cómo definirías tu estilo?
20. ¿Tienes algún amuleto?
21. ¿Qué haces cuando estás estresada?
22. ¿Qué te gustaría aprender?
23. ¿Qué te apasiona?
24. ¿Cuál es tu definición de salud?
25. ¿Te gustan las películas? ¿Cuál es tu favorita?
26. ¿Qué haces para aliviar la tristeza?
27. ¿Qué haces para desenojarte?
28. ¿Qué haces para concentrarte?
29. ¿Cuál es tu definición de amistad?
30. ¿Qué te hace feliz?

gusta, y así poder establecer límites y evitar cualquier connato de violencia de género que atente contra su vida, identidad e integridad.

Cabe señalar que estas preguntas fueron compartidas previamente a las participantes vía chat con la encomienda de que las fueran reconociendo y respondiendo a fin de que cuando se presentaran ya tuvieran una idea de qué contestar.

Al finalizar el ejercicio se les preguntó si se habían sentido identificadas con las respuestas de alguna compañera, a lo que muchas contestaron que sí e, incluso, una dijo que nunca se había detenido a pensar en muchas de las preguntas planteadas.

Posteriormente se dio paso a la presentación de la cartografía social, técnica que consiste en que las participantes identifican en un mapa aquellos lugares que son señalados por quien facilita la sesión. En esta ocasión se dividieron en 5 equipos a todos los que se les pidió localizaran lo siguientes puntos:

- Lugares en donde se sienten seguras;
- Espacios naturales que más les agradan;
- Lugares en donde pueden realizar sus actividades favoritas;
- Lugares que pueden visitar a cualquier hora del día;
- Lugares que no visitan porque los consideran inseguros;
- Lugares que no transitan en la noche;
- Lugares que no transitarían ni de noche ni de día;
- Centros que ubican en El Salvador que brindan apoyo a la ciudadanía.

*Los resultados fueron los siguientes:*

### **1. Equipo “Ni una menos”**

Se llamaron así en alusión al *hashtag* de redes sociales #NiUnaMenos, el cuál formula una exigencia por parte de la ciudadanía a fin de que se frenen los feminicidios y los ataques hacia las mujeres.

1. Los lugares más seguros los encontraban en sus casas;
2. Los espacios naturales que más les agradan son Chalatenango y Cerro verde;
3. Los espacios en donde pueden realizar sus actividades favoritas son la playa, los pueblos mágicos, El Salto, la Ruta de las flores;
4. Los lugares que pueden visitar a cualquier hora del día son: el centro;
5. Los lugares que no visitan en las noches son: las discotecas y los cementerios<sup>83</sup>;
6. La avenida Independencia no la circulan ni de día ni de noche porque es la “zona roja” de El Salvador y hay trabajadoras del sexo;
7. Los lugares que ubican son la PGR, la Policía y el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU).

---

<sup>83</sup> Puesto que actualmente existen visitas guiadas a los panteones.

## **2. Equipo “Las resilientes”**

Ellas nombraron así a su equipo porque todas dicen “que pase lo que pase siempre ven la forma de salir adelante”.

1. El lugar más seguro es su casa;
2. Los espacios naturales son los volcanes, Santa Ana, la Reserva protegida y la Ruta panorámica;
3. Los lugares en donde realizan sus actividades favoritas son: parques, familia;
4. Los lugares que pueden visitar a cualquier hora del día porque los consideran seguros son: centro histórico y la Biblioteca Nacional de El Salvador;
5. Los lugares que no visitan porque son muy peligrosos: parques grandes, calles solitarias, ríos;
6. Los lugares que no visitan en las noches son: los bares y las calles muy solitarias;
7. Los lugares que no visitan ni de día ni de noche: la Avenida Independencia (zona roja de trabajadoras sexuales);
8. Los lugares que ubican que dan atención a mujeres son: Ciudad mujer, hospitales y la PGR.

## **3. Equipo “Los girasoles invencibles”**

Ellas no dieron mayor explicación de su nombre, pero decidieron utilizar la palabra invencible porque consideran que las representa.

1. Se sienten seguras en sus casas, iglesias, aunque reconocen sentir que en todos lados hay seguridad;
2. Los lugares naturales que más disfrutan son el mar, las playas, la Ruta de las flores;
3. Les gustan realizar sus actividades en la playa y en los parques;
4. Ellas comentan que pueden visitar prácticamente todos lados porque sienten que la seguridad es mejor;
5. Por eso dicen que no dejan de visitar un lugar porque lo consideren inseguro;
6. En la noche no visitan las discotecas ni los lugares solitarios;
7. Los lugares que no visitan ni de día ni de noche son: las zonas que no están iluminadas, aunque reconocen que hay más seguridad;

8. PGR, Fiscalías, Policías, y donde están los soldados.

#### **4. Equipo “Ángeles 503”**

Este equipo se nombró así haciendo alusión a una cuestión espiritual relacionada con la numerología y el número 503 que significa renovación.

1. Se sienten más seguras en sus casas, en el centro histórico, la Biblioteca Nacional de El Salvador, Ahuachapán, la Alcaldía CNR, los parques de las ciudades a nivel nacional;
2. Su lugar natural favorito son las montañas, el Parque Bicentenario;
3. Les gusta realizar sus actividades en el Parque de Santa Tecla, la playa y el polideportivo España;
4. No consideran que haya espacios inseguros, pues dicen hay un cambio drástico en el centro de la ciudad pues está rodeado de policías;
5. No se sienten seguras en la noche en los bares, discotecas, alrededor del Estadio Cuscatlán; cuando hay partido dicen que se pone “muy bélico todo” y hay también acoso sexual;
6. No transitan en la noche en las carreteras con poca iluminación porque son inseguras;
7. Aunque comentan que hay más seguridad, aún hay colonias en las que se sienten inseguras, como las que están alrededor de la Avenida Insurgentes;
8. Conocen Procuraduría, ISDEMU, hospitales, iglesias y fiscalías. Así como las Alcaldías, la Unidad de la mujer, la sala especializada de atención psicológica.

#### **5. Equipo “Resilientes 2”**

Este equipo dijo que se había puesto ese nombre porque consideran “que ser resiliente es una cualidad a la que todas debemos de aspirar, porque todas hemos pasado por momentos complicados y la resiliencia ayuda a salir bien librada de estos”.

1. En sus casas se sienten más seguras, también en sus trabajos;
2. Los espacios naturales que más disfrutan son: las playas de San Miguel, Parque Bicentenario, espacios abiertos;
3. En los mismos lugares naturales donde realizan las actividades que les gusta;



4. Se sienten seguras a cualquier hora en el centro histórico;
5. Los lugares en los que se sienten inseguras son la Avenida Independencia, al Paseo del Carmen, Avenida Mejicanos, Zacamil, la Popa;
6. No acuden en la noche a bares;
7. Mencionaron que, aunque el centro les parece seguro, antes de llegar existen partes que son peligrosas y poco seguras en donde no transitan ni de día ni de noche;
8. Conocen el ISDEMU, Ciudad Mujer, la Policía Nacional, la Procuraduría.

## **II.- Sobre la participación de Lissette Sigüenza (PGR)**

Luego de prestar atención a la exposición de las cartas descriptivas, Lissette –en calidad de representante de la Procuraduría General de la República en el Curso– retroalimentó a las participantes sobre los resultados de sus cartografías sociales.

En primer término, afirmó que se le hacía muy importante visibilizar que “es un privilegio” que ellas se sientan seguras en sus hogares, pues de acuerdo con cifras de índices de violencia el lugar más inseguro para las mujeres en El Salvador es al interior de sus propios domicilios; entonces, si ellas contaban con la oportunidad de vivir libres y seguras al interior de sus hogares, podían erigirse en red de apoyo para quienes no cuentan con esa ventaja. También comentó que, aunque las participantes dijeron que se sentían cómodas en la playa, se debe de visibilizar que es en la costa donde hay alto índice de “trata” de personas, problema que aún es persistente.

Más tarde aseveró que existe una mala derivación de las autoridades al momento de canalizarla atención de las mujeres, lo cual hace lento el proceso de atención. Aseguró que la mala derivación se debe a que, al parecer, algunas instancias gubernamentales no están al tanto de que la PGR es la única instancia que brinda representación legal a las mujeres tal como lo establece la Ley.

De ahí la pregunta pertinente, ¿qué saben de la “Procuración”? o “¿por qué es conocida?”, a lo que contestaron que la PGR es reconocida como la instancia donde las mujeres van a solicitar que se le exija a los padres de sus hijos que cumplan con la manutención correspondiente en caso de una separación, y que de hecho existe en la cultura popular un dicho que reza así: “Anda a la Procu”.

Al respecto Lissette dijo que están trabajando en una campaña de sensibilización para informar a la población acerca de la exigencia de sus derechos que pueden ser garantizados por la PGR.

Seguidamente se desarrolló un ejercicio en el que se colocó en un recipiente escritos con casos hipotéticos sobre violencia de género, los que fueron distribuidos entre las participantes y al azar se solicitó que contestaran qué tipo de violencia correspondía a cada caso. La respuesta de las participantes dio pie a profundizar sobre los mecanismos internos y externos que tiene la PGR para garantizar una vida libre de violencia para las mujeres salvadoreñas.

**Mecanismos internos:** Unidad de género, Convención de vida libre de violencia contra las mujeres, presupuesto y diagnóstico institucional.

**Mecanismos externos:** UIAEM, 9595, Ciudad Mujer, Mesa de Diálogo Permanente con mujeres líderes comunitarias para ver de qué manera pueden ser atendidos los problemas detectados relacionados con violencia de género contra mujeres.

La funcionaria explicó que estas atribuciones de la PGR están respaldadas por la nueva Ley Orgánica de la PGR de El Salvador, que en su artículo 58 establece que:

*La unidad de atención especializada para la mujer tiene como finalidad brindar servicios integrales a través de la atención en procesos administrativos de carácter legal y judicial, a mujeres que enfrentan hechos de violencia y discriminación por el hecho de ser mujer.*

La expositora señaló la importancia de que las mujeres conozcan los mecanismos existentes para salvaguardar su seguridad y que también acudan siempre acompañadas y que se generen lazos y redes de apoyo, ya que: “la víctima perfecta es aquella que está sola, aislada, pues es a quien se le puede más fácil vulnerar sus derechos”

#### **Aspectos relevantes de la sesión:**

- Las participantes en general reconocieron que por el “régimen de excepción” imperante ahora se sienten más seguras de transitar en las calles, pero también visibilizaron que para llegar a los lugares en donde se sienten cómodas y seguras, tienen que atravesar por calles que no lo son tanto y que precisan de transporte privado para llegar con bien,

pues de lo contrario al usar el transporte público tienden a sentirse inseguras por la violencia sexual que persiste en estos espacios.

- Todas las mujeres coincidieron en que se sienten inseguras en los bares, pues pueden ser víctimas de violencia sexual debido a que ha sucedido que personas ponen en las bebidas drogas para someterlas a su voluntad.
- Las participantes demostraron que saben identificar los tipos de violencia y que han aprehendido los conocimientos que se han compartido en este Curso.

### ***Sesión 6. Trabajo comunitario en favor de los derechos de las mujeres***

Para esta sesión, se había pedido a las participantes realizar una presentación en la cual debían contestar a preguntas relacionadas con las actividades que han realizado a nivel individual, comunitario, organizacional y universitario para erradicar la violencia de género:

- ¿Cuáles han sido los mayores retos?
- ¿Cómo crees que podría mejorar tu trabajo?
- ¿Cómo te has sentido desde que lo realizas?
- ¿De qué manera podrías incorporar este conocimiento en tu comunidad/actividad laboral?

La dinámica inicial consistió en desmitificar la idea de que las mujeres no pueden fijarse en los aspectos positivos de otras mujeres, dado que tradicionalmente se ha considerado que las mujeres deben ser enemigas entre sí.

Por esta razón, se solicitó a las participantes que subieran al escenario, caminaran en él, miraran a sus compañeras a los ojos y reconocieran aspectos positivos en ellas. Posteriormente, se les pidió que colocaran una hoja de papel en la espalda de sus compañeras y escribieran en ella algunas características positivas que observaran en ellas. Al principio, se apreció cierta dificultad en realizar dicha actividad, pero después se desarrollaron fácilmente y generaron una sinergia importante.

Una vez terminado, se les solicitó que leyeran lo que les habían escrito. Sus caras denotaron felicidad e ilusión. Se les preguntó cómo se habían sentido y ellas contestaron que les había emocionado ver las respuestas de sus compañeras. Incluso una participante dijo: "Hay que amarnos y respetarnos por igual, no es cierto que somos enemigas. Todas somos mujeres, hay que cuidarnos las espaldas".

Después de ese ejercicio, se comentó que esa sensibilidad y solidaridad entre mujeres, a la cual se ha llamado “*sororidad*”, ha hecho que las mujeres se organicen para desnormalizar la violencia de género y procurar que otras mujeres no experimenten vulneración a sus Derechos Humanos.

Para ejemplificar la situación, se proyectó el vídeo: “Ruda: mujeres indígenas organizadas por una vida libre de violencia en Guatemala”, que presenta la experiencia de mujeres indígenas que son víctimas de una triple discriminación: por ser mujeres, por ser pobres y por ser indígenas.

A través de la conciencia comunitaria, se volvieron líderes comunitarias en Guatemala y, durante varios años han atendido a mujeres víctimas de violencia de género por diferentes técnicas, sobre todo desde el arte. En este video se mostraron las acciones realizadas y los testimonios derivados de esa intervención.

Al finalizar, las participantes compartieron sus reflexiones y emociones en torno al documental presentado. Reconocieron que a las mujeres se les ha discriminado y negado oportunidades y derechos; y que entre más derechos negados, más vulnerables son.

Después de la presentación del video documental, las participantes compartieron los resultados de su asignación:

### **Equipo 1. Las Resilientes**

- ¿Cuáles han sido los mayores retos?
  - Compartir lo aprendido con la comunidad. Consideran que a través de este Curso han aprendido mucho y ahora es el momento de buscar formas de trabajar con la comunidad para erradicar la violencia de género.
- ¿Cómo crees que pueda mejorar tu trabajo de erradicación de violencia de género?
  - Apoyándose, creando redes, buscando formas para vencer el miedo de hablar en público.
- ¿Cómo te has sentido desde que lo realizas?
  - Han aprendido que se puede compartir el conocimiento con las amistades y se sienten motivadas para seguir aprendiendo.
- ¿De qué manera podrías incorporar este conocimiento en tu comunidad/actividad laboral?

- Buscando más apoyo de capacitación y facilitando la presencia de estas charlas en las comunidades para ser lideresas y erradicar la violencia de género. Elaborar material didáctico, como videos, que sintetice lo aprendido en cursos y talleres. Llegar a las escuelas con mujeres jóvenes, pues muchas de ellas tienen baja autoestima y eso les impide alcanzar sus metas.

### **Ana (exposición individual)**

- ¿Cuáles han sido los mayores retos?
  - Generar y fomentar ambientes de respeto y tolerancia.
- ¿Cómo crees que pueda mejorar tu trabajo de erradicación de violencia de género?
  - Aprender que a través del diálogo se pueden atender los problemas.
- ¿Cómo te has sentido desde que realizas las actividades de erradicación de violencia de género?
  - Bien, porque he diseñado estrategias y herramientas para lograr soluciones más óptimas para erradicar la violencia de género.
- ¿De qué manera podrías incorporar este conocimiento en tu comunidad/actividad laboral?
  - Capacitando a las y los trabajadores sobre estos temas para favorecer el “desaprendizaje de lo obsoleto”, enseñar cómo gestionar las emociones y buscar formas para que todas las personas tengan los derechos garantizados. Así no habrá quien violente los derechos humanos.

### **San Salvador Este**

Las participantes de este equipo no respondieron punto por punto las preguntas; no obstante, las utilizaron de guía para explicar el trabajo que realizan en la municipalidad de San Salvador Este. En tal sentido, desarrollaron una actividad dinámica que consistió en visibilizar cómo atribuimos características a mujeres y varones de forma natural. Estas no necesariamente son negativas, aunque sí hay algunas que reproducen la idea de la dominación masculina.

Adicionalmente, dieron paso a su explicación de lo que hacen en la Unidad de atención:

- Prevención y erradicación de la violencia de género, mediante la generación de programas que favorezcan la autonomía económica para que las mujeres no solo aprendan a emprender, sino que también administren sus recursos.
- Brindar clases de inglés.
- Crear talleres que incluyen actividades deportivas.
- Articular cultura y arte.

Finalmente, comentaron la necesidad de contar con recursos financieros, pues últimamente se les ha recortado el presupuesto para llevar a cabo las actividades relacionadas con la erradicación de la violencia de género.

### **Unidad de la Mujer Ilopango**

En el curso también hubo participantes que trabajan en la Unidad de la Mujer en el municipio de Ilopango. Ellas comentaron que trabajan en un plan de “0 violencia” que consiste en dar charlas educativas que generan lazos y redes de apoyo. Al igual que sus antecesoras, señalaron que la escasez de recursos hace que “se bote su trabajo” y no se puedan desarrollar las actividades que desean, como la impartición de talleres en el contexto rural. Por el contrario, la obtención de recursos facilitaría que sigan aprendiendo y desaprendiendo, rompiendo estigmas, creando incidencia política y redes de apoyo.

Al finalizar las presentaciones de las compañeras que trabajan en unidades de atención a mujeres, se solicitó que, por favor, compartieran la información de atención con las compañeras del Curso, a fin de que socialicen dicha información con todas y puedan compartirla con sus compañeras.

### **III.- Conclusiones de la mesa de trabajo de cierre**

Después de los trabajos realizados con las mujeres durante 6 sesiones, se realizó una mesa de trabajo entre las distintas instancias involucradas en el Proyecto “Seguridad y Vida Democrática en Latinoamérica: un empeño comunitario”. Dichas instancias fueron: La Universidad Don Bosco, la Procuraduría General de la República, la Policía Nacional Civil, Global Thought y el staff docente del Instituto Internacional de Derecho Humanitario.

El equipo a cargo de las actividades con mujeres en el Proyecto presentó los **principales hallazgos del Curso**, siendo estos los siguientes:

- A lo largo de todas y cada una de las sesiones, las mujeres asistentes se mostraron participativas e interesadas en las temáticas abordadas. La dinámica del Curso permitió una apertura significativa de las asistentes para compartir sus experiencias personales y profesionales sobre el ejercicio de los derechos de las mujeres y las violencias que les atraviesan cotidianamente.
- Los temas que generaron mayor intercambio entre las participantes estuvieron relacionados con la orientación sexual de las personas, los roles de género asignados a las mujeres en la sociedad y los Derechos Humanos que no pueden ser ejercidos en algunas comunidades, tales como el derecho a la educación, el derecho al agua y saneamiento, el derecho a la libertad de expresión, y el derecho a la salud.
- Durante las dinámicas de las sesiones se pudo observar que existen estereotipos de género muy arraigados en las mujeres, como el considerar que el cuidado de los hijos, el hogar y la familia es una responsabilidad natural de las mujeres; que las mujeres son responsables de la educación de las infancias en todos los ámbitos de la sociedad y que el sexo determina el género de las personas.
- En el desarrollo de actividades también se pudo observar que el factor religioso en las consideraciones sobre el género como constructo social eran determinantes. Algunas mujeres refirieron que el rol de las mujeres es “dar vida” desde una perspectiva de mandato divino, aunque algunas hicieron referencia a que esto no es necesariamente cierto.
- Algunas mujeres lograron identificar que actualmente son víctimas de algún tipo de violencia en sus hogares, particularmente violencia económica. Este hallazgo es importante para dimensionar todas las acciones que, desde las entidades encargadas de atender casos de violencia contra las mujeres, se deberían llevar a cabo, así como desprender la idea de que las únicas violencias que atraviesan a las mujeres son la violencia física y la sexual, trabajar de manera paralela con hombres de la comunidad para deconstruir los roles de género que les hacen asumir que son dueños de sus parejas y de sus recursos financieros, entre otras iniciativas.
- Las participantes hicieron patente la necesidad de contar con mejores herramientas para identificar de manera efectiva la violencia contra las mujeres en todas sus modalidades

y tipos en sus centros de trabajo y reconocieron los esfuerzos legales, así como la necesidad de construir mecanismos de implementación adecuados y de largo plazo.

- Durante el taller de cartografía social la mayoría de las participantes reconoció que los lugares en donde se sienten más seguras son sus hogares. En los lugares en donde se sienten más inseguras son el transporte público por violencia sexual, los eventos públicos deportivos y los espacios de recreación nocturna por el mismo motivo.
- En las exposiciones finales, algunas de las participantes expresaron que no tienen voz ni voto ante los problemas de sus comunidades, a pesar de ser parte de los mecanismos de participación ciudadana de su localidad.
- Se hizo referencia a que no se sienten preparadas para intervenir comunitariamente en actividades enfocadas en reducir la violencia contra las mujeres debido a que dicha violencia es estructural y en muchos casos no se observa voluntad de autoridades y varones en cambiar sus actitudes.
- Las participantes reflexionaron sobre la importancia de cambiar creencias que limitan el ejercicio de las mujeres en la sociedad y buscar interpretar de manera objetiva las situaciones que viven diariamente.
- Las redes de apoyo fueron un tema recurrente entre las participantes.

### ***Procuraduría General de la República – Jessenia Martínez***

- Los hallazgos son consistentes con lo que observan desde la PGR;
- A lo que se suma la dependencia económica, porque ese aspecto las suele obligar a quedarse en lugares en donde son víctimas de violencia;
- La población no tiene conocimiento sobre adónde debe ir y qué debe hacer y, por otra parte, las autoridades no saben en muchos casos cómo proceder;
- Por ejemplo, la Fiscalía, dado que la violencia intrafamiliar no está tipificada delito, derivan a las mujeres a otras instituciones;
- El tema de las alcaldías es muy importante porque no tienen una función de atención a las mujeres; por lo que deberían contar con Unidades de Género que les permita canalizar la atención de las mujeres a las instancias correspondientes, en este caso, la PGR;



- Es importante fortalecer los mecanismos de comunicación con las alcaldías y con los gestores en el territorio para informarles los mecanismos de atención de la PGR;
- Las mujeres regularmente quedan solas en los procesos si no se derivan a las Unidades competentes. Muchas van a ISDEMU<sup>84</sup>, pero esta no tiene el mandato de orientar a las mujeres;
- La PGR cuenta con grupos de mujeres y está trabajando en un dossier de servicios que se encuentra en la última etapa de diagramación interna;
- A la PGR le interesa conocer la estructura de los distritos para mejorar la atención que brindan;
- Hay diferencias entre las zonas rurales y urbanas respecto de los casos de violencia contra las mujeres;
- Las mujeres que no son originarias de ciertos lugares suelen sentirse más seguras en espacios públicos en los que no residen;
- Actualmente la casa es uno de los lugares más inseguros para las mujeres.

***Universidad Don Bosco (UDB) - Celina Ivette Juárez Campos***

- Considera que sería importante desarrollar una metodología de canalización desde entidades públicas y privadas a las autoridades competentes;
- Destaca la importancia de vincular a las mujeres a servicios sin costo;
- Resalta la importancia de involucrar a los tomadores de decisiones en las formaciones relacionadas con violencia contra las mujeres.

Al terminar estas intervenciones, la PGR propuso crear un Diplomado dirigido al personal de la UDB. A la PGR le interesa participar con las Universidades porque constituyen el semillero de futuras familias, razón por la cual desde la UDB y de su área extracurricular es posible hacer las gestiones para que esto suceda, bajo la modalidad híbrida que combine actividades virtuales y presenciales.

---

<sup>84</sup> Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer. Es la institución responsable de formular, dirigir, ejecutar y vigilar el cumplimiento de Política Nacional de la Mujer; promover el desarrollo integral de la mujer a través del cumplimiento de las disposiciones legales y además promover anteproyectos Ley y Reformas a las mismas que mejoren la situación legal de la mujer, sobre todo en la legislación laboral. También, tiene el compromiso de propiciar la efectiva participación de las Organizaciones de Mujeres, de la comunidad y demás entidades de la sociedad civil. El Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, se creó a iniciativa del Órgano Ejecutivo por Decreto Legislativo No. 644, de fecha 29 de febrero de 1996.

***Policía Nacional Civil – Inspector Carlos Alvarado; Subcomisionada Ivone Salguero; Subcomisionado Rodolfo Quintanilla Sandoval***

- Las mujeres no reconocen exactamente todavía, cuándo sufren violencia intrafamiliar y violencia contra las mujeres;
- En El Salvador hay una enorme cifra oculta (negra) de violencia contra las mujeres por su propio temor de evidenciar esos casos;
- Desde la PNC se busca establecer protocolos con las alcaldías, pero estos esfuerzos se suelen disipar por causa de los inconvenientes que produce la rotación política que se da cada tres años;
- Hay una confusión entre violencia generalizada y violencia contra las mujeres. Perciben que las mujeres dicen sentirse más seguras en las calles porque confunden la violencia general con la violencia contra las mujeres;
- La visibilidad del tema penal en la atención de la violencia contra las mujeres se ha dado sobre todo cuando hay agresiones a la propiedad privada.
- Llama la atención que sea solo el varón el único responsable de violencia contra las mujeres;
- Las instituciones no tienen suficientes recursos para actividades de formación, por lo que dependen de la cooperación internacional.
- La PNC recibe alrededor de 3 a 5 denuncias diarias por violencia intrafamiliar y unas 22 diarias de violencia contra las mujeres, en su mayoría por delitos sexuales;
- En San Salvador gran parte del tema de violencia contra las mujeres descansa en la Institución policial;
- En el lugar de trabajo es un poco más difícil lograr mecanismos de implementación para reducir la violencia contra las mujeres;
- La PNC da su teléfono de atención al público para atender emergencias, porque en las llamadas del 911 se dispersa la atención de violencia contra las mujeres;
- Existen personas con un nivel de educación promedio alto, pero “analfabeta” en el tema de violencia contra las mujeres;
- Los casos más graves en Santa Ana son el feminicidio, daños a la integridad física y cada vez más casos de víctimas menores de edad en los hogares y en las escuelas;
- Se reitera la necesidad de atención integral;

- Es importante revisar las formas de violencia y transversalizarla a las nuevas leyes;
- Es necesario una mayor promoción de los derechos de las mujeres;
- Resulta imperioso actualizar los protocolos de atención a mujeres víctimas de violencia y potenciar las capacidades institucionales;
- Se debería apostar por un enfoque de reducción de la cultura machista y reforzamiento de la noción de trabajar con los varones y atender la raíz del problema;
- Institucionalmente el ente rector en estos temas es ISDEMU;
- La Policía tiene, conforme a la Ley, una intervención de mediación para que los agresores desistan de su actitud violenta; si el sujeto opone resistencia la persona puede ser detenida a partir del delito de resistencia a la actuación policial;
- Las personas deben tener conocimiento del procedimiento policial, por ejemplo, el artículo 200 del Código Penal.<sup>85</sup>

#### **IV.- Conclusiones y recomendaciones**

En este Curso se pudo evidenciar que aunque El Salvador está transitando por una época de mayor seguridad, las mujeres siguen viviendo violencias en espacios públicos y privados que les impiden ejercer sus derechos de manera plena.

La dinámica empleada en este Curso, a diferencia de otras actividades realizadas por el Instituto Internacional de Derecho Humanitario con la colaboración de Global Thought en México en los años 2022 y 2023, estuvo más enfocada en trabajar a partir de las experiencias de las participantes desde el primer día, lo que permitió combinar la praxis con conceptos y definiciones clave: identificar la violencia contra las mujeres en todas sus formas y modalidades, atendiendo al contexto específico de trabajo.

La participación de la Universidad Don Bosco y de la Procuraduría General de la República fue sumamente importante pues permitió articular esfuerzos interinstitucionales para reducir la violencia contra las mujeres en los espacios educativos.

---

<sup>85</sup> Este artículo establece que cualquier familiar entendido por este, según el alcance de la Ley contra la Violencia Intrafamiliar, ejerciere violencia en cualquier forma de las señaladas en el Art. 3 del mismo cuerpo legal, será sancionado con prisión de uno a tres años.

En cuanto a las principales **recomendaciones** que resultaron de los trabajos realizados con mujeres en este Proyecto, se aprecia pertinente presentar las siguientes:

- a. Todo trabajo relacionado con violencia contra las mujeres dirigido a mujeres debe enfocarse en entender el contexto local y las necesidades de las participantes; ningún contexto es igual a otro -aunque pueden existir coincidencias importantes- y atender a las características culturales o sociodemográficas es esencial para el éxito de las actividades.
- b. Aunque se reduzcan indicadores de violencia generales, como los homicidios dolosos, la violencia contra las mujeres en todas sus modalidades y ámbitos puede seguir presente en las comunidades. De ahí que sea importante que las políticas públicas en materia de seguridad contemplen todos los tipos de violencia, incluida la violencia contra las mujeres.
- c. No obstante la generación de herramientas que les permitan a las mujeres identificar la violencia que es ejercida contra ellas en espacios públicos y privados, el trabajo con los varones sobre masculinidades y reducción de violencia es primordial para tener resultados más efectivos en la reducción de la violencia de género en las comunidades.

En conclusión, El Salvador se encuentra en una encrucijada, en un punto de inflexión, que a la vez constituye una oportunidad histórica **para transitar hacia una vida libre de violencia contra las mujeres**; al lograr el objetivo estratégico de generar un escenario de paz con tasas de homicidios dolosos por debajo de la media de la Unión Europea. De lo que se trata es de canalizar la situación dominante y enfrentar las otras modalidades de violencia, en especial aquellas que afectan a grupos vulnerables como las mujeres.

## V.- Referencias y documentos para consulta

- Asamblea Legislativa. República de El Salvador (2021). Ley Especial Integral para una Vida Libre de Violencia para las Mujeres. Decreto no. 520. [https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011\\_decreto520\\_elsvd.pdf](https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011_decreto520_elsvd.pdf). El Salvador
- Ávila Camargo, D. Y. "La cartografía social como estrategia didáctica: reconociendo recorridos e imaginarios." *Estudios pedagógicos (Valdivia)* 46(3): 21-31 (2020) <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052020000300021>
- Berlangua, M. Una mirada al feminicidio México. Itaca, 2018.
- Bourdieu, P., y J. Paseron. La reproducción. Laia, 1970.
- Cerutti Guldberg, H., A. O. Gaspar Montiel, S. Escuela Díaz, R. A. Estrada Gaviño, G. A. Roldán Tobón, D. Montañez Pico, et al. Formarnos frente a la violencia cotidiana. La cartografía social como herramienta pedagógica. Universidad Nacional Autónoma de México, 2019
- Gamarnik, C. E. "Estereotipos sociales y medios de comunicación: un círculo vicioso." Question 1 (2009) <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/33079>
- Gutiérrez, J. A. M. "Dialéctica masculina-femenina. Prácticas y discursos que perpetúan la violencia de género en El Salvador." *Realidad y Reflexión* 1 55 (2022) 88-102. <https://doi.org/10.5377/ryr.v1i55.14416>
- Hernández, R. V. "Diagnóstico participativo con cartografía social. Innovaciones en metodología Investigación-Acción Participativa (IAP)." *Andulí. Revista Andaluza de Ciencias Sociales* 12 (2023) 53-65.
- INMUJERES "Glosario para la igualdad" (sf) <https://campusgenero.inmujeres.gob.mx/glosario/terminos/estereotipos-de-genero>.
- Segato, R. *Contra-Pedagogías de la crueldad*. Prometeo Libro, 2018
- Suprema Corte de Justicia de la Nación (2020). *Protocolo para Juzgar con Perspectiva de Género*. México.





**PROJECT**

**“SECURITY AND DEMOCRATIC LIFE:  
A COMMUNITY EFFORT”**

**PUBLICATION**





**INTERNATIONAL INSTITUTE OF HUMANITARIAN LAW**

**“SECURITY AND DEMOCRATIC LIFE:  
A COMMUNITY EFFORT”**

**Roberto Augusto Moreno (*Project Director*)**

**Alejandrina María José Sanabria Córdova (*General Coordinator*)**

**Marcos Pablo Moloeznik (*Editorial Coordinator*)**

**– 2024 –**

## INTERNATIONAL EDITORIAL BOARD

**Agustín Maciel-Padilla** (United Arab Emirates) Assistant Professor, Rabdan Academy, Abu Dhabi.

**Craig Deare** (United States) Professor of International Security, National Defense University (NDU), Washington, D.C.

**Christopher Birkbeck** (United Kingdom) Professor of Criminology, University of Salford.

**Elena Azaola Garrido** (Mexico) Professor-Researcher, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) and Emeritus National Researcher of CONAHCYT.

**Karla Villarreal Sotelo** (Mexico) Professor-Researcher, Universidad Autónoma de Tamaulipas and National Researcher Level II of CONAHCYT.

**Marianne Braig** (Germany) Professor Emeritus at the Freie Universität Berlin.

**Mario Sznajder** (Israel) Professor Emeritus of the Hebrew University of Jerusalem.

**Matteo Fornari** (Italy) Associate Professor of International Public Law, University Milano-Bicocca

**Ruth María Abril Stoffels** (Spain) Professor, Department of Legal Sciences, Universidad CEU Cardenal Herrera, Valencia.

Project "SECURITY AND DEMOCRATIC LIFE: A COMMUNITY EFFORT"

Roberto Augusto Moreno (*Project Director*)

Alejandrina María José Sanabria Córdova (*General Coordinator*)

Marcos Pablo Moloeznik (*Editorial Coordinator*)

Daira Arana Aguilar (*Coordinator of activities for the women*)

Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinator of activities for the police*)

Juan Carlos Torres (*Coordinator of activities for the youth*)

International Institute of Humanitarian Law, San Remo (Italy)

First edition, 2024

ISBN: 978 - 88 - 946747- 7- 4

The three contributions included in this publication were double-blind peer-reviewed by renowned academic peers.

This publication has been carried out within the framework of the Project "Security and Democratic Life: A Community Effort", developed by the Directorate of Special Projects and Training Activities for Latin America (Special Projects Department) of the International Institute of Humanitarian Law of San Remo, Italy, with the financial support of the Unit for Analysis, Policy Planning, Statistics and Historical Documentation - Directorate General for Public and Cultural Diplomacy of the Italian Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation, in accordance with Article 23 – bis of the Decree of the President of the Italian Republic 18/1967. The views expressed in this report are solely those of the authors and do not necessarily reflect the views of the Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation.

The opinions and facts contained in this publication belong to their respective authors and do not necessarily represent the positions of the Italian Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation or of the International Institute of Humanitarian Law of San Remo, Italy.

Cover Design: Audiovisual Projects "Visión Directa" - Jesús Andretti Sánchez Arango (Bogotá - Colombia)



## PROJECT

### “SECURITY AND DEMOCRATIC LIFE: A COMMUNITY EFFORT”

#### International Institute of Humanitarian Law (IIHL)

**Project Director:**

Professor Roberto Augusto Moreno / Director of Special Projects for Latin America – IIHL

**General Coordinator:**

Doctor Alejandrina María José Sanabria Córdova / Univ. Dr José Matías Delgado – El Salvador

**Editorial coordinator of the publication:**

Doctor Marcos Pablo Moloeznik / Professor-researcher Univ. de Guadalajara - Mexico

**Coordinator of activities for the women:**

Master Daira Arana Aguilar / General Director of Global Thought Mexico

**Coordinator of activities for the police:**

Doctor Marcos Pablo Moloeznik

**Coordinator of activities for the youth:**

Master Juan Carlos Torres / Coordinador académico Univ. Don Bosco – El Salvador

**Faculty collaborators:**

M.C.S. Mario Alberto Esparza Zamora

Doctor Carlos Mercado Casillas

Attorney Ángela Stephania Oviedo Mireles

Doctor Sara Rossi

**Translations (English & Italian):**

MFA Lina María Munar Guevara

**Participating entities:**

Universidad Don Bosco – El Salvador

Ministry of Justice and Public Security – El Salvador

Public Defender's Office of the Republic of El Salvador

National Police – El Salvador

Global Thought – Mexico



## TABLE OF CONTENTS

<b>PREFACE .....</b>	<b>141</b>
<b>INTRODUCTION .....</b>	<b>147</b>
<b>FOREWORD .....</b>	<b>149</b>
<b>CHALLENGES AND PERSPECTIVES OF THE NATIONAL CIVIL POLICE OF EL SALVADOR .....</b>	<b>151</b>
INTRODUCTION .....	151
I.- ABOUT THE POLICE FORCE OF EL SALVADOR .....	154
II.- ON THE NATIONAL STRATEGIC LANDSCAPE.....	161
III.- ON THE ROLE OF THE PNC DURING THE STATE OF EXCEPTION .....	168
IV.- ON THE MAIN FINDINGS DURING THE DEVELOPMENT OF THE COMPLEMENTARY POLICE TRAINING COURSE .....	172
V.- CONCLUSIONS: CHALLENGES AND PERSPECTIVES OF THE NATIONAL CIVIL POLICE .....	182
VI- REFERENCES .....	185
<b>THE YOUTH: A KEY TO SECURITY AND DEMOCRATIC LIFE .....</b>	<b>189</b>
INTRODUCTION .....	189
I.- DESCRIPTION OF ACTIVITIES OF THE "YOUTH" PROGRAM .....	190
II.- DEVELOPMENT OF THE ACTIVITIES .....	192
III.- AGENDA OF THE MAIN ACTIVITIES .....	195
MAIN FINDINGS: .....	209
IV.- SPORTING EVENTS WITH THE YOUTH FROM THE COMMUNITY .....	216
V.- CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS .....	224
RECOMMENDATIONS .....	227
<b>MOVING TOWARDS A LIFE FREE OF VIOLENCE AGAINST WOMEN.....</b>	<b>229</b>
INTRODUCTION .....	229
I.- DEVELOPMENT OF ACTIVITIES .....	230
<i>SESSION 1. HUMAN RIGHTS AND WOMEN'S HUMAN RIGHTS.....</i>	<i>230</i>
<i>SESSION 2. GENDER STEREOTYPES .....</i>	<i>232</i>
<i>SESSION 3: MODALITIES AND TYPES OF VIOLENCE AGAINST WOMEN .....</i>	<i>235</i>
<i>SESSION 4. NATIONAL AND INTERNATIONAL LEGISLATION ON VIOLENCE AGAINST WOMEN .....</i>	<i>239</i>
<i>SESSION 5. SOCIAL MAPPING AND LOCAL WORK TO REDUCE VIOLENCE AGAINST WOMEN .....</i>	<i>242</i>
III.- CONCLUSIONS FROM THE CLOSING WORK MEETING.....	252
IV.- CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS .....	257
V.- REFERENCES .....	259





## PREFACE

**Roberto Augusto Moreno (*Project Director*)**

The Project “Security and Democratic Life in Latin America: A Community Effort”, described in this publication, can be considered a continuation and, especially, a deepening of three Projects that the International Institute of Humanitarian Law, through its area specifically dedicated to Latin America, successfully carried out with the collaboration of the Italian *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale* (MAECI).

The aforementioned projects were “The complex Latin American current affairs: contributions for a positive evolution” (11/2021-05/2022), “Security and democratic life: a challenge for Latin America” (12/2021-08/2022) and “Security and democratic life in Latin America: an issue yet to be resolved” (12/2022-10/2023)<sup>1</sup>.

As can be seen from the (trilingual) Technical Report published within the framework of the Project on “The complex current situation in Latin America”, the Project addressed a strategic level and identified four dimensions, for each of which it described the problems, analyzed their causes, identified their consequences and proposed scenarios for the future. The issue of security and the endemic violence that characterizes Latin America was expressly considered, in the aforementioned “strategic level”, within the framework of the first of these dimensions.

A reading of the publication (also trilingual) that gave rise to the Project “Security and Democratic Life: Challenge for Latin America” reveals that it was aimed at a tactical-operational level. Its various activities were aimed at providing support to plans and programs that, particularly in the training system of public power agents dedicated to order and security, would provide them with a satisfactory professionalization for the fulfillment of their duties, that is, to enable them to operate in accordance with a fully democratic way of life, adjusted to the full enjoyment of human rights, with and for the community.

The third project (“Security and democratic life in Latin America: an issue yet to be resolved”) was developed following the focused diagnoses of three Latin American regions

---

<sup>1</sup> Each of the aforementioned projects includes a publication describing its scope and results, which can be found on the web page of the International Institute of Humanitarian Law: <https://iihl.org/publications-and-media/>

suffering from a common problem: Mexico, the Triangle formed by El Salvador, Guatemala and Honduras and, finally, Colombia, Ecuador and Venezuela. This Project has set out to identify the reasons or motives that determine why, despite the existence at the strategic level of apparently appropriate and suitable public security policies and, at the tactical-operational level, of training programs that can be considered to be in line with democratic standards, it has not been possible to fully achieve -both in one case and in the other- the forging of solid and stable criteria in accordance with a democratic rule of law in the relevant socio-political strata.

Despite the persistence of a context of endemic violence in the region, the diagnoses carried out and the findings identified in these Projects revealed a generalized tendency to promote measures aimed at mitigating or, in the best of cases, putting an end to the expansion of criminality with a markedly repressive bias.

This scenario, which some circles in various Latin American countries promote as a model to be followed, offers a unique opportunity to explore the possibility of complementing this type of policies —which objectively, with their repressive emphasis, cannot and should not survive sine die— with preventive tools, that is, thinking not only of neutralizing criminal action, but also of reducing its causes.

To this end, it was decided that nothing would be better than to carry out this investigation in the very scenario in which this policy, which has become a model, seems to have reached its climax: in the Republic of El Salvador. In this country there is a behind the scenes concern from the government to contain an initial strong repressive effort, complementing it with preventive measures, without jeopardizing one of the most important achievements of the applied policy: to create a strong perception of security in the population and, on that basis, to regain control of the spaces lost to organized crime.

The development of this Project was favored by the fact that El Salvador had already been one of the key sites of our research within the framework of the aforementioned Project “Security and democratic life in Latin America: an issue yet to be resolved”, where, we not only studied the security situation in that country, but also the situation in Guatemala and Honduras. We also had the opportunity to work jointly with the Don Bosco University, an academic institution that guaranteed the continuity of the work carried out during the first Project.

There we also had the opportunity to strengthen our contact with the Attorney General's Office of the Republic (Spanish acronym PGR), whose head gave broad support to the idea that led to the Project and made it possible to hold several meetings, held in line with the field work carried out in El Salvador, The PGR's specialized prosecutors clearly demonstrated their interest and collaboration in moving forward with the task of developing this project, which was finally carried out with the financial assistance of the MAECI's *Direzione Generale per la Mondializzazione e le Questioni Globali (DGMO)*.

In this context, our proposal was oriented to carry out three activities aimed at generating the effects described above. Each one of them would be carried out with members of the police institution; with women in vulnerable situations and with youth sectors.

In order to carry out these tasks, it was once again vital to count on the cooperation of the Don Bosco University, which provided much of the required infrastructure, as well as the support of its personnel and, fundamentally —as mentioned—, the capacity to follow up on the Project's efforts. The Mexican think tank on international affairs, Global Thought, a regular partner in our projects, also joined our efforts.

The extensive support received from the Ministry of Justice and Public Security, the National Civil Police and the National Public Security Academy of El Salvador is also noteworthy. Likewise, the sustained collaboration of the Attorney General's Office of the Republic and, in particular, the Deputy Attorney General's Office of Soyapango. Contributions that, as a whole, are complemented by the aforementioned financial contribution of the DGMO. To each and every one of the aforementioned institutions and entities we extend our gratitude.

This publication reports on the work carried out, the methodologies used, the findings discovered and the results achieved.

I will only mention here that the development of the Project required several stages:

- An online “workshop” (27-11 / 01-12) with the team members and special guests to define and distribute the necessary tasks for the Project.

- A “survey” aimed at obtaining a preliminary diagnosis of the current security situation in El Salvador, identifying its main actors and groups in a situation of greater vulnerability, which lasted from the end of the workshop until the end of March 2024;
- “Local in-person work” in El Salvador during the month of May 2024, which included:
  - The first of these tasks was aimed at the police force and was carried out with officers of that security force, at the institutional headquarters of the National Civil Police in Soyapango (San Salvador), in order to provide them with training complementary to their professional training, as detailed in the following pages;
  - The second work was aimed at women with the goal of enabling young women, as a new generation that can strengthen social changes in their communities, to have the necessary tools to collaborate with the local security and justice system from a citizen security perspective, in order to identify scenarios of gender violence, as well as to promote the peaceful resolution of conflicts;
  - The third activity was developed in relation to another at-risk group: youth. It comprised two levels: adolescents and children. For the former, “cineforum” events were held, where, after the screening of specially selected films, discussions were held to collectively identify problems, determine their causes and present possible solutions. With respect to the latter, sports activities were carried out as part of a situational prevention strategy used as a tool to attract young people and to energize public and coexistence spaces.
- The subsequent development of a “focus group” made it possible to verify that the three activities achieved excellent results. As the reading of this publication will show, it is necessary to develop and deepen these activities in each of the areas with which we have worked;
- A virtual “laboratory”, which took place in July 2024, made it possible to reach general conclusions on the work carried out, which could be applied locally, but could also be exported outside this area, with a more universal character;
- A “publication” (trilingual as well) that is embodied in the present work;
- A webinar, as a corollary of the activities carried out, was held in August 2024, with the participation of prestigious international experts who addressed the main aspects developed during the course of the Project: findings, diagnosis and conclusions;

- A “network” based on the commitment of the various associated entities to incorporate the essential parts of the Project into their circles and share its results.

It is necessary to remember the widespread notion that the temptation of authoritarianism is spreading like a shadow over Latin America and, consequently, to highlight the need to intensify the search for alternatives that, within the framework of the democratic rule of law, make it possible to complement coercive policies, mitigating their collateral effects and limiting, at least in time, their most virulent measures.

Hence the pertinence, relevance and urgency of continuing to explore the implementation of preventive measures capable of eradicating certain social patterns and, subsequently, the culture of illegality that sustains them, in order to interrupt the nutritional flow of criminality.

In short, there is a multiplicity of issues that should be foreseen, applied and evaluated in future works such as the one now concluded. It is our intention to persevere in this task and we intend to do so in the near future, optimizing results and expanding goals and objectives. We are confident that we will be able to do so.

Finally, we would like to reiterate our gratitude to all those whose hard work and generous collaboration have made it possible to carry out this Project, particularly to the Italian *Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*, which has once again provided us with essential financial support.

Sanremo, August 2024



## INTRODUCTION

**Alejandrina María José Sanabria Córdova (*General Coordinator*)**

As coordinator of the Project "Security and Democratic Life in Latin America: A Community Effort", developed in El Salvador, Central America, for which the Directorate of Special Projects and Training Activities for Latin America of the International Institute of Humanitarian Law of Sanremo, Italy, is responsible, I would like to emphasize that the positive results we obtained were the product of all the effort and commitment from the multidisciplinary team of professionals who contributed, through their skills and experiences, to the topics developed with the youth, the women and police officers. Another key item for the Project's success was the collaboration of national institutions that, knowing the reality on the ground, were able to contribute to the development of the activities.

This publication will allow the reader to understand and, in some cases, confirm that El Salvador is in a new stage of its security environment. However, there is still a need for cohesion not only within society but also among national institutions and international entities to channel efforts toward the positive results that the population has long awaited.

It is important to mention the role played by various institutions during the process of this Project. In the academic field, the Don Bosco University made a significant contribution, not only by providing its facilities but also with specialized staff who were directly involved in youth-related topics, contributing their knowledge of the dynamics of young participants in the Cine Forum sessions.

Additionally, the collaboration of a key religious organization dedicated to fostering local coexistence and harmony, such as the Oratorio Don Bosco, was instrumental in organizing sports events with young residents from communities previously characterized by high risk.

In relation to the governmental support, the cooperation of the Public Defender's Office of the Republic of El Salvador, the Ministry of Justice and Public Security, and the National Civil Police was essential in the development of seminars on the identification of violence against women and supplementary police training. The commitment and dedication of these



institutions effectively combined with the professionalism of the team assigned to the Project's development.

In conclusion, this publication aims to provide the reader with a clear and detailed overview of the results achieved through the execution of the Project 'Security and Democratic Life in Latin America: A Community Effort.' Its content not only documents the tasks performed and the findings discovered but also underscores the importance of continuing collaborative and coordinated work to consolidate these achievements and move toward an even more promising future for all Salvadorans, while also setting guidelines that may be useful for democratic life in Latin America.

San Salvador, El Salvador, August 2024

## FOREWORD

**Marcos Pablo Moloeznik (*Editorial Coordinator*)**

The text that the reader has in their hands constitutes the product of a collective, multi- and interdisciplinary effort integrated into three main thematic blocks, namely.

- a. Challenges and Perspectives of the National Civil Police of El Salvador (Spanish acronym PNC)
- b. Youth: Key to Security and Democratic Life; and,
- c. Towards a Life Free from Violence Against Women

Each of these dimensions was specifically, selected and addressed during the fieldwork conducted in the Republic of El Salvador, as part of the project 'Security and Democratic Life: A Community Effort.

El Salvador became the most violent country in the world based on the indicator of intentional homicides per 100,000 inhabitants; and it can now boast of being one of the safest countries globally. To achieve this remarkable result and reverse the scenario of endemic violence, the National Assembly declared the State of Exception enshrined in the constitution, and the President of the Republic designed and implemented the Territorial Control Plan (PCT). The collision between the sacred right to life and the procedural guarantees of the approximately 80,500 people deprived of liberty represents the cost borne by the authorities.

To understand how this decision, which managed to reduce criminal homicide violence, was reached, it is important to recognize that the actions of gangs or 'maras' escalated in intensity and became a threat to national security. They established effective territorial control over a large part of the Salvadoran nation, jeopardizing its sovereignty.

In the face of this unique case, which has generated significant controversy among human rights defenders, the IHL – through its Special Projects Division for Latin America – chose to maintain a direct and live connection with the Salvadoran reality, under the spirit of a community effort centered on three key actors.

- a. Given that the execution of the Territorial Control Plan (PCT) rests on the shoulders of the National Civil Police (PNC) with the support of the Armed Forces, working with the police institution was indispensable. The strength of its intangible assets and the

professionalism of the men and women who are part of it were evident, as reflected in the very low lethality rate during the capture of the gang members who were terrorizing the country.

- b. Young people, for their part, were the main victims and perpetrators of crime and gang violence; hence the urgent need to work especially with at-risk youth and to hear their dreams and aspirations firsthand. During the most turbulent era in El Salvador, the demographic dividend was squandered with the disappearance of thousands of minors and adolescents, in contrast to the hope and future prospects that are now emerging.
- c. Women, as a vulnerable group, also received special attention through a course aimed at identifying the various manifestations of gender-based violence and its possible solutions, in a context of traditional customs dominated by sexism.

In summary, today El Salvador stands at a turning point and, at the same time, at a historic opportunity to move towards a fully democratic life free from other forms of violence. This requires a transition to a community policing model, the end of the State of Exception, inclusive public policies, equal opportunities, and the strengthening of the Office of the Attorney General, as well as policies and strategies that incorporate a gender perspective in a transversal manner.

As always, the reader has the final say, and if the contributions provided by this publication help emphasize the importance of the intersection of security and democratic life in Latin American countries, we can say we have achieved our goal.

# CHALLENGES AND PERSPECTIVES OF THE NATIONAL CIVIL POLICE OF EL SALVADOR



## Introduction

A team of experts in Police Sciences, with extensive experience in activities aimed at law enforcement officials (as the United Nations refers to police officers), conducted a Specialized Police Training Course over six intensive sessions from May 13 to May 21, 2024. This course was directed at personnel of the National Civil Police (PNC).

It was an unprecedented academic effort of innovative and advanced nature, drawing on the experience and products of the Special Projects Directorate for Latin America of the International Institute of Humanitarian Law in Sanremo, Italy. This effort is documented in the digital publications of subsequent projects on Security and Democratic Life in Latin America, and was made possible by the financial support of the Italian Ministry of Foreign Affairs and International Cooperation.

Regarding the Course mentioned, it involved 35 (thirty-five) middle and senior managers from the PNC, as well as instructors from the National Academy of Public Security (ANSP) and agents carefully selected by the Ministry of Justice and Public Security.<sup>2</sup>

The goal pursued was, as the name of the Course highlights, to complement the professional training of members of the PNC of El Salvador in aspects that contribute to better performance and police training.

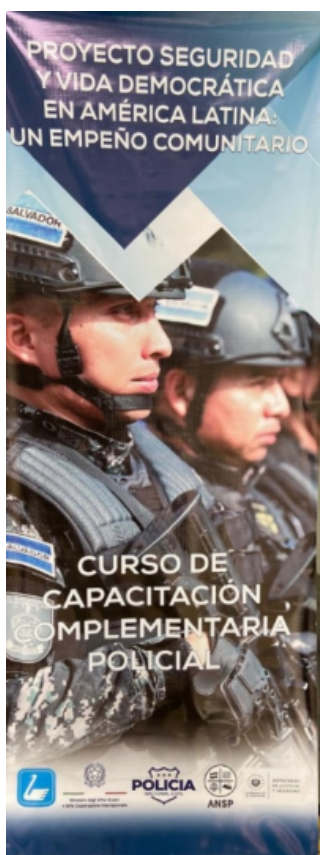
The following topics were addressed and developed:

---

<sup>2</sup> Los trabajos se desarrollaron en el SUM del Cuartel General de la Policía Nacional Civil (PNC) de El Salvador, enclavado en el primer cuadro del centro histórico de San Salvador.

- a. Initial introduction accompanied by basic doctrinal concepts, with the aim of sharing a common technical language and ensuring better utilization of the remaining modules;
- b. Police institutionality and critical human elements, with a special emphasis on tradition, identity principles, and the intangible spirit of camaraderie, complemented by a SWOT analysis (Strengths, Weaknesses, Opportunities, and Threats) to conduct a self-diagnosis of the police institution and, in particular, its critical human mass;
- c. Police career as a personal life project, a qualitative non-material factor of primary importance, stemming from the vocation of the police profession;
- d. Character formation as a core element and transversal theme in police training, along with a workshop, as it is considered the main antidote to corruption and criminal infiltration within the police institution;
- e. A debate on generating strategic thinking and police doctrines, based on good practices and lessons learned from the most successful police models;
- f. The intangible assets of police leadership, desirable profiles, ethics (integrity), and responsibility associated with command, accompanied by a workshop;
- g. The different types of multiple intelligences and how to apply them to the security context, particularly in the police field, providing strategies for effective stress management;
- h. Crisis intervention, and the tools to tackle it, applicable to cases dealing with the general population as well as cases within the police institution;
- i. Decision-making in an unstable and volatile context (bio-psycho-social elements affecting decision-making), as well as tools for improving decision-making.

The work mechanics combined lectures by instructors with workshops and participatory dynamics involving the trainees. In this context, it is important to highlight the motivation, eagerness to acquire knowledge and tools, as well as the active and enthusiastic participation of the selected personnel.



To summarize, the course trajectory included addressing basic doctrinal aspects, discussing and analyzing the police institution and its human resources, covering topics related to identity principles, sense of belonging, and esprit de corps; police leadership and the social skills required in the police function facing commitment to the community, as well as aspects related to crisis intervention and decision-making in unstable and volatile contexts.

Throughout the sessions, the high level of institutional commitment and professionalism of the police officers and instructors from the young institution of just over three decades of existence was evident.

The law enforcement officials who attended were awarded a certificate of participation in the Complementary Police Training Course issued by the International Institute of Humanitarian Law.

In summary, based on Gleizal's phrase "before police can, the police must know"<sup>3</sup>, over six sessions, the police personnel who were part of the PNC group received information and exchanged significant experiences that enriched their knowledge and

enhanced their police skills and competencies. They also identified critical issues or bottlenecks, the resolution of which will determine the future of the PNC as an institution.

This training and its execution were carried out under the responsibility of Carlos Mercado Casillas, Marcos Pablo Moloeznik, and Alejandrina María José Sanabria Córdova.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Gleizal, J. J. (1985).

<sup>4</sup> Professors from the University of Guadalajara (Mexico) and a civil servant from the Ministry of Defense of the Republic of El Salvador, respectively; collaborators of the International Institute of Humanitarian Law of San Remo, Italy.

## I.- About the police force of El Salvador

The National Civil Police (Spanish acronym PNC) was created by Legislative Decree No. 269 (June 25, 1992; Official Gazette No. 144, Volume 316 of August 10, 1992). It is a legal framework derived from the 1991-1992 constitutional reform that emerged as a consequence of the Peace Accords of January 16, 1992, signed in Chapultepec, Mexico, which ended the internal armed conflict between the Salvadoran State and the Farabundo Martí National Liberation Front (FMLN), which formally began on January 10, 1981, according to a specialist.<sup>5</sup>



Now then, the aforementioned constitutional reform, as stated by Francisco Eliseo Ortiz, had a depth and scope limited to the political realm with the express purpose of enabling and formalizing the agreements of the war-ending negotiations.<sup>6</sup>

For the purposes of this contribution, the changes introduced to the Constitution of El Salvador, which were in turn derived from the Chapultepec Agreement, were the following:

- a. The change in the mission of the Armed Forces to exclusively enshrine the mission of defending sovereignty and territory, and to withdraw their responsibilities in matters of public security, with a special emphasis on their subordination to the command of the President of the Republic in his capacity as Commander-in-Chief of the Armed Forces;
- b. The separation of National Defense and Public Security, whose responsibilities and exercise would be managed by two different Ministries, the Ministry of Defense and the Ministry of Justice and Public Security, respectively; with the latter being in charge of the newly established National Civil Police (PNC), accompanied by the dissolution of the previously existing bodies: Public Security Corps (CUSEP), Treasury Police (PH), and

---

<sup>5</sup> Martín-Baró, I. (1981), p. 17.

<sup>6</sup> Ortiz, F. E. (2017), p. 6.

National Guard (GN). The mission entrusted to the PNC is to safeguard peace, tranquility, public order, and security.

- c. The National Academy of Public Security (Spanish acronym ANSP);<sup>7</sup> does not have a constitutional reference, but was born as a proposal from the Chapultepec Agreement and was embodied in the ANSP Organic Law, which conceives it from its genesis as an autonomous public law institution, whose fundamental purpose is the professional training of the members of the PNC.

It is worth noting that the conception and integration of the PNC was permeated by the perspective of reconciliation present in the Chapultepec Accords. On the one hand, the proposal for a civilian approach to the institution was maintained, which is mainly visible through the predominant presence of civilian leadership, and on the other hand, it was constituted in a tripartite manner: with aspirants coming from the Armed Forces, the insurgent forces (FMLN), and civil society.

An element that demonstrates the vocation and civilian character of the PNC is the fact that, in its little more than 30 years, its top leadership has predominantly been held by individuals from the civilian sector, six career police officers, and just on one occasion, a retired military officer.

---

<sup>7</sup> Published in *Diario Oficial* March 3, 1992.



**Table 1**

<b>NAME</b>	<b>AFFILIATION</b>	<b>PERIOD</b>
Doctor José María Monterrey	Civilian	1993-1994
Engineer Rodrigo Ávila Avilés	Civilian	1994-1999
Bachelor Mauricio Sandoval Avilés	Civilian	1999-2003
Commissioner Ricardo M. Menesses Orellana	Police officer (career)	2003-2005
Engineer Rodrigo Ávila Avilés	Civilian	2005-2008
Engineer Francisco José Rovira Mejía	Civilian	2008
Commissioner José Luis Tobar Prieto	Police officer (career)	2008-2009
Commissioner Carlos Antonio Ascencio Girón	Police officer (career)	2009-2012
Major General (R) Francisco R. Salinas R.	Retired military officer	2012-2013
Engineer Rigoberto Trinidad Pleités Sandoval	Civilian	2013-2014
Commissioner Mauricio Ernesto Ramírez Landaverde	Police officer (career)	2014-2016
Commissioner Howard Augusto Cotto Castaneda	Police officer (career)	2016 a 2018
Commissioner General Mauricio Arriaza Chicas	Police officer (career)	2019 - 2024

Source: Authors' creation with data from the National Civil Police.<sup>8</sup>

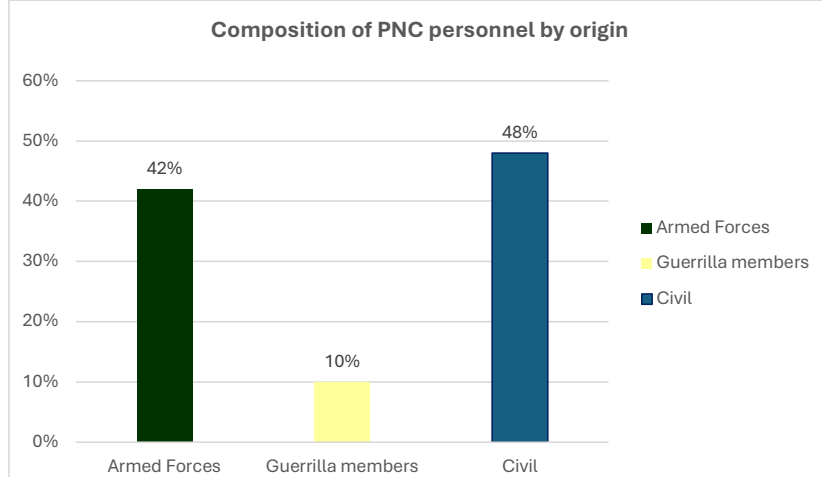
Currently, it is known—through in-depth interviews and exchanges with various actors in El Salvador—that the integration of the PNC has changed from its initial structure, leading to a reduction in former guerrilla members (FMLN) within the force, as well as an increase in participation from individuals with a civilian background, a trend that can be observed in Graph 1.

---

<sup>8</sup> See Policía Nacional Civil. (2018)

## Graph 1

Authors' creation with data provided verbally by various key social and public stakeholders, May 2024.



From this perspective, the police model, understood as the “ordered set of norms, bodies, resources, and procedures of interaction among them, which are articulated and act in a coordinated manner with the aim of contributing to ensuring the security of citizens”(unofficial translation), to which the PNC of El Salvador adheres, is a civilian model. This stands in contrast to the majority of police institutions in Latin America, which are heirs of the militarized police model of continental Europe. The differences between these models can be seen as follows.

**Table 2 – Models for Civil and Militarized Police**

CHARACTERISTICS/MODEL	CIVIL	MILITARIZED
Nature	Civil	Military / Intermediate Force
Territorial scope	Local / Municipal	National / Central
Institutional structure	Horizontal	Vertical
Decision process	Decentralized	Centralized
Procedures / Actions	Preventive	Repressive
Services	Without weapons / short range/ less lethal weapons	Weapons with high lethality and firepower
Main tasks	Conflict resolution and investigation	Governmental / Intelligence
Primary recipient of services	Civilians	State
Social support	Strong	Weak
Transparency	Accountability	Murky on occasion

Source: Created based on Ballbé, Manuel (1996: 113-127).

On the other hand, considering that the PNC has approximately 23,000 personnel members<sup>9</sup>, when calculating the absolute numbers from the provided percentages, the distribution of personnel by their origin would be as follows:

**Table 3**

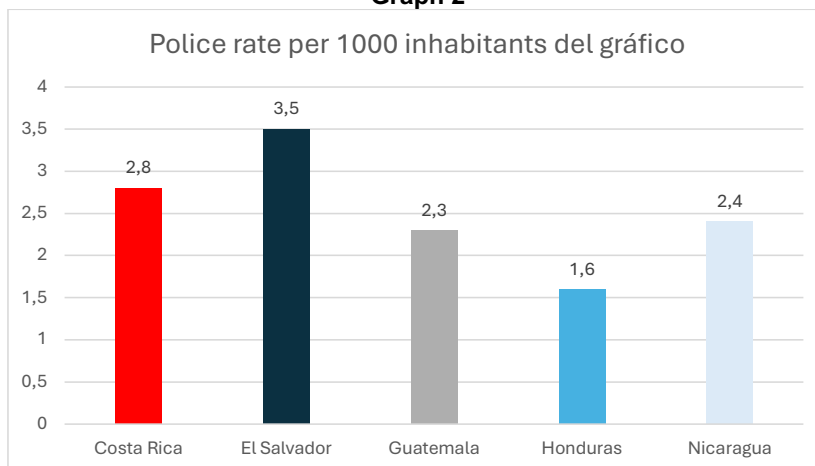
Estimate of PNC personnel by origin	
Civilians	11.040
Armed forces	9.660
Ex FMLN members	2.300
<b>Total</b>	<b>23.000</b>

Source: Authors' creation based on data provided by the General Commissioner of the PNC and information obtained from interactions with key stakeholders and public officials of El Salvador.

<sup>9</sup> This is derived from the words of General Commissioner of the PNC Mauricio Arriaza Chicas during the closing speech of the Complementary Police Training Course addressed to the personnel of the National Civil Police of El Salvador, San Salvador, May 21, 2024..

However, beyond these numbers of the PNC, considering El Salvador's population of 6,336,392<sup>10</sup>; we can say that this Central American state has a police rate of 3.5 police officers per thousand inhabitants, making it the highest in the region.

**Graph 2**



Fuente: Author's creation based on data.<sup>11</sup>

To this overview we must add the qualitative, non-material or intangible factors that distinguish and set the PNC apart from its Central American counterparts

Thus, the Complementary Police Training Course is part of the bilateral international cooperation framework—an intangible of primary importance—between the Government of Italy and that of El Salvador, in accordance with the provisions set out in Article 2 of the Organic Law of the National Civil Police. This law establishes the characteristics and organizational nature of the National Civil Police of El Salvador (PNC), specifically regarding the professional nature of the institution, which stems from its high level of specialization in knowledge, technical and tactical operational capabilities, as well as in the understanding of

<sup>10</sup> World Bank (2024), in addition to 1.5 million Salvadorans living in the United States, according to various estimates, which correspond to the annual remittance of foreign currency, at the time the main income of the Republic of El Salvador.

<sup>11</sup> Retrieved June 3, 2024, from: [https://datacommons.org/place/country/CRI?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;](https://datacommons.org/place/country/CRI?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;) [https://datacommons.org/place/country/NIC?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;](https://datacommons.org/place/country/NIC?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;) [https://datacommons.org/place/country/GTM?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;](https://datacommons.org/place/country/GTM?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;) [https://datacommons.org/place/country/HND?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/HND?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es;)

the law, respect for human rights, police ethics and morals, procedural regulations, service organization, and relations and coordination with judicial and law enforcement officials, crime prevention, citizen participation, and ways of interacting with the community.

On the other hand, police professionalization is conceived as the ongoing and continuous process of training, consisting of initial training, updating, promotion, specialization, and senior management, to develop to the fullest the competencies, capabilities, and skills of the members of police institutions.<sup>12</sup> In other words, police professionalization involves transforming this public function into a profession rather than a mere activity within society.<sup>13</sup>

Additionally, professionalization serves as a means for realizing the right to promotion through a police career; therefore, it translates into a bidimensional characteristic, being, on one hand, an obligation of the police institution and its members, while also being part of a labor right for police personnel.

Professionalization also stands as a primary qualitative non-material or intangible asset in police capabilities, enabling the attainment of the highest level of police development.<sup>14</sup>

It is important to note that to aspire to a command rank (executive level), one must have a university degree, and for senior ranks (commissioners), a postgraduate degree is required; while a completed high school education is the formal educational requirement for entering the PNC.

Since its inception, international cooperation and its contribution to the professionalization of the men and women who make up the PNC has been and continues to be a historical constant; thus, it underscores the essential characteristic of being a highly professional and civilian police force, as its name suggests, accompanied by a flexibility that allows it to adapt to the changing circumstances of its environment, as will be detailed below.

---

<sup>12</sup> Ver; Mercado Casillas, C. (2022), pp. 83-84.

<sup>13</sup> *Ibidem*.

<sup>14</sup> Moloeznik, M. P. (2010).

## II.- On the National Strategic Landscape

On January 18, 2023, the President of El Salvador, Nayib Bukele, posted the following reflection on his X account: "When a government does not effectively combat crime, it is not because it lacks the capacity to do so, but because the accomplices of the criminals are the ones in the government"(unofficial translation).

With this statement, Bukele echoed the idea of Judge Paolo Borsellino, a member of the judges known as "Clean Hands" (mani puliti), renowned for their incorruptibility and commitment to confronting the mafia: "Politics and the mafia are two powers that thrive on controlling the same territory: either they wage war against each other or they come to an agreement"(unofficial translation).<sup>15</sup>

The Salvadoran context was characterized by endemic violence, undermining the sacred right to life.<sup>16</sup>

### 1. On the High Levels of Violence Reflected on the Country's Homicide Rates

According to World Bank data (2024), between 1994 and 2018, El Salvador had one of the highest rates of intentional homicides per 100,000 inhabitants in Latin America and the world (see Graph 3). This was compounded by the fact that the highest number of victims and perpetrators during that period were young people aged between 15 and 29 years.<sup>17</sup>

It is important not to overlook the coinciding statements of Martín-Baró<sup>18</sup>, Samayoa<sup>19</sup> and Garzón<sup>20</sup>, Samayoa, and Garzón, which indicate that the country was emerging from an

---

<sup>15</sup> Logos non solo parole (2024). Judge Paolo Emanuele Borsellino (1940-1992), an icon of the anti-mafia struggle along with his colleague and friend Judge Giovanni Falcone, was brutally assassinated in Palermo, Sicily, on July 19, 1992. The Cosa Nostra, the Sicilian Mafia, perpetrated a car bomb attack that ended the lives of Borsellino and five bodyguards - including the first female police officer to die in Italy in the line of duty - less than two months after Falcone's assassination. On the Italian experience; see, Antimafia Two Thousand. Information on the criminal system (2024). Also the memoirs of Leoluca Orlando (2005), former mayor of Palermo, who maintains that the best antidote against the mafias is the culture of legality, that is, the conviction that the law should be the regulator of social life and that, therefore, it must be respected and enforced.

<sup>16</sup> World Bank (2016) The World Health Organization considers a scenario of endemic violence when the rate of intentional or intentional homicides is 10 or more per 100 thousand inhabitants.

<sup>17</sup> See; <https://datos.bancomundial.org/indicador/VC.IHR.PSRC.P5?end=2021&locations=SV&start=2014> y <https://datos.bancomundial.org/indicador/VC.IHR.PSRC.P5?locations=MX>; on the squandering of the so-called "demographic bonus" as a comparative economic advantage in light of the systematic murder of young people of productive age; see, Global Intentional Homicide Study 2023; available at: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent\\_Esp.pdf](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent_Esp.pdf)

<sup>18</sup> Baró, M. (1990).

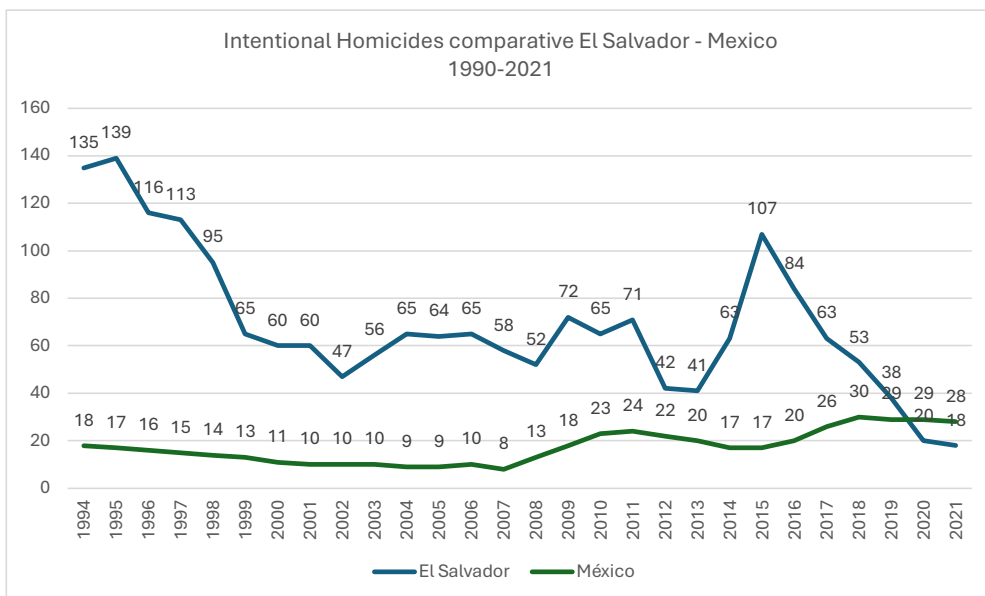
<sup>19</sup> Samayoa. J. (1986).

<sup>20</sup> Garzón, J. M. (2016), pp. 102-118.

internal war that lasted nearly twelve years, bringing with it adverse effects on development and exacerbating a culture of violence. Many actors observed the advantages of the systematic use of violence to achieve their own goals. Additionally, many members of the first generation of gangs or maras were children during the war or adolescents from dysfunctional families characterized by high levels of domestic or intra-family violence. This partly explains why one of their main traits was the use of violence to resolve conflicts and a zero-sum behavior and intolerance in their personal relationships.<sup>21</sup>

Thus, in El Salvador, in addition to the legacy of more than a decade of non-international armed conflict, an unavoidable factor was added: violent gangs (maras) as the main perpetrators of the highest number of intentional or willful homicides.<sup>22</sup>

**Graph 3**



Source: Author's acreation based on World Bank data.

<sup>21</sup> Cruz, J. M., González, L. A., Romano, L. E. y Sisti, E. (2000).

<sup>22</sup> It is worth noting the important share of responsibility of the United States, whose authorities massively deported gang members to Guatemala, El Salvador, Nicaragua and Honduras in the 1990s, without notifying or alerting the governments of the receiving countries. Thus, "[...] The office of the then U.S. Immigration and Naturalization Service deported thousands of migrants of Central American origin, citing security reasons. The process was disorderly and abrupt, and did not establish coordination mechanisms that would allow the receiving countries to effectively identify deportees with criminal records [...]"; for more details, see, Santamaría Balmaceda. G. (2007) pp.109 and ff.

Another contextual factor, to some extent understandable, was the slow process of institutionalizing the new police force. According to the Secretary-General's Report on the United Nations Observer Mission from March 1995, the transition to a new civilian police had been longer and more complex than initially anticipated. Perhaps the most relevant aspect in this field are the circumstances that the Secretary-General stated in that report:<sup>23</sup>

*"[...] although it is well advanced, the transition to the full establishment of the National Civil Police as the sole institution performing police functions has not yet been completed" (unofficial translation)*

This condition had a negative impact on some areas of the country that were left without police authority, as there was a need to dissolve the National Police without having the necessary personnel for the transition; this took a year to accomplish, especially in communities farther from urban areas. This created a power vacuum that, on one hand, negatively affected the population, leading to perceptions of vulnerability and lack of protection, and, on the other hand, sent a message of impunity to those who engaged in illegal activities.<sup>24</sup>

## **2. The State of Exception and the Territorial Control Plan**

In response to the situation that made El Salvador the deadliest territory in the world, President Nayib Bukele decided to design and implement a shock measure. Thus, on March 27, 2022, Decree No. 333 was published in the Official Gazette, approved by the Legislative Assembly, which established the State of Exception: "[...] due to the serious disturbances to public order by criminal groups that threaten the peace and security of the Salvadoran population"(unofficial translation).<sup>25</sup> This measure has been extended 27 times through extensions issued by the Legislative Assembly to date.

It is a resource used in exceptional situations known in comparative law as a State of Siege or Emergency, based on Articles 29 and 30 of the Constitution of the Republic of El Salvador, and under Article 4 of the International Covenant on Civil and Political Rights of 1966, which allows states to adopt such measures "in exceptional situations that threaten the life of the

---

<sup>23</sup> United Nations (1995), p. 427, par. 16.

<sup>24</sup> Cruz. J. M., *Vid Supra*, p. 197.

<sup>25</sup> Article 2° State of Exception decree.



nation and whose existence has been officially proclaimed”(unofficial translation).<sup>26</sup> Thus, the International Committee of the Red Cross recognizes that “the state of exception must be officially declared by the competent national authority. This allows the population to know precisely the scope of material, territorial, and temporal application of the exceptional measures and prevents de facto suspensions, as well as subsequent attempts to justify violations of human rights”(unofficial translation).<sup>27</sup>

The declaration of the State of Exception involved the suspension of rights to liberty, expression, association, and assembly, as well as the intervention of communications and correspondence of those considered suspicious. It also extended the period for preventive detention from 72 hours to 15 days, according to official information. As a result of these exceptional measures, approximately 80,500 individuals with criminal links (alleged criminals, especially members of violent gangs, and particularly their leaders) were arrested or detained. Furthermore, the country experienced a homicide-free period of 631 days, leading to a drastic reduction in the intentional homicide rate to 1.5 per 100,000 inhabitants, as reported by the Legislative Assembly.<sup>28</sup>

In fact, the most reliable sources report a murder rate of 2.4 per 100,000 inhabitants for 2023<sup>29</sup>, below the European Union average of 3, less than half the global average of 5.8, and less than the United States rate of 6.3. It is also well below the average of 15 per 100,000 inhabitants for Latin America.<sup>30</sup>

For example, in 2023, no city in El Salvador was on the list of the 50 most violent cities in the world, in contrast to 16 municipalities in Mexico that are included among the 50 most violent cities globally.<sup>31</sup>

However, the detention of such a high number of individuals and their confinement in a specially built mega prison<sup>32</sup>, generated a reaction from Non-Governmental Organizations

---

<sup>26</sup> Full text; <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/international-covenant-civil-and-political-rights>

<sup>27</sup> International Committee of the Red Cross (2015), p. 25.

<sup>28</sup> Electronic communiqué issued by the National Assembly of El Salvador on June 7, 2024, regarding the approval of the 27th extension of the State of Exception decree; for consultation, see: <https://www.asamblea.gob.sv/node/13195>

<sup>29</sup> Balance de InSight Crime de los homicidios en 2023; disponible en: <https://insightcrime.org/es/noticias/balance-insight-crime-homicidios-2023/#:~:text=Al%20menos%20117.492%20personas%20fueron,%20por%20cada%20100.000%20habitantes>

<sup>30</sup> Ver; Estudio mundial sobre el homicidio doloso 2023; disponible en: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcjpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent\\_Esp.pdf](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcjpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent_Esp.pdf)

<sup>31</sup> Consejo Ciudadano para la Seguridad Pública y la Justicia penal A.C. (2024)

<sup>32</sup> Centro de Confinamiento del Terrorismo (CECOT); Ver; <https://www.youtube.com/watch?v=Yh8JXEcXw9E>

(NGOs) such as Amnesty International, Human Rights Watch, and the International Federation for Human Rights, among others, who have severely criticized this draconian measure.<sup>33</sup>

These criticisms should be understood in the context of a process of the desensitization of Human Rights in Latin America, which has been ongoing for approximately four decades. Indeed, various organizations and civil associations, individuals, and populist political regimes have turned Human Rights into a *modus vivendi*, based on a comprehensive concept and discourse (everything falls under the umbrella of Human Rights), the most pernicious effect of which has been its trivialization.<sup>34</sup>

In contrast, the public security strategy led by President Nayib Bukele is based on conscious and deliberate planning that began on June 20, 2019, under the strategy known as the Territorial Control Plan, with the goal of “protecting the lives of honest Salvadorans and ending gang groups”(unofficial translation).<sup>35</sup>

This "roadmap" consists of seven phases, with only one pending, as follows:<sup>36</sup>

- a. *Phase One: Preparation* - This phase included territorial control and a repressive component against criminals and was launched on June 20, 2019, at the emblematic Barrios Plaza in the municipality of San Salvador.
- b. *Phase Two: Opportunities* - Implemented starting July 2, 2019, this phase aims to create better conditions for youth and prevent violence.
- c. *Phase Three* - Launched on July 30, 2019, this phase involves the modernization of state security forces.
- d. *Phase Four: Incursion* - In effect since July 19, 2021, this phase aims to recover territories in communities where gang members operated, and includes the Safe Transport Plan to provide protection for public transport users, as well as at terminals and stops.

---

<sup>33</sup> For example, International Federation for Human Rights (2021)

<sup>34</sup> Not everything is Human Rights and not all Human Rights are equal, on the contrary, they respond to a hierarchy headed by the Right to Life. In addition, obligations are usually left aside, focusing exclusively and exclusively on the rights to be demanded from the State without any consideration. In the case of populist political regimes, the main contradiction is that while they raise the banner of Human Rights, they tend to divide and polarize society into two irreconcilable positions.

<sup>35</sup> Government of El Salvador (2022) Initially, it would focus on three areas: control of penitentiaries, interruption of organized crime financing and strengthening of the State security forces, PNC and armed forces; but, as positive and tangible results were obtained in the country's capital, national coverage and the incorporation of more phases were contemplated.

<sup>36</sup> For more details, see <https://www.presidencia.gob.sv/presidente-nayib-bukele-anuncia-cercos-para-extraer-a-los-criminales-de-sus-escondites/>

- e. *Phase Five: Criminal Extraction* - Starting November 23, 2022, this phase is designed to create barriers to prevent gang members who have not yet been captured from escaping.
- f. *Phase Six: Integration* - Launched on June 23, 2023, with the National Integration<sup>37</sup>, leading programs and projects aimed at reducing poverty, this phase focuses on improving the social and economic conditions of the population.<sup>38</sup>

The six current phases of the Territorial Control Plan (Spanish acronym PCT) are primarily executed by the National Civil Police with the support of the Armed Forces.<sup>39</sup>

The intensive use of the military component is a key element of President Nayib Bukele's strategy, as the operational deployment on the ground follows a ratio of 10 soldiers to 3 police officers who are involved in the main security tasks nationwide. To illustrate the commitment of the military to the PCT, for the first half of 2024, more than 20,000 armed personnel are collaborating with the PNC under the PCT, which represents approximately 84 percent of the total Salvadoran Armed Forces personnel. The goal is to deploy up to 40,000 uniformed personnel across the entire national territory to provide security to Salvadoran families.<sup>40</sup> Each force has its own command and structure, coordinating with each other to carry out the assigned missions.

The following were identified as the main effects of the Territorial Control Plan:

- a. The PCT has had positive results, it has achieved peace and tranquility, creating conditions to achieve the economic and social development goals;
- b. Having a clear, measurable and achievable strategy like the PCT, through systematic work from different State entities, and with the conviction that El Salvador deserves to live in peace, several phases have been executed, which have led to the capture and penitentiary detention of approximately 80,500 gang members, the confiscation of 7,000

---

<sup>37</sup> Created by the members of the General Assembly's Committee on Security and Combating Drug Trafficking on November 14, 2023; see <https://www.asamblea.gob.sv/node/13006>.

<sup>38</sup> On the announcement of the start-up of phase six; see, <https://www.youtube.com/watch?v=-JpzmFHClas>.

<sup>39</sup> According to data provided by the Joint Chiefs of Staff of the Armed Forces of El Salvador, every four months between 1,000 and 1,200 military personnel are sworn in, who upon completion of the PAR-15 course (professional reconversion that qualifies them to work in the field of public security), are incorporated into those military units integrated into the public security strategy, in order to ensure sufficient human capital to combat gangs, allowing the Armed Forces, in support of the PNC, to incursion into territories with the presence of such criminal groups. In this framework, the International Committee of the Red Cross (2015: 6) accepts that "[...] on some occasions, the armed forces are required to provide assistance to civilian authorities [...]"

<sup>40</sup> Speech by the President of the Republic, in the framework of the celebration of the 200th anniversary of the founding of the Armed Forces of El Salvador, May 7, 2024; see, [https://www.youtube.com/watch?v=IUzo\\_iquIH8](https://www.youtube.com/watch?v=IUzo_iquIH8)

vehicles, 18,000 cellphones, and 3,600 firearms (including 333 long range, high power, firearms).

- c. The PCT has promoted the progressive construction of “Urban Welfare and Opportunities Centers” known by the Spanish acronym of “CUBO”, strategically located in the most economically vulnerable areas of the country; its purpose is to provide tools for healthy recreation for children and young people, preventing them from joining criminal structures, gangs or gangs; and,
- d. Approximately 4,500 houses that were in the hands of criminal organizations and gangs have been recovered, as well as other properties under the responsibility of the National Housing System that criminal groups had usurped.

Regardless of these results, what underlies is a debate on the content and scope of Human Rights; but we must not lose sight of the fact that the right to life is the one at the apex of the hierarchy of fundamental rights, because staying alive is the condition for the enjoyment of the rest of Human Rights<sup>41</sup>; and, beyond the controversial strategy promoted by President Bukele, the strategic objective of achieving a significant reduction —both in absolute numbers and in rate per 100 thousand inhabitants— of murders was achieved and currently El Salvador can boast of being the safest country in Latin America and one of the safest in the world.<sup>42</sup>

In other words, “The priorities were to recover spaces ceded to non-state actors and neutralize them, who were responsible for the highest number of violent deaths in El Salvador. The right to life was prioritized over the procedural rights of the detainees. In other words, the rights of the victims were imposed before those of the perpetrators and perpetrators”.<sup>43</sup>

In any case, it usually happens —as it happened in the Salvadoran case— that the right to security comes into tension and collides with other Human Rights<sup>44</sup>, but the overwhelming majority of Salvadorans —estimated at 92 percent— approve of the public security strategy led by their President, which paved the way for his reelection.<sup>45</sup>

---

<sup>41</sup> Put in other words, “The right to life is the supreme human right, for if it lacked effective guarantees, all other human rights would be meaningless [...]”; see, International Committee of the Red Cross (2015), Op.Cit. p. 12.

<sup>42</sup> InSight Crime 2023, *Vid Supra*.

<sup>43</sup> Lascano, H. (2024)

<sup>44</sup> Moloznik, M. P. (2022), pp. 11-19.

<sup>45</sup> <https://www.youtube.com/watch?v=FQ4kxXROprY>; Cabrera (2024), p. 6 and 7.

### III.- On the role of the PNC during the State of Exception

The origin of the police function has a complex origin because the expectations derived from the law do not always respond to those of the population, or to those of the authorities; nevertheless, it is convenient to contextualize it through the following definition by Manuel Martin<sup>46</sup>

*“The police cannot be solely the force of the State and the law, but neither can it be only the force of the community for which it provides services. The police must comprehensively address the necessary functions to maintain life in the community. Formal social control is a police objective, but it is no more important than the prevention of risk situations or participation in the resolution of private conflicts”*  
(Unofficial translation)

From it, it is possible to understand the contents and scope of the seventeen functions that the Organic Law in Article 4 attributes to the PNC:

**Table 4**

1. Ensure compliance with Laws, Regulations, Ordinances, and other legal provisions;	2. Protect and guarantee the free exercise of the rights and freedoms of individuals throughout the national territory;
3. Maintain internal peace, tranquility, order, and public security;	4. Prevent and combat all types of crimes with strict adherence to the law;
5. Assist in the investigation of crimes;	6. Execute arrests in cases provided for by law;
7. Prevent and combat violations of the constitutional and legal regime regarding the manufacture, import, export, trade, possession, and carrying of weapons, ammunition, explosives, and similar items;	8. Register and control private security entities or services, in accordance with the applicable law;
9. Prevent and combat the trafficking and possession of drugs and narcotics;	10. Assist citizens in cases of public calamity;
11. Monitor, investigate, and pursue anyone who intervenes or interferes with telephone communications;	12. Guard land, sea, and air communication routes, borders, ports, and airports;
13. Monitor the traffic of people and goods on public roads and ensure road safety;	14. Protect and provide security to high-profile individuals in accordance with the law and cooperate with foreign police bodies;
15. Register and control the security services of the State, autonomous institutions, municipalities, and private entities, in accordance with the applicable laws.	16. Maintain and update the PNC databases, in which all types of information are recorded, including arrests made throughout the national territory of individuals attributed to the commission of a crime or offense, which shall always remain confidential; and,
17. Provide police records	

<sup>46</sup> Martin, M. (1992).

The responsibilities of the PNC reflect the classic conception by the theorist Patrick Colquhoun (1796), in which police activities concerning crime control involve the strict regulation of social and economic activities, focusing on prevention and police surveillance of vulnerable situations; or, following De Dou and de Bassols (1800), the police function consists of "[...] protecting and defending the peace, life, health, property, and comfort of individuals through preventive means"(unofficial translation).<sup>47</sup>

In summary, the police institution in general, and the PNC in particular, has the responsibility of ensuring public safety as a basic, exclusive, and non-delegable function of the State. It is also a public good and a right that everyone should enjoy simply by being a human being: "[...] the right to security is a fundamental democratic right. Political institutions, public administrations, the judiciary, and the police must guarantee it; therefore, they must prevent or suppress behaviors that threaten or violate this right. Those who most need the public protection of the right to security are the weakest or most vulnerable sectors of society. The right to security is, above all, a right to justice demanded by the popular sectors"(unofficial translation).<sup>48</sup>

Within the framework of the State of Exception and the first five phases of the Territorial Control Plan, the responsibility fell on the actions of the PNC, whose focus centered around repressive measures aimed at reclaiming areas under the control of violent gangs.

In other words, this involved a continuously active and dynamic approach through the execution of operational actions and tactical interventions to enforce the law on individuals whose ongoing criminal activities necessitated the constant exercise of the State's legitimate monopoly on the use of force during the initial years of the Territorial Control Plan. This approach ultimately led to a period of social tranquility, marked by a significant reduction in crimes against the physical integrity of citizens and their property.

As a result, the deterrent presence of police personnel, coupled with the reduction in interventions requiring the use of force—except in some cases—has led to a decrease in the continuous practice of routine police work and the use of the skills and competencies of PNC personnel deployed across the Salvadoran territory.

---

<sup>47</sup> Colquhoun, P. (1796) and De Dou and de Bassols, R. (1800), pp. 28 and 65.

<sup>48</sup> Borja, J. (2004), p. 22.

This does not mean that they are unprepared to carry out their duties; rather, it indicates a reduction in the practice of skills and competencies that are honed through real and daily experience. In many cases, this can lead to—at best—a lack of practice, or at worst, an inability to react effectively or inefficiency in police interventions.

Throughout the implementation of the initial phases of the Territorial Control Plan (PCT), the National Civil Police (PNC) went beyond merely ensuring public security as stipulated in Article 4 of its Organic Law. The recovery of territorial spaces previously ceded to non-state actors elevated the objective fact that the State of El Salvador did not exercise full sovereignty over large parts of the national territory to the level of national security. This function, in strict adherence to the Supreme Law of the Republic of El Salvador, should have fallen under the responsibility of the Armed Forces, which may explain their massive deployment in support of the PCT.

Additionally, the Penal Code was reformed to classify members of violent gangs, such as the Mara Salvatrucha (MS-13) and the 18th Street Gang (Mara 18), as *terrorists*. This classification extends to any other gang or criminal organization that seeks to assume powers belonging to the sovereignty of the State<sup>49</sup>. The recognition of the Enemy Criminal Law's<sup>50</sup> applicability signifies a transition towards social peace and the full realization of the democratic rule of law.<sup>51</sup>

In this way, the PNC extended its actions beyond public security to address a real threat to national security, focusing on territorial integrity and the survival of the Salvadoran State, as well as combating highly dangerous organizations and individuals deemed terrorists.

This demonstrated the PNC's flexibility as a reliable and professional coercive instrument, adapting to the changing circumstances of the environment and responding to directives from the highest level of political leadership (the Presidency of the Republic).

---

<sup>49</sup> In accordance with Unconstitutionality Ruling 22-2007AC of August 24, 2015, by virtue of which “[...] its leaders, members, collaborators, apologists and financiers, are included within the concept of ‘terrorists’, in their different degrees and forms of participation, and regardless of whether such armed groups or criminal organizations have political, criminal, economic (extortion, money laundering, drug trafficking, etc.), or other purposes”.

<sup>50</sup> See, Jakobs, G. and Cancio Meliá, M. (2003).

<sup>51</sup> Art. 162 and 345 of Decree N°337 from the Asamblea Legislativa de la República de El Salvador; available at: <https://www.asamblea.gob.sv/sites/default/files/documents/decretos/BC86F420-8646-4F56-B9BC-EC48F0D20D38.pdf> The transition referred to responds to interviews with key actors in the criminal justice system and the Attorney General's Office of El Salvador..

Regarding the balance of the PNC's interventions, it is important to emphasize the massive detentions of alleged criminals (approximately 80,500), accompanied by only 180 deaths in armed confrontations. This highlights the low lethality of PNC interventions<sup>52</sup>, equivalent to a lethality rate of 1.3 deaths per thousand detentions, in a context of high violence caused by approximately 110,000 gang members.<sup>53</sup>

To understand the impact of PNC's police lethality in El Salvador, it is enough to know that in Brazil—according to Amnesty International data—during 2019, the police in Rio de Janeiro were responsible for 1,810 deaths<sup>54</sup>, averaging 5 per day. In contrast, in the United States, approximately 1,000 people are killed by the police each year.

Even “[...] under the guise of the state of exception and the Territorial Control Plan, rather than detaining and massively imprisoning members of violent gangs, they could have been physically eliminated. And that did not happen. In a country where violent crime had control of the territory(unofficial translation)”.<sup>55</sup>

In summary, every decision has a cost; no decision is without consequences, and in the Salvadoran case, the Presidency of the Republic made the alleged perpetrators of the endemic violence dominant between 1994 and 2018 pay the price.

---

<sup>52</sup> According to data presented during the inauguration of the course by the Minister of Justice and Security, Gustavo Villatoro, a little more than 80,000 gang members had been captured and approximately 30,000 members who were hiding or had fled had yet to be arrested.

<sup>53</sup> According to PNC Commissioner General Mauricio Arriaza Chicas, during the closing speech of the Complementary Police Training Course for personnel of the National Civil Police of El Salvador, San Salvador, May 21, 2024. For Moloeznik, “Although the lethality rate during arrests was low, human rights violations have been documented, although they do not correspond to the magnitude of the arrests”; see, Lascano, H. (2024).

<sup>54</sup> Amnesty International (2024). Police Violence, accessed June 24, 2024 from <https://www.amnesty.org/es/what-we-do/police-brutality/>.

<sup>55</sup> Lascano, H. (2024)



## **IV.- On the Main Findings During the Development of the Complementary Police Training Course**

The substantive activity of complementary police training directed at PNC and ANSP personnel went through three significant paths, namely:

### **1. *Security: An Essential Condition for Democratic Life***<sup>56</sup>

This section addressed the analysis of human presence in society and the need to generate conditions of order that lead to peaceful coexistence, based on a social contract often enshrined in the Political Constitution or Supreme Law of the nation-state, which is conceived as the arbiter or guide of social conflicts.

The existence of a regime that, through political power, creates legal norms enabling the respect of rights, through the legitimate use of state force materialized in the armed and police forces of a country, respectively, whether for defense or public order and security. Thus, the presence of PNC officials focuses primarily on three functions:

- a.** Prevention and Investigation of Crimes
- b.** Maintaining Public Peace and Order
- c.** Protection and Assistance of Vulnerable Individuals

### **2. *Basic Doctrinal Concepts and Personal Life Project***

This part of the course addressed two pedagogical lines:

- a.** The interrelation between security and development, including theoretical approaches to security, the polysemy of the concept, security categories, and coercive instruments used in these areas. It also involved the comparative analysis of global police systems and existing police models, particularly the most successful ones. Key elements in police practice were emphasized: institutional stability, legitimate and measured use of force, and professionalization.
- b.** In the second section, we discussed, based on the significant experiences of the participating personnel, aspects such as training as an intangible, vocation and the police career as a personal life project, identity principles and esprit de corps, character development, and good practices and recommendations related to these.

In this part of the course, a practical activity was developed to identify, using the methodology known as SWOT (Strengths, Weaknesses, Opportunities, and Threats), the

---

<sup>56</sup> Para profundizar; se recomienda ver, Instituto Internacional de Derecho Humanitario (2022).

critical internal issues (Strengths and Weaknesses) as well as the impact of the environment (Opportunities and Threats). This was a qualitative diagnosis carried out by the participating uniformed officers and instructors of the ANSP, yielding the following synthesized results

**Table 5**

<b>STRENGTHS</b>	<b>OPPORTUNITIES</b>	<b>WEAKNESSES</b>	<b>THREATS</b>
<b>Police presence and territorial control</b>	Trust from the public	Non-compliance with the Police Career	Restructuring of criminal groups
<b>High levels of credibility and trust on the PNC</b>	Government policies and strategies	Forced retirement	Misinformation about the police's work
<b>Personnel's professionalism</b>	International cooperation in police training processes	Lack of institutional planning, including training	Changes in the political arena
<b>Management and availability of human talent or human resources</b>	Human Rights Organizations	Lack of commitment (absence of an evaluation systems)	Emerging phenomena
<b>Technological innovation</b>	Stable crime rates	Lack of preparation and sensitization on social violence	Risk of decrease in institutional credibility
<b>National organizational structure</b>	Geographical delimitation	Lack of diversified technical training	Lack of institutional response to social violence
<b>Existence of sufficient material resources</b>	Existence of the ANSP	Lack of financing for equipment replacement, materials and real estate acquisition.	Policies that impede the development of police, economic and social actions
<b>Vast experience</b>	Interinstitutional and interagency coordination	Inability to retain personnel	Presence of chronic diseases in the personnel and reduction of the state of force
<b>Academic training</b>		Retirement system	Criminal metamorphosis
<b>Centralized police system</b>		Inadequate financial management	Appearance of new forms of crime, including those oriented to the use of technology
		Shortage and limitation of human, material and technological resources	Influence of transnational organized crime

These results were further developed as follows:

### **STRENGTHS**

- a. Professionalization of police human talent, who possess the operational competencies and expertise to control the insecurity caused by gangs and other criminal organizations operating in El Salvador;
- b. Implementation and development of the Bachelor's Degree in Police Sciences through the Instituto Especializado de Nivel Superior (IENS) within the ANSP (National Academy of Public Security);
- c. Improvement in public trust in the National Civil Police (PNC) due to its active participation in the development of the Territorial Control Plan (PCT), in coordination with the Armed Forces of El Salvador (FAES);
- d. Establishment of a regulatory framework for the implementation of the security policy of the Territorial Control Plan (PCT) and, consequently, legal protection for the actions of the PNC;
- e. Acquisition of technological tools that facilitate police work;
- f. Equipment for the personal protection of PNC personnel;
- g. Adequate logistical equipment (Task Board);
- h. Professional human talent in various areas of knowledge.

### **OPPORTUNITIES**

- a. Trust in police personnel has been achieved due to the effectiveness of the Territorial Control Plan (PCT).
- b. Perception of a new police force that is closer to the people, with internal corruption or ties to gangs eradicated.
- c. The creation of Intersectoral Committees has led to greater participation from various societal actors to support public security policies.
- d. Generation of legal tools that ensure the procedures of the State of Emergency as a sustainable public policy over time.
- e. Support from international cooperation in response to the new police reality.
- f. IENS-ANSP mandate allowing the accreditation of technical careers and degrees related to police sciences.
- g. Update of government policies on public security.

## **WEAKNESSES**

- a. Limited opportunities for the promotion of personnel at the Basic, Executive, and Superior levels, thereby failing to comply with the periodic promotions established in police regulations.
- b. Lack of a systematic training plan to strengthen the capabilities of human talent.
- c. Inability to retain specialized and experienced personnel due to the absence of professional and economic incentives to secure their future in the institution.
- d. It is important to emphasize that the Police Career Law is not being followed in terms of promotions, requiring it to be updated and, most importantly, ensuring compliance with the promotion periods for the various police ranks.
- e. The basic training curriculum for agents is outdated, as the current one is from the years 2019-2021.
- f. Police training has focused, since its inception, on repressive actions, requiring the modernization and specialization of personnel to adapt to the country's new reality.
- g. The updating of police procedures with the use of technology requires specialized human talent.
- h. There is a need to emphasize training in prevention and closer engagement with the population, going beyond mere repression.
- i. Mandatory retirement of human talent without a policy for generational succession.
- j. Inequitable assignment of human talent across police stations, compounded by a shortage of specialized personnel.
- k. Limited infrastructure for the operation of police stations, and in some cases, a lack of resources to pay for property rentals.

## **THREATS**

- a. External job opportunities offering better economic conditions and professional development for police personnel with experience and specialized skills.
- b. Misinformation to the media and international organizations that criticize the police work carried out in compliance with the presidential order through the Territorial Control Plan (PCT) and the state of emergency.
- c. National and international misinformation about the development of the State of Emergency and the PCT.
- d. Migration of criminals to neighboring countries such as Honduras and Guatemala.

- e. Specialization of criminal structures in the way they commit crimes, using new strategies and technologies.
- f. Financial crisis and lack of opportunities for the population, which drives them to commit illegal activities.
- g. Restructuring of criminal networks.
- h. The population is unaware of the legal framework governing the actions of the PNC, which often leads to discontent.

### **SWOT EXERCISE CONCLUSIONS**

- a. Police personnel believe they currently have highly specialized human resources for repressive tasks, but they also identify a significant lack of knowledge in preventive actions and engagement with civil society.
- b. The new reality in El Salvador does not require thousands of police officers in every district or department, but rather technological tools that help ensure the effectiveness and efficiency of police work—focusing on qualitative material factors.
- c. One of the main concerns of the participating personnel is the institutional inability to create conditions for preparing a generational transition, given the lack of experience among new generations and the limited time available to share guidelines, techniques, and knowledge.
- d. There is a need for a legal framework to support the actions of police personnel currently assigned to the execution of the Territorial Control Plan, in order to avoid future allegations of human rights violations.
- e. Insufficient budget allocation for the proper functioning of police stations, as well as a lack of vehicle maintenance, which negatively impacts operations.
- f. Criminal violence has been controlled, but police officers are now facing the phenomenon of social violence, for which they are not adequately trained in most cases.

Once the SWOT analysis was identified, the teams were asked to develop and present a feasible and viable proposal for improvement in the short term (a time frame of up to 3 years) and another for the medium term (a time frame of 3 to 7 years); an exercise that yielded the following results:

**Table 6**

<b>SHORT TERM</b>
1. Foster a respectful work environment that strengthens the police function.
2. Strengthen the protection system for the student sector to prevent the resurgence of movements advocating armed struggle for power.
3. Promote financial training, emotional intelligence, and addiction prevention.
4. Increase the police force.
5. Motivate administrative and operational human talent.
6. Prohibit and penalize acts of corruption.
7. Safeguard the generational transition process in coordination with leadership and the National Academy.

**Table 7**

<b>MEDIUM TERM</b>
1. Consider institutional infrastructure in the next budget.
2. Establish in-house medical services.
3. Coordinate with other state institutions to develop and implement preventive programs aimed at addressing social violence.
4. Become a police institution that enjoys national and international recognition for its technical and professional capabilities, based on high standards.
5. Gradually acquire and modernize police technological equipment.
6. Review and amend the Police Career Law to focus on: <ul style="list-style-type: none"><li>- Optional retirement after 30 years of honorable service, and</li><li>- A retirement fund.</li></ul>
7. Implement a generational transition plan, strengthening police doctrine and procedures.

3. The third line of training focused on two essential aspects for having strong police institutions and tools that enable community interaction, namely:
- a. The acquisition of social skills in police work, understood as the abilities that enable the development of behaviors and actions that allow police personnel to perform effectively in social settings; with an emphasis on aspects such as communication, assertiveness, and resilience.

**Table 8 – Social Skills**

<p>“The set of abilities that enable the development of a repertoire of behaviors and actions that allow individuals to function effectively in social settings (unofficial translation)”<sup>57</sup></p>	<p>They are shaped by various feelings, ideas, beliefs, and values that stem from learning and personal experience; therefore, the behaviors and attitudes a person displays in their relationships and interactions with others will be greatly influenced by these social skills.</p>
<p><b>1. <u>Basic:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Listening</li> <li>• Starting a conversation</li> <li>• Asking a question</li> <li>• Saying thank you</li> <li>• Introducing oneself</li> <li>• Introducing others</li> <li>• Giving a compliment</li> </ul>	<p><b>2. <u>Complex:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Empathy: Putting oneself in another person's shoes.</li> <li>• Emotional Intelligence: The social ability to manage feelings and emotions, distinguish between them, and use this knowledge to direct one's own thoughts and actions.<sup>58</sup></li> <li>• Assertiveness: Being clear, frank, and direct, stating what one means without hurting others' feelings or devaluing others, simply defending one's own rights as a person.</li> <li>• Listening Skills: Listening with understanding and care.</li> <li>• Communicating Feelings and Emotions.</li> <li>• Problem Definition and Solution Evaluation: The ability to define a problem and assess solutions.</li> <li>• Negotiation: Directed towards finding a solution that is satisfactory for all parties.</li> <li>• Modulation of Emotional Expression: Adjusting the expression of one's emotions to the environment.</li> <li>• Ability to Apologize: Being aware of and acknowledging one's mistakes.</li> <li>• Recognition and Defense of One's Own Rights and Others', and defending them.</li> </ul>

---

<sup>57</sup> López, D. (2016)

<sup>58</sup> Salovey. P. & Mayer. J. D. (1990), pp. 185-211.

Based on the definition of social skills and their basic and complex aspects, a practical exercise was carried out to highlight the relevance of mastering these skills by police personnel, who, as first responders, are in direct and active contact with the community. Subsequently, in a workshop format, the topic of institutional identity construction was addressed, allowing through work groups the generation of different linguistic constructs related to the identity that the PNC personnel and the PNC Academy have regarding their institutionality; resulting in the following outcomes:

**Table 9 - Institutional Identity - The PNC and the PNC Academy are:**

<p style="text-align: center;"><b><u>Team 1</u></b></p> <p>... Security and trust for the Salvadoran family.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Team 2</u></b></p> <p>... Pride of the Peace Accords that through its heroes provides security and confidence to the Salvadoran family.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Team 3</u></b></p> <p>... Pride of El Salvador that provides security and confidence through its heroes.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Team 4</u></b></p> <p>... A family that is constantly evolving, made up of civilians who provide trust and security, has its origins in the Peace Accords.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Team 5</u></b></p> <p>... Family of heroes born of the Peace Accords, which evolves in security, giving confidence to the population with pride.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Team 6</u></b></p> <p>... Civilian family proud to provide security.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Team 7</u></b></p> <p>... Family of civilian heroes proud to provide security and confidence to Salvadorans.</p>	

Leadership, as a process of persuasion by means of which an individual induces a group of police personnel to achieve the objectives set forth in the police function entrusted to them, is an intangible asset of the first order in a hierarchical institution based on the command-obedience relationship.



**Table 10 – Leadership**

<b>COMMAND</b>	<b>DIRECTION</b>	<b>LEADERSHIP</b>
Authority that a member of the police institution exercises over others by law and by virtue of an official appointment.	Exercise of power that involves planning, organizing, directing and controlling a group, unit or institution, is responsible for what it does or does not do.	It can be exercised by any person, at any time and place, in any group, regardless of the structure of the organization and in accordance with his or her capabilities, leads his or her peers.

<b>ESSENCE OF LEADERSHIP:</b>		
Technical and professional proficiency	Moral Authority	Sowing virtues
Temperance	Organization	Assertive communication

<b>LEADERSHIP INDICATORS</b>		
Resilience	Discipline	<i>Esprit de corps</i>
Effective unity	Clear and effective orders	Strong character

<b>APPROACHES TO LEADERSHIP</b>		
<b>Coercive</b>	<b>Cooperative</b>	<b>Trainer</b>
Focused on results, squeezes the most out of the agents (discipline, energy, and ability to overcome crisis situations).	Team vision, considers that all team members add up, demanding, interested in the agents even above the institution, communicator and empathetic, motivator and sometimes mentor.	Seeks professional growth of his team through empowerment of resources and constant learning. Great commitment in both management and agents, knows how to balance the management of the group and the function, thinks more about the future. Trusts their agents completely, knows how to delegate.

Within this framework, Jack Welch's leadership rules, which are presented below, were discussed:

**Leadership Rules according to Jack Welch<sup>59</sup>**

1. Leaders relentlessly upgrade their team, using every encounter as an opportunity to evaluate, coach, and build self-confidence.
2. Leaders make sure people not only see the vision, but they also live and breathe it.
3. Leaders get into everyone's skin, exuding positive energy and optimism.
4. Leaders establish trust with candor, transparency, and credit.
5. Leaders have the courage to make unpopular decisions and gut calls.
6. Leaders probe and push with a curiosity that borders on skepticism, making sure their questions are answered with action.
7. Leaders inspire risk taking and learning by setting the example.
8. Leaders celebrate

**The participants were asked to identify the characteristics of the types of leadership exemplified in the following cases:**

Chief Moisés	Chief Maritza
One of those bosses who liked to be popular, he believed he was a good boss because everyone liked him, he would do anything not to alter his popularity, which led him to hesitate when it came to enforce orders or apply disciplinary corrections, but he was the most applauded at events in the police.	She was severe, and she believed that it was necessary to lead the group with a "whip" to achieve the fulfillment of objectives, was harsh, dogmatic and given to expressions such as "I am the one in charge, you work or you leave". She rarely praised a good service and it was common to see an agent being reprimanded in front of the whole team.

This compare and contrast exercise between 2 antagonistic types of extreme leaders gave rise to a debate about the ideal type of leadership in the PNC.

---

<sup>59</sup> Slate, R. (2004)

## **V.- Conclusions: challenges and perspectives of the National Civil Police**

Finally, it is important to document the main challenges identified during the work.

- a. Firstly, in light of time as an unavoidable critical factor, the generational replacement in the face of an aging staff, especially among the leadership, demands a careful selection of new blood to take over the leadership of the PNC.
- b. Simultaneously, it is necessary to provide a dignified retirement benefit for those with many years of honorable service who are about to leave the institution, that is, a pension system that recognizes the men and women who have embraced the police career as a personal life project for at least 3 decades
- c. The third challenge lies in, at the conclusion of the current transition to peace phase, recovering the tradition and civil profile of the PNC as a community-oriented, proximity-based police force, within the framework of a human-centered approach under the paradigm of citizen security, the co-production of security between police and community, and the centrality of prevention in police actions; with the police conceived as a social protector, responsible for mediating social conflicts, actively participating in the civil protection system during emergencies, natural and socio-organizational disasters, and especially playing the role of protector for the most vulnerable social actors and groups.
- d. The fourth challenge rests in the need for certification of internal processes, including the training subsystem, and accreditation from an external body. Any institution aiming to achieve world-class standards must be accredited and certified. The International Institute of Humanitarian Law could continue the SEVIDELSA Project by providing advice and professional support to achieve this. In other words, this involves the review and evaluation of the structure, organization, internal processes, and operational protocols.

In conclusion, the most important finding from the Additional Police Training Course is that the Republic of El Salvador has a highly qualified and professional coercive instrument (human talent, the most valuable resource of the self-styled "police family"), committed to the peace and security of its population, to whom it belongs and serves. Democracy,

development, and the strict respect for Human Rights are thus guaranteed by officials tasked with enforcing the law with excellence, setting a true example and model for their peers in Latin America.

The following **recommendations** should be taken into account:

- a. Consolidate the human critical mass (human talent) through constant and ongoing training and specialization processes, with the goal of maintaining the high standards that characterize the personnel within the PNC; in this regard, international cooperation will continue to play a key role.
- b. Generate and develop a social security subsystem that aligns with the sensitive public security function of the PNC, which would entail a long-term pension fund and a hospital or medical facility exclusively for the members of the police family, modeled after the social security system of the Armed Forces.
- c. Adhere to the established rules for the police career subsystem, especially the conditions and requirements for promotions, and avoid simultaneous promotions for all members of a generation or cohort. Instead, consider each case individually and prioritize the candidate's record and career. Additionally, implement different training mechanisms for those being promoted to better prepare them for their roles, particularly for mid-level and senior positions, in order to retain the most valuable personnel.
- d. Design and implement both preventive measures (targeted interventions in areas and groups with high violence) and reactive measures (investigation and punishment of perpetrators, zero impunity for murderers), based on the already designed Quadrant Plan.
- e. Objectively review and evaluate the existing mechanisms for social engagement and participation (such as intersectoral, neighborhood, and community security committees), under the concept of security co-production between the state and the community;

- f. Ensure a greater police presence through patrol schemes in vehicles, motorcycles, and on foot, particularly in high-crime areas (using Geographic Information Systems, technology, and police intelligence).

The shift towards a community policing model represents a departure from the traditional view, which focused solely on the police institution and the criminal justice system: “The democratization of governments has allowed the incorporation of a pluralistic view that sees security as a joint effort between citizens and government, in contrast to the traditional perspective where it was fundamentally a government responsibility [...] The trend has since been to move from a public security model — oriented towards protecting the state and maintaining public order — to a citizen security model, where the person is the central focus of policies.”(unofficial translation)<sup>60</sup>

The co-production of security that characterizes this policing model entails mechanisms for accountability to the community it serves and to which it is accountable. However, the PNC should not neglect crime investigation (as an auxiliary investigative police to the Prosecutor's Office) to reduce impunity, and the neutralization of other situations of violence, such as tensions, disturbances, and sporadic acts of violence that challenge the legitimacy and capabilities of the security and intelligence apparatus.

Finally, the future perspectives of a desirable scenario necessitate the consolidation of human talent and an emphasis on quality over quantity, particularly on the qualitative non-material or intangible components, as a guide for the direction of the PNC.

---

<sup>60</sup> Instituto para la Seguridad y la Democracia (2013), pp. 8 y 9.

## VI- References

- Amnesty International (2024). Police Violence, accessed June 24, 2024 from <https://www.amnesty.org/es/what-we-do/police-brutality/>.
- Antifa Two Thousand. Information on the criminal system (2024); available from: <https://www.antimafiadosmil.com/index.php/component/content/featured>
- Ballbé, Manuel (1996) "Modelos policiales comparados"; in Seguridad y Estado Autonómico, VII Seminario "Duque de Ahumada", Ministerio del Interior: Madrid, pp. 113-127.
- World Bank (2016). Urban violence: a problem with epidemic proportions; available at: <https://www.bancomundial.org>
- World Bank (2024). Statistical and documentary information available at: <https://datos.bancomundial.org/indicador/SP.POP.TOTL?locations=SV>.
- Borsellino, P.; in, Logos non solo parole (2024); available at: [https://www.logosquotes.org/phrases.php?language=ES&ascii\\_code=108](https://www.logosquotes.org/phrases.php?language=ES&ascii_code=108)
- Borja, J. (2004) "Espacio público y espacio político"; in, Dammert, Lucía (ed.), Seguridad Ciudadana: Experiencias y Desafíos, Valparaíso, Chile: Ilustre Municipalidad de Valparaíso.
- Bukele, N. (2023). Reflection uploaded to his X account on January 18, 2023; available in: <https://x.com/nayibbukele/status/1615892766730469376?lang=es>
- Cabrera, A. (2024) "Nayib Bukele inició la refundación del país en su primer quinquenio de gestión"; in, Diario El Salvador, San Salvador, Tuesday, May 21, 2024, pp. 6 and 7.
- Colquhoun, P. (1796) Treatise on the Police of the Metropolis Explaining the Various Crimes and Misdemeanours Which are at Present Felt as a Pressure upon the Community and Suggesting Remedies for their Prevention, by a Magistrate, 2<sup>nd</sup> ed. Dilly: London.
- International Committee of the Red Cross (2015). Violence and the Use of Force, ICRC: Geneva; available at: [https://www.icrc.org/es/doc/assets/files/other/violencia-y-uso-de-la-fuerza\\_\(web\).pdf](https://www.icrc.org/es/doc/assets/files/other/violencia-y-uso-de-la-fuerza_(web).pdf).
- Citizen Council for Public Safety and Criminal Justice A.C. (2024). The 50 most violent cities in the world; available at: <https://geoenlace.net/seguridadjusticiaypaz/webpage/index.php>

- Cruz, J. M., González, L. A., Romano, L. E. and Sisti, Elvio (2000). De la guerra al delito: evolución de la violencia en El Salvador; in, Juan Luis Londoño et al. (eds.) *Asalto al Desarrollo: Violencia en América Latina*, BID: Washington, D.C.
- De Dou and Bassols, R. (1800). *Instituciones del Derecho Público General de España*, Volume V, *Instituciones de Derecho Público*, oficina de Don Benito García y compañía: Madrid, p. 382.
- International Federation for Human Rights (2021). El Salvador: 60 international organizations denounce alarming deterioration of #DDDHH; available at: <https://www.fidh.org/es/region/americas/el-salvador/el-salvador-60-organizaciones-internacionales-denuncian-alarmante>
- Garzón, J. M. (2016). "Pandillas en El Salvador: continuidad de violencia en la posguerra," *Revista nuestraAmérica*, vol. 4, no. 8, pp. 102-118, Ediciones nuestraAmérica desde Abajo; available at: <https://www.redalyc.org/journal/5519/551957377009/html/>
- Gleizal, J. J. (1985). *Le désordre policier*, Editions PUF: Paris.
- Government of El Salvador (2022). In the time that the Government of President Nayib Bukele has been in office, the Territorial Control Plan is the best defense of the people against gang aggression. Presidency of El Salvador, November 24, 2022; available at: <https://www.presidencia.gob.sv/en-el-tiempo-que-lleva-el-gobierno-del-presidente-nayib-bukele-el-plan-control-territorial-es-la-mejor-defensa-del-pueblo-ante-la-agresion-de-las-pandillas/>.
- InSight Crime (2024) InSight Crime balance of homicides in 2023; available at: <https://insightcrime.org/es/noticias/balance-insight-crime-homicidios-2023/#:~:text=Al%20menos%20117.492%20personas%20fueron,20%20por%20cada%20100.000%20habitantes>
- International Institute of Humanitarian Law (2022). *Proyecto Seguridad y Vida Democrática: desafío para Latinoamérica*, IIDH: Sanremo (Italy) available in: <https://iihl.org/wp-content/uploads/2023/09/PUBLICACION-SEGURIDAD-Y-VIDA-DEMOCRATICA-V.-DEF-DIGITAL.pdf>
- Institute for Security and Democracy (2013), *Community Policing (Concepts, methods and application scenarios)*, Insyde: Mexico; available at: <https://insyde.org.mx/?portfolio=nueva-guia-policia-comunitaria-conceptos-metodos-y-escenarios-de-aplicacion-ya-disponible>

- Jakobs, G.y Cancio Meliá, M. (2003) Derecho penal del enemigo.Civitas: Madrid.-Jar Cousuelo, G. (2000). *Modelos comparados de policía*. Dykinson S.L. Ministerio del Interior/Editorial: Madrid.
- Lascano, H. (2024), "Cómo es el método Bukele que admira Javier Milei, contado en primera persona"; en, Letra P, 28 de mayo de 2024; disponible en: <https://www.letrap.com.ar/politica/como-es-el-metodo-bukele-que-admira-javier-milei-contado-primera-persona-n5408875>
- López, D. (2016) "Las habilidades sociales y la asertividad se aprenden", in sitio web Crece Bien; available at: <https://crecebien.es/habilidades-sociales-y-la-asertividad/#:~:text=David%20%C3%B3pez%2C%20psic%C3%B3logo%20especialista%20en,el%20campo%20de%20lo%20social%E2%80%9D>
- Martín, M. (1992). "Police, profession and organization: Hacia un modelo integral de la policía en España"; in, En Revista Española de Investigaciones Sociológicas (REIS) N° 59.
- Martín-Baró, I. (1981). "La guerra civil en El Salvador"; in, Revista Estudios Centroamericanos, Vol. 36, No. 387-388; available in: <https://www.uca.edu.sv/coleccion-digital-IMB/articulo/la-guerra-civil-en-el-salvador/>
- Martín-Baró, I. (1990). "La violencia en Centroamérica: una visión psicosocial"; in, Revista de Psicología de El Salvador N°9 (35), UCA, San Salvador, El Salvador.
- Mercado Casillas, C. (2021). "La Institución policial en estado contemporáneo: el caso de México", Thesis to obtain the degree of Doctor of Law. Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara: Mexico.
- Moloeznik, M. P. (2010). Manual on Comparative Police Systems, Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara: Mexico.
- Moloeznik, M. P. (2022) Seguridad y Vida Democrática: Conceptos Fundamentales; in, Fausto Pocar (Project Representative), Roberto Augusto Moreno (Project Director) and Marcos Pablo Moloeznik (Publication Coordinator) (2022) Seguridad y vida democrática: desafío para Latinoamérica, International Institute of Humanitarian Law: Sanremo (Italy), pp. 11-19; available in: <http://iihl.org/wp-content/uploads/2022/09/PUBLICACION-SEGURIDAD-Y-VIDA-DEMOCRATICA-V.-DEF-DIGITAL.pdf>
- United Nations Organization (1995). Report of the Secretary General on the United Nations Observer Mission in El Salvador, March 24, 1995; available at: <https://revistas.uca.edu.sv/index.php/eca/article/view/6673/6635>



-Orlando, L. (2005). Towards a culture of legality. The Sicilian experience, Universidad Autónoma Metropolitana: Mexico.

-Ortíz, F. E. (2017) "El Salvador 1991-1992: Peace Agreement and Constitutional Reform"; in, Perspectivas Magazine, N° 4/2017, Friedrich Ebert Stiftung Foundation, San Salvador.

-National Civil Police (2018). Doctrina Policial: "Fundamentos de identidad y cultura organizacional", Dirección de la Policía Nacional Civil/USAID, El Salvador, 1st edition.

-Salovey. P. & Mayer. J. D. (1990). Emotional intelligence. Imagination, Cognition, and Personality.

-Samayoa. J. (1986). "Guerra y deshumanización: una perspectiva psicosocial"; in, Estudios Centroamericanos (ECA) N° 4(461), YCA, San Salvador, El Salvador.

-Santamaría Balmaceda, G. (2007) "Maras y pandillas: límites de su transnacionalidad"; in, Revista Mexicana de Política Exterior July/October 2007, N° 81, pp. 101-123.

-Slate, Robert (2004). Jack Welch on Leadership, McGraw-Hill: New York.



## THE YOUTH: A KEY TO SECURITY AND DEMOCRATIC LIFE

### Introduction

The activities conducted with the youth took place in the municipality of Soyapango and its surrounding areas, with the participation of 100 young people—20 from various student organizations and 80 from the communities surrounding the Don Bosco University (UDB) who attend activities at the Don Bosco Oratory (ODB).

The municipality of Soyapango has a total population of 241,403 inhabitants, according to the latest national population census conducted in 2007, in an area of 29.72 km<sup>2</sup>, making it the third most densely populated city in the country.<sup>61</sup>

Thus, the target population for this intervention was the youth, defined by the United Nations (UN) as “all those aged between 15 and 24 years.” It is estimated that there are currently 1.2 billion young people within this age range, which constitutes 16% of the global population. This same international organization, through the Security Council, in 2015 encouraged states to consider creating mechanisms that allow young people to participate meaningfully as peacebuilders to prevent violence and promote harmony worldwide.

It is worth noting that there is no well-defined conceptualization for youth that describes their different characteristics, as they are a very diverse population. Many specialists prefer to provide a conceptual approximation of youth or youths. For example, to describe this segment of the population, they often use particular categories that distinguish them from children or older adults, and to this end, they utilize demographic categories by age range, biological characteristics, and psychosocial and cultural behaviors.

Regarding the situation of violence in El Salvador, the rate of intentional homicides of young people per 100,000 inhabitants increased from 114.9 in 2010 to 165.2 in 2015, and then decreased to 105.9 in 2017, according to data from the National Civil Police.<sup>62</sup> On average,

---

<sup>61</sup> Soyapango Municipal Mayor's Office, Information of the municipality. 2020

<sup>62</sup> Policía Nacional Civil [PNC] (2018), official website

the murder rate for the youth population was 53.4% higher than that of the adult population during the period from 2007 to 2017.

Additionally, it is estimated that 27.2% of homicide victims in 2017 were young people aged between 18 and 24 years.

During the period from 2007 to 2017, a total of 44,334 homicides were reported, of which 51.7% were against young people (aged 15 to 29), with a higher prevalence among males in 9 out of 10 cases.<sup>63</sup>

These revealing and concerning data about youth insecurity were presented by the United Nations Development Programme (UNDP) in 2018 in the report titled "I'M YOUNG! Now What?".<sup>64</sup>

To address the second contribution regarding work with youth, the report prepared by the activity Coordinator, Maestro Juan Carlos Torres, was used as the basis.<sup>65</sup>

## **I.- Description of Activities of the "Youth" Program**

The project "Security and Democratic Life: A Community Endeavor," in its youth component, was designed from the perspective of youth and coexistence within the framework of a culture of legality. It aimed to impact two types of young populations: one, in higher education, and the other, with basic and secondary education levels, from at-risk communities in Soyapango and its surroundings.

The first focus was on university students from various programs at UDB. The call was made to representatives of student organizations from different faculties. Prior to this, a meeting was held with these leaders to present the planned diploma course, formatted as a film discussion, the topics to be addressed, and the expected impact. Each organization

---

<sup>63</sup> *Ibidem.*

<sup>64</sup> Human Development Report, UNDP, I am young and now what? (2018).

<sup>65</sup> Director of Masters in policies for the prevention of youth violence in culture of peace, Don Bosco University (El Salvador).

received an invitation with course dates, times, and topics, so they could handle the recruitment and selection of the participating youth themselves.

It is worth noting that involving various disciplines resulted in greater integration into democratic governance processes among future professionals.

Feel free to provide the details of the "film-discussion" methodology if you need a more specific translation.

Meanwhile, the film discussion sessions had the following structure:

- Enrollment of Participants
- Explanation of the Methodology
- Questions for group work
- Group work and presentations
- Video to reinforce group work and generate debates
- Full-group discussion
- Conclusions and closing

The three topics to be developed under the film discussion format were prepared by the team from the International Institute of Humanitarian Law (IIHL) involved in the Project, and were coordinated with the authorities of UDB.

Meetings were also held with the management of ODB to adapt the work proposal and topics to be covered within the small training spaces. It is worth noting that these meetings were very effective, as the program was adjusted to meet the needs of both the participating youth and the team coordinators.

Thus, the importance of training in values and tools for coexistence was emphasized, so that young people could manage their differences or conflicts without resorting to violence or aggression: strengthening coexistence among peers and family members was crucial, as young people from communities where violence is often normalized may perceive it as commonplace and resort to it frequently. Family conflicts are also factors that condition them, which is why the treatment of this topic was reinforced.

Additionally, various meetings were held with the Attorney General's Office (PGR), coordinated by the Project Director directly with the Attorney General of the Republic. Prior to the development of activities with the youth, meetings were held with the multidisciplinary team of the PGR. These preliminary meetings were essential for achieving better coordination, as the presence of PGR members at all youth activities was key to ensuring an appropriate political and legal perspective. The PGR specialists also participated in the development of topics and provided close support to the young participants. It is also worth noting that these coordinations established the groundwork for the future signing of a collaboration agreement between the PGR, ODB, and UDB.

## II.- Development of the activities

The topics covered in the sessions with the university students were as follows:

**The Challenges of Being Young:** The goal of this activity was to stimulate critical thinking and reflection on the reality of youth; to discover what priorities young people have in their lives, as well as the risks and threats that prevent them from achieving their goals (in other words, the youth's worldview on the world and their reality).

In the first film discussion, the main problems or risk factors, peace disruptors, and the challenges and supports that young people consider priorities were addressed.

The aim was for the young participants to express themselves freely, identify their problems, and focus on those that most distress and disrupt their peace. Through this methodology, young people were also asked to identify the support or resources they needed to move forward and achieve their personal and professional goals.

The video used to support the discussion was a speech to young people by José Alberto Mujica Cordano (better known as "Pepe" Mujica, former President of the Oriental Republic of Uruguay)<sup>66</sup>.

---

<sup>66</sup> Enlace del video: [https://youtu.be/KeU9YI\\_IzTY?si=eUwC3pRw5b4WgXNq](https://youtu.be/KeU9YI_IzTY?si=eUwC3pRw5b4WgXNq)

This video essentially encourages young people to set priorities and enjoy life. It challenges them to be strong and face life with determination and dedication; to value the most precious things; to strive for happiness and not get caught up in trivial things that ultimately are worthless.

In the second session, the theme of **Mental Health as a Foundation for Peace** was addressed. The goal was for the young people to discuss the issues that cause them stress, worry, and limit their overall development. Special emphasis was placed on the need for mental health to help them face these challenges. This activity was led by a specialist from the Attorney General's Office (PGR), who, with their training and experience, guided the young people in identifying their main concerns, emotional support, or the people they could rely on to move forward. They were also asked to identify their short-, medium-, and long-term goals that they considered important for their lives.

The activity employed collaborative group work techniques, discussing priorities, the young people's life plans, as well as their emotional supports and ways to deal with different adversities, challenges, and frustrations. As supplementary support for the discussion, a video related to the theme was used<sup>67</sup>.

This video addresses the youth world, the initial explorations into adulthood, and the various difficulties young people face on their existential journey and their constant search for a suitable and dignified place to live and develop fully.

The third session was titled **Family Coexistence and Youth**. As its title suggests, the goal was to address issues related to family coexistence and the importance of family to young people through positive relational dynamics.

In this third session—with a more consolidated and integrated group of participants—the relationship that students have with their families was explored. Additionally, a general examination of the environment and community interactions was conducted to determine if

---

<sup>67</sup> Enlace del video: <https://youtu.be/RgYEPZ4qdGM?si=8ZeTjw02pfce-NRQ>

socio-environmental conditions either hindered or supported their integration and family coexistence.

It is important to highlight that this final session included the presence of three police chiefs who shared their youthful experiences with the participants. This moment was highly positive and enriching, as learning about the challenges the police leaders had overcome to succeed and become professionals helped the young people empathize and become aware that each stage of life has its own challenges and difficulties.

The young audience could not hide their surprise and amazement upon learning that one commissioner had a background in health (anesthesiologist), another was a business administrator, and another was a psychologist, all of whom were now dedicated to public security. “Be prepared for everything and do not let adversity defeat you,” was the encouraging message with which the police chiefs concluded their participation.

To continue the activity and support the discussion, a reference video was shown. The video used explores or reflects the essence and positive expectations that any couple has when starting a family, and how these expectations evolve or deteriorate over time. It also generally covers how children interact with their parents to foster positive family coexistence.<sup>68</sup>

---

<sup>68</sup> Link to the video: <https://www.facebook.com/Dulolatencionmedica/videos/un-bello-cortometraje-para-reflexionar-sobre-el-valor-de-una-familia-buen-inicio/378698423734945/>

### III.- Agenda of the main activities

The agenda for the film discussion 1, *The Challenges of Being Young* had the following agenda:

**Table 1.1. Agenda for the first day**

Schedule	Activities
3:00 / 3:10 PM	Enrollment of participants
3:10 / 3:30 PM	Opening act
3:30 / 3:35 PM	Explanation of the activities
3:35 / 4:05 PM	Group discussions about: <ul style="list-style-type: none"><li>✓ The main problems or risk they face</li><li>✓ Challenges or obstacles they face</li><li>✓ Goals they aspire to achieve</li></ul>
4:05 / 4:20 PM	Break and relocating to the projection room
4:20 / 4:30 PM	Film discussion 1 Video Screening: <u>Pepe Mojica's Speech for the Young</u>
4:30 / 5:00 PM	<i>Full group discussion</i> What did you think about the speech? What did you feel? How were your answers connected?
5:00 / 5:30 PM	Conclusions Wrapping up the contributions and relating them to the group work.



**Results of the group work of day 1**

During the group work, the participants were asked to discuss their priorities as young people in group work, to evaluate the main threats that affect them and to identify their goals and the support they require for their integral development, obtaining the following results:

**Table 1.2. Group Work**

**Group 1**

Priorities	Mental health
	Finishing school
	Work stability
	Financial stability
Threats	Not understanding classes
	Procrastination
	Economic barriers
	Lack of work stability
	Limited work opportunities
Goals	Continuing one's education
	Getting a job
	Saving money



**Group 2**

Priorities	A job in one's chosen field
	Emphasizing mental and emotional health
	Becoming independent
	Graduating
	Supporting one's family
Threats	Unemployment
	Social barriers
	Academic stress
	Time
Goals	Graduating college
	Finding a stable job
	Specializing professionally
	Networking
Support	Familiar.
	Self-determination
	Company opportunities
	Government programs for youth employment

**Group 3**

Needs/support	Breaking patterns
	Graduating college
	Mental health
	Overcoming obstacles
	Disability-friendly spaces
	Being heard
	Outside frustrations
	Power of decision-making
	Getting rid of the stigma associated to one's birthplace
	Skill-building spaces
	Active participation
Priorities	Experience-gaining spaces
	Work tools
	Economic incentives
	Possibilities to create programs
	Multiple training options
	Valuing young workers
Threats	Real estate inflation
	Crime-related stigma
	Lack of work opportunities
	Lack of political participation
	Lack of youth-related policies

**Table 1.3. Group work pictures**

Groups	Pictures
<p>Participants discuss the challenges of being young, the risks and threats they face, as well as the goals and supports they need to succeed.</p>	
<p>Group work: Youth present the results of group work, the patterns that need to be broken to get ahead, and the need they have to be heard.</p>	

The second film discussion **Mental Health as a Foundation for Peace** had the following the work agenda:

**Table 2.1. Agenda for Day 2**

Schedule	Activities
3:00 / 3:10 PM	Enrollment of participants
3:10 / 3:15 PM	Explanation of the day's activities
3:15 / 4:00 PM	Group discussion on: 1- Elements that disrupt peace for young people (discrimination, violence, exclusion, lack of opportunities, etc.). 2- The factors that most limit their development. 3- The possible solutions or the support they need:
4:00 / 4:15 PM	Break and relocating to the projection room
4:15 / 4:35 PM	Film discussion 2 Screening: Youth mental health and the challenges of everyday reality
4:35 / 5:05 PM	Full group discussion
5:05 / 5:30 PM	Conclusions The contributions made at the beginning of the day are addressed again, and there is a space to reorient some values or elements that came up in the discussion to support the young people.

**Table 2.2. Group Work for Day 2**

**Group 1**

Disturbances	Criminality
	Inadequate labor demand
	Pressure and responsibility to support the family
Limitations	Economic restraints
	Lack of opportunities
	Lack of family support
Solutions	More access to work
	Better quality of education
	Social, family and psychological support
	Better and more safety

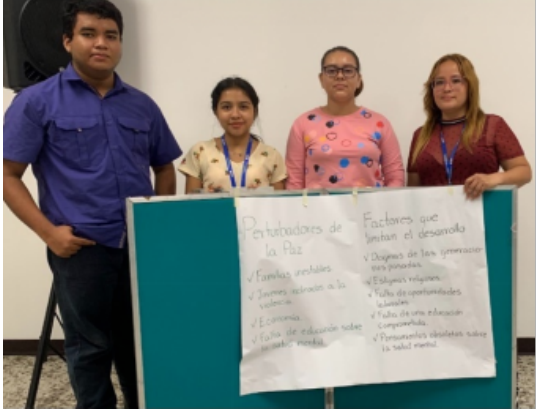


## Group 2

Disturbances	Economy
	Lack of training for young people
	Underestimating young people in the workplace
	Uncertainty in the real estate area
	Meeting expectations
	Reaching adulthood without socioeconomic capabilities
	Environmental and cultural future
Limitations	Failure to meet the high expectations of adults
	Lack of job opportunities (no experience)
	Assignment of responsibilities
	Lack of emotional support
	Harassment at work
	Stereotypes
Solutions	Family and personal therapy
	Internship program
	Entrepreneurship program
	Conflict management
	Family empathy
	Student and workplace harassment prevention protocol
	Intergenerational dialogue

**Group 3**

Disturbances	Unstable families
	Young people prone to violence
	Economy
	Lack of mental health education
Limitations	Dogmas of past generations
	Religious stigmas
	Lack of job opportunities
	Lack of committed education
	Outdated thinking about mental health
Solutions	Free individual and family mental health projects
	Monitoring the enforcement of work laws
	Programs that promote peace among children and young people
	Educational institutions committed to the integral development of young people
	Equal accessibility of projects
	Assertive dialogue

**Table 2.3. Pictures form Day 2**

Groups	Pictures
<p>Image of group work: highlights that among the peace disruptors for young people is family instability.</p>	 <p>The image shows four individuals (three women and one man) standing behind a flipchart. The flipchart is divided into two columns. The left column is titled 'Disturbadores de la Paz' and lists: 'Familias violentas', 'Fuerzas armadas en la zona', 'Economía', and 'Falta de educación sobre el conflicto armado'. The right column is titled 'Factores que limitan el desarrollo' and lists: 'Dignidad de las generaciones más jóvenes', 'Espacios seguros', 'Falta de oportunidades de empleo', 'Falta de una educación competente', and 'Instrumentos educativos sobre la salud mental'.</p>
<p>Image of group work: limitations marked by lack of family support and lack of opportunities.</p>	 <p>The image shows four individuals (three men and one woman) standing behind a flipchart. The flipchart is divided into three sections. The top left section is titled 'Por las lesiones' and lists: 'Discapacidad', 'Daños de salud permanente', and 'Fuerza y Resistencia de mantener la familia'. The top right section is titled 'Limitaciones' and lists: 'Limitaciones económicas', 'Falta de oportunidades', and 'Falta de salud familiar'. The bottom section is titled 'Soluciones' and lists: 'Mayor sensibilidad laboral', 'Mayor salud educativa', 'Mayor salud familiar y psicológica', and 'Más y mejor salud'.</p>
<p>Group work: young people discuss priorities and constraints to their integral development.</p>	 <p>The image shows a group of people sitting around several long tables in a meeting room. They appear to be engaged in a discussion or group work activity. The room has large windows and a red wall in the background.</p>

The third film discussion *Family Coexistence and Youth* had the following the work agenda:

**Table 3.1. Agenda for Day 3**

<b>Schedule</b>	<b>Activities</b>
3:00 / 3:10 PM	Participant registration
3:10 / 3:15 PM	Explanation of the activities
3:15 / 4:00 PM	Group work. Discussion on the meaning of family, family coexistence and the challenges to develop from the municipalities with coexistence problems.
4:00 / 4:15 PM	Break and relocation to the projection room.
4:15 / 4:35 PM	Film discussion 3 Video projection: Family coexistence
4:35 / 5:05 PM	Full group discussion
5:05 / 5:30 PM	Conclusions The contributions made at the beginning of the day are addressed again, and there is a space to reorient some values or elements that came up in the discussion to support the young people.

***Discussion questions:***

- What does family mean?
- What is family coexistence like?
- What spaces does my community and my municipality have for family coexistence?
- What are the most common conflicts in the family and how are they handled?



**Table 3.2. Individual work and grouped contributions of Day 3**




Questions	Answers
<p>What does family mean?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family means, going through complicated processes, loving and supporting each other.</li> <li>• People I can count on, regardless of my mistakes and problems.</li> <li>• It's more than just parents and children, because you can also have friends who are like family, who support you in everything, are there for you, not only in the bad times but also in the good ones.</li> <li>• It's where life begins, new people are integrated into society, where they are educated in values and taught how to live.</li> <li>• It's the foundation, as it's where we learn and build trust.</li> <li>• A safe place where love and friendship are found.</li> <li>• It's a safe place, knowing they are there for you is what makes your heart happy; without them, the home feels sad. Family is the strong bond we create and know from birth. When they are not around, it makes me sad because without them, I wouldn't have moments and memories, both happy and sad.</li> <li>• Family is the perfect design for complete happiness as a person. Family is the foundation of society; happy families create happy people, and thus a happy society.</li> <li>• Family is a support system, a safe place where you can express and receive affection, understanding, and most of all, people who always want the best for you.</li> <li>• It means love, understanding, communication, loyalty, harmony, and peace.</li> <li>• It's a safe space where I can be myself without feeling or being judged, where I am understood and can laugh. My family includes my mom and sister, my pets, my grandparents, aunts, and cousins.</li> <li>• It's the social and spiritual space that shapes character and behavior (of the children) through the experience, enthusiasm, and love provided by the parents.</li> <li>• It's the union of a mom and dad who support us as children, where there is love, respect, and trust.</li> <li>• A circle where I can be myself, without fear of being judged, a circle where support and love stand out.</li> <li>• It means security, love, understanding, fun, and support.</li> <li>• It has been a place of learning for actions I can replicate with others and in my future, as well as actions to avoid, what limits to set, and how to change the situation.</li> </ul>

<p>What is family coexistence like?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Family coexistence is very important, and in my family, we practice it a lot, whether going out for walks or being together at home.</li> <li>• I try to improve and not repeat past mistakes.</li> <li>• Joyful and happy, where problems can always be solved, and people who support you in everything.</li> <li>• In my family, it's not perfect, but it's not that bad either; it could be improved as sometimes everyone is focused on their own matters.</li> <li>• Good, despite the problems or difficulties that we face and handle. We coexist mutually.</li> <li>• Pleasant, however, it is quite religious with the older family members, so many of their attitudes or comments sometimes interfere with pleasant and harmonious coexistence</li> <li>• Sometimes tense, frustrating, filled with shouting, but at times it is calm, happy, sad, or melancholic. We manage to have moments of peace and tense moments, which we either resolve or just let pass.</li> <li>• Unfortunately, today family coexistence is very poor, which depends on many factors, due to the loss of love and respect, making it very difficult to build strong families.</li> <li>• We have harmonious coexistence, we try to talk about our problems and support each other, above all.</li> <li>• Sometimes calm, sometimes with financial difficulties or child-rearing issues, sometimes lacking communication and affection.</li> <li>• It's quite good, I feel well when I'm with my family, although peace can be disturbed or destroyed when someone else enters the equation, and this was my case. My mom got married a few years ago, and no one at home agreed; family coexistence hasn't been the same since, but gradually we are adapting.</li> <li>• With ups and downs, problems still to be resolved with family members, but nothing life-threatening.</li> <li>• Family coexistence is "normal," as Salvadorans, we see each other in the afternoon and evening after work and studies, and we treat each other with "respect" and love.</li> <li>• It should be calm and peaceful. In my personal case, many issues related to my traditional family and machismo affect it.</li> <li>• Peaceful, welcoming, quality, united, respectful, motivational.</li> <li>• My relationship has ranged from calm to more complex moments due to personal issues, but we always work to overcome them either promptly or over time, as well as understanding what disturbs us and each member.</li> </ul>
---	---

<p>What spaces does my community and my municipality have for family coexistence?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• In my municipality, there are many places, but specifically in the community, there is a lack of parks, sports fields, or more urban areas.</li> <li>• A green area where we try to spend time as a family.</li> <li>• In my community, we have a park and it's a private neighborhood, so we can walk in many open spaces.</li> <li>• I don't think there is any, because the park that exists is not the best, there are almost no people because it doesn't even have trees. I've only seen families gather at a shopping mall, but I'm not sure if that counts.</li> <li>• There are sports fields and a plaza as spaces.</li> <li>• Parks, library, restaurants; within my neighborhood, we celebrate the Day of the Dead, Father's Day, etc.</li> <li>• Yes, there are sports fields around the area where I go with my mom and dogs to run or walk.</li> <li>• Currently, there is no space, maybe the park, but it is not suitable for family enjoyment.</li> <li>• I live in Santa Tecla, and as a family, we have various activities, especially at the church where we have open houses that bring together different families.</li> <li>• At the moment, none, but the park is a good space for socializing, relieving stress, and having a good time with family in the afternoons or evenings.</li> <li>• Soccer and basketball courts, and a church.</li> <li>• Public spaces such as sports fields, parks, or playgrounds, where families can go and enjoy themselves.</li> <li>• Actually, none, not even a park within the community.</li> <li>• Park, shopping, and fairs.</li> <li>• We have few places beyond a family member's house, like events for children to enjoy, but avoiding crowds. Some places include: sports fields, churches, shopping malls, and social events.</li> </ul>
<p>What are the most common conflicts in the family and how are they handled?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arguments are the main cause of conflicts, due to issues between parents, and these can affect the family as a whole.</li> <li>• Past mistakes and lack of understanding.</li> <li>• The most common issue is wanting children to achieve goals that the parents could not complete themselves, or to follow in their exact footsteps.</li> <li>• Mostly due to differing opinions, and we resolve it by talking and dialoguing. The cohabitation is quite good.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• During evaluation periods, while trying to organize and meet obligations, I sometimes forget a responsibility, which generates conflict, and it is resolved through dialogue.</li> <li>• Generational differences in thinking and achieving goals through dialogue and understanding.</li> <li>• Economic issues, fatigue, illness, stress, stubbornness, poor communication.</li> <li>• Lack of commitment, very difficult to resolve without psychological assistance, lack of communication (which depends on each person) and support for children, as many parents do not focus their efforts on giving their children a lot of love.</li> <li>• It is difficult to share or express everything that happens, but as a family, we try to listen to each other and not judge, but mainly to advise.</li> <li>• Disagreements about parenting, lack of money, disagreements on ideals, and poor money management.</li> <li>• Conflicts due to differences with my mother's husband; I try to talk it out, but often she shuts down and does not listen to what I want to say, so I simply distance myself a bit. Not helping with household chores. We have tried assigning tasks, and although they are not always completed, it helps a lot.</li> <li>• Economic problems, adapting to the situation. Alcoholism of a family member, personally ignoring it. Distance, trying to make the most of the time together.</li> <li>• Fights or discussions that are resolved by one of us remaining silent. Lack of resources, managing each family member's expenses. Family isolation, separating from the family, resolved by fixing and forgiving quarrels.</li> <li>• Traditional thinking, wanting to be an example or copy of someone, emotional dependency.</li> <li>• Jealousy, alcohol problems, lack of communication, unstable economy, social stigmas, physical and psychological violence, emotional invalidity, minimal interaction. Issues that can be addressed by fostering family dialogue, spending time together, support from authorities, and seeking psychological help.</li> <li>• Perspectives or ideologies, comparisons between siblings and generations, educational responsibilities, lack of support with duties, saturated schedules, and leisure time.</li> </ul>
--	---

**Table 3.3. Pictures of the group work on Day 3**

Groups	Pictures
<p>Image of young people sharing with police chiefs</p>	
<p>The police chiefs talked about their life experiences when they were young and what most impacted the young people was learning about their different professions.</p>	
<p>Image of the young people at the closing of the diploma course, accompanied (front row, from left to right) by the Deputy Prosecutor of Soyapango, the Director of the Oratory, the Attorney General of the Republic, the Rector of the University, the Director of Special Projects for Latin America of the IIDH and the Coordinator of the local team.</p>	

## Main Findings:

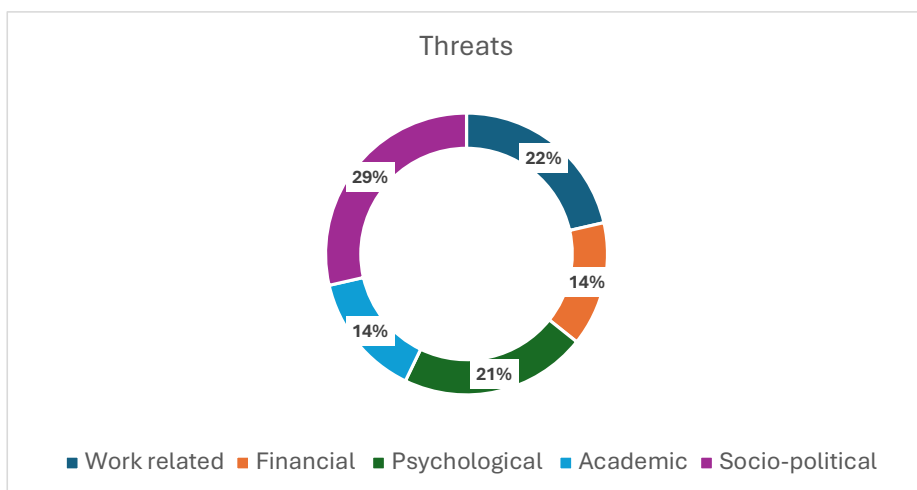
### *Film discussion 1: The Challenges of Being Young*

Among their **priorities** are: having good mental health, finishing their degree, finding employment, and achieving economic stability.

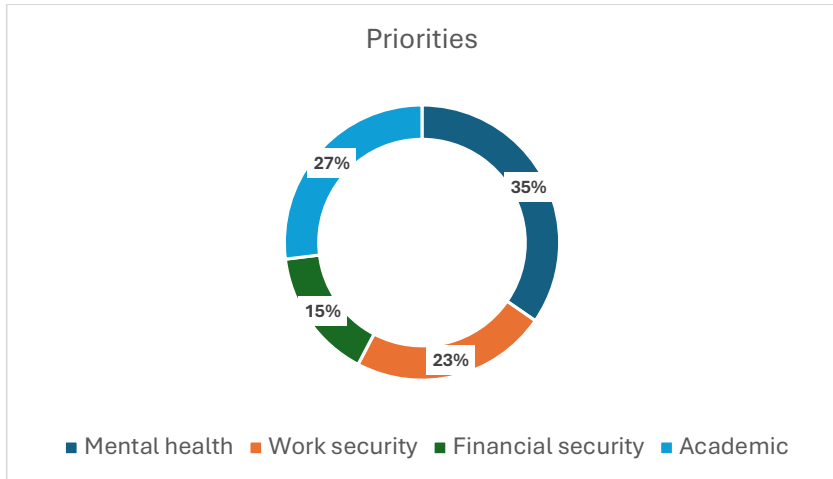
Some **threats** to consider include: lack of job opportunities, unemployment, academic stress, stigma related to crime, and lack of policies that facilitate youth participation.

**Goals/support** include: graduating, finding a job, receiving support, being heard, and removing stigma related to their place of origin; this stigma arises because job opportunities are closed off simply due to living in at-risk communities or areas plagued by gangs

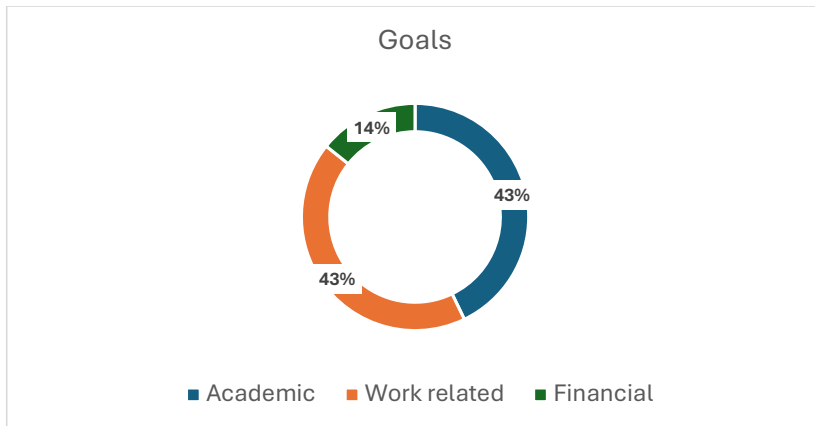
### Graphs



Among the threats that young people consider important and that limit or affect their personal and professional development is the psychological dimension: they are intimidated and frightened by the possibility of not being able to complete their professional degree. They are also concerned about graduating as professionals and not being able to find a decent job that would improve their economic situation and quality of life. It is interesting to note that they also point to the socio-political environment as a factor of national stability that could impact them both as young people and as future professionals.



As shown in the graph, the priority for young people is to have good mental health, to feel good about themselves, their family, and friends; to advance their studies and graduate to achieve economic stability that allows for full personal development.



Among the goals that young people have, achieving graduation and securing a job that allows them to practice their profession and attain economic stability stand out. They are aware that having a profession does not guarantee access to a decent job, much less to job and economic stability. Nevertheless, despite these limitations, their goal is to move forward, even if it is difficult or complicated.

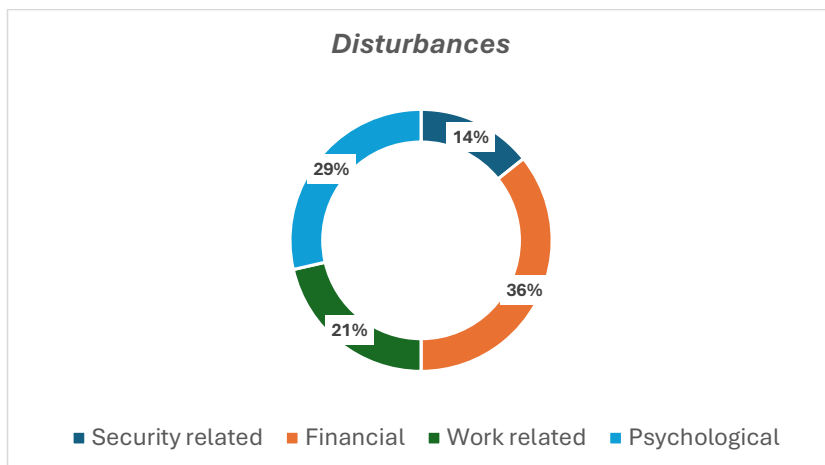
## **Film discussion 2: Mental Health as a Foundation for Peace**

**Disturbances:** criminality, demand for work, pressure to maintain and support the family; lack of training, as well as underestimation of their capabilities, fulfill expectations and reach adulthood without socio-economic capabilities; unstable families, young people inclined to violence or criminal activities to get ahead (apparently friends or people close to these young people have made this difficult decision and have had to distance themselves from them for security reasons).

**Limitations:** economic, lack of job opportunities, lack of family support, failure to meet expectations, assignment of responsibilities, workplace bullying and lack of emotional support, outdated thinking about mental health (adults do not value psychological assistance for youth), religious stigmas.

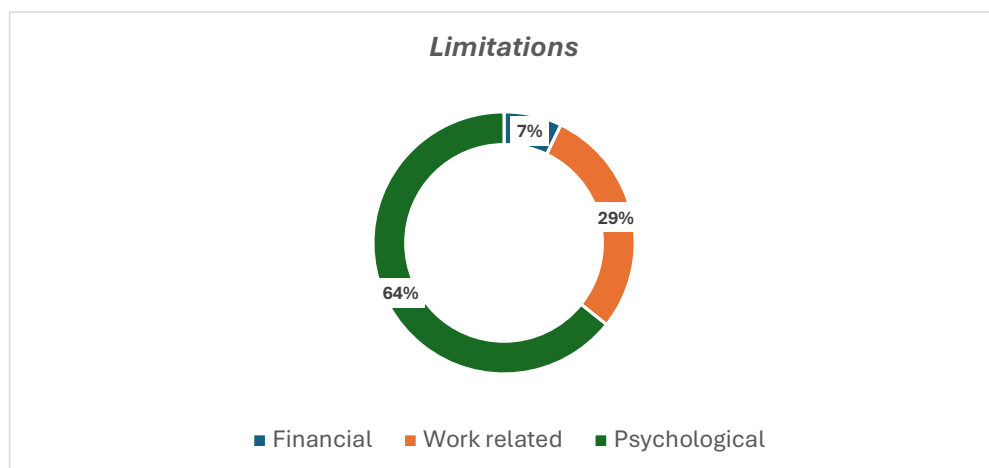
**Solutions:** greater job accessibility, better quality education, socio-family support, more and better security, family and personal therapy, internship programs, entrepreneurship, family empathy, conflict management, workplace and student harassment prevention programs, intergenerational dialogue, free individual and family mental health projects, programs that promote peace among children and young people, and equal access to projects.

### **Graphs**

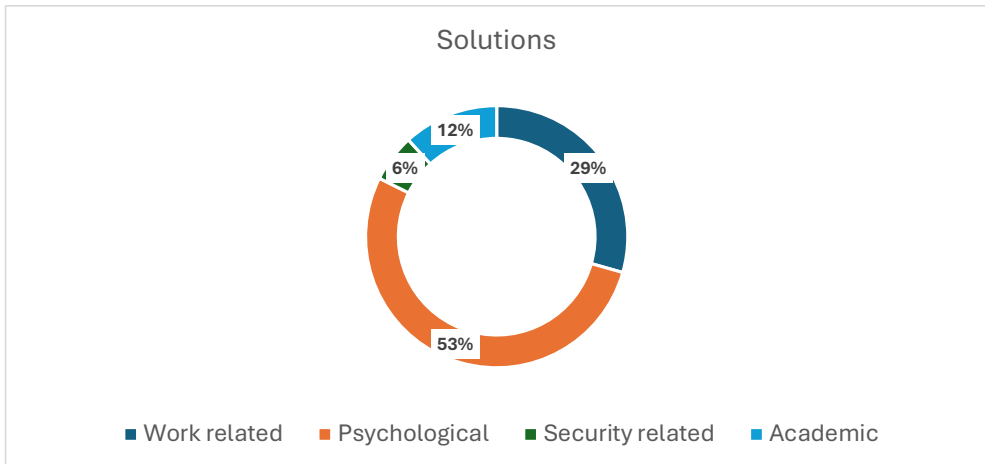




The fact that the majority of young people recognize that economic and psychological problems are the most important disturbers of peace is extremely important, since they are afraid of not finishing their careers due to lack of economic resources and, at the same time, they are dealing with the burden or responsibility that their families impose on them because they have high expectations of them. It is also curious that security is the least prevalent disturbing factor. They are afraid that if they are unable to find a decent job despite being professionals, they will have to make the difficult decision to leave the country, to migrate and move away from their families, or even to risk their lives by migrating outside the law.



Among the factors that most affect young people and limit their overall development, the psychological dimension stands out: both the pressures of studying and the pressures imposed by the family to ensure they graduate as professionals. Additionally, the lack of job opportunities is a significant concern, which the young people believe could be addressed through internships managed by the University in the labor market. Young people are aware that job opportunities are extremely limited in the country and that they have to compete with older adults who refuse to retire or step down, thus leaving the job market open for younger individuals.



Beyond recognizing that the University has a psychosocial support program and a pastoral accompaniment program, young people notably believe that part of the solution to their various problems lies in psychological support and strengthening, followed by job opportunities, which are vital for their professional development. It is worth noting that the young people expressed a desire for more and better assistance from their professors, so they feel adequately supported rather than pressured. They also expect more support and understanding from their families because, for example, during midterm exams, they stop dedicating themselves to certain family tasks and responsibilities, which ultimately leads to family conflicts.

### ***Film discussion 3: Family Coexistence and Youth***

***What does family mean?*** A space where I can be myself without fear of being judged, filled with love, understanding, communication, loyalty, harmony, and peace; it is my support, my safe place, those who always want the best for me. They are more than just parents and children; they are friends and pets, and they are also those I can count on.

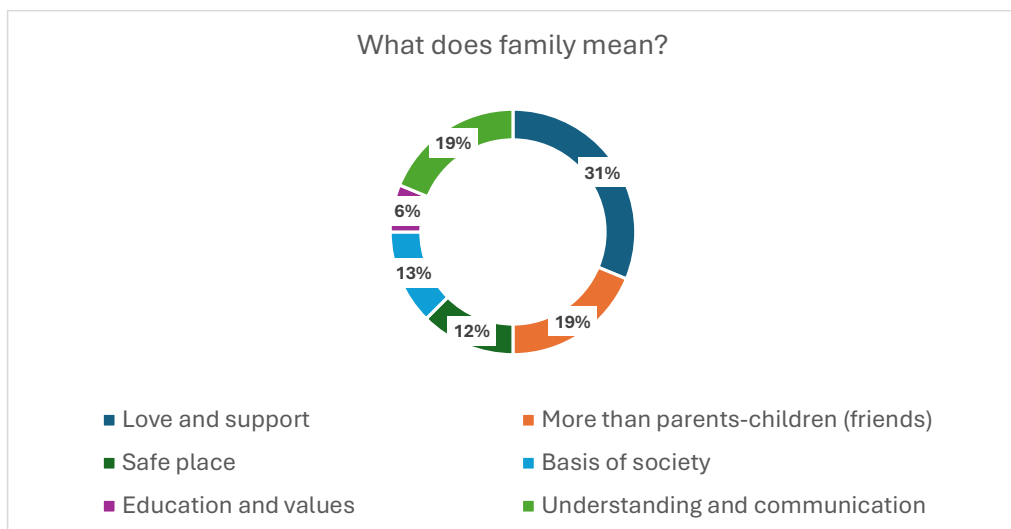
***How does family coexistence look like?*** Peaceful, respectful, motivational, affected by machismo, seen in the afternoons and evenings, joy, love, and happiness, each one is doing their own thing. Sometimes tense, frustrating, full of shouting, with moments of peace and tense moments, love and respect have been lost, and there is a lack of communication, respect, and affection.

**Types of Conflicts in the Family:** Comparisons between siblings and generations, overloaded schedules, verbal violence, emotional dependence, conflicts due to lack of money, lack of commitment and poor conflict management, lack of communication, lack of parental support for children, stubbornness, illness, stress, lack of tolerance, parents wanting their children to achieve goals they themselves could not, judging based on past mistakes, parental conflicts affecting children, and the alcoholism of a family member affecting everyone.

**What spaces does your community or municipality have for family coexistence?**

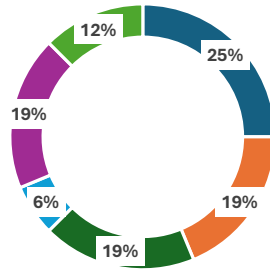
There are not many available spaces, and those that exist cannot be used because they are in poor condition, so shopping centers are often used for family gatherings.

Some of the individual answers have been grouped the following graphs:



This graph shows that young people consider family a very important element in their lives and that friends are part of what they consider family.

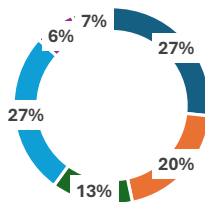
### How does family coexistence look like?



- Happy
- Religious coexistence
- Moments of tension but happy
- Harmonious
- Lack of communication
- Improving

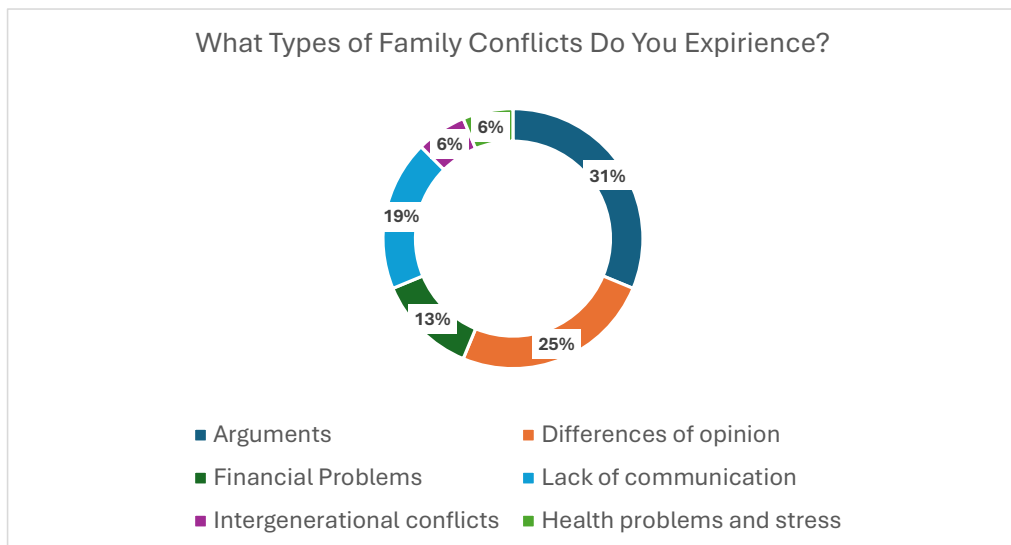
As shown in the graph, “harmonious coexistence” and “improvement” stand out, while “religion” and “tense moments” appear to be common in family interactions. It might be advisable to allocate a conflict management workshop for the youth

### What spaces does your community or municipality have for family coexistence?



- Parks and green areas
- Sports courts
- Shopping centers
- Inadequate spaces
- Social and religious events
- None

The answers 'sports spaces' and 'no space' or 'inadequate spaces' are the most notable, with young people stating that community integration spaces do not significantly contribute to family integration.



As can be seen in this graph, the main conflicts identified by the youth are relational or intergenerational in nature.

#### IV.- Sporting events with the youth from the community

To recap: the activities with youth included two types of populations: one with university students and another with young people who have a basic average level of schooling, mostly from communities characterized by having more risk factors, violence, and gang concentration. Among them, the community of La Campanera, where one of the first military cordons was implemented under the state of emergency; others, such as Colonia Las Margaritas and Comunidad 22 de Abril, strongholds of some of the most violent gangs in the country. Also, from the most impoverished communities in the municipality of Soyapango and even from the municipalities of Ilopango, San Martin, and Ciudad Delgado.

In addition to the risk factors and the high vulnerability of the youth from these areas, the highly influential protective factors were also considered when working on security, prevention, coexistence, and peace with young people. In this regard, it should be noted that the infrastructure provided by the ODB—where the events were held—offered many favorable aspects for these types of interventions, such as: presenting conditions of security, having adequate logistics for training and sports, organization and leadership respected by the youth, as well as control over the spaces where the youth interact.

Considering all these favorable factors, it was decided to combine sports activities with values-based training, which are detailed below:

### ***“Sanremo” Mini tournament***

The goal of the activity was to bring together young people from high-risk areas. The approach to these youths was made possible through the promotion of sports events as a strategy for engagement, with the aim of conveying messages of coexistence, violence prevention, and conflict management.

For the development of this activity, 4 teams were formed, each consisting of 20 participants, and they were provided with the following equipment:

- ✓ 3-piece uniform for 4 teams.
- ✓ Soccer balls 8 (2 per team).
- ✓ Football cones 48 (12 per team)
- ✓ Soccer inflator 4 (1 per team)
- ✓ First aid kits 4 (1 per team)
- ✓ Medals 80 (1 per person)
- ✓ T-shirts for 8 referees + 8 whistles.
- ✓ 80 pizza vouchers for them to share afterwards with their family.

The names of the participating teams were:

1. Don Bosco Jr.
2. Domingo Savio
3. Corintias
4. AD Como

### ***First match***

In the first meeting, a diagnosis or pre-diagnosis was developed by asking participants about the following topics:

**What does coexistence mean?** They responded: it means living with others, sharing, having friendships, living as a family.

**What does peace mean?** It means tranquility, having freedom of expression, living in harmony, being with friends and family.

**What does security mean?** It is the “state of exception,” it means walking freely, living without fear.

**How do you see the opposing team?** I see them as a rival, but not an enemy; as a rival who should be respected.

**What are the disruptors of peace?** A disruptor of peace is an obstacle, a problem, a conflict.

**Pictures from Day 1**

<p>Young participants receive their sports uniforms</p>	
<p>Delivery of sporting equipment</p>	
<p>Giving talks on family values and personal self-esteem.</p>	
<p>Teams participating in the "Sanremo" mini tournament</p>	



### ***Second match***

The message of coexistence was central; the Q&A methodology was changed, and the discussion was stimulated through the experiences of each participant regarding what it means to be young, the current situation faced by young people, and their coexistence with their family and community environment.

The contributions centered around the economic difficulties and stigma experienced by young people in their communities, after harassment by gangs and certain intimidation caused by authorities during the registration and patrolling in their communities or living spaces.

Regarding this topic, it was very interesting to hear that young people related the “state of exception” implemented in their communities as a synonym for “security”; this is important because these are young people who daily lived or coexisted in their communities with a high presence of violent gangs or maras. Others expressed that the regime had left them with few opportunities to see their friends due to the presence of military forces that restricted or regulated free movement in the communities where military cordons were in effect.

This perspective on the culture of legality and governance was shared by public officials from the Attorney General's Office (PGR). It is noteworthy that the Deputy Attorney General of Soyapango and the specialist in childhood, adolescence, and youth, who are responsible for the area on behalf of the Government and collaborated in these events with the young people, provided legal support and guidance on family and coexistence issues, leaving a very positive message that they are not alone and that the Human Rights institution is close to support them.

*Picture from Day 2*

<p>Soyapango deputy attorney general and coordinator specialized in children, adolescents and youth, give talk to young people</p>	
<p>Members of the project team distribute refreshments to the young participants</p>	
<p>UDB Rector Dr. Mario Olmos and ODB Director Presbyter Walter Solis with Professor Roberto Augusto Moreno, IIDH Director of Special Projects and Activities for Latin America.</p>	
<p>Young people sign up on attendance lists</p>	

### ***Third match***

On the last day, the focus was on the most common risk factors and how to prevent them through family-community prevention actions.

The young participants were sensitized about different types of violence, including psychological violence, to avoid becoming their victims. Additionally, they were motivated to believe more in themselves and to always strive to achieve their goals and become better each day.

The participating youths, aged between 13 and 17, come from communities where overcrowding, poverty, and social and familial violence are part of daily life, suffering from factors that impact their overall development. For this reason, by combining sports as a form of coexistence with education as a method of guiding peaceful behaviors, young people are better equipped to face threats and risks.

The advantage of working with these young people who are building their identity is the opportunity to integrate them into sports teams within the safe framework of the ODB facilities. This circumstance allows them to move, practice sports, and foster coexistence with the support of adult mentors who care for and take responsibility for them.

### Pictures from Day 3

<p>Participants at the talks</p>	 A group of people, including men and women, are seated in a room, listening to a speaker who is standing at the front. The room has blue walls and a whiteboard with the letter 'A' on it.
<p>Instructions and rules of coexistence to be applied in the mini-tournament "Sanremo".</p>	 A man in a light blue shirt is standing and speaking to a group of young athletes sitting on a bench. The athletes are wearing blue and yellow jerseys. The setting is outdoors, possibly a sports field.
<p>UDB dean shares message with young athletes</p>	 A man in a light blue shirt is standing and speaking to a group of young athletes sitting on a bench. The athletes are wearing blue and yellow jerseys. The setting is outdoors, possibly a sports field.
<p>Presentation by the Director of the IHL of participation diplomas, recognition medals and pizza vouchers to each of the participants.</p>	 A man in a dark blue shirt is presenting diplomas and medals to a group of young athletes. The athletes are wearing red and black jerseys. The setting is outdoors, possibly a sports field.
<p>Awarding each participating team</p>	 A man in a dark blue shirt is awarding medals to a group of young athletes. The athletes are wearing yellow and black jerseys. The setting is outdoors, possibly a sports field.

## V.- Conclusions and recommendations

The Project “Security and Democratic Life: A Community Endeavor” developed in the Republic of El Salvador, made a ***decision that proved to be effective by working with two distinct youth populations rather than conducting a single intervention.***

The activities aimed to ***engage with the youth through a peace culture approach***, or more precisely, through ***peace education***. The spaces and processes of each youth group were respected, and efforts were made to foster dialogue, tolerance, and respect. To implement this process, the opinions of the experts on the project team were considered, a tentative proposal was developed, and coordination was carried out with the relevant institutional authorities. These authorities were involved from the outset and adjusted the proposal according to their knowledge and experience working with the youth.

The youth, ***crucial for security and democratic life***, showed genuine interest in participating in both the training and sports activities during these events. A preliminary meeting was held with representatives from the various University Faculties to present the Project and invite them to be part of the activities. Slots were assigned by Faculty, and it was emphasized that the training would also benefit the participants' professional development by enhancing their soft skills.<sup>69</sup>

In this regard, the active participation of the deans of the different Faculties, as well as the directors of the academic programs, was crucial for mobilizing the youth.

As for the development of the film discussion modality, ***the methodology proved to be very practical and effective***. The approach involved first working on the theme in groups based on each young person's prior knowledge and experiences. The results of the group discussions were then presented, followed by reinforcing the topic with a short supporting video. The session concluded with a debate on the discussed topic, where the facilitator, after collecting the most notable contributions, provided a summary, recap, and conclusion

---

<sup>69</sup> A letter of invitation was sent to the participants, informing them of the subject matter and the requirements to obtain a certificate for the course.

of the day. This methodology generated significant interest and participation among the youth, as it allowed them to be heard and to offer their opinions and contributions on the subject

It was also of utmost importance for the young people to live and interact with the institutions that supported the development of the Project. This experience of feeling that they could speak closely with officials from the PGR, with police chiefs, and, of course, with the members of the Project's expert team, and to listen and converse with them, was a valuable experience that provided them with a lot of confidence and professional perspective.

At the closing of the activity, authorities from UDB, the Attorney General of the Republic, police chiefs, members of the Attorney General's Office, and the Italian Agency for Cooperation participated. This convergence practically demonstrated the good interinstitutional relations among the various entities that supported the development of the Project, and thus, delivered an excellent message of support to the young people who participated in the different activities.

In this context, it was highly uplifting to hear the closing and appreciation words from a young participant, who expressed feeling very happy to have been invited and very satisfied with the methodology used. She noted that it had allowed her to express herself as a young person and feel heard and valued. At the same time, she committed to putting into practice what she had learned and showed her willingness to continue participating in future training courses.

***Regarding the sports events***, one of the keys to the success of the Project and to ensuring that the young people attended every session was the fact that the training was relatively brief, simple, and highly practical. It was conducted with a participatory approach, using language and real-life examples relevant to the everyday experiences of the young participants.

It is worth noting that the infrastructure where the activities took place, along with the support provided by the UDB and the ODB, were key factors in ensuring that the young people felt comfortable and well-cared-for.

These sports activities were not carried out directly in the communities where the young people reside because the security situation remains fragile in certain areas with ongoing military cordons. Additionally, the young people expressed that despite the decrease in homicides and the near absence of gangs in their communities, they fear the potential risks of crossing a boundary between areas previously controlled by gangs.<sup>70</sup>

Providing messages and values of coexistence and democratic life, while keeping young people focused and listening to a presentation or training on these topics, and then transitioning to a sports activity where they are the main participants, is not an easy task. However, we achieved their interaction, open and unrestricted opinions, and even suggestions for their safety and comprehensive development.

In summary, it was about listening to their problems, concerns, and fears while simultaneously providing support and making them feel that they are not alone. There are people and institutions attentive to them and their growth as individuals and future citizens.

The project with young people has yielded more and better results than expected, primarily due to the interinstitutional support, which was crucial in addressing the various demands and concerns expressed by the youth. The support and involvement of all participating entities taught us that, even with limited resources, ***the key to achieving a positive impact and results is the commitment to collaborative efforts***. This includes joint efforts and striving to strengthen youth participation in a democratic, safe environment, and through peacebuilding.

In this context, it is important to highlight the commitment and actions of the Attorney General's Office in the field of Human Rights, aware of the central role of youth in consolidating peace in El Salvador. This was evident through their involvement in the work conducted with young people in both academic and sports settings.

---

<sup>70</sup> In fact, some members of the teams participating in the sporting activity did not consider it prudent to wear the number on the sports jerseys with which the two main gangs identified themselves.

## **Recommendations**

1. Developing a second phase of the “Security and Democratic Life: A Community Endeavor” Project to follow up on or address the support demands expressed by young people for their personal and professional growth.
2. Maintain local activities or presence of the International Institute of Humanitarian Law (IIHL) to follow up, sustain, and expand the interinstitutional collaboration network generated from the Project’s development.
3. Work on agreements or sign memoranda of understanding or intentions with collaborating institutions to keep the cooperation and interinstitutional network active.
4. Invite and hold periodic follow-up meetings to consolidate the local and international network, and to involve Salvadoran institutions with the existing Latin American network facilitated by the IIHL.
5. Resume work with young people by the Universidad Don Bosco, specifically focusing on pastoral work, the Master’s program in Policies for Violence Prevention in a Culture of Peace, social outreach, and the youth observatory at this institution.
6. Follow up on the activities carried out from the nascent relationship between Oratorio Don Bosco, the PGR, and the Deputy Attorney General of Soyapango.
7. Train Salesian cooperators and team leaders in conflict management and in the tools of violence prevention and the culture of peace from the Master’s Degree in Violence Prevention in the Culture of Peace.
8. Optimize Italian cooperation with the institutions that participated in the project’s development to maintain a coordination and mutual collaboration space.
9. Replicate this project in other Latin American countries: education in security and democracy for new generations often represents a challenge, as democratic



participation and citizen oversight models are not always well-regarded by rulers or the political parties that bring candidates to power.

Therefore, it is necessary to prioritize civic, democratic, and participatory education from a rule of law and peace culture perspective. Essentially, the goal is to generate critical and social awareness of the shared responsibility that each young person, who will soon become a citizen, holds. In other words, it is important to leverage the experience developed in El Salvador, where the International Institute of Humanitarian Law (IIHL) successfully conducted a coordinated and articulated intervention involving private higher education institutions such as the Don Bosco University and the Oratorio, alongside public institutions like the Attorney General's Office (PGR), the Ministry of Justice, the National Civil Police, and the Italian Cooperation Agency.

The most important lesson from the Project is that when there is a cohesive and integrative agent (such as the IIHL and its team in this case), inter-institutional approaches become a satisfactory practice. This raises the question of why, despite being so close as institutions, spaces for integration and collaboration had not been found before. Now that we have the positive experience of this integration and teamwork, communication and mutual collaboration between the parties will be more fluid, leading to more effective joint actions.

## MOVING TOWARDS A LIFE FREE OF VIOLENCE AGAINST WOMEN

### Introduction

This third contribution, initially prepared by Ángela Oviedo Mireles and Daira Arana Aguilar<sup>71</sup>, addresses the course designed to identify patterns of violence against women, which was conducted as part of the Project.

The course was held in six sessions, each lasting 180 minutes, in Aula Magna B at the Universidad Don Bosco (UDB) in Soyapango, San Salvador (Republic of El Salvador) on May 13, 14, 16, 17, 20, and 21, 2024. It was led by the team from the International Institute of Humanitarian Law (IIHL), with collaboration from UDB, Global Thought Mexico, and the Procuraduría General de la República (PGR) of El Salvador.

Each session focused on a specific topic with ***the aim of equipping participants with tools to identify the types and modalities of violence against women in society and to generate measures to reduce its impact in their communities.***

The course had 28 participants, including 27 women and 1 man, from the municipalities of Ilopango and Soyapango, representing local civil organizations dedicated to supporting women victims of violence, as well as academic and administrative staff from UDB.

The topics developed in the course were the following:

- a. Human Rights and Women's Human Rights
- b. Gender stereotypes
- c. Modalities and types of violence against women
- d. National and international legislation on violence against women
- e. Social mapping and local work to reduce violence against women
- f. Community work in favor of women's rights

The following is an account of the topics addressed in each of the sessions and the inputs obtained.

---

<sup>71</sup> Consultant and Director of Global Thought, A.C. (Mexico), respectively.

## **I.- Development of activities**

### ***Session 1. Human Rights and Women's Human Rights***

The activity began with a round of discussions that allowed for an assessment of the participants' understanding of Human Rights. To this end, the following questions were posed:

- Is someone involved in an institution addressing violence?
  - Some participants responded that they work in a Women's Support Unit in Soyapango, which provides psychological support, legal advice, and offers entrepreneurship workshops aimed at helping attendees achieve economic independence.
  - Another participant mentioned working at a foundation called "Redes de Sobrevivientes: Salvador Libres de Violencia," which focuses on assisting women with disabilities, with the goal of highlighting that there are women who require specific attention due to their disabilities affecting their access to resources.
  
- What are Human Rights? Among the participants' responses, the following noteworthy answers were recorded:
  - They are entitlements that people have regardless of their gender.
  - Rights inherent simply by being human and are fundamental.
  - They persist over time, are inherent, and obligatory.
  - Universal guarantees.
  - The ideal state of the human being.
  - Prevent abuse and ensure a dignified life.

Regarding the recognition of human dignity, participants were then asked to list five Human Rights they considered important, resulting in the following:

- Life
- Health
- Living a life free of violence
- Right to water
- Freedom of expression

- Shelter
- Sex life
- Education

In the session, the right to freedom was emphasized through the following questions:

- What do you understand by “the right to freedom”?
- How can we determine that we have autonomy?

Key reflections for answering these questions included:

- Autonomy is when we do not depend on anyone and can assert ourselves independently.
- One participant mentioned that the environment should provide us with rights and ensure our safety.

When discussing the "right to security," the participants did not mention the term "gangs," stating that "it was not allowed." Instead, they referred to them as "criminal groups."

Regarding the right to freedom, some participants noted that "my freedom ends with the rights of others," a phrase they mentioned sets the boundary for Human Rights.

During the session, the participants referenced the right to sexual and reproductive health, acknowledging it as a controversial topic. However, they emphasized the importance of each individual's autonomy in making decisions about their own body. It was also mentioned that one should not comment on someone else's body, as independence means not judging a body that is not one's own.

Subsequently, the discussion addressed the differences between genders in society through international data:

- First, women globally earn, on average, 30% less than men for performing the same job.
- Second, women undertake additional work beyond their professional roles, such as caregiving and household tasks, which are referred to as secondary or tertiary labor.
- Third, in the event of emergencies caused by natural disasters, such as floods or hurricanes, women and girls are more vulnerable because, in some societies, they may not have the opportunity to learn to swim or acquire other useful skills for these situations.

- Additionally, it was noted that Human Rights exist to the extent that they are known and therefore can be recognized. This led to the question, "How can I exercise my rights if I do not know them and therefore cannot identify them?"

Additionally, there was reflection on how in El Salvador there are still jobs where women are not well-regarded, such as the example of electricians.

The group members discussed the importance of women's participation in the workforce to achieve economic independence. They noted that while changes are occurring, they are happening somewhat slowly, and there are still forms of discrimination that prevent full autonomy for women.

Regarding caregiving work, they acknowledged progress has been made; efforts are underway in El Salvador to stop considering childcare as merely "help" and instead recognize it as a shared responsibility. However, there is still a prevailing attitude that when women express fatigue from balancing numerous activities, they are told, "You wanted to be a mother, so now you have to face the consequences," implying that, in addition to their work responsibilities, women are also expected to handle household and child-rearing duties.

From these reflections, the session shifted to considering how mechanisms can be created, from individual to collective spheres, to achieve full exercise of rights for everyone.

When asked whether they believed Human Rights could be exercised by all people, participants agreed that it is not always possible for everyone, but generally for those with economic means. Specifically, some participants mentioned that when a poor person breaks the law, they face stringent penalties compared to someone of better economic standing, leading them to conclude that duties and rights should be equal for all people.

## ***Session 2. Gender Stereotypes***

The session began with a request for participants to write a letter in the form of a narrative answering the question: "What has your experience as a woman in this world been like?"

They were given 15 minutes to write their responses, and once the time was up, they had an additional 15 minutes for someone else to read their narrative aloud to them, so they could hear their own experiences through another person's voice.

After the activity, participants were asked to share their feelings and thoughts about the exercise by responding to the following questions:

- What did you hear?
- What did you feel?

In general, the participants were surprised to hear that their peers sometimes felt powerless, lonely, and overwhelmed. They also reflected on their own experiences as women, describing them as “struggles,” “being a warrior,” or “caregiver.”

This led to a group reflection on gender stereotypes, including what they are and why it is important to question them. The session then moved into an explanation of the theory of gender stereotypes.

In this context, the explanation began with defining what stereotypes are in general—categories of analysis and cognitive, affective, and emotional preparation—and were classified into:

- Normative stereotypes
- Descriptive stereotypes
- False stereotypes

After the general explanation of stereotypes, the discussion moved to the concept of gender and how it creates the “gender social order,” which, based on normative stereotypes, dictates the expected roles of individuals according to the binary classification of bodies. This classification and its associated expectations are termed “gender stereotypes.” Following the explanation, the women were asked to reflect on these concepts.

One participant discussed aspects related to divinity, stating that “women were created to give affection and understanding to men, to give life, and to care for others. God did not create us from a rib to be trampled upon, but to be loved and valued.” After this intervention, the discussion did not return to religious themes but focused on the idea of “not being trampled upon” to emphasize that women are individuals deserving of the same rights as men, particularly **the right to live a life free from violence**.

Afterward, examples of gender stereotypes implanted from childhood were discussed. For instance, girls are often expected to be obedient, submissive, respectful, quiet, and delicate, while boys are expected to be strong, brave, and not show their emotions.

To put these concepts into practice and illustrate how gender stereotypes have shaped people's lives in society, the video “Soy un desastre (I'm a mess)” by the musical group Timbiriche was shown. The participants were asked to pay attention to the lyrics and reflect together on how differentiated gender roles have established that women are responsible for keeping the house in order, as if they have these skills innately.

The participants were asked to focus on the song's lyrics and reflect together on how differentiated gender roles have established that women are responsible for keeping the house in order, as if they have these abilities innately.

From this audiovisual resource, it was concluded that men have the same capabilities to clean, cook, wash clothes, and dishes. If their partner decides to go on a trip or simply relax outside the home, they should be certain that, at the very least, they will return to a tidy house and not find all the work left undone.

However, they agreed that, as depicted in the music video, when a woman returns from resting, she often finds that she has to pick up, clean, iron, and cook, because it is assumed that if she is not there, “the man becomes a mess” or, as one participant put it, “useless.” As a final exercise for this session, participants were asked to think about women who had supported them in their lives—at work, in school, or within their families. Comments arose such as: “My only friend left with my husband, and women laughed about it,” to which others

responded, "She was truly your friend because she did you a favor by removing you from that situation," or "My sister *took* my husband," followed by laughter.

They, were then invited to think of at least one woman who had done them good and to write a letter of gratitude for how well she had treated them.

From that letter, they were asked to select words that described these women, with the most commonly used being: "honest, growth, compassionate, security, attentive, otherness, respectful, sisterhood, discreet, conservative, committed, supportive, light, solidary, strong, affable, loyal, empathetic, kind, motivating, protective, warm, sincere."

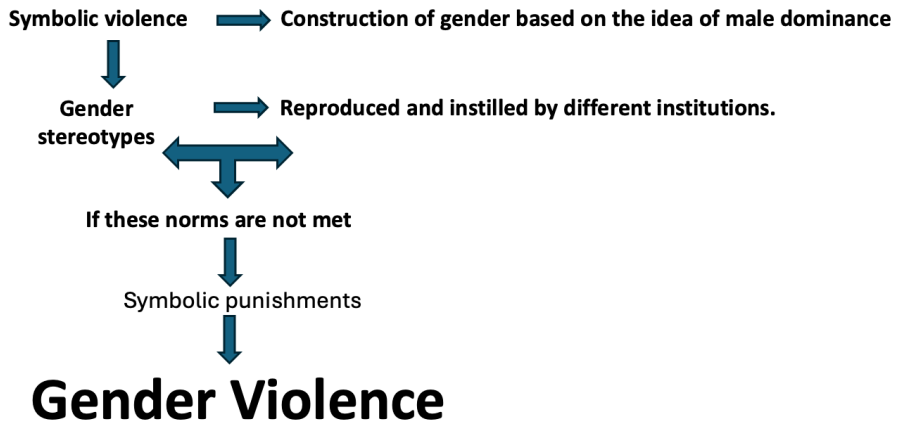
This exercise aimed to dismantle the negative characteristics often attributed to women through gender stereotypes and, consequently, to their relationships with one another, demonstrating that positive aspects found in close women have contributed to their life development.

### ***Session 3: Modalities and Types of Violence Against Women***

Before starting the session and to make it dynamic and encourage the participants to be present, they were asked to stand up, stretch, and dance to the song "Ella" by the artist "Bebe" to shake off any bad moments from their day.

Once the participants were energized, the session continued with a review of what was covered in the previous activity regarding gender stereotypes. The presentation was supported by the following diagram:





This visual resource illustrates how gender construction is dictated through symbolic violence.

One participant shared a case from the municipality of Soyapango, where a woman experienced a miscarriage in a public restroom. She asked whether the reactions that followed could be considered gender violence, as the woman was criminalized despite the incident being an accident and her severe health condition due to the loss she experienced.

This example led to reflections on the stereotype that women must be perfect mothers and service-oriented, often with the assumption that their lives are less important than others', particularly when they are pregnant. Based on the diagram, the discussion addressed gender violence because, in this case, the woman's well-being and needs were not prioritized. Instead, the community acted based on the negative stereotype of "bad mother," resulting in a symbolic punishment for her.<sup>72</sup>

<sup>72</sup> El Salvador has an absolute ban on abortion: "through two reforms -one made to the Penal Code and the other to the Constitution- abortion in all its forms was criminalized since 1998, providing for the application of a penalty of up to 50 years in prison for the woman and 12 years for the medical personnel who perform the intervention." (Cardaci, April 2014). In 2022, the Inter-American Commission on Human Rights sent the case of Beatriz, a 22-year-old woman who in 2013 was punished for having an abortion because of the danger to her life from pregnancy, to the Inter-American Court of Human Rights "alleging that El Salvador violated Beatriz's rights to life and health, to freedom from inhumane treatment and privacy, to equality before the law,

The discussion continued with reflections on motherhood and its portrayal in media, such as commercials advertising clothing as “soft as a mother’s love” or songs related to Mother’s Day. May 10<sup>73</sup> serves as a constant reminder that a woman’s primary role is often seen as being a mother.

Following this discussion, the video “Escenarios: Violencia de Género en El Salvador” was shown, and participants were asked to reflect on what they observed.

At the end of the session, one participant shared her personal experience. As a gynecologist, she witnesses gender violence and machismo daily in her work environment. She frequently sees young girls in her practice who show clear signs of abuse and sexual assault. This experience motivated her to take the course, as she felt she had much to learn and hoped to share insights with her peers to prevent re-victimization in her professional field.<sup>74</sup>

The Special Comprehensive Law for a Life Free of Violence for Women in El Salvador was also discussed. The general objective of this law is to "establish, recognize and guarantee the right of women to a life free of violence, through public policies aimed at the detection, prevention, attention, protection, reparation and punishment of violence against women, in order to protect their right to life, physical and moral integrity, freedom, non-discrimination, dignity, effective protection, personal safety, real equality and equity"(unofficial translation)".<sup>75</sup>

The law is founded on principles such as specialization, favorability, comprehensiveness, intersectorality, secularism, and absolute priority. It was enacted to ensure respect for women's dignity and their right to live free from violence in their homes and communities.

The Law classifies economic violence, femicide, physical violence, psychological and emotional violence, patrimonial violence, sexual violence, and symbolic violence.

---

and to judicial guarantees and protection, recognized in the American Convention on Human Rights" (Human Right Watch, March 23, 2023).

<sup>73</sup> Mother's Day is celebrated in several Latin American countries, including El Salvador, on May 10.

<sup>74</sup> Teachers who attended the course mentioned that they had also observed signs of violence in their students and were interested in courses related to violence in adolescent relationships..

<sup>75</sup> Asamblea Legislativa, República de El Salvador, Decreto 520, Ley Especial Integral para una vida libre de violencia para las mujeres, available at: en: [https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011\\_decreto520\\_elsvd.pdf](https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011_decreto520_elsvd.pdf)

When the contents and scope of this legislation were explained, a participant recognized that "she is realizing that she is experiencing economic violence from her husband." It was noted that these issues can highlight different types of violence that individuals may experience without knowing it, and for which they do not have the tools to recognize and address. It was suggested to take strategic actions with the support of available institutions to uphold women's human rights.

To conclude the session, the participants were asked to discuss in groups the following questions:<sup>76</sup>

- What types of gender-based violence have you identified?
  - Which do you think is the most common?
  - Which age groups are most affected?
  - What do you think is needed to eradicate it?

At the end of the exercise, participants shared their results, and **most commented that psychological and emotional violence are the most prevalent, as well as those related to sexual and reproductive rights**, since many women have been victims of rape and sexual abuse.

Regarding age, they mentioned that all women, regardless of age, are vulnerable to experiencing violence; however, **girls are particularly at risk**.

Actions to eradicate gender-based violence included the need to educate the population about the types and forms of violence, bring awareness workshops to communities and schools, and ensure that people within institutions are sensitized to these issues.<sup>77</sup>

---

<sup>76</sup> It is important to note that the participants were asked to have an ethical and confidential attitude towards what was heard in the sessions, as the space should be a safe place for all.

<sup>77</sup> Regarding the identification of violence, it is important that the people who facilitate similar courses do not urge women to take forceful actions once they "realize" that they are experiencing violence in their homes. This is to avoid putting them in a risky situation in which violence escalates. Emphasis was also placed on stressing that the participants are in a safe place and that therefore, everything that is covered in the course should remain in the course.

Regarding the topic of abortion, the team handled it with great care to avoid controversy, given the existing legislation in El Salvador on the matter. Women who have had spontaneous abortions have been imprisoned with sentences ranging from 20 to 40 years.<sup>78</sup>

Under no circumstances is abortion permitted in El Salvador, whether due to rape or congenital problems with the fetus. In fact, the Inter-American Court of Human Rights has recommended that El Salvador amend its law to allow Salvadoran women to terminate a pregnancy in cases of congenital malformation.

#### ***Session 4. National and international legislation on violence against women***

In this session, Jessenia Martínez, Specialized Prosecutor for Women at the General Attorney's Office (PGR) of El Salvador, led the session aimed at presenting and explaining the existing legal framework for the protection and support of women victims of gender-based violence in the country.

Before starting, Jessenia conducted an icebreaker activity in which participants grouped themselves according to the initial letter of their names, and then worked in teams to answer the question: "What have you learned from the course so far?"

Participants shared that they had learned about stereotypes and gender-based violence, which had helped them identify normalized aggressions that are not acceptable, such as economic violence. They also discussed what they had learned about Human Rights and why there is a specific focus on Women's Human Rights. The icebreaker not only served to recap the knowledge gained but also to familiarize the participants with the session's content and objectives.

First, videos were presented explaining the international legal instruments in application, such as the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW)<sup>79</sup>, the Inter-American Convention on the Prevention, Punishment, and Eradication

---

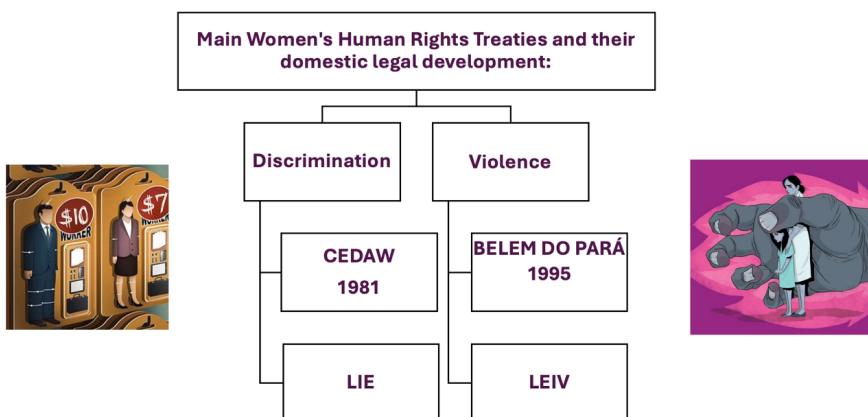
<sup>78</sup> BBC News World (May 10, 2022), "Woman sentenced to 30 years in prison in El Salvador for 'miscarriage'," available at: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-61401436>.

<sup>79</sup> La Convención puede consultarse en el siguiente enlace: <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/convention-elimination-all-forms-discrimination-against-women>

of Violence Against Women<sup>80</sup> (the "Belém do Pará Convention"), and the binding documents derived from these. It was highlighted that El Salvador has not signed the Optional Protocols to these instruments, which means that norms such as the right for women to decide over their own bodies are not applicable in Salvadoran legislation.

Subsequently, the development of the laws in El Salvador was presented, starting from the international treaties, for which the following slide was used:

## HUMAN RIGHTS TREATIES FOR THE REINFORCED PROTECTION OF WOMEN



The presentation explained each of the components of the current legislation. Afterwards, a slide was shown that presented those legal norms corresponding to El Salvador that comply with the agreements generated by the CEDAW and the Belém Do Pará Convention.

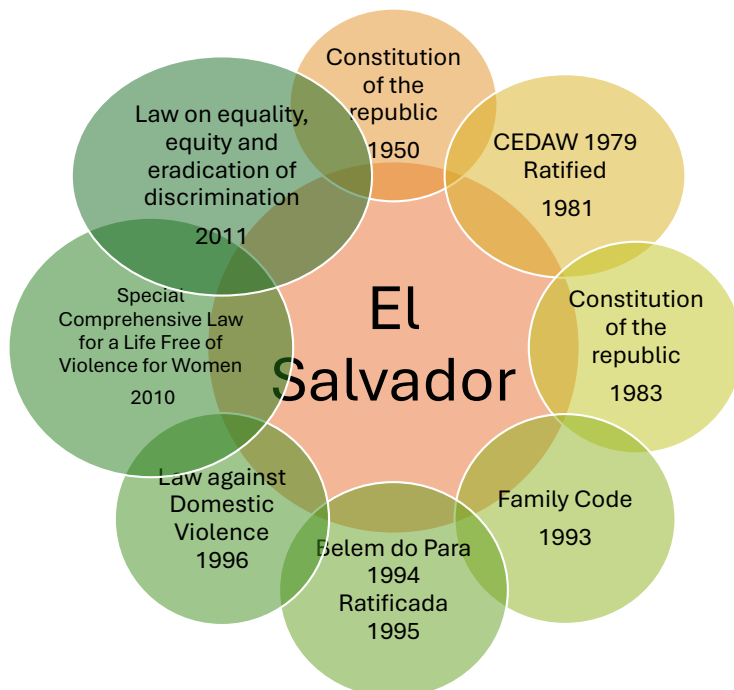
<sup>80</sup> La Convención puede consultarse en el siguiente enlace: <https://www.oas.org/juridico/spanish/tratados/a-61.html>

Next, the importance of these laws for the protection of women, youth, children, and other groups such as LGBTQ+ individuals, including lesbian women, was discussed.

A "Compilation of Specialized Norms on Women's Human Rights" was distributed, which includes conventions, international treaties, and their incorporation into local legislation.

Later, participants were asked to form teams and graphically represent aspects from the "Compilation" they had been given. They used available materials such as posters, markers, and sticky notes to present their results in a plenary session.

At the end of the task, each team presented their interpretation of the laws contained in the "Compilation," emphasizing that their importance lies in advocating for a life free from violence for women.



One participant mentioned a Salvadoran regulation called "Nacer con Cariño" ("Born with Care"), which aims to protect individuals even before they are born.

### ***Session 5. Social mapping and local work to reduce violence against women***

The presentation of this session was divided into two parts. In the first part, the topic of social mapping was discussed, and in the final part, the role of the Public Prosecutor's Office (PGR) in handling cases of violence against women was considered.

To begin, a brief review of the previous sessions was conducted, which also served as a reminder of the importance of this workshop. This reminder consisted of the following points:

- Discussing Human Rights helps those responsible for creating protection pathways for individuals, as well as the general public, to become aware of structural inequalities.
- Gender stereotypes that place women in a lower position than men create structural inequalities that primarily affect women.
- Gender stereotypes not only affect women, as, for example, imposing expectations on men to be strong, brave, and not cry impacts their quality of life.
- Latin American people have faced various issues related to insecurity. As gender violence is a structural problem, it generates social conflicts that affect the safety of women and society in general.

Therefore, coordinating with the authorities (responsible for enforcing laws and regulations) to reduce everyday beliefs that place women at a disadvantage compared to men can help create safer environments for everyone, emphasizing the relevance of the project title "Safety and Democratic Life in Latin America: A Community Endeavor."

In the continuation of the task, the activity involved giving each participant a number corresponding to a question they had to answer, with the aim of dismantling the assumption that women do not usually talk about their personal interests, as gender stereotypes have established that women are "caregivers" and should only focus on the tastes and interests of others, without attending to their own needs.

The questions ranged from: "What is your favorite color?" to "What is your definition of friendship?"

At the end of this round of responses, participants were encouraged to answer these questions at some point in their lives, to promote self-knowledge: what they like, what they do not like, and thus be able to set boundaries and avoid any form of gender violence that threatens their life, identity, and integrity.

It should be noted that these questions were shared with the participants beforehand via chat, with the request that they recognize and answer them so that they would have an idea of what to respond when they were presented.

At the end of the exercise, participants were asked if they felt identified with the answers of any of their peers. Many responded that they did, and one person even mentioned that she had never stopped to think about many of the questions posed.

### Questions

1. What do you like to be called?
2. What is the best memory you have in your country?
3. What is your ideal day off?
4. What music do you like to dance to?
5. What is your favorite sport?
6. Do you have any hobbies? What are they?
7. What do you like to watch?
8. What is your favorite dessert?
9. What places do you like to visit?
10. What is your favorite flavor?
11. Who is the woman who has supported you the most. Why?
12. What natural scenery do you enjoy the most?
13. What is your favorite memory from your youth?
14. What do you like to study/learn?
15. What do you like to eat?
16. What is your favorite drink?
17. What day did you feel successful?
18. What is your favorite color?
19. How would you define your style?
20. Do you have any lucky charms?
21. What do you do when you are stressed?
22. What would you like to learn?
23. What are you passionate about?
24. What is your definition of health?
25. Do you like movies? What is your favorite?
26. What do you do to relieve sadness?
27. What do you do to unwind?
28. What do you do to concentrate?
29. What is your definition of friendship?
30. What makes you happy?

Next, the presentation of social mapping was introduced. This technique involves participants identifying locations on a map that are pointed out by the facilitator. On this occasion, participants were divided into five teams and asked to locate the following points:

- Places where they feel safe;
- Natural spaces they like the most;
- Places where they can engage in their favorite activities;



- Places they can visit at any time of day;
- Places they avoid because they consider them unsafe;
- Places they do not visit at night; Places they would avoid both day and night;
- Centers in El Salvador that provide support to citizens.

*The results were as follows:*

### **1. Team “Ni una menos” (Not one less)**

They were named in reference to the social media hashtag #NiUnaMenos, which expresses a demand from the public to stop femicides and attacks against women.

1. The safest places are found in their homes;
2. The natural spaces they like the most are Chalatenango and Cerro Verde;
3. The places where they can engage in their favorite activities are the beach, magical towns, El Salto, and the Ruta de las Flores;
4. The places they can visit at any time of day are: the city center;
5. The places they avoid at night are: nightclubs and cemeteries<sup>81</sup>;
6. Avenida Independencia is avoided both day and night because it is the “red zone” of El Salvador and has sex workers;
7. The places they recognize are the PGR (Public Prosecutor’s Office), the Police, and the Salvadoran Institute for the Development of Women (ISDEMU).

### **2. Team “Las resilientes” (The Resilient Women)**

They named their team this way because "no matter what happens, we always find a way to move forward."

1. The safest place is their home;
2. The natural spaces are the volcanoes, Santa Ana, the protected reserve, and the Panoramic Route;
3. The places where they engage in their favorite activities are: parks and family;
4. The places they can visit at any time of day because they consider them safe are: the historic center and the National Library of El Salvador;

---

<sup>81</sup> Puesto que actualmente existen visitas guiadas a los panteones.

5. The places they avoid because they are very dangerous: large parks, deserted streets, rivers;
6. The places they avoid at night are: bars and very deserted streets;
7. The places they avoid both day and night: Avenida Independencia (red zone with sex workers);
8. The places they recognize that provide support to women are: Ciudad Mujer, hospitals, and the PGR.

### **3. Team “Los girasoles invencibles” (The Invincible Sunflowers)**

They did not provide further explanation for their name, but they chose the word "invincible" because they believe it represents them.

1. They feel safe in their homes, churches, although they recognize feeling that there is safety everywhere;
2. The natural places they enjoy the most are the sea, the beaches, and the Ruta de las Flores;
3. They like to engage in their activities at the beach and in parks;
4. They comment that they can visit practically anywhere because they feel that security is better;
5. Therefore, they say they do not stop visiting a place because they consider it unsafe;
6. At night, they avoid nightclubs and deserted places;
7. The places they avoid both day and night are: areas that are not well-lit, although they acknowledge that there is more security;
8. PGR, Prosecutor's Offices, Police, and places where soldiers are stationed.

### **4. Team “Ángeles 503” (Angels 503)**

This team named themselves referencing a spiritual concept related to numerology and the number 503, which signifies renewal.

1. They feel safest in their homes, the historic center, the National Library of El Salvador, Ahuachapán, the CNR City Hall, and parks in cities nationwide;
2. Their favorite natural places are the mountains and the Parque Bicentenario;

3. They enjoy engaging in their activities at Santa Tecla Park, the beach, and the Polideportivo España;
4. They do not consider there to be unsafe spaces, as they say there has been a drastic change in the city center due to the presence of police;
5. They do not feel safe at night in bars, nightclubs, or around Estadio Cuscatlán; during matches, they say it gets "very rowdy" and there is also sexual harassment;
6. They avoid traveling at night on poorly lit roads because they are unsafe;
7. Although they comment that there is more security, there are still neighborhoods where they feel unsafe, such as those around Avenida Insurgentes;
8. They are familiar with the Procuraduría, ISDEMU, hospitals, churches, and prosecutors' offices, as well as City Halls, the Women's Unit, and the specialized psychological care room.

#### **5. Team "Resilientes 2" (The Resilient Women 2)**

This team said they chose this name because they believe "being resilient is a quality that we should all aspire to, as we have all gone through difficult times, and resilience helps us overcome them successfully."

1. They feel safest in their homes and also at their workplaces;
2. The natural spaces they enjoy the most are: the beaches in San Miguel, Parque Bicentenario, and open spaces;
3. They engage in their favorite activities in the same natural places;
4. They feel safe at any hour in the historic center;
5. The places where they feel unsafe are Avenida Independencia, Paseo del Carmen, Avenida Mejicanos, Zacamil, and La Popa;
6. They do not go to bars at night;
7. They mentioned that, although they find the center safe, there are parts they consider dangerous and unsafe, where they do not travel either day or night;
8. They are familiar with ISDEMU, Ciudad Mujer, the National Police, and the Procuraduría.

## **II.- Regarding Lissette Sigüenza's Participation (PGR)**

After paying attention to the presentation of the descriptive maps, Lissette—representing the Public Prosecutor's Office (PGR) in the course—provided feedback to the participants on the results of their social mappings.

Firstly, she emphasized the importance of highlighting that “it is a privilege” for them to feel safe in their homes. According to violence statistics, the most unsafe place for women in El Salvador is within their own homes. Therefore, if they have the opportunity to live freely and safely in their homes, they could become a support network for those who do not have this advantage.

She also mentioned that, although participants said they felt comfortable at the beach, it is important to recognize that the coast has a high incidence of human trafficking, which remains a persistent problem.

Later, she asserted that there is a poor referral system by authorities when channeling attention to women, which slows down the process of providing care. She stated that this poor referral is because some government entities seem unaware that the PGR is the only institution that provides legal representation to women as established by law.

This led to the pertinent question: “What do you know about ‘Procuración?’” or “Why is it known?” Participants answered that the PGR is recognized as the place where women go to request that child support be enforced from their children's fathers in case of separation. In fact, there is a popular saying that goes: “Go to the Procu.”

In response, Lissette said they are working on a awareness campaign to inform the public about the rights that can be guaranteed by the PGR.

Next, an exercise was conducted in which slips of paper with hypothetical cases of gender violence were placed in a container. These were distributed among the participants, who were then randomly asked to identify the type of violence corresponding to each case. The participants' responses led to a deeper discussion about the internal and external mechanisms that the PGR has in place to ensure a violence-free life for Salvadoran women.

**Internal mechanisms:** Gender Unit, Convention on a Life Free from Violence Against Women, budget, and institutional diagnosis.

**External mechanisms:** UIAEM (Unidad de Investigación de Agresiones a la Mujer), 9595 (confidential helpline), Ciudad Mujer, and the Permanent Dialogue Table with community women leaders to address the identified issues related to gender violence against women.

The official explained that these responsibilities of the PGR are backed by the new Organic Law of the PGR of El Salvador, which in Article 58 establishes that:

*The specialized care unit for women aims to provide comprehensive services through administrative, legal, and judicial processes to women facing violence and discrimination due to their gender (unofficial translation).*

The speaker emphasized the importance of women knowing the existing mechanisms to safeguard their safety and always going accompanied, while also creating bonds and support networks. She noted that: "The perfect victim is the one who is alone and isolated, as it is easier to violate their rights."

#### **Relevant points from the session:**

- The participants generally acknowledged that due to the current "state of exception," they now feel safer walking the streets. However, they also highlighted that to reach the places where they feel comfortable and secure, they have to pass through less safe streets and need private transportation to arrive safely. Otherwise, using public transportation makes them feel insecure due to the persistent sexual violence in these spaces.
- All the women agreed that they feel unsafe in bars, as they could be victims of sexual violence due to incidents where people drug their drinks to control them.
- The participants demonstrated their ability to identify types of violence and showed that they have absorbed the knowledge shared in the course.

## ***Session 6. Community work in favor of women's rights***

For this session, participants were asked to prepare a presentation answering questions related to the activities they have carried out at the individual, community, organizational, and university levels to eradicate gender violence:

- What have been the greatest challenges?
- How do you think you could improve your work?
- How have you felt since you started these activities?
- In what ways could you incorporate this knowledge into your community/work activities?

The initial activity aimed to demystify the idea that women cannot recognize positive aspects in other women, as it has traditionally been considered that women should be adversaries to each other.

Therefore, participants were asked to go on stage, walk around, look their peers in the eyes, and acknowledge positive qualities in them. They were then instructed to place a piece of paper on the back of their peers and write positive traits they observed.

At first, there was some difficulty in performing the activity, but later they adapted easily and created significant synergy.

Afterward, they were asked to read what had been written for them. Their faces showed happiness and excitement. When asked how they felt, they responded that they were touched to see their peers' responses. One participant even said: "We need to love and respect each other equally; it's not true that we are enemies. We are all women, and we need to watch each other's backs."

After this exercise, it was discussed that the sensitivity and solidarity among women, referred to as "sorority," have led women to organize themselves to normalize the conversation about gender violence and ensure that other women do not experience violations of their Human Rights.

To illustrate this, the video "Ruda: Indigenous Women Organized for a Life Free from Violence in Guatemala" was shown. It presents the experience of indigenous women who face triple discrimination: as women, as poor individuals, and as indigenous people. Through community awareness, they became leaders in Guatemala and, for several years, have supported women victims of gender violence using various techniques, especially through art. The video showcased the actions taken and the testimonies resulting from this intervention. At the end, participants shared their reflections and emotions about the documentary. They acknowledged that women have been discriminated against and denied opportunities and rights, and that the more rights are denied, the more vulnerable women become. After the presentation of the documentary video, the participants shared the results of their assignment:

### **Team 1. Las Resilientes (The Resilient Women)**

- What have been the biggest challenges?
  - The biggest challenge is to share what they have learned with the community. They believe that through this Course they have learned a lot, and now it is time to find ways to work with the community to eradicate gender-based violence.
- How do you think you can improve your work in eradicating gender-based violence?
  - By supporting each other, creating networks, and finding ways to overcome the fear of public speaking.
- How have you felt since you have been doing gender-based violence eradication activities?
  - They have learned that knowledge can be shared with friends, and they feel motivated to keep learning.
- How could you incorporate this knowledge into your community/work activities?
  - By seeking more training support and facilitating the presence of these talks in communities to become leaders and eradicate gender-based violence. Developing educational materials, like videos, that summarize what has been learned in courses and workshops. Reaching out to schools with young women, as many of them have low self-esteem, which prevents them from achieving their goals.

### **Ana (individual presentation)**

- What have been the biggest challenges?
  - Creating and fostering spaces of respect and tolerance.
- How do you think you can improve your work in eradicating gender-based violence?
  - Problems can be solved by learning through dialogue.
- How have you felt since you have been doing gender-based violence eradication activities?
  - Good because I have designed strategies and tools to find optimal solutions to eradicate gender-based violence.
- How could you incorporate this knowledge into your community/work activities?
  - Training workers on these issues to promote the "unlearning of the obsolete", teach how to manage emotions and seek ways for all people to have their rights guaranteed. In this way, there will be no one who violates human rights.

### **East San Salvador**

The participants of this team did not respond to the questions point by point; however, they used them as a guide to explain the work they do in the municipality of East San Salvador. In this regard, they carried out a dynamic activity that consisted of highlighting how we naturally attribute characteristics to women and men. These are not necessarily negative, although some do reproduce the idea of male dominance.

Additionally, they went on to explain what they do in the Care Unit:

- Prevention and eradication of gender-based violence by generating programs that promote economic autonomy, so that women not only learn to start businesses but also manage their resources.
- Providing English classes.
- Creating workshops that include sports activities.
- Integrating culture and art.

Finally, they commented on the need for financial resources, as their budget for activities related to eradicating gender-based violence has recently been reduced.



## **Women's Unit Ilopango**

In the course, there were also participants who work in the Women's Unit in the municipality of Ilopango. They mentioned that they are working on a "zero violence" plan, which consists of giving educational talks that foster bonds and support networks. Like their predecessors, they pointed out that the lack of resources means that their work is "wasted" and they are unable to carry out the activities they wish to, such as offering workshops in rural areas. On the other hand, securing resources would make it easier for them to continue learning and unlearning, breaking stigmas, creating political advocacy, and building support networks.

At the end of the presentations by the colleagues who work in women's care units, they were asked to please share the care information with the women in the course, so that it could be disseminated among everyone and shared with their peers.

## **III.- Conclusions from the Closing Work Meeting**

After the work carried out with women during 6 sessions, a work meeting was held among the various entities involved in the project "Security and Democratic Life in Latin America: A Community Effort." The entities involved were: Don Bosco University, the Attorney General's Office, the National Civil Police, Global Thought, and the teaching staff of the International Institute of Humanitarian Law.

The team in charge of the activities with women presented the following ***main findings from the Course***:

- Throughout each session, the women participants were engaged and interested in the topics discussed. The dynamics of the Course allowed for significant openness among participants to share their personal and professional experiences regarding women's rights and the violence they face daily.
- The topics that generated the most discussion among participants were related to sexual orientation, gender roles assigned to women in society, and Human Rights that are not fully exercised in some communities, such as the right to education, the right to water and sanitation, the right to freedom of expression, and the right to health.

- During the sessions, we observed that there are deeply ingrained gender stereotypes among women, such as the belief that caring for children, the home, and the family is a natural responsibility of women; that women are responsible for the education of children in all areas of society; and that sex determines a person's gender.
- We also observed that religious factors influenced participants' understandings of gender as a social construct in a decisive way. Some women mentioned that the role of women is to "give life" from a divine mandate perspective, although some noted that this is not necessarily true.
- Some women expressed that they were currently victims of some form of violence in their homes, particularly economic violence. This finding is important to understand the scope of actions needed from entities responsible for addressing violence against women, as well as to challenge the idea that the only violences faced by women are physical and sexual. There is also a need to work in parallel with men in the community to deconstruct gender roles that lead them to assume ownership over their partners and financial resources, among other initiatives.
- Participants emphasized the need for better tools to effectively identify violence against women in all its forms and types in their workplaces and recognized legal efforts, as well as the need to build adequate and long-term implementation mechanisms.
- During the social mapping workshop, most participants recognized that they feel safest in their homes. The places where they feel most unsafe are public transportation due to sexual violence, public sports events, and night-time recreational spaces for the same reason.
- In the final presentations, some participants expressed that they have no voice or vote regarding the problems in their communities, despite being part of local citizen participation mechanisms.
- It was mentioned that they do not feel prepared to intervene in community activities aimed at reducing violence against women because such violence is structural, and in many cases, there is no willingness from authorities and men to change their attitudes.
- Participants reflected on the importance of changing beliefs that limit women's roles in society and sought to interpret the situations they face daily objectively.
- Support networks were a recurring theme among participants.

### **Attorney General's Office – Jessenia Martínez**

- The findings are consistent with what is observed from the Attorney General's Office (PGR).
- Economic dependence adds to the issue, as it often forces women to remain in places where they are victims of violence.
- The population lacks knowledge about where to go and what to do, and, on the other hand, authorities often do not know how to proceed.
- For example, the Prosecutor's Office refers women to other institutions because domestic violence is not classified as a crime.
- The role of municipalities is very important because they do not have a function for addressing women's issues; they should have Gender Units to channel women's needs to the appropriate instances, such as the PGR.
- It is important to strengthen communication mechanisms with municipalities and local managers to inform them about the PGR's support mechanisms.
- Women often end up alone in the process if they are not referred to the competent Units. Many go to ISDEMU (Institute for Women's Development)<sup>82</sup>, but it does not have the mandate to guide women.
- The PGR has women's groups and is working on a services dossier that is in the final stages of internal layout.
- The PGR is interested in understanding the structure of districts to improve the support they provide.
- There are differences between rural and urban areas regarding cases of violence against women.
- Women who are not originally from certain places often feel safer in public spaces where they do not reside.
- Currently, the home is one of the most unsafe places for women.

---

<sup>82</sup> Salvadoran Institute for the Development of Women. It is the institution responsible for formulating, directing, executing and overseeing compliance with the National Women's Policy; promoting the integral development of women through compliance with legal provisions and also promoting draft bills and reforms to the same that improve the legal situation of women, especially in labor legislation. It is also committed to promoting the effective participation of women's organizations, the community and other civil society entities. The Salvadoran Institute for the Development of Women was created at the initiative of the Executive Branch by Legislative Decree No. 644, dated February 29, 1996.

***Universidad Don Bosco (UDB) - Celina Ivette Juárez Campos***

- She considers it is important to develop a methodology for channeling support from public and private entities to the competent authorities.
- She highlights the importance of linking women to free services.
- She emphasizes the significance of involving decision-makers in training related to violence against women.

At the end of these interventions, the Attorney General's Office proposed creating a Diploma Program aimed at UDB staff. The PGR is interested in collaborating with universities because they are the breeding ground for future families. Therefore, it is possible to arrange this through UDB and its extracurricular area, using a hybrid model that combines virtual and in-person activities.

***Policía Nacional Civil – Inspector Carlos Alvarado; Subcomisionada Ivone Salguero; Deputy Commissioner Rodolfo Quintanilla Sandoval***

- Women often don't fully recognize when they are experiencing domestic violence or gender-based violence against women.
- In El Salvador, there is a significant hidden (dark) figure of violence against women due to their fear of reporting such cases.
- The PNC aims to establish protocols with municipalities, but these efforts often dissipate due to the political rotations that occur every three years.
- There is confusion between generalized violence and violence against women. Some women feel safer on the streets because they confuse general violence with gender-based violence.
- The visibility of criminal cases involving violence against women tends to rise when it involves damage to private property.
- It is noteworthy that only men are typically responsible for violence against women.
- Institutions lack sufficient resources for training activities, relying heavily on international cooperation.

- The PNC receives between 3 to 5 daily reports of domestic violence and around 22 daily reports of violence against women, mostly sexual crimes.
- In San Salvador, much of the responsibility for addressing violence against women falls on the police.
- In the workplace, it is more challenging to implement mechanisms to reduce violence against women.
- The PNC provides a direct phone line for emergencies involving violence against women, as calls to 911 often dilute the focus on such cases.
- There are individuals with a high level of education who are still "illiterate" when it comes to understanding violence against women.
- The most severe cases in Santa Ana involve femicide, physical harm, and an increasing number of minors being victimized at home and in schools.
- The need for comprehensive attention is reiterated.
- It is important to review the forms of violence and integrate them into new laws.
- Promoting women's rights must be prioritized.
- Updating protocols for assisting female victims of violence and strengthening institutional capacities is crucial.
- There must be a focus on reducing sexism and emphasizing working with men to address the root causes of violence.
- ISDEMU is the lead institution on these issues.
- The Police, according to the law, engage in mediation to prevent aggressors from continuing their violent behavior. If the aggressor resists, they can be detained for resisting police intervention.
- The public needs to be more aware of police procedures, such as Article 200 of the Penal Code.<sup>83</sup>

---

<sup>83</sup> This article establishes that any family member understood as such, according to the scope of the Law against Domestic Violence, who exercises violence in any of the forms indicated in Art. 3 of the same legal body, will be punished with imprisonment from one to three years.

#### **IV.- Conclusions and recommendations**

In this Course, it was evident that although El Salvador is experiencing a period of increased security, women continue to face violence in both public and private spaces, preventing them from fully exercising their rights.

The dynamic used in this Course, unlike other activities conducted by the International Institute of Humanitarian Law in collaboration with Global Thought in Mexico in 2022 and 2023, was more focused on working from the participants' experiences from the very first day. This allowed for a combination of practical experience with key concepts and definitions: identifying violence against women in all its forms and modalities, taking into account the specific work context.

The participation of Don Bosco University and the Office of the Attorney General of the Republic was extremely important, as it enabled the coordination of inter-institutional efforts to reduce violence against women in educational spaces.

The following relevant recommendations emanated from the Project:

- a.** Any work related to gender-based violence aimed at women must focus on understanding the local context and the participants' needs. No context is identical to another—although there may be significant similarities—and addressing cultural or sociodemographic characteristics is essential for the success of the activities.
- b.** Even if general violence indicators, such as intentional homicides, are reduced, violence against women in all its forms and areas may still persist in communities. Therefore, it is crucial that public security policies consider all types of violence, including violence against women.
- c.** Despite the development of tools enabling women to identify the violence they face in both public and private spaces, working with men on masculinities and reducing violence is essential for more effective results in reducing gender-based violence in communities.

In conclusion, El Salvador stands at a crossroads, at a turning point, which also represents a historic opportunity to ***move towards a life free from violence against women***. This can be achieved by attaining the strategic goal of creating a peaceful environment with homicide rates below the average of the European Union. The key is to channel the current situation and address other forms of violence, especially those affecting vulnerable groups such as women.

## V.- References

- Legislative Assembly. Republic of El Salvador (2021). Ley Especial Integral para una Vida Libre de Violencia para las Mujeres. Decree no. 520. [https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011\\_decreto520\\_elsvd.pdf](https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011_decreto520_elsvd.pdf). El Salvador
- Ávila Camargo, D. Y. "La cartografía social como estrategia didáctica: reconociendo recorridos e imaginarios." *Pedagogical Studies (Valdivia)* 46(3): 21-31 (2020) <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052020000300021>
- Berlanga, M. Una mirada al feminicidio Mexico. Itaca, 2018.
- Bourdieu, P., and J. Paseron. La reproduction. Laia, 1970.
- Cerutti Guldberg, H., A. O. Gaspar Montiel, S. Escuela Díaz, R. A. Estrada Gaviño, G. A. Roldán Tobón, D. Montañez Pico, et al. Formarnos frente a la violencia cotidiana. Social cartography as a pedagogical tool. Universidad Nacional Autónoma de México, 2019.
- Gamarnik, C. E. "Social stereotypes and mass media: a vicious circle." *Question 1* (2009) <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/33079>
- Gutiérrez, J. A. M. "Masculine-feminine dialectics. Practices and discourses that perpetuate gender violence in El Salvador." *Reality and Reflection* 1 55 (2022) 88-102. <https://doi.org/10.5377/ryr.v1i55.14416>
- Hernández, R. V. "Participatory diagnosis with social mapping. Innovations in Participatory Action Research (PAR) methodology." *Anduli. Andalusian Journal of Social Sciences* 12 (2023) 53-65.
- INMUJERES "Glossary for equality" (sf) <https://campusgenero.inmujeres.gob.mx/glosario/terminos/estereotipos-de-genero>.
- Segato, R. Counter-Pedagogies of Cruelty. Prometeo Libro, 2018.
- Supreme Court of Justice of the Nation (2020). Protocolo para Juzgar con Perspectiva de Género. Mexico.





**PROGETTO**

**“SICUREZZA E VITA DEMOCRATICA:  
UN IMPEGNO COMUNITARIO”**

**PUBBLICAZIONE**



**ISTITUTO INTERNAZIONALE DI DIRITTO UMANITARIO**

**“SICUREZZA E VITA DEMOCRATICA:  
UN IMPEGNO COMUNITARIO”**

**Roberto Augusto Moreno (*Direttore del Progetto*)**

**Alejandrina María José Sanabria Córdova (*Coordinatrice Generale*)**

**Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinatore editoriale*)**

**– 2024 –**

## COMITATO EDITORIALE INTERNAZIONALE

**Agustín Maciel-Padilla** (Emirati Arabi Uniti) Professore assistente, Accademia Rabdan, Abu Dhabi.

**Craig Deare** (Stati Uniti) Professore di sicurezza internazionale, National Defense University (NDU), Washington, D.C.

**Christopher Birkbeck** (Regno Unito) Professore di Criminologia, Università di Salford.

**Elena Azaola Garrido** (México) (Messico) Professoressa-ricercatrice, Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social (CIESAS) e Ricercatrice Nazionale Emerita del CONAHCYT.

**Karla Villarreal Sotelo** (Messico) Professoressa-ricercatrice, Universidad Autónoma de Tamaulipas e ricercatrice nazionale CONAHCYT di II livello.

**Marianne Braig** (Germania) Professoressa emerita della Freie Universität di Berlino.

**Mario Sznajder** (Israele) Profesor Emérito de la Universidad Hebrea de Jerusalén.

**Matteo Fornari** (Italia) Professore associato di Diritto internazionale pubblico, Università di Milano-Bicocca.

**Ruth María Abril Stoffels** (Spagna) Professoressa titolare, Dipartimento di Scienze giuridiche, Università CEU Cardenal Herrera, Valencia.

Progetto “SICUREZZA E VITA DEMOCRATICA: UN IMPEGNO COMUNITARIO”

Roberto Augusto Moreno (*Direttore del Progetto*)

Alejandrina María José Sanabria Córdova (*Coordinatrice Generale*)

Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinatore Editoriale*)

Daira Arana Aguilar (*Coordinatrice dell'attività con le donne*)

Marcos Pablo Moloeznik (*Coordinatore dell'attività con la polizia*)

Juan Carlos Torres (*Coordinatore dell'attività con i giovani*)

Istituto Internazionale di Diritto Umanitario, Sanremo (Italia)

Prima edizione, 2024

ISBN: 978 - 88 - 946747- 7- 4

I tre contributi che compongono questa pubblicazione sono stati sottoposti a revisione paritaria in doppio cieco da parte di rinomati colleghi accademici.

Questa pubblicazione è stata realizzata nell'ambito del *Progetto “Sicurezza e vita democratica: un impegno comunitario”* (SEVIDELSA), sviluppato nella Repubblica di El Salvador dalla Direzione dei Progetti Speciali e delle Attività di Formazione per l'America Latina (Dipartimento Progetti Speciali) dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario (IIDH) di Sanremo, Italia, con il sostegno finanziario della Direzione Generale per la Mondializzazione e le Questioni Globali del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale.

Le opinioni contenute nella presente pubblicazione sono espressione degli autori e non rappresentano necessariamente le posizioni del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano o dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario di Sanremo, Italia.

Copertina: Proyectos Audiovisuales “Visión Directa” - Jesús Andretti Sánchez Arango (Bogotá - Colombia)



## PROGETTO

### “SICUREZZA E VITA DEMOCRATICA: UN IMPEGNO COMUNITARIO”

#### Istituto Internazionale di Diritto Umanitario (IIHL)

**Direttore del Progetto:**

Professore Roberto Augusto Moreno / Direttore dei Progetti Speciali e delle Attività di Formazione per l'America Latina -IIHL

**Coordinatrice Generale:**

Dottoressa Alejandrina María José Sanabria Córdova / Univ. Dr José Matías Delgado – El Salvador

**Coordinatore editoriale della pubblicazione:**

Dottore Marcos Pablo Moloeznik / Professore ricercatore Univ. de Guadalajara - México

**Coordinatrice dell'attività con le donne:**

Dottoressa Daira Arana Aguilar / Direttrice Generale *Global Thought* Messico

**Coordinatore dell'attività con la polizia:**

Dottore Marcos Pablo Moloeznik

**Coordinatore dell'attività con i giovani**

Dottore Juan Carlos Torres / Coordinatore academico Univ. Don Bosco – El Salvador

**Docenti Collaboratori:**

Dottore Mario Alberto Esparza Zamora  
Dottore Carlos Mercado Casillas  
Dottoressa Ángela Stephania Oviedo Mireles  
Dottoressa Sara Rossi

**Traduzioni (inglese – italiano):**

Dottoressa Lina María Munar Guevara

**Enti partecipanti:**

Universidad Don Bosco – El Salvador  
Ministerio de Justicia y Seguridad Pública – El Salvador  
Procuraduría General de la República de El Salvador  
Policía Nacional Civil – El Salvador  
Global Thought – Messico





# INDICE

<b>PREFAZIONE.....</b>	<b>271</b>
<b>INTRODUZIONE.....</b>	<b>277</b>
<b>PRESENTAZIONE.....</b>	<b>279</b>
<b>SFIDE E PROSPETTIVE DELLA POLIZIA CIVILE NAZIONALE DI EL SALVADOR.....</b>	<b>281</b>
INTRODUZIONE .....	281
I.- SULL'ISTITUZIONE DI POLIZIA DI EL SALVADOR .....	284
II.- SULLO SCENARIO STRATEGICO NAZIONALE .....	292
IV.- SUI PRINCIPALI RISULTATI OTTENUTI DURANTE LO SVILUPPO DEL CORSO DI FORMAZIONE COMPLEMENTARE DI POLIZIA .....	304
V.- CONCLUSIONI: SFIDE E PROSPETTIVE PER LA POLIZIA CIVILE NAZIONALE .....	314
VI.- BIBLIOGRAFIA .....	317
<b>I GIOVANI: CHIAVE PER LA SICUREZZA E LA VITA DEMOCRATICA.....</b>	<b>321</b>
INTRODUZIONE .....	321
I.- DESCRIZIONE DELLE ATTIVITÀ DEL PROGRAMMA “GIOVENTÙ” .....	322
II.- SVILUPPO DELLE ATTIVITÀ .....	324
III.- AGENDA DELLE PRINCIPALI ATTIVITÀ SVOLTE .....	327
PRINCIPALI RISULTATI:.....	341
IV.- ATTIVITÀ SPORTIVE COMUNITARIE CON I GIOVANI DELLE COMUNITÀ .....	349
V.- CONCLUSIONI E RACCOMANDAZIONI .....	356
RACCOMANDAZIONI .....	359
<b>VERSO UNA VITA LIBERA DALLA VIOLENZA CONTRO LE DONNE.....</b>	<b>361</b>
INTRODUZIONE .....	361
I.- SVILUPPO DELLE ATTIVITÀ.....	362
<i>SESSIONE 1. DIRITTI UMANI E DIRITTI UMANI DELLE DONNE .....</i>	<i>362</i>
<i>SESSIONE 2. STEREOTIPI DI GENERE .....</i>	<i>365</i>
<i>SESSIONE 3. MODALITÀ E TIPOLOGIE DI VIOLENZA CONTRO LE DONNE .....</i>	<i>368</i>
<i>SESSIONE 4. LEGISLAZIONE NAZIONALE E INTERNAZIONALE SULLA VIOLENZA CONTRO LE DONNE .....</i>	<i>372</i>
<i>SESSIONE 5. MAPPATURA SOCIALE E LAVORO LOCALE PER RIDURRE LA VIOLENZA CONTRO LE DONNE .....</i>	<i>375</i>
II.- SULLA PARTECIPAZIONE DI LISSETTE SIGÜENZA (PGR) .....	380
III.- CONCLUSIONI DEL TAVOLO DI LAVORO.....	386
IV.- CONCLUSIONI E RACCOMANDAZIONI .....	391
V.- BIBLIOGRAFIA .....	393



## PREFAZIONE

**Roberto Augusto Moreno (*Direttore del Progetto*)**

Il Progetto “Sicurezza e vita democratica in America Latina: un impegno comunitario”, descritto in questa pubblicazione, può essere considerato la continuazione e soprattutto l'approfondimento di tre progetti che l'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario, attraverso la sua area specificamente dedicata all'America Latina, ha sviluppato con successo con la collaborazione del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI).

I progetti citati sono stati “*La complessa attualità latinoamericana: contributi per un'evoluzione positiva*” (11/2021-05/2022), “*Sicurezza e vita democratica: una sfida per l'America Latina*” (12/2021-08/2022) e “*Sicurezza e vita democratica in America Latina: una questione ancora da risolvere*” (12/2022-10/2023)<sup>1</sup>.

Come si evince dal Rapporto tecnico pubblicato (trilingue) nell'ambito del Progetto “*La complessa attualità latinoamericana: contributi per un'evoluzione positiva*”, il Progetto si è concentrato su un livello strategico e ha individuato quattro dimensioni, descrivendo i problemi, analizzandone le cause, identificandone le conseguenze e proponendo scenari futuri per ciascuna di esse. La questione della sicurezza e della violenza endemica che caratterizza l'America Latina è stata espressamente considerata, nel suddetto “livello strategico”, nell'ambito della prima di queste dimensioni.

Da parte sua, la lettura della pubblicazione (anch'essa trilingue) che ha dato vita al Progetto “*Sicurezza e vita democratica: una sfida per l'America Latina*” rivela che esso era rivolto a un livello tattico-operativo. Le sue varie attività erano finalizzate a fornire sostegno a piani e programmi che, particolarmente trasversali al sistema di formazione degli agenti del potere pubblico dedicati all'ordine e alla sicurezza, avrebbero fornito loro una professionalizzazione soddisfacente per l'adempimento dei loro doveri, cioè per metterli in grado di operare secondo uno stile di vita pienamente democratico, nel pieno rispetto dei diritti umani, con e per la comunità.

---

<sup>1</sup> Ciascuno dei suddetti progetti comprende una pubblicazione che ne descrive la portata e i risultati, disponibile sul sito web dell'Istituto internazionale di diritto umanitario: <https://iihl.org/publications-and-media/>

Il terzo Progetto (“*Sicurezza e vita democratica in America Latina: una questione ancora da risolvere*”) è stato sviluppato sulla base di diagnosi mirate in tre regioni latinoamericane afflitte da un problema comune: il Messico, il Triangolo formato da El Salvador, Guatemala e Honduras e, infine, Colombia, Ecuador e Venezuela. Il Progetto si è proposto di individuare le ragioni o i motivi che determinano il fatto che, nonostante l'esistenza a livello strategico di politiche di sicurezza pubblica apparentemente appropriate e adeguate e, a livello tattico-operativo, di programmi di formazione che possono essere considerati in linea con gli standard democratici, non sia stato possibile raggiungere pienamente —in entrambi i casi— la forgiatura di criteri solidi e stabili negli strati socio-politici interessati secondo uno Stato democratico di diritto.

Nonostante la persistenza di un contesto di violenza endemica nella regione, le diagnosi effettuate e i risultati identificati in questi Progetti hanno rivelato una tendenza generalizzata a promuovere misure volte a rallentare o, nel migliore dei casi, a porre fine all'espansione della criminalità con un orientamento marcatamente repressivo.

Questo scenario, che alcuni settori promuovono come modello da seguire in vari Paesi dell'America Latina, offre un'occasione unica per esplorare la possibilità di integrare questo tipo di politica —che, oggettivamente, con la sua enfasi repressiva, non può e non deve sopravvivere *sine die* — con strumenti di natura preventiva, cioè pensando non solo a neutralizzare l'azione criminale, ma anche a ridurre le cause che la determinano.

A tal fine, si è interpretato che niente fosse migliore che portare a termine tale indagine sul luogo stesso in cui quella politica diventata modello sembra aver raggiunto il suo apice. Ciò significa metterla in pratica nella Repubblica di El Salvador, dove dietro le quinte si osserva una preoccupazione del governo nel contenere un iniziale forte agire repressivo integrandolo con misure preventive, senza mettere a rischio uno dei successi più significativi della politica applicata: creare una forte percezione di sicurezza nella popolazione e, su questa base, riprendere il controllo degli spazi che erano stati persi nelle mani del crimine organizzato.

Il fatto che El Salvador sia stato uno dei luoghi chiave del nostro lavoro nell'ambito del già citato Progetto “*Sicurezza e vita democratica in America Latina: una questione ancora da risolvere*”, in cui, oltre alla situazione della sicurezza in quel Paese, è stata analizzata la situazione in Guatemala e Honduras, ha favorito la realizzazione di questo proposito.

Abbiamo poi avuto l'opportunità di lavorare congiuntamente con l'Università Don Bosco, un'istituzione accademica che ha garantito la continuità del lavoro svolto in quel periodo.

Lì ci è stata anche data l'opportunità di stabilire un contatto stretto con la Procura Generale della Repubblica (PGR), il cui titolare ha fornito un ampio sostegno all'idea emersa e ha reso possibili vari incontri, svolti online dopo il lavoro sul campo condotto in El Salvador, con i Procuratori specializzati di quella Istituzione, che hanno chiaramente dimostrato il loro interesse e offerto la loro collaborazione per avanzare nel compito di sviluppare questo Progetto, infine realizzato con l'assistenza economica della Direzione Generale per la Mondializzazione e le Questioni Globali (DGMO) del MAECI.

In questo contesto, la nostra proposta era orientata alla realizzazione di tre attività volte a generare gli effetti sopra descritti. Ognuna di esse sarebbe stata realizzata con i membri delle forze di polizia, con le donne in situazioni di vulnerabilità e con i giovani.

Per portare a termine questi compiti, è stato ancora una volta fondamentale contare sulla collaborazione dell'Università Don Bosco, che ha fornito gran parte delle infrastrutture necessarie, nonché il supporto del suo personale e, fondamentalmente - come già detto - la capacità di monitorare il lavoro svolto. Anche il think tank messicano sugli affari internazionali, Global Thought, partner abituale dei nostri progetti, si è unito ai nostri sforzi.

Va inoltre sottolineato l'ampio sostegno ricevuto dal Ministero della Giustizia e della Pubblica Sicurezza, dalla Polizia Civile Nazionale e dall'Accademia Nazionale di Pubblica Sicurezza di El Salvador. Allo stesso modo, la collaborazione costante della Procura Generale della Repubblica e, in particolare, della Procura Generale di Soyapango. A questi contributi si aggiunge il già citato contributo finanziario della DGMO. A tutte queste istituzioni ed entità va il nostro ringraziamento.

Il lavoro svolto, le metodologie impiegate, le scoperte verificate e i risultati ottenuti sono riportati in questa pubblicazione.

Infine, devo solo menzionare qui che lo sviluppo del Progetto ha richiesto di attraversare diverse fasi:

- Un workshop, svoltosi online (27-11 / 01-12), nel corso del quale, con il contributo dei membri del team e di ospiti speciali, sono stati definiti e distribuiti i compiti di ricerca da svolgere;
- Un compito di “indagine” o “ricerca” volto a ottenere una diagnosi preliminare dell'attuale situazione di sicurezza in El Salvador, identificando i principali attori e gruppi in situazione di maggiore vulnerabilità, che è durato dalla fine del workshop fino alla fine di marzo 2024;
- “Lavoro locale in presenza” in El Salvador durante il mese di maggio 2024, che comprendeva:
  - Il primo di questi compiti è stato rivolto alla polizia ed è stato svolto con gli agenti di questa forza di sicurezza, presso la sede istituzionale della Polizia Civile Nazionale a Soyapango (San Salvador), al fine di fornire loro una formazione complementare a quella professionale, che viene dettagliata nelle pagine seguenti;
  - Il secondo lavoro si è rivolto alle donne con l'obiettivo di consentire alle giovani donne, in quanto nuova generazione in grado di rafforzare il cambiamento sociale nelle loro comunità, di avere gli strumenti necessari per collaborare con il sistema di sicurezza e giustizia locale dal punto di vista della sicurezza dei cittadini, al fine di identificare gli scenari di violenza di genere, nonché di promuovere la risoluzione pacifica dei conflitti;
  - La terza attività è stata sviluppata in relazione a un altro gruppo a rischio: i giovani. Comprende due livelli: adolescenti e bambini. Per i primi, sono stati organizzati eventi “cineforum” in cui, dopo la proiezione di film appositamente selezionati, si è discusso per identificare collettivamente i problemi, determinarne le cause e presentare possibili soluzioni. Per quanto riguarda i secondi, sono state realizzate attività sportive nell'ambito di una strategia di prevenzione situazionale utilizzata come strumento per attirare i giovani e dinamizzare gli spazi pubblici e la convivenza.
- Il successivo sviluppo di un “focus group” ha permesso di verificare che le tre attività hanno ottenuto ottimi risultati. Come si evince dalla lettura di questa pubblicazione, è evidente la necessità di sviluppare e approfondire queste attività in ciascuna delle aree con cui abbiamo lavorato;
- Un “laboratorio” virtuale, che si è concretizzato nel luglio 2024, ha permesso di giungere a conclusioni generali sul lavoro svolto, applicabili a livello locale, ma anche esportabili al di fuori di quest'area, con un carattere più universale;
- Una “pubblicazione” (sempre trilingue) che si concretizza nel presente lavoro;

- A corollario delle attività svolte, nell'agosto 2024 si è tenuto un “webinar” con la partecipazione di prestigiosi esperti internazionali che hanno affrontato i principali aspetti sviluppati nel corso del Progetto: risultati, diagnosi e conclusioni;
- Una “rete” (network) basata sull'impegno dei vari partner a incorporare nelle loro reti le parti essenziali del progetto e a condividerne i risultati.

Alla luce di ciò, è necessario affrontare la percezione diffusa che la tentazione autoritaria si stia allungando come un'ombra sull'America Latina e, di conseguenza, evidenziare la necessità di intensificare la ricerca di alternative che, nel quadro dello Stato di diritto democratico, permettano di integrare le politiche coercitive, mitigandone gli effetti collaterali e limitandone, almeno nel tempo, le misure più virulente.

Da qui la pertinenza, rilevanza e urgenza di continuare a esplorare l'implementazione di misure preventive capaci di sradicare certe norme sociali e, successivamente, la cultura dell'illegalità che le sostiene, in modo da interrompere il flusso nutrizionale della criminalità.

In breve, vi è una molteplicità di questioni che dovranno essere previste, applicate e valutate in lavori futuri come quello ora concluso. È nostra intenzione perseverare in questo compito e intendiamo farlo nel prossimo futuro, ottimizzando i risultati e ampliando scopi e obiettivi. Siamo fiduciosi che saremo in grado di farlo.

Infine, desideriamo ribadire la nostra gratitudine a tutti coloro che, con il loro impegno e la loro generosa collaborazione, hanno reso possibile la realizzazione di questo progetto, in particolare al *Ministero italiano degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale*, che ancora una volta ci ha fornito un fondamentale sostegno finanziario.

Sanremo, agosto 2024





## INTRODUZIONE

### **Alejandrina María José Sanabria Córdova (*Coordinatrice Generale*)**

Come coordinatrice del Progetto denominato “Sicurezza e vita democratica in America Latina: un impegno comunitario”, sviluppato in El Salvador, Centro America, del quale è responsabile la Direzione di Progetti Speciali e Attività di Formazione per l'America Latina dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario di Sanremo, Italia, mi permetto di sottolineare che i risultati di successo ottenuti sono stati il frutto dello sforzo e dell'impegno di un team multidisciplinare di professionisti che hanno contribuito, sulla base delle loro competenze ed esperienze, alle tematiche sviluppate con i giovani, le donne e il personale di polizia; così come della collaborazione di istituzioni nazionali che, conoscendo in loco la realtà, hanno potuto coadiuvare all'esecuzione delle attività.

Questa pubblicazione permetterà al lettore di conoscere e, in alcuni casi, confermare che El Salvador si trova in una nuova fase dell'ambiente di sicurezza, ma che è ancora necessaria la coesione, non solo della società ma anche delle istituzioni nazionali e del supporto degli enti internazionali, per indirizzare i propri sforzi verso i risultati positivi tanto attesi dalla popolazione

È importante menzionare il ruolo svolto da diverse istituzioni durante il processo di questo Progetto; in ambito accademico, l'Università Don Bosco ha contribuito in modo significativo, non solo facilitando i propri spazi, ma anche con personale specializzato che è stato direttamente coinvolto nelle tematiche giovanili, apportando la propria conoscenza della dinamica dei giovani partecipanti alle giornate dei cineforum.

Allo stesso modo, la collaborazione di un'importante entità religiosa che promuove la convivenza e l'armonia locale, come l'Oratorio Don Bosco, è stata fondamentale per l'organizzazione degli incontri sportivi con giovani abitanti di comunità recentemente considerate ad alto rischio.

Per quanto riguarda l'ambito governativo, la cooperazione della Procuraduría General de la República, del Ministerio de Justicia y Seguridad Pública e della Policía Nacional Civil è stata essenziale nello sviluppo dei seminari sulle tematiche

dell'identificazione della violenza contro le donne e della formazione complementare per la polizia; l'impegno e la dedizione delle istituzioni sopra menzionate si sono combinati efficacemente con il professionalismo del team assegnato allo sviluppo del Progetto.

In conclusione, questa pubblicazione ha l'obiettivo di offrire al lettore un panorama chiaro e dettagliato dei risultati raggiunti grazie all'esecuzione del Progetto "Sicurezza e vita democratica in America Latina: un impegno comunitario". Attraverso il suo contenuto non solo vengono documentate le attività svolte e i risultati ottenuti, ma viene anche sottolineata l'importanza di continuare a lavorare in modo collaborativo e coordinato per consolidare questi successi e avanzare verso un futuro ancora più promettente per tutti i salvadoregni, stabilendo parallelamente linee guida che possano risultare utili per una vita in democrazia in America Latina.

San Salvador (El Salvador), agosto 2024

## PRESENTAZIONE

**Marcos Pablo Moloeznik (Coordinatore Editoriale)**

Il testo che il lettore ha tra le mani costituisce il prodotto di uno sforzo collettivo multi e interdisciplinare, articolato in tre grandi blocchi tematici, ovvero:

- a. Sfide e prospettive della Polizia Civile Nazionale di El Salvador (PNC),
- b. La gioventù: chiave per la sicurezza e la vita democratica; e,
- c. Verso una vita libera dalla violenza contro le donne.

Precisamente, ognuna di queste dimensioni è stata selezionata e affrontata durante il lavoro sul campo nella Repubblica di El Salvador, nell'ambito del Progetto *Sicurezza e vita democratica: un impegno comunitario*.

Ad un certo punto, El Salvador è diventato il Paese più violento al mondo in termini di omicidi dolosi o intenzionali per 100.000 abitanti; oggi può vantarsi di essere uno degli Stati più sicuri al mondo. Per ottenere questo spettacolare risultato, per invertire lo scenario di violenza endemica, l'Assemblea Nazionale ha dichiarato il Regime di Emergenza costituzionalmente sancito e il Presidente della Repubblica ha progettato e attuato il Piano di Controllo Territoriale (PCT). La collisione tra il sacro diritto alla vita e le garanzie procedurali delle circa 80.500 persone private della libertà, è il costo assunto dalle autorità.

Per capire come si è arrivati a questa decisione di ridurre la violenza criminale omicida, è importante comprendere che le azioni delle bande (*maras*) si sono intensificate e sono diventate una minaccia per la sicurezza nazionale, in quanto hanno esercitato un effettivo controllo territoriale su gran parte della nazione salvadoregna, mettendo a rischio la sua sovranità.

Di fronte a questo caso unico, che ha generato e continua a generare tante polemiche tra i difensori dei diritti umani, l'IHL —attraverso la sua Direzione dei Progetti Speciali per

l'America Latina— ha optato per un contatto vivo e diretto con la realtà salvadoregna, nello spirito di uno sforzo comunitario incentrato su tre attori.

- a. Dato che la responsabilità dell'attuazione del PCT spetta al PNC con il supporto delle Forze Armate, la collaborazione con l'istituzione di polizia era inevitabile, e la forza dei suoi beni immateriali e la professionalità degli uomini e delle donne che la compongono si riflette nel bassissimo tasso di letalità durante la cattura dei membri delle bande che affliggevano il Paese.
- b. I giovani, da parte loro, sono stati le principali vittime e perpetratori della delinquenza e del fenomeno delle bande; da qui l'impellente necessità di lavorare in particolare con i giovani a rischio, di conoscere i loro sogni e le loro aspirazioni direttamente dalla loro voce. Durante il periodo più turbolento in El Salvador si è dilapidato il suo bonus demografico con la scomparsa di migliaia di bambini e adolescenti, in contrasto con la speranza e le prospettive future che si intravedono attualmente.
- c. Anche le donne, in quanto gruppo vulnerabile, hanno ricevuto un'attenzione particolare attraverso un corso volto a identificare le varie manifestazioni della violenza di genere e le loro possibili soluzioni, in un contesto di tradizioni ataviche dominate dal maschilismo. In sintesi, oggi El Salvador si trova a un punto di svolta e allo stesso tempo a un'opportunità storica per passare a una vita democratica piena e libera da altre forme di violenza, che richiede una transizione verso un modello di polizia comunitaria, la fine del regime di emergenza, politiche pubbliche inclusive, pari opportunità e un rafforzamento della Procura Generale, oltre a politiche e strategie che incorporino la prospettiva di genere in modo trasversale.

Come sempre, l'ultima parola spetta al lettore, e se i contributi forniti in questa pubblicazione gli permetteranno di sottolineare ulteriormente l'importanza della congiunzione tra *sicurezza* e *vita democratica* nei Paesi latinoamericani, avremo raggiunto il nostro obiettivo.

## SFIDE E PROSPETTIVE DELLA POLIZIA CIVILE NAZIONALE DI EL SALVADOR



### Introduzione

Un gruppo di specialisti in Scienze della Polizia con consolidata esperienza nelle attività destinate agli operatori dell'ordine (come li definisce l'Organizzazione delle Nazioni Unite) ha sviluppato, attraverso 6 (sei) sessioni intensive di lavoro - dal 13 al 21 maggio 2024 - un *Corso di Formazione Complementare Poliziale* rivolto al personale della PNC.

Si è trattato di uno sforzo accademico senza precedenti, di natura innovativa e di alto livello (avanzato), che ha riunito la traiettoria e i prodotti della Direzione dei Progetti Speciali per l'America Latina dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario di San Remo, in Italia, e le cui prove sono liberamente accessibili a chiunque nelle pubblicazioni digitali dei successivi progetti sulla *Sicurezza e Vita Democratica in America Latina*, e che è stato reso possibile grazie al sostegno finanziario del Ministero italiano degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale.

Al Corso hanno partecipato 35 (trentacinque) ufficiali medi e superiori della PNC, nonché istruttori dell'Accademia Nazionale di Pubblica Sicurezza (ANSP) e agenti accuratamente selezionati dal Ministero della Giustizia e della Pubblica Sicurezza.<sup>2</sup>

L'obiettivo era, come sottolinea il nome del Corso, *complementare la formazione professionale dei membri della PNC di El Salvador*, in quegli aspetti che contribuiscono a un migliore svolgimento della funzione e della formazione della polizia.

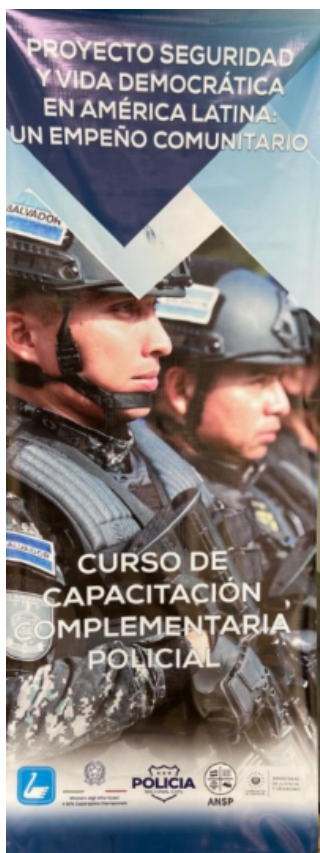
Per quanto riguarda i temi affrontati e sviluppati, vale la pena di citare i seguenti:

---

<sup>2</sup> Il lavoro si è svolto nel SUM della sede della Polizia Nazionale Civile (PNC) di El Salvador, situato nella prima parte del centro storico di San Salvador.

- a. Introduzione iniziale accompagnata da concetti dottrinali di base, al fine di condividere un linguaggio tecnico comune e garantire un migliore utilizzo del resto dei moduli;
- b. Istituzione di polizia e massa critica umana, con particolare attenzione alla tradizione, ai principi di identità e appartenenza e all'intangibile dell'*esprit de corps*, a cui si è aggiunto un esercizio SWOT (acronimo inglese per punti di forza, debolezza, opportunità e minacce) per effettuare un'autodiagnosi dell'istituzione di polizia e, in particolare, della situazione della sua massa critica umana;
- c. La carriera di polizia come progetto di vita personale, un fattore qualitativo e non materiale di primo ordine, basato sulla vocazione della professione di poliziotto;
- d. La formazione del carattere come tema chiave e trasversale nella formazione della polizia; insieme a un workshop, come principale antidoto alla corruzione e alla penetrazione del crimine nell'istituzione di polizia;
- e. Dibattito sulla generazione di un pensiero strategico e di dottrine di polizia, basate sulle migliori pratiche e sulle lezioni apprese dai modelli di polizia di maggior successo;
- f. Gli elementi intangibili della leadership di polizia, i profili desiderabili, l'etica (integrità) e la responsabilità che contano nell'esercizio del comando, accompagnati da un workshop;
- g. I diversi tipi di intelligenze multiple e come applicarle al contesto della sicurezza, in particolare nel settore della polizia, fornendo strategie per una gestione efficace dello stress;
- h. Intervento in caso di crisi, in particolare strumenti di intervento in caso di crisi, applicabili alla popolazione generale e all'interno dell'istituzione di polizia;
- i. Processo decisionale in un contesto instabile e volatile (elementi bio-psico-sociali che influenzano il processo decisionale), nonché strumenti per migliorare il processo decisionale.

I metodi di lavoro hanno combinato le lezioni degli istruttori con i laboratori e le dinamiche partecipative dei tirocinanti. In questo quadro, vanno sottolineate la motivazione, l'ansia di acquisire conoscenze e strumenti, nonché la partecipazione attiva ed entusiasta del personale selezionato.



In sintesi, il Corso ha trattato gli aspetti dottrinali di base, la discussione e l'analisi dell'istituzione polizia e della sua massa critica umana, nonché gli aspetti legati ai principi di identità, senso di appartenenza ed *esprit de corps*, la leadership della polizia e le competenze sociali necessarie nella funzione di polizia di fronte all'impegno verso i cittadini, e gli aspetti legati all'intervento in caso di crisi e al processo decisionale in contesti instabili e volatili.

Nel corso del lavoro, è stato possibile verificare l'alto grado di impegno istituzionale e di professionalità dei poliziotti e degli istruttori partecipanti di una giovane istituzione che esiste da poco più di tre decenni.

In sintesi, sulla base della frase di Gleizal "prima del potere, la polizia deve sapere"<sup>3</sup>, durante le sei sessioni, il personale di polizia che componeva il gruppo dei partecipanti al PNC ha ricevuto informazioni e scambiato esperienze significative che hanno alimentato le loro conoscenze e accresciuto le loro capacità e abilità di polizia, oltre a identificare questioni critiche o colli di bottiglia, dalla cui risoluzione dipenderà il futuro del PNC come istituzione.

Questa formazione e la descrizione della sua attuazione sono state sviluppate sotto la responsabilità di Carlos Mercado Casillas, Marcos Pablo Moloeznik e Alejandrina María José Sanabria Córdova.<sup>4</sup>

---

<sup>3</sup> Gleizal, J. J. (1985).

<sup>4</sup> Professori dell'Università di Guadalajara (Messico) e ufficiale del Ministero della Difesa della Repubblica di El Salvador, rispettivamente; collaboratori dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario di San Remo, Italia.



## I.- Sull'istituzione di polizia di El Salvador

La Polizia Nazionale Civile (PNC) è stata creata con il Decreto Legislativo n. 269 (25/06/1992; Gazzetta Ufficiale n. 144, volume 316 del 10/08/1992). Si tratta di un ordinamento giuridico derivato dalla riforma costituzionale del 1991-1992, nata in seguito agli Accordi di Pace del 16/01/1992 firmati a Chapultepec, in Messico, che hanno posto fine al conflitto armato interno tra lo Stato salvadoregno e il Fronte di Liberazione Nazionale Farabundo Martí (acronimo spagnolo FMLN), iniziato formalmente il 10/01/1981, secondo uno specialista.<sup>5</sup>



Ora, la riforma costituzionale in questione, come afferma Francisco Eliseo Ortíz, aveva una profondità e una portata limitate alla sfera politica, con l'obiettivo esplicito di rendere praticabili e formalizzare gli accordi dei negoziati di fine guerra.<sup>6</sup>

Ai fini della presente pubblicazione, le modifiche apportate alla Costituzione di El Salvador, a loro volta riprese dall'Accordo di Chapultepec, sono state le seguenti:

- a. Il cambiamento della missione delle Forze Armate per consacrare esclusivamente la missione di difesa della sovranità e del territorio, e per ritirare i loro poteri in materia di sicurezza pubblica, ponendo particolare enfasi sulla loro subordinazione al comando del Presidente della Repubblica in qualità di Comandante Generale delle Forze Armate;
- b. La separazione della Difesa Nazionale e della Pubblica Sicurezza, la cui responsabilità e il cui esercizio sarebbero stati di competenza di due diversi Ministeri, rispettivamente il Ministero della Difesa e il Ministero della Giustizia e della Pubblica Sicurezza; quest'ultimo sarebbe stato responsabile della Polizia Nazionale Civile (PNC), una nuova istituzione di polizia, accompagnata dallo scioglimento degli allora esistenti: Corpo di Pubblica Sicurezza (CUSEP), Polizia del Tesoro (PH) e Guardia Nazionale (GN). La

---

<sup>5</sup> Martín-Baró, I. (1981), p. 17.

<sup>6</sup> Ortíz, F. E. (2017), p. 6.

missione affidata alla PNC è quella di salvaguardare la pace, la tranquillità, l'ordine e la sicurezza pubblica.

- c. La creazione dell'ANSP<sup>7</sup>; sebbene non abbia alcun riferimento costituzionale, è nata come proposta dell'Accordo di Chapultepec e si è concretizzata nella Legge Organica dell'ANSP, che la concepisce fin dalla sua genesi come un'istituzione autonoma di diritto pubblico, il cui scopo fondamentale è la formazione professionale dei membri della PNC.

Vale la pena notare che nella concezione e nell'integrazione della PNC si è permeata la prospettiva di riconciliazione presente negli Accordi di Chapultepec; da un lato, si è mantenuta la proposta di un approccio civile all'istituzione, visibile soprattutto attraverso la presenza preponderante di comandanti civili, e dall'altro si è costituita in modo tripartito: candidati delle Forze Armate, delle forze insurrezionali (FMLN) e della società civile.

Un elemento che dimostra la vocazione civile e il carattere della PNC è il fatto che nei suoi poco più di 30 anni di esistenza, i suoi vertici sono stati principalmente nelle mani di persone provenienti dal mondo civile, con sei ufficiali di polizia di carriera e in una sola occasione un ufficiale militare in pensione:

---

<sup>7</sup> Pubblicato nella Gazzetta Ufficiale il 3 marzo 1992.

**Tabella 1**

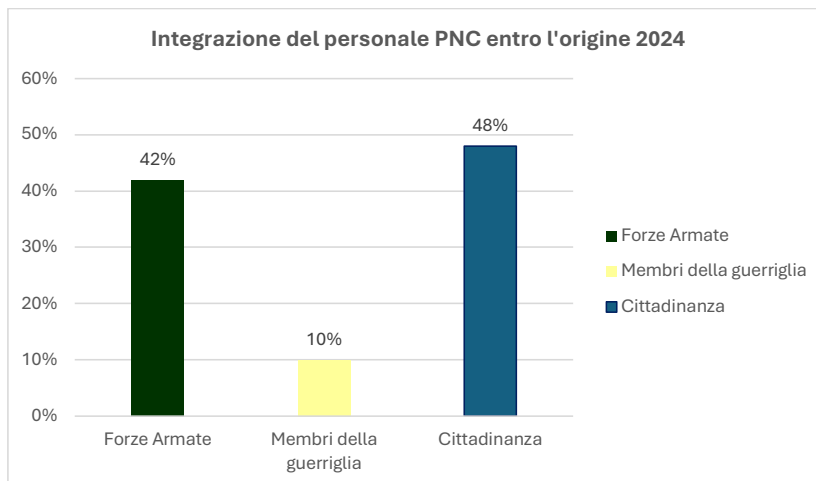
<b>NOME</b>	<b>ORIGINE</b>	<b>PERIODO</b>
Dottore José María Monterrey	Civile	1993-1994
Ingegnere Rodrigo Ávila Avilés	Civile	1994-1999
Dottore Mauricio Sandoval Avilés	Civile	1999-2003
Commissario Ricardo M. Menesses Orellana	Poliziotto di carriera	2003-2005
Ingegnere Rodrigo Ávila Avilés	Civile	2005-2008
Ingegnere Francisco José Rovira Mejía	Civile	2008
Commissario José Luis Tobar Prieto	Poliziotto di carriera	2008-2009
Commissario Carlos Antonio Ascencio Girón	Poliziotto di carriera	2009-2012
Generale maggiore (R) Francisco R. Salinas R.	Personale militare di carriera in pensione	2012-2013
Ingegnere Rigoberto Trinidad Pleités Sandoval	Civile	2013-2014
Commissario Mauricio Ernesto Ramírez Landaverde	Poliziotto di carriera	2014-2016
Commissario Howard Augusto Cotto Castaneda	Poliziotto di carriera	2016 a 2018
Commissario General Mauricio Arriaza Chicas	Poliziotto di carriera	2019 – 2024i

Fonte: Elaborazione propria con dati della Polizia Civile Nazionale.<sup>8</sup>

È ormai noto —sulla base di informazioni ottenute attraverso interviste approfondite e scambi con vari attori in El Salvador— che la composizione del PNC è cambiata rispetto alla struttura iniziale, portando a una riduzione del numero di ex membri della guerriglia (FMLN) e a una maggiore partecipazione di civili, con una tendenza all'aumento, come si può vedere nel Grafico 1.

<sup>8</sup> Vedi; Policía Nacional Civil. (2018)

**Grafico 1**



Fonte: Elaborazione degli autori con dati forniti verbalmente da vari attori sociali e pubblici chiave, maggio 2024.

Pertanto, il *modello di polizia*, inteso come “un insieme ordinato di norme, organi, risorse e procedure di relazione tra tutti questi elementi, che si articolano e agiscono in modo coordinato, con l'obiettivo di contribuire a garantire la sicurezza dei cittadini”<sup>9</sup>, a cui risponde la PNC è civile. La PNC di El Salvador è civile, a differenza della maggior parte delle istituzioni di polizia latinoamericane, eredi del modello di polizia militarizzata dell'Europa continentale, le cui differenze si possono vedere di seguito.

<sup>9</sup> Jar Couselo, G. (2000), p. 14.

**Tabella 2 - Modelli di polizia civile e militarizzata**

CARATTERISTICHE	CIVILE	MILITARIZZATO
Natura	Civile	Militare / Forza Intermedia
Ambito territoriale	Locale / Municipale	Nazionale / Centrale
Struttura organizzativa	Orizzontale	Verticale
Processi decisionali	Decentralizzato	Centralizzato
Procedure / Azioni	Preventivo	Repressivo
Fornitura di servizi	Disarmati / armi leggere / meno letali	Elevata potenza di fuoco e letalità
Prevalenza di funzioni	Risoluzione dei conflitti e ricerca	Governo / Intelligence
Priorità di servizio	Civili	Stato
Supporto sociale	Forte	Debole
Trasparenza	Rendiconto	A volte opaca

Fonte: Elaborazione degli autori da; Ballbé, Manuel (1996: 113-127).

D'altra parte, se si tiene conto che la forza attuale del PNC è di circa 23.000 persone<sup>10</sup>, calcolando il numero assoluto rappresentato dalla percentuale fornita, la distribuzione del personale per origine sarebbe la seguente:

<sup>10</sup> Lo que se desprende de las palabras del Comisionado General de la PNC Mauricio Arriaza Chicas, durante el discurso de clausura del Curso de Capacitación Complementaria Policial dirigida a personal de la Policía Nacional Civil de El Salvador, San Salvador, 21 de mayo de 2024.

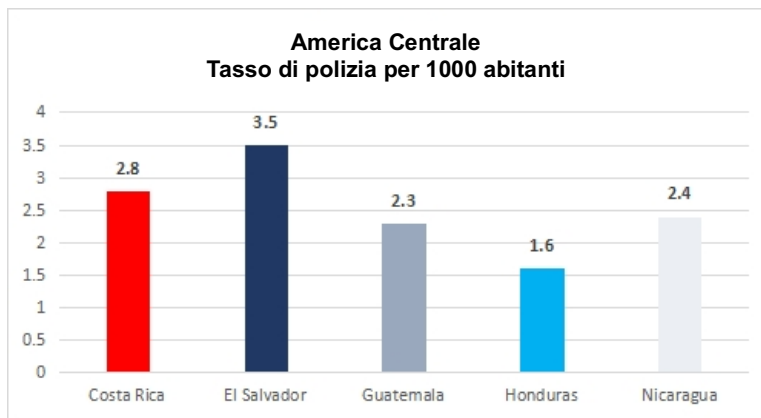
**Tabella 3**

<b>Calcolo del numero di personale PCN per origine</b>	
Cittadinanza	11.040
Forze Armate	9.660
Ex membri del FMLN	2.300
<b>Totale</b>	<b>23.000</b>

Fonte: Elaborazione degli autori basata sui dati forniti dal Commissario Generale del PNC e sulle informazioni ottenute interagendo con i principali attori sociali e della funzione pubblica in El Salvador.

Ma al di là di questi numeri assoluti del PNC, considerando che El Salvador ha una popolazione di 6.336.392 abitanti<sup>11</sup>; possiamo affermare che questo Stato centroamericano ha un tasso di polizia di 3,5 poliziotti ogni mille abitanti, che lo rende il più alto della regione.

**Grafico 2**



Fonte: Elaborazione degli autori sulla base di vari dati.<sup>12</sup>

<sup>11</sup> Banca Mondiale (2024); oltre a 1,5 milioni di salvadoregni che vivono negli Stati Uniti, secondo varie stime, che corrispondono alle rimesse annuali di valuta estera, all'epoca la principale fonte di reddito per la Repubblica di El Salvador.

<sup>12</sup> Visto il giugno 3, 2024:  
[https://datacommons.org/place/country/CRI?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/CRI?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es);  
[https://datacommons.org/place/country/NIC?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/NIC?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es);  
[https://datacommons.org/place/country/GTM?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/GTM?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es); y  
[https://datacommons.org/place/country/HND?utm\\_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es](https://datacommons.org/place/country/HND?utm_medium=explore&mprop=count&popt=Person&hl=es)

A questa radiografia vanno aggiunti i fattori qualitativi non materiali o intangibili che separano e marcano la differenza tra la PNC e i suoi pari centroamericani.

Pertanto, il *Corso di Formazione Complementare di Polizia* si inserisce nel quadro della cooperazione internazionale bilaterale -intangibile di prim'ordine- tra il Governo italiano e il Governo di El Salvador, in conformità alle disposizioni contenute nell'articolo 2 della Legge Organica della Polizia Civile Nazionale, che sancisce le caratteristiche e l'organicità della Polizia Civile Nazionale di El Salvador (PNC), con specifico riferimento alla natura professionale dell'istituzione, Ciò deriva dalla qualità di avere un alto grado di specializzazione nelle conoscenze, nelle capacità operative tecniche e tattiche, ma anche nella conoscenza della legge, nel rispetto dei diritti umani, nell'etica e nella morale della polizia, nelle norme procedurali, nell'organizzazione del servizio, così come nelle relazioni e nel coordinamento con i funzionari giudiziari e delle forze dell'ordine, nella prevenzione del crimine, nella partecipazione dei cittadini e nelle modalità di relazione con la comunità.

La professionalizzazione della polizia è concepita come un processo permanente e continuo di formazione, che comprende la formazione iniziale, l'aggiornamento, la promozione, la specializzazione e l'alta dirigenza, al fine di sviluppare al massimo le competenze, le capacità e le abilità dei membri delle istituzioni di polizia.<sup>13</sup> In altre parole, la professionalizzazione della polizia consiste nel trasformare questa funzione pubblica in una professione piuttosto che in una semplice attività all'interno della società.<sup>14</sup>

Inoltre, la professionalizzazione è un contributo alla concretizzazione del diritto alla promozione attraverso la carriera di polizia; pertanto, si tratta di una caratteristica bidimensionale, essendo da un lato un obbligo dell'istituzione di polizia e dei suoi membri, dall'altro parte di un diritto del lavoro del personale di polizia.

La professionalizzazione è anche un importante fattore qualitativo non materiale o intangibile delle capacità della polizia, che consente di raggiungere il livello più alto di sviluppo della polizia.<sup>15</sup>

---

<sup>13</sup> Ver; Mercado Casillas, C. (2022), pp. 83-84.

<sup>14</sup> *Ibidem*.

<sup>15</sup> Moloeznik, M. P. (2010).

Va notato che per aspirare alla gerarchia di comando (livello esecutivo), è necessario possedere una laurea e, nel caso dei comandanti superiori (commissari), un diploma post-laurea; mentre il diploma di maturità è il requisito di istruzione formale per entrare nel PNC.

Fin dalla sua nascita, la cooperazione internazionale e il suo contributo alla professionalizzazione degli uomini e delle donne che compongono la PNC è stata e continua ad essere una costante storica, da cui si può dedurre la caratteristica o nota essenziale di essere una forza di polizia altamente professionale e civile, come indica il suo nome, accompagnata da una flessibilità che le permette di adattarsi alle mutevoli circostanze dell'ambiente, che verrà descritta di seguito.



## II.- Sullo scenario strategico nazionale

Il 18 gennaio 2023, il Presidente della Repubblica di El Salvador, Nayib Bukele, ha pubblicato sul suo account X la seguente riflessione: *“Quando un governo non combatte efficacemente la criminalità, non è perché non abbia la capacità di farlo, ma perché i complici dei criminali sono quelli che stanno nel governo”* (traduzione non ufficiale).

Con questa dichiarazione, Bukele ha recuperato l'idea del giudice Paolo Borsellino, membro del gruppo di magistrati noti come “mani pulite”, per essere incorruttibili e impegnati nel confronto con la mafia: *“Politica e mafia sono due poteri che vivono del controllo dello stesso territorio: o si fanno la guerra o si mettono d'accordo”*.<sup>16</sup>

Il contesto salvadoregno era caratterizzato da una *violenza endemica* che minava il sacro diritto alla vita.<sup>17</sup>

### 1. Gli alti livelli di violenza si riflettono nel tasso di omicidi del Paese

Secondo i dati della Banca Mondiale (2024), tra il 1994 e il 2018 El Salvador ha registrato uno dei tassi di omicidi intenzionali per 100.000 abitanti più alti dell'America Latina e del mondo (cfr. Grafico 3), con l'aggravante che in questo periodo il maggior numero di vittime e autori è stato costituito da giovani di età compresa tra i 15 e i 29 anni.<sup>18</sup>

Conviene non trascurare le affermazioni coincidenti di Martín-Baró<sup>19</sup>, Samayoa<sup>20</sup> e Garzón<sup>21</sup>, secondo cui il paese stava uscendo da una guerra intestina durata quasi dodici anni, che ha portato con sé effetti perversi per lo sviluppo e ha esacerbato una cultura della violenza, dalla

---

<sup>16</sup> Logos non solo parole (2024). Il giudice Paolo Emanuele Borsellino (1940-1992), icona della lotta antimafia insieme al collega e amico giudice Giovanni Falcone, fu brutalmente assassinato a Palermo, in Sicilia, il 19 luglio 1992. Cosa Nostra, la mafia siciliana, ha perpetrato un attentato con autobomba che ha stroncato la vita di Borsellino e di cinque guardie del corpo - tra cui la prima donna poliziotto morta in servizio in Italia - meno di due mesi dopo l'assassinio di Falcone. Sull'esperienza italiana si veda Antimafia Dos Mil. Informazioni sul sistema penale (2024). Anche le memorie di Leoluca Orlando (2005), ex sindaco di Palermo, che sostiene che il miglior antidoto alle mafie è la cultura della legalità, cioè la convinzione che la legge debba essere il regolatore della vita sociale e che quindi vada rispettata e fatta rispettare.

<sup>17</sup> Banca Mondiale (2016) L'Organizzazione Mondiale della Sanità considera uno scenario di violenza endemica quando il tasso di omicidi intenzionali o intenzionali è pari o superiore a 10 per 100.000 abitanti.

<sup>18</sup> Vedi: <https://datos.bancomundial.org/indicador/VC.IHR.PSRC.P5?end=2021&locations=SV&start=2014> e <https://datos.bancomundial.org/indicador/VC.IHR.PSRC.P5?locations=MX>; sullo spreco del cosiddetto “bonus demografico” come vantaggio economico comparativo alla luce dell'assassinio sistematico dei giovani in età produttiva; cfr. Global Study on Intentional Homicide 2023; disponibile all'indirizzo: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent\\_Esp.pdf](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent_Esp.pdf)

<sup>19</sup> Baró, M. (1990).

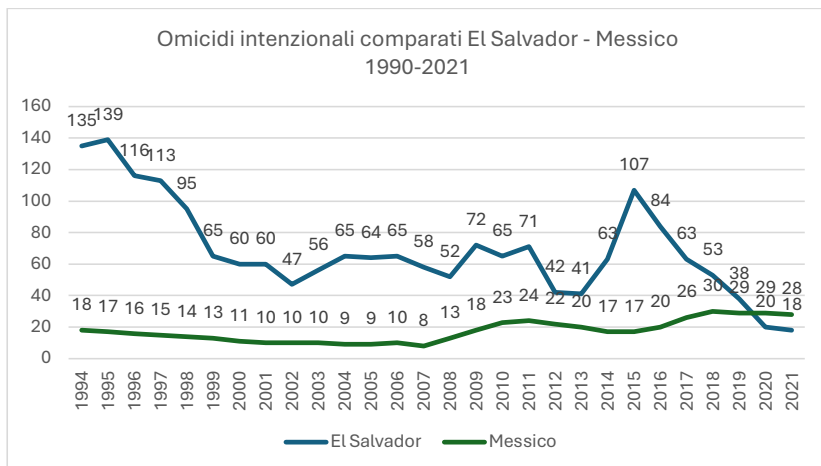
<sup>20</sup> Samayoa, J. (1986).

<sup>21</sup> Garzón, J. M. (2016), pp. 102-118.

quale un gran numero di attori ha constatato i vantaggi dell'uso sistematico della violenza per raggiungere i propri scopi. Inoltre, molti dei membri della prima generazione delle gang o maras erano bambini durante la guerra o adolescenti provenienti da famiglie disfunzionali caratterizzate da elevati livelli di violenza domestica o intra-familiare, il che in parte spiega perché una delle loro principali caratteristiche ruotava attorno all'uso della violenza per la risoluzione delle controversie e al comportamento a somma zero e intolleranza nelle loro relazioni personali.<sup>22</sup>

Così, in El Salvador, all'eredità di oltre un decennio di conflitto armato non internazionale, si è aggiunto un fattore inevitabile: le bande violente (maras) sono responsabili di aver commesso il maggior numero di omicidi intenzionali o dolosi.<sup>23</sup>

**Grafico 3**



Fonte: Elaborazione degli autori su dati della Banca Mondiale; anni vari.

<sup>22</sup> Cruz, J. M., González, L. A., Romano, L. E. e Sisti, E. (2000).

<sup>23</sup> Vale la pena sottolineare l'importante parte di responsabilità degli Stati Uniti, le cui autorità negli anni '90 hanno deportato in massa i membri delle bande in Guatemala, El Salvador, Nicaragua e Honduras, senza avvisare o allertare i governi dei Paesi di accoglienza. Così, "[...] l'ufficio dell'allora Servizio di Immigrazione e Naturalizzazione degli Stati Uniti deportò migliaia di migranti di origine centroamericana, adducendo motivi di sicurezza. Il processo fu disordinato e brusco e non stabilì meccanismi di coordinamento che permettessero ai Paesi di accoglienza di identificare efficacemente i deportati con precedenti penali [...]"; per maggiori dettagli, si veda Santamaría Balmaceda. G. (2007) pagg. 109 e segg.

Un altro fattore contestuale, in qualche misura comprensibile, derivava dalla lentezza del processo di istituzionalizzazione della nuova polizia: secondo il Rapporto del Segretario Generale sulla Missione di Osservazione delle Nazioni Unite del marzo 1995, la transizione verso una nuova forza di polizia civile era stata finora più lunga e complessa di quanto si pensasse inizialmente. Forse la cosa più rilevante in questo ambito sono le circostanze che il Segretario Generale ha dichiarato in quel rapporto: “[...] sebbene ben avanzata, la transizione verso la piena istituzione della Polizia Civile Nazionale come unica istituzione che svolge le funzioni di polizia non è ancora completa”(traduzione non ufficiale).<sup>24</sup>

Questa condizione ha avuto un impatto negativo che ha permeato alcune aree del Paese rimaste prive di autorità di polizia, in quanto la Polizia Nazionale è stata sciolta senza il personale necessario a sostituirla; ciò ha richiesto un anno di tempo, soprattutto nelle comunità più lontane dalle aree urbane, generando un vuoto di autorità che da un lato ha avuto un impatto negativo sulla popolazione, la cui percezione è stata di mancanza di protezione e di indifesa, e dall'altro ha inviato un messaggio di impunità a chi commetteva atti illegali.<sup>25</sup>

## *2. Il regime di emergenza e il Piano di controllo territoriale*

Di fronte a questa situazione che poneva El Salvador come lo spazio territoriale più letale del mondo, il presidente Nayib Bukele decise di progettare e attuare una misura d'urto. Così, il 27/03/2022, fu pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale il Decreto n. 333, approvato dall'Assemblea Legislativa, che approvava il Regime di Emergenza: “[...] derivato dai gravi disturbi all'ordine pubblico da parte di gruppi criminali che minacciano la pace e la sicurezza della popolazione salvadoregna.”(traduzione non ufficiale)<sup>26</sup> Questa misura è stata prorogata 27 volte attraverso le proroghe emanate dall'Assemblea legislativa fino ad oggi.

Si tratta di un rimedio per situazioni eccezionali, noto nel diritto comparato come stato d'assedio o di emergenza, che si basa sugli articoli 29 e 30 della Costituzione della Repubblica di El Salvador e che, in virtù dell'articolo 4 del Patto internazionale sui diritti civili e politici del 1966, gli Stati possono adottare “in tempo di emergenza pubblica che minaccia

---

<sup>24</sup> Nazioni Unite (1995), pag. 427, par. 16

<sup>25</sup> Cruz. J. M., *Vid Supra*, p. 197.

<sup>26</sup> Artículo 2° del decreto del Régimen de Excepción.

la vita della nazione e la cui esistenza è stata ufficialmente proclamata” (traduzione non ufficiale).<sup>27</sup> Così, il Comitato Internazionale della Croce Rossa riconosce che “lo stato di emergenza deve essere dichiarato ufficialmente dall’organismo nazionale competente. Ciò consente alla popolazione di conoscere esattamente l’ambito materiale, territoriale e temporale di applicazione delle misure di emergenza e impedisce le deroghe di fatto e i successivi tentativi di giustificare le violazioni dei diritti umani”(traduzione non ufficiale).<sup>28</sup>

La dichiarazione del regime di emergenza ha comportato la sospensione dei diritti di libertà, espressione, associazione e riunione, nonché l’intercettazione delle comunicazioni e della corrispondenza delle persone considerate sospette, estendendo al contempo il periodo di detenzione preventiva da 72 ore a 15 giorni, secondo le informazioni ufficiali. Grazie a queste misure eccezionali, sono state catturate o arrestate circa 80.500 persone con legami criminali (sospetti criminali, soprattutto membri di bande violente e, in particolare, i loro leader) e l’assenza di omicidi è stata raggiunta per 631 giorni, il che ha portato il Paese a ridurre drasticamente il tasso di omicidi intenzionali di 1,5 per 100.000 abitanti, secondo il legislatore.<sup>29</sup>

A rigor di logica, le fonti più affidabili riconoscono un tasso di omicidi pari a 2,4 per 100.000 abitanti entro il 2023<sup>30</sup>, inferiore alla media dell’Unione Europea di 3, meno della metà della media mondiale di 5,8 e di quella statunitense di 6,3, e ben al di sotto della media latinoamericana di 15 per 100.000 abitanti.<sup>31</sup>

Così, ad esempio, entro il 2023 nessuna città di El Salvador entrerà nell’elenco delle 50 città più violente del mondo, a differenza di 16 comuni del Messico che figurano tra le 50 città più violente del mondo.<sup>32</sup>

---

<sup>27</sup> Testo completo disponibile presso; <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/international-covenant-civil-and-political-rights>

<sup>28</sup> Comitato internazionale della Croce Rossa (2015), pag. 25.

<sup>29</sup> Comunicato elettronico emesso dall’Assemblea Nazionale di El Salvador il 7 giugno 2024 in merito all’approvazione del 27° decreto di proroga del Regime di Emergenza; per ulteriori informazioni: <https://www.asamblea.gob.sv/node/13195>

<sup>30</sup> Bilancio degli omicidi di InSight Crime 2023; disponibile all’indirizzo: <https://insightcrime.org/es/noticias/balance-insight-crime-homicidios-2023#:~:text=Al%20menos%20117.492%20personas%20fueron,%20por%20cada%20100.000%20habitantes>

<sup>31</sup> Vedi Indagine globale sugli omicidi intenzionali 2023; disponibile all’indirizzo: [chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent\\_Esp.pdf](chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcgclefindmkaj/https://www.cdeunodc.inegi.org.mx/unodc/wp-content/uploads/2023/12/LAevent_Esp.pdf)

<sup>32</sup> Consejo Ciudadano para la Seguridad Pública y la Justicia penal A.C. (2024)

Tuttavia, la privazione della libertà di un numero così elevato di persone e il loro internamento in una mega-prigione costruita *ad hoc*<sup>33</sup>, ha suscitato la reazione di organizzazioni non governative (ONG) come Amnesty International, Human Rights Watch e la Federazione Internazionale per i Diritti Umani, tra le altre, che hanno messo in seria discussione una misura così draconiana.<sup>34</sup>

Queste critiche devono essere comprese nel quadro di un processo di denaturalizzazione dei diritti umani in America Latina che dura da circa quattro decenni; infatti, diverse organizzazioni e associazioni civili, individui e regimi politici populistici hanno fatto dei diritti umani un *modus vivendi* basato su una concezione e un discorso onnicomprensivo (tutto rientra nell'ambito dei diritti umani) il cui effetto più pernicioso è stato la loro possibile banalizzazione.<sup>35</sup>

Al contrario, la strategia di sicurezza pubblica guidata dal presidente Nayib Bukele si basa su una pianificazione consapevole e deliberata, iniziata il 20 giugno 2019 con la strategia nota come Plan Control Territorial, con l'obiettivo di "proteggere la vita dei salvadoregni onesti e porre fine alle bande"(traduzione non ufficiale).<sup>36</sup>

Questa "tabella di marcia" è composta da sette fasi, di cui solo una deve essere completata.<sup>37</sup>

- a. La fase uno del piano, Preparazione, comprendeva il controllo dei territori e la componente repressiva contro i criminali, ed è stata lanciata il 20 giugno 2019 nell'emblematica Plaza Barrios del comune di San Salvador;
- b. La seconda fase, Opportunità, attuata a partire dal 2 luglio 2019, mira a creare migliori condizioni per i giovani e a prevenire la violenza;

---

<sup>33</sup> Centro de Confinamiento del Terrorismo (CECOT); Vedi; <https://www.youtube.com/watch?v=Yh8JXEcXw9E>

<sup>34</sup> Por ejemplo, Federación Internacional por los Derechos Humanos (2021)

<sup>35</sup> No todo es Derechos Humanos ni todos los Derechos Humanos son iguales, por el contrario responden a una jerarquía encabezada por el Derecho a la Vida. Además, se suele dejar de lado las obligaciones, al centrarse exclusiva y excluyentemente en los derechos a exigir al Estado sin una contraprestación. Tratándose de regímenes políticos de corte populista, la principal contradicción es que mientras enarbolan la bandera de los Derechos Humanos, suelen dividir y polarizar a la sociedad en 2 posiciones irreconciliables.

<sup>36</sup> Gobierno de El Salvador (2022) En un principio se enfocaría en tres áreas: control de centros penitenciarios, interrupción del financiamiento del crimen organizado y fortalecimiento de las fuerzas de seguridad del Estado, PNC y fuerzas armadas; pero, a medida de darse resultados positivos y tangibles en la capital del país, se contempló una cobertura nacional y la incorporación de más fases.

<sup>37</sup> Para mayores detalles; ver, <https://www.presidencia.gob.sv/presidente-nayib-bukele-anuncia-cercos-para-extraer-a-los-criminales-de-sus-escondites/>

- c. La terza fase, attuata a partire dal 30 luglio 2019, prevedeva la modernizzazione delle forze di sicurezza dello Stato;
- d. La quarta fase, Incursione, in vigore dal 19 luglio 2021, mira a recuperare i territori nelle comunità in cui operavano i membri delle bande e comprende il Piano di trasporto sicuro, per fornire protezione agli utenti del trasporto pubblico, nonché ai capolinea e alle fermate;
- e. La quinta fase, Estrazione criminale, a partire dal 23 novembre 2022, è stata concepita come recinzione per impedire ai membri delle bande non ancora catturati di fuggire.
- f. La sesta fase, Integrazione, è stata lanciata il 23 giugno 2023 dalla Direzione nazionale per l'integrazione<sup>38</sup>, che ha il compito di guidare programmi e progetti che contribuiscono a ridurre i livelli di povertà e mira a migliorare le condizioni sociali ed economiche della popolazione.<sup>39</sup>

Le sei fasi attuali del PCT sono attuate principalmente dalla PNC con il supporto delle Forze Armate.<sup>40</sup>

L'uso intensivo della componente militare è un elemento chiave della strategia del Presidente Nayib Bukele, in quanto il rapporto è di 10 soldati per 3 agenti di polizia sul campo, che vengono inseriti nei principali compiti di sicurezza a livello nazionale. Per dare un'idea dell'impegno delle forze armate nel PCT, entro la prima metà del 2024, più di 20.000 soldati lavoreranno con la PNC nell'ambito del PCT, che rappresenta circa l'84% del personale totale delle Forze Armate salvadoregne, con l'obiettivo di dispiegare fino a 40.000 agenti in tutto il Paese per garantire la tranquillità delle famiglie salvadoregne.<sup>41</sup> Ogni forza

---

<sup>38</sup> Istituito dai membri della Commissione per la sicurezza e la lotta al traffico di droga dell'Assemblea Generale il 14 novembre 2023; cfr., <https://www.asamblea.gob.sv/node/13006>

<sup>39</sup> Per quanto riguarda l'annuncio del lancio della sesta fase, vedere, <https://www.youtube.com/watch?v=-JpzmfHC1as>

<sup>40</sup> Secondo i dati forniti dallo Stato Maggiore Congiunto delle Forze Armate di El Salvador, ogni quattro mesi prestano giuramento tra i 1.000 e i 1.200 militari che, dopo aver completato il corso PAR-15 (riconversione professionale che abilita a lavorare nel campo della pubblica sicurezza), vengono incorporati nelle unità militari integrate nella strategia di pubblica sicurezza, al fine di garantire un capitale umano sufficiente per combattere le bande, consentendo alle Forze Armate, in appoggio al PNC, di fare incursione nei territori con la presenza di questi gruppi criminali. In questo quadro, il Comitato Internazionale della Croce Rossa (2015: 6) ammette che "[...] in alcune occasioni, le forze armate sono chiamate ad assistere le autorità civili [...]".

<sup>41</sup> Discorso del Presidente della Repubblica, nell'ambito della celebrazione del 200° anniversario della fondazione delle Forze Armate di El Salvador, 07 maggio 2024; vedi, [https://www.youtube.com/watch?v=IUzo\\_iquIH8](https://www.youtube.com/watch?v=IUzo_iquIH8)

ha un proprio comando e una propria struttura, che si coordina tra loro per eseguire le missioni assegnate.

Per quanto riguarda gli effetti principali del PCT, si riconoscono i seguenti:

- a. Il PCT ha dato risultati positivi facilitando la pace e la tranquillità, creando così le condizioni per il raggiungimento degli obiettivi di sviluppo, sia economici che sociali;
- b. Con una strategia chiara, misurabile e realizzabile come il PCT, attraverso il lavoro sistematizzato dei diversi portafogli statali e con la convinzione che El Salvador meriti di vivere in pace, sono state attuate fasi successive che hanno permesso la cattura e la detenzione in carcere di circa 80.500 membri di bande, il sequestro di 7.000 veicoli, 18.000 telefoni cellulari e 3.600 armi da fuoco (tra cui 333 armi lunghe ad alta potenza di fuoco e letalità);
- c. Con Il PCT ha promosso la progressiva costruzione di “Centri Urbani per il Benessere e le Opportunità”, noti con l'acronimo spagnolo “CUBO”, situati strategicamente nelle aree economicamente più vulnerabili del Paese; il loro scopo è quello di fornire strumenti per una sana ricreazione ai bambini e ai giovani, evitando che entrino a far parte di strutture criminali, bande o maras; e,
- d. Sono state recuperate circa 4.500 case residenziali che erano nelle mani di organizzazioni e bande criminali, oltre ad altre proprietà del Sistema nazionale di edilizia abitativa che i gruppi criminali avevano usurpato.

A prescindere da questi risultati, è in corso un dibattito sul contenuto e sulla portata dei diritti umani; ma non dobbiamo perdere di vista il fatto che il diritto alla vita è quello che si trova all'apice della gerarchia dei diritti fondamentali, perché rimanere in vita è la condizione per il godimento del resto dei diritti umani;<sup>42</sup> e, al di là della controversa strategia promossa dal Presidente Bukele, l'obiettivo strategico di ottenere una significativa riduzione - sia in termini assoluti che di tasso per 100.000 abitanti - degli omicidi è stato raggiunto ed El Salvador può ora vantarsi di essere il Paese più sicuro dell'America Latina e uno dei più sicuri al mondo.<sup>43</sup>

---

<sup>42</sup> In altre parole: “Il diritto alla vita è il diritto umano supremo, perché se non avesse garanzie effettive, tutti gli altri diritti umani sarebbero privi di significato [...]”; cfr. Comitato Internazionale della Croce Rossa (2015), Op.Cit. p. 12.

<sup>43</sup> Balance de InSight Crime de los homicidios en 2023, *Vid Supra*.

In altre parole, “le priorità erano recuperare gli spazi ceduti agli attori non statali e neutralizzarli, responsabili del maggior numero di morti violente in El Salvador. Il diritto alla vita è stato anteposto ai diritti procedurali dei detenuti. In altre parole, i diritti delle vittime sono stati imposti prima di quelli dei colpevoli e degli aggressori” (traduzione non ufficiale).<sup>44</sup>

In ogni caso, accade spesso —come nel caso salvadoregno— che il diritto alla sicurezza entri in tensione e si scontri con altri diritti umani,<sup>45</sup> ma la stragrande maggioranza dei salvadoregni - si stima il 92% - approva la strategia di sicurezza pubblica guidata dal presidente, che ha spianato la strada alla sua rielezione.<sup>46</sup>

---

<sup>44</sup> Lascano, H. (2024)

<sup>45</sup> Moloeznik, M. P. (2022), pp. 11-19.

<sup>46</sup> Vedi; <https://www.youtube.com/watch?v=FQ4kxXROprY>; Cabrera (2024), pp. 6 y 7.



### III.- Sulla funzione della PNC durante il regime di eccezione

La funzione di polizia ha un'origine complessa, perché le aspettative derivanti dalla legge non sempre rispondono a quelle della popolazione o a quelle commesse dalle autorità; tuttavia, è utile contestualizzarla attraverso la seguente definizione di Manuel Martin:<sup>47</sup>

*La polizia non può essere solo la polizia dello Stato e della legge, ma non può nemmeno essere solo la polizia della comunità in cui opera. La polizia deve occuparsi in modo completo delle funzioni di polizia necessarie per mantenere la vita della comunità. Il controllo sociale formale è un obiettivo di polizia, ma non più importante della prevenzione di situazioni di rischio o della partecipazione alla risoluzione di conflitti privati. (traduzione non ufficiale)*

Da ciò è possibile comprendere il contenuto e la portata delle diciassette funzioni che la Legge organica attribuisce al PNC all'articolo 4:

**Tabella 4**

1. Garantire la conformità alle leggi, ai regolamenti, alle ordinanze e ad altre disposizioni legali;	2. Proteggere e garantire il libero esercizio dei diritti e delle libertà degli individui su tutto il territorio nazionale;
3. Mantenere la pace interna, la tranquillità, l'ordine e la sicurezza pubblica;	4. Prevenire e combattere tutti i tipi di crimine in stretta conformità con la legge;
5. Collaborare alla procedura di investigazione del crimine;	6. Eseguire gli arresti nei casi previsti dalla legge;
7. Prevenire e combattere le violazioni del regime costituzionale e legale sulla fabbricazione, l'importazione, l'esportazione, il commercio, la detenzione e il trasporto di armi, munizioni, esplosivi e articoli simili;	8. Registrare e controllare gli enti o i servizi di sicurezza privata, in conformità con la legge in materia;
9. Prevenire e combattere il traffico e il possesso di droga e stupefacenti;	10. Assistere i cittadini in caso di calamità pubbliche;
11. Monitorare, indagare e perseguire chiunque intercetti o interferisca con le comunicazioni telefoniche;	12. Sorvegliare le vie di comunicazione terrestri, marittime e aeree, i confini, i porti e gli aeroporti;
13. Monitorare il traffico di persone e merci sulle strade pubbliche e garantire la sicurezza stradale;	14. Proteggere e fornire sicurezza ad alte personalità conformemente alla Legge e cooperare con corpi di polizia stranieri
15. Registrare e controllare i servizi di sicurezza dello Stato, delle istituzioni autonome, comunali e private, in conformità con le leggi in materia;	16. Mantenere e aggiornare i database della PNC, in cui sono registrati tutti i tipi di informazioni, compresi gli arresti effettuati su tutto il territorio nazionale di persone a cui è stata attribuita la commissione di un reato o di un illecito, che rimarranno sempre riservati,
17. Estendere la registrazione dei precedenti penali degli agenti della polizia	

<sup>47</sup> Martin, M. (1992).

I poteri della PNC riflettono la concezione classica del trattatista Patrick Colquhoun (1796), secondo il quale le attività di polizia per il controllo del crimine comportano una stretta regolamentazione delle attività sociali ed economiche, concentrandosi sulla prevenzione e la sorveglianza delle situazioni vulnerabili; oppure, seguendo De Dou e Bassols (1800), la funzione di polizia consiste nel “[...] proteggere e difendere con mezzi preventivi la pace, la vita, la salute, la proprietà e il benessere degli individui”(traduzione non ufficiale).<sup>48</sup>

In breve, l'istituzione di polizia in generale, e la PNC in particolare, ha la responsabilità di garantire la sicurezza pubblica, in quanto funzione fondamentale, privata e non delegabile dello Stato. È anche un bene pubblico e un diritto di cui ognuno dovrebbe godere per il solo fatto di essere un essere umano: “[...] il diritto alla sicurezza è un diritto democratico fondamentale. Le istituzioni politiche, le amministrazioni pubbliche, la magistratura e le forze di polizia devono garantirlo e quindi prevenire o reprimere i comportamenti che minacciano o violano questo diritto. I più bisognosi di protezione pubblica del diritto alla sicurezza sono i settori più deboli o vulnerabili della società. Il diritto alla sicurezza è soprattutto un diritto alla giustizia richiesto dai settori popolari”(traduzione non ufficiale).<sup>49</sup>

Nel quadro del Regime di Eccezione delle prime cinque fasi del PCT, la responsabilità ricadeva sulle azioni della PNC, il cui ruolo centrale ruotava attorno alle misure repressive, con l'obiettivo di recuperare gli spazi sotto il dominio delle bande violente.

In altre parole, si trattava di un'azione permanentemente attiva e dinamica, attraverso lo sviluppo di azioni operative e interventi tattici, per sottoporre al rispetto della legge individui la cui permanente attività criminale vincolava il costante esercizio del legittimo monopolio della forza da parte dello Stato durante i primi anni del PCT, fino al passaggio a un periodo di tranquillità sociale con una significativa diminuzione dei reati contro l'integrità fisica dei cittadini o dei loro beni.

Quindi, la presenza dissuasiva del personale di polizia con la riduzione degli interventi che meritano l'uso della forza, con poche eccezioni, ha portato a una diminuzione della pratica continua del lavoro quotidiano di polizia e dell'uso di abilità e competenze da parte del personale della PNC, distribuito in lungo e in largo sul territorio salvadoregno.

---

<sup>48</sup> Colquhoun, P. (1796) y De Dou e de Bassols, R. (1800), pp. 28 e 65 rispettivamente.

<sup>49</sup> Borja, J. (2004), p. 22.

Ciò non significa che siano impreparati a svolgere le loro mansioni, ma piuttosto che hanno ridotto la pratica di abilità e competenze che sono alimentate dall'esperienza reale e quotidiana, il che può spesso portare —nel migliore dei casi— a una mancanza di pratica, o all'incapacità di reagire o all'inefficacia dell'intervento della polizia nel peggiore dei casi.

Durante l'attuazione delle prime fasi del PCT, la PNC è andata oltre la garanzia della sicurezza pubblica in conformità con l'articolo 4 della sua Legge Organica, dato che il recupero di spazi territoriali ceduti ad attori non statali ha elevato a livello di sicurezza nazionale il fatto oggettivo che lo Stato di El Salvador non esercitava la piena sovranità su gran parte del territorio nazionale. In stretta osservanza della Legge Suprema della Repubblica di El Salvador, questa funzione sarebbe dovuta ricadere sulle spalle delle Forze Armate, il che forse spiega il loro massiccio dispiegamento a sostegno del PCT.

Allo stesso modo, è stato riformato il Codice Penale e sono stati classificati come terroristi i membri di bande violente, così come le bande conosciute come Mara Salvatrucha o MS-13 e Pandilla 18 o Mara 18, e qualsiasi altra banda o organizzazione criminale che cerchi di arrogarsi l'esercizio di poteri appartenenti alla sfera di sovranità dello Stato<sup>50</sup>; riconoscendo la validità del Diritto Penale del Nemico<sup>51</sup> come transizione verso la pace sociale e la pienezza dello Stato di diritto democratico.<sup>52</sup>

In questo modo, la PNC ha sviluppato le sue azioni non solo nell'ambito della sicurezza pubblica, ma è andata oltre, affrontando una minaccia reale alla sicurezza nazionale, in termini di integrità territoriale e di permanenza dello Stato salvadoregno, e combattendo organizzazioni e individui altamente pericolosi considerati terroristi.

Ciò ha dimostrato la flessibilità della PNC come strumento coercitivo affidabile e professionale, in grado di adattarsi alle mutevoli circostanze dell'ambiente e di rispondere alle direttive emanate dal più alto livello di leadership politica (Presidenza della Repubblica).

---

<sup>50</sup> In conformità con la Sentenza di incostituzionalità 22-2007AC del 24 agosto 2015, in virtù della quale “[...] i loro leader, membri, collaboratori, apologeti e finanziatori, sono inclusi nel concetto di ‘terroristi’, nei loro diversi gradi e forme di partecipazione, e indipendentemente dal fatto che tali gruppi armati o organizzazioni criminali abbiano finalità politiche, criminali, economiche (estorsione, riciclaggio di denaro, traffico di droga, ecc.), o di altro tipo”.

<sup>51</sup> Cfr. Jakobs, G. e Cancio Meliá, M. (2003).

<sup>52</sup> Articoli 162 e 345 del Decreto n. 337 dell'Assemblea Legislativa della Repubblica di El Salvador; disponibile all'indirizzo: <https://www.asamblea.gob.sv/sites/default/files/documents/decretos/BC86F420-8646-4F56-B9BC-EC48F0D20D38.pdf> La transizione a cui si fa riferimento si basa su interviste con attori chiave del sistema di giustizia penale e con la Procura Generale della Repubblica di El Salvador.

Per quanto riguarda gli interventi della PNC, vale la pena sottolineare i massicci arresti di presunti criminali (circa 80.500), accompagnati da sole 180 persone uccise in scontri armati, che evidenziano la bassa letalità degli interventi della PNC<sup>53</sup>, equivalente a un tasso di letalità di 1,3 persone uccise ogni mille arresti, in un contesto di alta violenza generata da circa 110.000 membri di bande.<sup>54</sup>

Per capire l'impatto della letalità della polizia della PNC in El Salvador, basta sapere che in Brasile —secondo i dati di Amnesty International— nel corso del 2019 la polizia di Rio de Janeiro ha ucciso 1.810 persone<sup>55</sup>; cioè una media di cinque al giorno, mentre negli Stati Uniti mille persone all'anno muoiono per mano della polizia.

addirittura, “[...] sotto il manto dello stato di eccezione e del Piano di controllo territoriale, invece di arrestare e privare massicciamente della libertà i membri delle bande violente, si sarebbe potuto eliminarli fisicamente. E questo non è accaduto. In un Paese dove la criminalità violenta aveva il controllo del territorio”.<sup>56</sup>

In breve, ogni decisione ha un costo; nessuna decisione è gratuita e, nel caso di El Salvador, la Presidenza della Repubblica ha presentato il conto ai presunti responsabili della violenza endemica che ha dominato tra il 1994 e il 2018.

---

<sup>53</sup> Secondo i dati presentati durante l'inaugurazione del corso dal Ministro della Giustizia e della Sicurezza, Gustavo Villatoro, sono stati catturati poco più di 80.000 membri delle bande e circa 30.000 membri nascosti o fuggiti devono ancora essere arrestati.

<sup>54</sup> Secondo il commissario generale della PNC Mauricio Arriaza Chicas, durante il discorso di chiusura del corso di formazione complementare di polizia per il personale della polizia civile nazionale di El Salvador, San Salvador, 21 maggio 2024. Per Moloeznik, "Sebbene il tasso di letalità durante gli arresti sia stato basso, sono state documentate violazioni dei diritti umani, sebbene non corrispondano all'entità degli arresti"; cfr. Lascano, H. (2024).

<sup>55</sup> Amnesty International (2024). Police Violence, consultato il 24 giugno 2024 da <https://www.amnesty.org/es/what-we-do/police-brutality/>.

<sup>56</sup> Lascano, H. (2024)

## **IV.- Sui principali risultati ottenuti durante lo sviluppo del Corso di formazione complementare di polizia**

L'attività sostanziale di formazione complementare di polizia per il personale del PNC e dell'ANSP ha seguito tre percorsi significativi:

### **1. Sicurezza: un prerequisito per la vita democratica** <sup>57</sup>

Questa sezione ha affrontato l'analisi della presenza degli esseri umani nella società e la necessità di generare condizioni di ordine che portino alla coesistenza pacifica, sulla base di un patto sociale che di solito è sancito dalla Costituzione politica o dalla Legge suprema dello Stato nazionale, concepita come arbitro o guida dei conflitti sociali.

L'esistenza di un regime che, attraverso il potere politico, realizza la generazione di norme giuridiche che rendono possibile il rispetto dei diritti, mediante l'uso della forza legittima dello Stato che si concretizza nelle forze armate e di polizia di un Paese, rispettivamente per la difesa o per l'ordine pubblico e la sicurezza. In questo modo, la presenza degli ufficiali della PNC si concentra principalmente su tre funzioni:

- a. Prevenzione e investigazione del crimine;
- b. Mantenimento dell'ordine pubblico e della tranquillità; e,
- c. Protezione e assistenza alle persone vulnerabili.

### **2. Concetti dottrinali di base e progetto di vita personale**

Questa parte del corso ha affrontato due linee di orientamento pedagogico:

- a. La prima linea è stata condotta attraverso aspetti quali l'interrelazione tra sicurezza e sviluppo, alcune correnti teoriche applicabili al tema della sicurezza sulla base della polisemia che accompagna il concetto; le categorie di sicurezza e gli strumenti coercitivi utilizzati in esse; l'analisi dello sviluppo comparativo dei sistemi di polizia nel mondo e i modelli di polizia esistenti, soprattutto quelli di maggior successo. Nel corso di questo esercizio, sono stati evidenziati gli elementi centrali della polizia: stabilità istituzionale, uso legittimo e misurato della forza e professionalizzazione.
- b. La seconda linea ha discusso le esperienze significative del personale partecipante, aspetti quali la formazione come intangibile, la vocazione e la carriera di polizia come

---

<sup>57</sup> Per maggiori informazioni, si veda l'Istituto internazionale di diritto umanitario (2022).

progetto di vita personale, i principi dell'identità e dell'*esprit de corps*, la costruzione del carattere e le buone pratiche e le raccomandazioni a questo proposito.

In questa parte del corso si è svolta un'attività di tipo pratico al fine di identificare, attraverso la metodologia conosciuta con l'acronimo inglese SWOT (*Strengths, Weaknesses, Opportunities e Threats*), le questioni critiche di natura interna (Punti di Forza e Debolezze) e l'impatto dell'ambiente esterno (Opportunità e Minacce). Si è trattato quindi di una diagnosi qualitativa condotta dagli stessi agenti e istruttori dell'ANSP partecipanti, che ha prodotto sinteticamente i seguenti risultati:

**Tabella 5**

<b>Punti di forza</b>	<b>Opportunità</b>	<b>Punti di debolezza</b>	<b>Minacce</b>
Presenza della polizia e controllo del territorio	La fiducia dei cittadini	Inosservanza della carriera di polizia	Ristrutturazione dei gruppi criminali
Elevati livelli di fiducia e credibilità nella PNC	Politiche e strategie governative	Ritiro obbligatorio	Disinformazione sulla polizia
Professionalità del personale	Cooperazione internazionale nei processi di formazione della polizia	Mancanza di pianificazione istituzionale, compresa la formazione	Cambiamenti nella dimensione politica
Gestione e disponibilità di talenti umani o massa critica umana	Organizzazione per i diritti umani	Mancanza di impegno (assenza di un sistema di valutazione)	Fenomeni emergenti
Innovazione tecnologica	Tasso di criminalità stabile	Mancanza di preparazione e consapevolezza sulla violenza sociale	Rischio di diminuzione della credibilità istituzionale
Struttura organizzativa nazionale	Delimitazione geografica	Mancanza di formazione tecnica diversificata	Mancanza di risposte istituzionali alla violenza sociale
Esistenza di risorse materiali sufficienti	Esistenza dell'ANSP	Mancanza di fondi per la sostituzione di attrezzature e materiali e per l'acquisto di immobili	Politiche che impediscono lo sviluppo di azioni di polizia, economiche, sociali e culturali
Ampia esperienza	Coordinamento inter-agenzie e inter-agenzie	Incapacità di trattenere il personale	Presenza di malattie croniche tra il personale e riduzione dello Stato di forza
Formazione accademica		Sistema pensionistico	Metamorfosi criminale
Sistema di polizia centralizzato		Gestione finanziaria inadeguata	Emersione di nuove forme di criminalità, comprese quelle orientate all'uso della tecnologia
		Carenza e limitazione di risorse umane, materiali e tecnologiche	Influenza della criminalità organizzata transnazionale

Questi risultati sono stati ulteriormente sviluppati come segue:

## **PUNTI DI FORZA**

- a. Professionalizzazione del personale di polizia, che abbia le capacità operative e l'esperienza per controllare l'insicurezza generata dalle bande e dalle altre organizzazioni criminali che operavano in El Salvador;
- b. Implementazione e sviluppo del Corso di Laurea in Scienze di Polizia attraverso l'Istituto Superiore di Specializzazione (IENS) all'interno dell'ANSP.
- c. Miglioramento della percezione di fiducia della popolazione nella Polizia Nazionale Civile (PNC), grazie alla sua partecipazione attiva allo sviluppo del PCT, in coordinamento con le Forze Armate di El Salvador (FAES).
- d. Creazione di un quadro normativo per l'attuazione della politica di sicurezza del PCT e, quindi, di una protezione giuridica sulle azioni della PNC.
- e. Acquisizione di strumenti tecnologici che facilitino il lavoro della polizia.
- f. Equipaggiamento per la protezione personale delle risorse umane della PNC.
- g. Equipaggiamento logistico adeguato (Task Bold Board).
- h. Risorse umane professionali in diverse aree di conoscenza.

## **OPPORTUNITÀ**

- a. La popolazione ha acquisito fiducia nella polizia grazie all'efficacia del PCT.
- b. Percezione di una nuova forza di polizia più vicina alla popolazione, in cui la corruzione interna o i legami con le bande sono stati sradicati.
- c. Con la creazione dei Comitati intersettoriali, si è ottenuta una maggiore partecipazione dei diversi attori della società per contribuire alle politiche di sicurezza pubblica.
- d. Creazione di strumenti legali che garantiscano le procedure del regime di eccezione come politica pubblica sostenibile nel tempo.
- e. Sostenere la cooperazione internazionale di fronte alla nuova realtà della polizia.
- f. Mandato dell'IENS-ANSP che gli consente di approvare carriere tecniche e lauree relative alle scienze della polizia.
- g. Aggiornare le politiche governative sulla sicurezza pubblica.

## **PUNTI DI DEBOLEZZA**

- a. Opportunità limitate di promozione del personale a livello di base, esecutivo e superiore, non rispettando così le promozioni periodiche stabilite dai regolamenti di polizia.
- b. Non esiste un piano di formazione sistematico per rafforzare le capacità dei talenti umani.
- c. Incapacità di trattenere il personale specializzato ed esperto, a causa dell'assenza di incentivi professionali ed economici che ne garantiscano il futuro nell'istituzione.
- d. Conviene insistere sul fatto che la Legge sulla Carriera di Polizia non viene rispettata per quanto riguarda le promozioni, quindi è necessario che venga aggiornata e, soprattutto, che vengano rispettati i periodi di promozione dei diversi gradi di polizia.
- e. Il Piano di Studi del corso di base per agenti è obsoleto, poiché quello vigente è degli anni 2019-2021.
- f. Fin dalla sua creazione, la formazione della polizia si è concentrata sulle azioni repressive, richiedendo la tecnicizzazione e la specializzazione del personale per la nuova realtà che il Paese sta vivendo.
- g. L'aggiornamento delle procedure di polizia con l'uso della tecnologia richiede un talento umano specializzato.
- h. Occorre porre l'accento sulla formazione e l'educazione alla prevenzione e su un approccio più vicino alla popolazione che vada oltre la repressione.
- i. Pensionamento obbligatorio dei talenti umani, senza una politica di ricambio generazionale.
- j. Ineguale allocazione del talento umano nelle delegazioni, unita a un deficit di personale specializzato.
- k. Infrastrutture limitate per il funzionamento delle stazioni di polizia, se non addirittura mancanza di risorse per il pagamento dell'affitto degli edifici.

## **MINACCE**

- a. Opportunità di lavoro esterne che offrano migliori condizioni economiche e di sviluppo professionale per il personale di polizia con competenze ed esperienze specifiche.
- b. Disinformazione dei media e delle organizzazioni internazionali che criticano il lavoro della polizia svolto in conformità con il PCT e il regime di eccezione.
- c. Disinformazione nazionale e internazionale sullo sviluppo del regime di eccezione e del PCT.
- d. Migrazione di criminali verso Paesi limitrofi come Honduras e Guatemala.



- e. Specializzazione delle strutture criminali nel modo in cui commettono i reati, utilizzando nuove strategie e tecnologie.
- f. Crisi finanziaria e mancanza di opportunità per la popolazione che la spinge a commettere atti illegali.
- g. Ristrutturazione delle reti criminali.
- h. La popolazione non conosce il quadro giuridico della PNC, il che spesso porta all'insoddisfazione.

### **CONCLUSIONI DELL'ESERCIZIO SWOT**

- a. Il personale di polizia ritiene di disporre attualmente di una massa critica di risorse umane altamente specializzate in compiti repressivi, ma allo stesso tempo individua una notevole carenza di conoscenze nelle azioni preventive e di sensibilizzazione della società civile.
- b. In generale si ritiene che la nuova realtà di El Salvador non richieda migliaia di agenti di polizia per ogni distretto o dipartimento, ma piuttosto strumenti tecnologici che aiutino a garantire l'efficacia e l'efficienza del lavoro della polizia, cioè fattori materiali qualitativi.
- c. Tra le principali preoccupazioni del personale partecipante c'è l'incapacità istituzionale di generare le condizioni per preparare un passaggio generazionale, data la mancanza di esperienza delle nuove generazioni e la possibilità di avere un tempo ragionevole per condividere istruzioni e, soprattutto, tecniche e conoscenze.
- d. È necessario un quadro giuridico per sostenere le azioni del personale di polizia attualmente assegnato all'attuazione del PCT, al fine di evitare future accuse di violazione dei diritti umani.
- e. Stanziamento di bilancio insufficiente per il corretto funzionamento delle delegazioni di polizia, nonché mancanza di manutenzione dei veicoli, che ha un impatto negativo sull'operatività.
- f. Si conclude che la violenza criminale è stata controllata, ma gli agenti di polizia devono affrontare il fenomeno della violenza sociale, per il quale nella maggior parte dei casi non sono formati.

Una volta fatto l'esercizio SWOT, è stato chiesto di elaborare e presentare una proposta di miglioramento fattibile e attuabile a breve termine (orizzonte temporale fino a 3 anni) e una a medio termine (orizzonte temporale da 3 a 7 anni); un esercizio che ha dato i seguenti risultati:

**Tabella 6**

<b>A BREVE TERMINE</b>
1. Favorire un ambiente di lavoro rispettoso che rafforzi la funzione di polizia.
2. Rafforzare il sistema di protezione del settore studentesco per evitare il riemergere di movimenti che ipotizzano la lotta armata per la conquista del potere.
3. Promuovere l'alfabetizzazione finanziaria, l'intelligenza emotiva e la prevenzione delle dipendenze.
4. Aumentare la forza di polizia
5. Motivare i talenti umani amministrativi e operativi.
6. Non consentire e penalizzare gli atti di corruzione.
7. Occuparsi del processo di passaggio generazionale insieme ai comandanti e all'Accademia nazionale.

**Tabella 7**

<b>A MEDIO TERMINE</b>
1. Tenere conto delle infrastrutture istituzionali nel prossimo bilancio.
2. Avere un proprio servizio medico.
3. Coordinarsi con altre istituzioni statali nell'elaborazione e nell'attuazione di programmi di prevenzione della violenza sociale.
4. Essere un'istituzione di polizia che gode di un riconoscimento nazionale e internazionale per la sua capacità tecnica e professionale basata su standard elevati.
5. Acquisire e modernizzare progressivamente le attrezzature tecnologiche della polizia.
6. Rivedere ed emendare la legge sulla carriera di polizia al fine di: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pensionamento facoltativo dopo 30 anni di onorato servizio, e,</li> <li>- Fondo pensione</li> </ul>
7. Eseguire un piano di passaggio generazionale, rafforzando la dottrina e le procedure di polizia.

3. La terza linea di formazione ha affrontato due aspetti essenziali di istituzioni di polizia forti e strumenti di coinvolgimento della comunità:
- a. L'acquisizione di competenze sociali in polizia, intese come capacità che consentono di sviluppare comportamenti e azioni che permettono l'effettivo sviluppo del personale di polizia in ambito sociale, con particolare attenzione ad aspetti quali la comunicazione, l'assertività e la resilienza.

**Tabella 8 - Abilità sociali**

<p>“Sono l'insieme delle capacità che consentono di sviluppare un repertorio di comportamenti e azioni che permettono alle persone di funzionare efficacemente nel campo sociale (traduzione non ufficiale)”<sup>58</sup></p>	<p>Esse sono formate da sentimenti, idee, credenze e valori diversi che derivano dall'apprendimento e dall'esperienza personale di ogni persona; pertanto, i comportamenti e gli atteggiamenti che la persona ha nelle relazioni e nelle interazioni con gli altri saranno notevolmente influenzati da queste abilità sociali.</p>
<p><b>1. <u>Di base:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ascoltare</li> <li>• Iniziare una conversazione</li> <li>• Fare domande</li> <li>• Ringraziare</li> <li>• Presentarsi</li> <li>• Presentar le altre</li> <li>• Fare un complimento</li> </ul>	<p><b>2. <u>Complesse:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Empatia. Mettersi nei panni dell'altra persona.</li> <li>• Intelligenza emotiva. La capacità sociale di una persona di gestire sentimenti ed emozioni, di discriminarli e di usare questa conoscenza per dirigere i propri pensieri e le proprie azioni.<sup>59</sup></li> <li>• Assertività. Essere chiari, franchi e diretti, dire ciò che si vuole dire, senza ferire i sentimenti degli altri o sminuirne il valore, ma solo difendendo i propri diritti di persona.</li> <li>• Capacità di ascolto. Ascoltare con comprensione e attenzione.</li> <li>• Capacità di comunicare sentimenti ed emozioni.</li> <li>• Capacità di definire un problema e di valutare le soluzioni.</li> <li>• Negoziazione. Finalizzata a trovare una soluzione soddisfacente per tutte le parti.</li> <li>• Modulazione dell'espressione emotiva. Adattare l'espressione delle emozioni all'ambiente.</li> <li>• Capacità di chiedere scusa. Essere consapevoli degli errori commessi e riconoscerli.</li> <li>• Riconoscere e difendere i propri e altrui diritti e difenderli.</li> </ul>

<sup>58</sup> López, D. (2016)

<sup>59</sup> Salovey, P. & Mayer. J. D. (1990), p. 185-211.

Sulla base della definizione di abilità sociali e dei loro aspetti basilari e complessi, è stata svolta un'esercitazione pratica per evidenziare la rilevanza e l'importanza della loro padronanza da parte del personale di polizia, che è un'autorità a diretto contatto con la comunità in quanto primo soccorritore.

Successivamente, sotto forma di workshop, è stato affrontato il tema della costruzione dell'identità istituzionale, che ha permesso, attraverso gruppi di lavoro, di generare diverse costruzioni linguistiche finalizzate all'identità che il personale della PNC e l'Accademia della PNC hanno della loro istituzionalità, con i seguenti risultati:

**Tabella 9 - Identità Istituzionale - La PNC/Accademia della PNC é:**

<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 1</u></b></p> <p>... Sicurezza e fiducia per la famiglia salvadoregna.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 2</u></b></p> <p>... Orgoglio degli Accordi di Pace che attraverso i suoi eroi porta sicurezza e fiducia alla famiglia salvadoregna.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 3</u></b></p> <p>...Orgoglio di El Salvador che fornisce sicurezza e fiducia attraverso i suoi eroi.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 4</u></b></p> <p>... Una famiglia in continua evoluzione, composta da civili che forniscono fiducia e sicurezza, ha le sue origini negli Accordi di pace.</p>
<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 5</u></b></p> <p>...Una famiglia di eroi nata dagli accordi di pace, che si sta evolvendo in sicurezza, dando fiducia alla popolazione con orgoglio.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 6</u></b></p> <p>...Famiglia civile orgogliosa di fornire sicurezza.</p>	<p style="text-align: center;"><b><u>Gruppo 7</u></b></p> <p>... Famiglia di eroi civili orgogliosi di garantire sicurezza e fiducia ai salvadoregni.</p>	

La leadership come processo di persuasione, con cui un individuo induce un gruppo di personale di polizia a raggiungere gli obiettivi stabiliti nella funzione di polizia affidatagli. È un intangibile di primo ordine in un'istituzione gerarchica basata sul rapporto comando-obbedienza.

**Tabella 10 – Leadership**

<b>COMANDO</b>	<b>DIREZIONE</b>	<b>LEADERSHIP</b>
Autorità esercitata da un membro dell'istituzione di polizia su altre persone per legge e sulla base di una nomina.	Esercizio del potere che comporta la pianificazione, l'organizzazione, la direzione e il controllo di un gruppo, di un'unità o di un'istituzione, è responsabile di ciò che fa o non fa.	Può essere esercitata da qualsiasi persona, in qualsiasi momento e luogo, in qualsiasi gruppo, indipendentemente dalla struttura dell'organizzazione e in base alle sue capacità, guidando i suoi pari
<b>ESSENZA DELLA LEADERSHIP:</b>		
Solvibilità tecnica e professionale	Autorità morale	Semina di valori
Temperanza	Organizzazione	Comunicazione assertiva
<b>INDICATORI DI LEADERSHIP</b>		
Resilienza	Disciplina	<i>Esprit de corps</i>
Unità efficace	Ordini chiari ed efficaci	Carattere forte
<b>APPROCCI ALLA LEADERSHIP</b>		
<b>Coercitivo</b>	<b>Cooperativo</b>	<b>Docente</b>
Concentrato sui risultati, sprema il massimo dagli agenti (disciplina, energia e capacità di superare le situazioni di crisi)	Visione di squadra, ritiene che tutti i membri del team si sommino, esigente, interessato agli agenti anche al di sopra dell'istituzione, comunicatore ed empatico, motivatore e talvolta agisce come mentore	Punta alla crescita professionale del suo team attraverso la responsabilizzazione delle risorse e l'apprendimento costante. Grande impegno sia nel management che negli agenti, sa bilanciare la gestione del gruppo e della funzione, pensa di più al futuro. Ha piena fiducia nei suoi agenti, sa come delegare

In questo quadro, sono state presentate e discusse le regole di leadership di Jack Welch, che vengono presentate di seguito:

### **Le regole della leadership di Jack Welch <sup>60</sup>**

1. I leader fanno in modo che il loro team migliori continuamente e approfittano di ogni riunione per valutare, allenare e rassicurare i loro dipendenti.
2. I leader non solo si assicurano che il personale comprenda la visione, ma che la viva e la respiri.
3. I leader entrano nella pelle dei loro collaboratori e irradiano energia positiva e ottimismo.
4. I leader creano fiducia attraverso la sincerità, la trasparenza e l'onore.
5. I leader hanno il coraggio di prendere decisioni impopolari e di fidarsi del proprio istinto.
6. I leader fanno domande e insistono, con una curiosità che rasenta lo scetticismo, per assicurarsi che le loro domande trovino risposta nell'azione.
7. I leader ispirano l'assunzione di rischi e l'apprendimento continuo con l'esempio.
8. I leader celebrano i trionfi.

**Identificate le caratteristiche della leadership esercitata nei casi seguenti:**

<b>Capo Moisés</b>	<b>Capo Maritza</b>
Era uno di quei capi a cui piaceva essere popolare, pensava di essere un buon capo perché piaceva a tutti, avrebbe fatto di tutto per non turbare la sua popolarità, il che lo portava a esitare a far rispettare gli ordini o ad applicare correzioni disciplinari, ma era il più applaudito agli eventi della polizia.	Era severa, credeva che fosse necessario guidare il gruppo con la "frusta" per raggiungere gli obiettivi, era brusca, dogmatica e si lasciava andare a espressioni come "sono io che comando, o lavorate o ve ne andate". Raramente elogiava un buon servizio e capitava spesso di vedere un agente rimproverato davanti a tutto il team.

Questo confronto e contrasto tra due tipi antagonisti di leadership estrema ha dato origine a un dibattito sul tipo ideale di leadership nella PNC.

---

<sup>60</sup> Slate, R. (2004)

## V.- Conclusioni: sfide e prospettive per la Polizia Civile Nazionale

Infine, vale la pena di sottolineare le principali sfide individuate nel corso del lavoro:

- a. In primo luogo, e alla luce del tempo come fattore critico inevitabile, il *ricambio generazionale* a fronte di un processo di invecchiamento del personale del PNC, compresi in particolare i comandanti, che richiede un'attenta selezione della nuova linfa che subentrerà alla guida del PNC;
- b. Contemporaneamente, considerare la necessità di fornire un trattamento pensionistico dignitoso a quegli agenti che hanno prestato servizio con onore per molti anni e stanno per lasciare l'istituzione, cioè un sottosistema pensionistico che riconosca gli uomini e le donne che, per almeno tre decenni, hanno abbracciato la carriera di polizia come un progetto di vita personale;
- c. La terza sfida consiste, al termine dell'attuale fase di transizione verso la pace, nel recuperare *la tradizione* e il *profilo civile* della PNC, di polizia comunitaria, di prossimità o di avvicinamento, nel quadro di una concezione antropocentrica secondo il paradigma della sicurezza del cittadino, della coproduzione della sicurezza tra polizia e comunità e della centralità della prevenzione nelle azioni di polizia; la polizia concepita come protettore sociale, incaricata di mediare i conflitti sociali, di partecipare attivamente al sistema di protezione civile in situazioni di emergenza e di disastri naturali e socio-organizzativi, e soprattutto di svolgere il ruolo di protettore degli attori e dei gruppi sociali più vulnerabili;
- d. La quarta sfida risiede nella necessità di *certificare* i processi interni, compreso il sottosistema di formazione, e *l'accreditamento da parte di un organismo esterno*, dato che qualsiasi istituzione che cerchi di raggiungere elevati standard di livello mondiale deve essere accreditata e certificata, e che l'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario può fornire continuità al Progetto SEVIDELSA, offrendo consulenza e supporto professionale per la sua realizzazione. In altre parole, si tratterebbe di una revisione e valutazione della struttura, dell'organizzazione, dei processi interni e dei protocolli d'azione;

In conclusione, il dato più importante emerso dal Corso di formazione complementare di polizia è *che El Salvador dispone di uno strumento coercitivo altamente qualificato e professionale* (il talento umano, la risorsa più preziosa della cosiddetta “famiglia della polizia”), impegnato per la pace e la sicurezza della popolazione da cui proviene, a cui appartiene e che serve. La democrazia, lo sviluppo e il rispetto dei diritti umani sono così garantiti da eccellenti agenti di polizia, un modello per il resto dei loro pari in America Latina.

Per quanto riguarda le **raccomandazioni**, si segnala quanto segue:

- a. Consolidare la massa critica umana (talento umano) attraverso processi di formazione e specializzazione costanti e continui, con l'obiettivo di mantenere gli elevati standard che caratterizzano il personale della PNC; la cooperazione internazionale continuerà a svolgere un ruolo chiave in questo ambito;
- b. Creare e sviluppare un sottosistema di sicurezza sociale che corrisponda alla delicata funzione di pubblica sicurezza della PNC, che comporterebbe un fondo pensionistico a lungo termine e un ospedale o una clinica per la cura esclusiva dei membri della famiglia della polizia, sul modello della sicurezza sociale delle Forze Armate;
- c. Rispettare le regole stabilite per il sottosistema delle carriere di polizia, in particolare le condizioni e i requisiti per la promozione, ed evitare che le promozioni vengano effettuate contemporaneamente per tutti i membri di una generazione o di un gruppo, ma piuttosto considerare ogni caso su base individuale e dare priorità al curriculum e ai precedenti del candidato. Inoltre, si dovrebbero prendere in considerazione diversi meccanismi di formazione per coloro che devono essere promossi, per prepararli a svolgere al meglio le loro mansioni, soprattutto nel caso dei quadri intermedi e superiori, con l'obiettivo di trattenere il personale più valido;
- d. Progettare e attuare sia misure preventive (interventi mirati nelle aree e nei gruppi più violenti della società) sia misure reattive (indagini e punizione dei colpevoli, zero impunità per gli assassini), sulla base del Piano Quadrante già progettato;



- e. Rivedere e valutare, in modo oggettivo, i meccanismi esistenti per i collegamenti sociali e la partecipazione (come i comitati di sicurezza intersettoriali, di quartiere e di prossimità), sotto l'idea-forza della co-produzione di sicurezza tra Stato e comunità;
- f. Garantire una maggiore presenza della polizia, attraverso schemi di pattugliamento in veicoli, moto e a piedi, soprattutto nelle aree ad alta incidenza di criminalità (basandosi sull'uso di sistemi informativi geografici, tecnologia e intelligence della polizia).

L'impegno per il modello di polizia comunitaria costituisce una visione diversa da quella tradizionale, incentrata esclusivamente sull'istituzione di polizia e sul sistema di giustizia penale: "La democratizzazione dei governi ha permesso di incorporare una visione plurale che concepisce la sicurezza come una costruzione tra cittadini e governo, in contrasto con la prospettiva tradizionale in cui questa era fondamentale un'attribuzione governativa [...] La tendenza è stata, da allora, quella di passare da un modello di sicurezza pubblica - orientato alla protezione dello Stato e alla salvaguardia dell'ordine pubblico - a uno di sicurezza dei cittadini, in cui la persona è l'asse centrale delle politiche" (traduzione non ufficiale).<sup>61</sup>

La co-produzione di sicurezza che caratterizza questo modello di polizia porta con sé meccanismi di responsabilità nei confronti della comunità che serve e a cui deve rendere conto. Tuttavia, la PNC non dovrebbe trascurare il perseguimento dei crimini (come polizia investigativa ausiliaria della Procura Generale) per ridurre l'impunità, e la neutralizzazione di altre situazioni di violenza, come tensioni, rivolte e atti di violenza sporadici e isolati che mettono in discussione la legittimità e le capacità dell'apparato di sicurezza-intelligence. Infine, le prospettive future di uno scenario auspicabile impongono il consolidamento del talento umano e l'enfasi sulla qualità piuttosto che sulla quantità, in particolare sulle componenti qualitative immateriali o intangibili, guidando al contempo il percorso della PNC.

---

<sup>61</sup> Instituto para la Seguridad y la Democracia (2013), p. 8 e 9.

## VI- Bibliografia

- Amnesty International (2024). Violenza della polizia, consultato il 24 giugno 2024 da <https://www.amnesty.org/es/what-we-do/police-brutality/>.
- Antifa Duemila. Informazioni sul sistema penale (2024); disponibile all'indirizzo: <https://www.antimafiadosmil.com/index.php/component/content/featured>.
- Ballbé, Manuel (1996) "Modelos policiales comparados"; in Seguridad y Estado Autonómico, VII Seminario "Duque de Ahumada", Ministerio del Interior: Madrid, pp. 113-127.
- Banca Mondiale (2016). Violenza urbana: un problema di proporzioni epidemiche; disponibile all'indirizzo: <https://www.bancomundial.org>.
- Banca Mondiale (2024). Informazioni statistiche e documentali disponibili all'indirizzo: <https://datos.bancomundial.org/indicator/SP.POP.TOTL?locations=SV>.
- Borsellino, P.; in, Logos non solo parole (2024); disponibile su: [https://www.logosquotes.org/phrases.php?language=ES&ascii\\_code=108](https://www.logosquotes.org/phrases.php?language=ES&ascii_code=108)
- Borja, J. (2004) "Espacio público y espacio político"; in, Dammert, Lucía (a cura di), Seguridad Ciudadana: Experiencias y Desafíos, Valparaíso, Chile: Ilustre Municipalidad de Valparaíso.
- Bukele, N. (2023). Riflessione caricata sul suo account X il 18 gennaio 2023; disponibile all'indirizzo: <https://x.com/nayibbukele/status/1615892766730469376?lang=es>.
- Cabrera, A. (2024) "Nayib Bukele inició la refundación del país en su primer quinquenio de gestión"; in, Diario El Salvador, San Salvador, martedì 21 maggio 2024, pp. 6 e 7.
- Colquhoun, P. (1796) Treatise on the Police of the Metropolis Explaining the Various Crimes and Misdemeanours Which are at Present felt as a Pressure upon the Community and Suggesting Remedies for their Prevention, by a Magistrate, 2<sup>o</sup> ed., H. Fry for-C. Dilly: London. Dilly: Londra.
- Comitato internazionale della Croce Rossa (2015). Violenza e uso della forza, CICR: Ginevra; disponibile all'indirizzo: [https://www.icrc.org/es/doc/assets/files/other/violencia-y-uso-de-la-fuerza\\_\(web\).pdf](https://www.icrc.org/es/doc/assets/files/other/violencia-y-uso-de-la-fuerza_(web).pdf)

- Consiglio dei cittadini per la sicurezza pubblica e la giustizia penale A.C. (2024). Las 50 ciudades más violentas del mundo (Le 50 città più violente del mondo); disponibile all'indirizzo: <https://geoenlace.net/seguridadjusticiaypaz/webpage/index.php>.
- Cruz, J. M., González, L. A., Romano, L. E. e Sisti, Elvio (2000). De la guerra al delito: evolución de la violencia en El Salvador; in, Juan Luis Londoño e et al. (eds.) Asalto al Desarrollo: Violencia en América Latina, BID: Washington, D.C.
- De Dou y de Bassols, R. (1800). Instituciones del Derecho Público General de España, Volumen V, Instituciones de Derecho Público, oficina de Don Benito García y compañía: Madrid, p. 382.
- Federazione internazionale per i diritti umani (2021). El Salvador: 60 organizzazioni internazionali denunciano l'allarmante deterioramento del #DDHH; disponibile all'indirizzo: <https://www.fidh.org/es/region/americas/el-salvador/el-salvador-60-organizaciones-internacionales-denuncian-alarante>.
- Garzón, J. M. (2016). "Pandillas en El Salvador: continuidad de violencia en la posguerra", Revista nuestraAmérica, vol. 4, núm. 8, pp. 102-118, Ediciones nuestraAmérica desde Abajo; disponibile su: <https://www.redalyc.org/journal/5519/551957377009/html/>
- Gleizal, J. J. (1985). Le désordre policier, PUF: Parigi.
- Governo di El Salvador (2022). Nel periodo in cui il governo del presidente Nayib Bukele è stato in carica, il Piano di Controllo Territoriale è la migliore difesa del popolo contro l'aggressione delle bande. Presidenza di El Salvador, 24 novembre 2022; disponibile all'indirizzo: <https://www.presidencia.gob.sv/en-el-tiempo-que-lleva-el-gobierno-del-presidente-nayib-bukele-el-plan-control-territorial-es-la-mejor-defensa-del-pueblo-ante-la-agresion-de-las-pandillas/>.
- InSight Crime (2024) Valutazione degli omicidi 2023 di InSight Crime; disponibile all'indirizzo: <https://insightcrime.org/es/noticias/balance-insight-crime-homicidios-2023/#:~:text=Al%20menos%20117.492%20personas%20fueron,%20por%20cada%20100.000%20habitantes>.
- Istituto internazionale di diritto umanitario (2022). Proyecto Seguridad y Vida Democrática: desafío para Latinoamérica, IIDH: Sanremo (Italia), disponibile all'indirizzo: <https://iihl.org/wp-content/uploads/2023/09/PUBLICACION-SEGURIDAD-Y-VIDA-DEMOCRATICA-V.-DEF-DIGITAL.pdf>.

- Istituto per la Seguridad y la Democracia (2013), *Policía Comunitaria (Conceptos, métodos y escenarios de aplicación)*, Insyde: Messico; disponible in: <https://insyde.org.mx/?portfolio=nueva-guia-policia-comunitaria-conceptos-metodos-y-escenarios-de-aplicacion-ya-disponible>.
- Jakobs, G. e Cancio Meliá, M. (2003) *Derecho penal del enemigo*, Civitas: Madrid.
- Jar Cousuelo, G. (2000). *Modelli comparativi di polizia*. Dykinson S.L. Ministerio del Interior/Editorial: Madrid.
- Lascano, H. (2024), “Cómo es el método Bukele que admira Javier Milei, contado en primera persona”; in, *Letra P*, 28 maggio 2024; disponible su: <https://www.letrap.com.ar/politica/como-es-el-metodo-bukele-que-admira-javier-milei-contado-primera-persona-n5408875>
- López, D. (2016) “Las habilidades sociales y la asertividad se aprenden”, in *Crece Bien website*; disponibili a: <https://crecebien.es/habilidades-sociales-y-la-asertividad/#:~:text=David%20L%C3%B3pez%2C%20psic%C3%B3logo%20especialista%20en,el%20campo%20de%20lo%20social%E2%80%9D>
- Martín, M. (1992). “Policía, profesión y organización: Hacia un modelo integral de la policía en España”; in, *En Revista Española de Investigaciones Sociológicas (REIS) N° 59*.
- Martín-Baró, I. (1981). “La guerra civil en El Salvador”; in, *Revista Estudios Centroamericanos*, Vol. 36, No. 387-388; disponible all'indirizzo: <https://www.uca.edu.sv/coleccion-digital-IMB/articulo/la-guerra-civil-en-el-salvador/>.
- Martín-Baró, I. (1990). “La violencia in Centroamerica: una visione psicosociale”; in *Revista de Psicología de El Salvador N°9 (35)*, UCA, San Salvador, El Salvador.
- Mercado Casillas, C. (2021). “La Institución policial en estado contemporáneo: el caso de México”, Tesis para obtener el grado de Doctor en Derecho. Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara: Messico.
- Moloeznik, M. P. (2010). *Manual sobre Sistemas Comparados de Policía*, Centro Universitario de Ciencias Sociales y Humanidades, Universidad de Guadalajara: Mexico.
- Moloeznik, M. P. (2022) *Seguridad y Vida Democrática: Conceptos Fundamentales*; in, Fausto Pocar (Rappresentante del progetto), Roberto Augusto Moreno (Direttore del progetto) e Marcos Pablo Moloeznik (Coordinatore della pubblicazione) (2022) *Seguridad y vida democrática: desafío para Latinoamérica*, Instituto Internacional de Derecho Humanitario: Sanremo (Italia), pp. 11-19; disponible su: <http://iihl.org/wp->

content/uploads/2022/09/PUBLICACION-SEGURIDAD-Y-VIDA-DEMOCRATICA-V.-DEF-DIGITAL.pdf.

-Nazioni Unite (1995). Rapporto del Segretario generale sulla missione di osservazione delle Nazioni Unite in El Salvador, 24 marzo 1995; disponibile all'indirizzo: <https://revistas.uca.edu.sv/index.php/eca/article/view/6673/6635>.

-Orlando, L. (2005). Verso una cultura della legalità. La esperienza siciliana, Universidad Autónoma Metropolitana: Messico.

-Ortíz, F. E. (2017) "El Salvador 1991-1992: Acuerdo de Paz y Reforma Constitucional"; in, Revista Perspectivas, N° 4/2017, Fondazione Friedrich Ebert Stiftung, San Salvador.

-Polizia civile nazionale (2018). Doctrina Policial: "Fundamentos de identidad y cultura organizacional", Dirección de la Policía Nacional Civil/USAID, El Salvador, 1a edizione.

-Salovey. P. & Mayer. J. D. (1990). Intelligenza emotiva. Immaginazione, cognizione e personalità.

-Samayoa. J. (1986). "Guerra e disumanizzazione: una prospettiva psicosociale"; in Estudios Centroamericanos (ECA) N° 4(461), YCA, San Salvador, El Salvador.

-Santamaría Balmaceda, G. (2007) "Maras y pandillas: límites de su transnacionalidad"; in, Revista Mexicana de Política Exterior luglio/ottobre 2007, n. 81, pp. 101-123.

-Slate, Robert (2004). Jack Welch on Leadership, McGraw-Hill: New York.



## I GIOVANI: CHIAVE PER LA SICUREZZA E LA VITA DEMOCRATICA

### Introduzione

Le attività giovanili si sono svolte nell'area del comune di Soyapango e dintorni, con la partecipazione di 100 giovani, 20 provenienti da diverse organizzazioni studentesche e 80 dalle comunità circostanti l'Università Don Bosco (UDB) che frequentano le attività dell'Oratorio Don Bosco (ODB).

Il comune di Soyapango ha una popolazione totale di 241.403 abitanti, secondo l'ultimo censimento nazionale della popolazione effettuato nel 2007, su un'area di 29,72 km<sup>2</sup>, che la rende la terza città più densamente popolata del Paese.<sup>62</sup>

L'universo di riferimento dell'intervento è stato quindi quello dei giovani, definiti dalle Nazioni Unite (ONU) come "tutti coloro che hanno un'età compresa tra i 15 e i 24 anni"(traduzione non ufficiale), stimando che attualmente ci sono 1,2 miliardi di giovani in questa fascia di età, pari al 16% della popolazione mondiale. Questo stesso organismo internazionale, attraverso il Consiglio di Sicurezza, nel 2015 ha incoraggiato gli Stati a considerare la creazione di meccanismi che permettano ai giovani di partecipare in *modo significativo come costruttori di pace per prevenire la violenza e generare armonia nel mondo*.

Va notato che non esiste una concettualizzazione o una descrizione ben definita delle diverse caratteristiche dei giovani, poiché si tratta di una popolazione molto eterogenea. Ad esempio, per descrivere questo segmento della popolazione si utilizzano categorie particolari che spesso li distinguono dai bambini o dagli adulti più anziani, utilizzando categorie demografiche per fascia d'età, caratteristiche biologiche, comportamenti psicosociali e culturali.

Per quanto riguarda la situazione della violenza in El Salvador, il tasso di omicidi intenzionali di giovani per 100.000 abitanti è aumentato da 114,9 nel 2010 a 165,2 nel 2015, per poi diminuire a 105,9 nel 2017, secondo i dati della Polizia Civile Nazionale.<sup>63</sup> In media, il tasso

---

<sup>62</sup> Alcaldía Municipal de Soyapango, Informazioni sul comune. 2020

<sup>63</sup> Polizia nazionale civile [PNC] (2018), sito web ufficiale.

di omicidi della popolazione giovanile è stato del 53,4% superiore a quello della popolazione adulta nel periodo 2007-2017.

Inoltre, si stima che il 27,2% delle vittime di omicidio nel 2017 fossero giovani tra i 18 e i 24 anni.

Nel periodo 2007-2017, sono stati denunciati in totale 44.334 omicidi, di cui il 51,7% ai danni di giovani (tra i 15 e i 29 anni), con una prevalenza maggiore tra i maschi in 9 casi su 10.<sup>64</sup>

Questi dati rivelatori e preoccupanti sulla situazione di insicurezza dei giovani sono stati presentati dal Programma di Sviluppo delle Nazioni Unite (UNDP) nel 2018 nel rapporto intitolato “SONO GIOVANE! E adesso?”<sup>65</sup>

Il secondo contributo sul lavoro con i giovani si basa invece sulla relazione preparata dal coordinatore dell'attività, il Maestro Juan Carlos Torres.<sup>66</sup>

### **I.- Descrizione delle attività del Programma “Gioventù”**

La componente giovanile del Progetto “Sicurezza e vita democratica: un impegno comunitario” è stata concepita dal punto di vista dei giovani e della convivenza nel quadro di una cultura della legalità. Ha cercato di avere un impatto su due tipi di giovani: uno con una formazione universitaria e l'altro con un livello medio di istruzione di base e superiore, provenienti da comunità a rischio nella zona di Soyapango e dintorni.

La prima si è concentrata sulla popolazione di giovani universitari delle diverse facoltà della UDB; la convocazione è stata rivolta ai rappresentanti delle organizzazioni studentesche delle diverse facoltà. In precedenza, si è tenuta una riunione con questi leader per esporre loro il corso di diploma che è stato progettato in formato cineforum, le tematiche da affrontare e l'impatto atteso; a ciascuna organizzazione è stata inviata una convocazione con le date, gli orari del corso e le tematiche affinché fossero loro stessi a occuparsi della convocazione e della selezione dei giovani partecipanti.

---

<sup>64</sup> *Ibidem.*

<sup>65</sup> Rapporto sullo sviluppo umano, PNUD. ¿Soy Joven y ¿ahora qué? (2018)

<sup>66</sup> Direttore del Master in Politiche per la prevenzione della violenza giovanile e cultura della pace dell'Università Don Bosco. (El Salvador)

Va notato che, coinvolgendo le diverse discipline, si è ottenuta una maggiore integrazione nei processi di governance democratica dei futuri professionisti.

Da parte loro, le sessioni di metodologia “cineforum” hanno avuto la seguente struttura:

- Registrazione dei partecipanti.
- Spiegazione della metodologia
- Domande originate dal lavoro di gruppo
- Lavoro di gruppo e presentazione
- Video per rafforzare il lavoro di gruppo e generare un dibattito.
- Discussione plenaria
- Conclusioni e chiusura

I tre temi da sviluppare sotto forma di “cineforum” sono stati elaborati dal team dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario (IIHL) integrata nel Progetto e sono stati coordinati con le autorità dell'UDB.

Sono stati organizzati anche incontri con la direzione dell'ODB per poter adattare la proposta di lavoro e gli argomenti da sviluppare nei piccoli spazi di formazione. Vale la pena sottolineare che questi incontri si sono rivelati molto efficaci, in quanto il programma è stato adattato in base alle esigenze sia dei giovani partecipanti che dei coordinatori dei gruppi.

È stata quindi sottolineata l'importanza della formazione ai valori e agli strumenti della convivenza, affinché i giovani possano gestire le differenze o i conflitti senza ricorrere alla violenza o all'aggressività: il rafforzamento della convivenza tra coetanei e familiari è stato di estrema importanza, poiché i giovani, provenendo da comunità in cui la violenza è spesso naturalizzata, la assumono come qualcosa di comune e vi ricorrono in varie occasioni. Anche i conflitti familiari sono fattori che li condizionano, per questo si è rafforzato il suo trattamento.

Inoltre, si sono svolte diverse riunioni con la Procura Generale della Repubblica (PGR), coordinate dal Direttore del Progetto direttamente con il Procuratore Generale della Repubblica. In questo modo, prima dello sviluppo delle attività con i giovani, si sono tenuti incontri con il team multidisciplinare di tale Organismo. Questi incontri preliminari sono stati



essenziali per realizzare un lavoro meglio articolato, poiché la presenza, in tutte le attività con i giovani, dei membri della PGR è stata fondamentale per avere una prospettiva politica e legale adeguata. Anche gli specialisti della PGR si sono coinvolti nello sviluppo dei temi e nell'accompagnamento stretto con i giovani; conviene inoltre puntualizzare che, a partire da queste coordinazioni, sono state stabilite le basi per la futura firma di un accordo di collaborazione tra la PGR, l'ODB e la UDB.

## II.- Sviluppo delle attività

I temi sviluppati nei workshop con i giovani studenti universitari sono stati i seguenti:

**La sfida di essere giovane:** l'obiettivo di questa attività è stato quello di risvegliare il pensiero critico e la riflessione sulla realtà del mondo giovanile; scoprire quali sono le priorità dei giovani nella loro vita, nonché i rischi e le minacce che impediscono loro di raggiungere i propri obiettivi (in altre parole, la visione del mondo e della realtà dei giovani).

Il primo "cineforum" ha affrontato i principali problemi o fattori di rischio, i fattori di disturbo della pace e le sfide e i supporti che i giovani considerano prioritari.

L'obiettivo era quello di permettere ai giovani di esprimersi liberamente, di identificare i loro problemi e di concentrarsi su quelli che li angosciano maggiormente e che disturbano la loro pace; inoltre, attraverso questa metodologia, è stato chiesto ai giovani di identificare i supporti o gli elementi di cui hanno bisogno per andare avanti e raggiungere i loro obiettivi personali e professionali.

Il video utilizzato a supporto della discussione è stato un discorso ai giovani di José Alberto Mujica Cordano (meglio conosciuto come "Pepe" Mujica, ex presidente della Repubblica Orientale dell'Uruguay)<sup>67</sup>.

Questo video invita fundamentalmente i giovani a stabilire delle priorità e a godersi la vita; li sfida a essere forti e ad affrontare la vita con determinazione e dedizione; a dare valore alle

---

<sup>67</sup> [https://youtu.be/KeU9YI\\_IzTY?si=eUwC3pRw5b4WgXNq](https://youtu.be/KeU9YI_IzTY?si=eUwC3pRw5b4WgXNq)

cose più preziose; a lottare per essere felici e a non riempirsi di cose banali che alla fine non servono a nulla.

Il secondo giorno si è lavorato sul tema della **Salute mentale come fondamento per la pace**: l'obiettivo era che i giovani discutessero dei problemi che causano loro stress, preoccupazioni e limitano il loro sviluppo generale. È stata posta particolare enfasi sulla necessità di una salute mentale che li aiuti ad affrontare queste sfide. L'attività è stata svolta da uno specialista della Procura Generale Federale (PGR) che, grazie alla sua formazione ed esperienza, ha guidato i giovani a individuare le loro principali preoccupazioni, il sostegno emotivo o le persone su cui contare per andare avanti, ed è stato chiesto loro di identificare gli obiettivi a breve, medio e lungo termine che avevano e che consideravano importanti per la loro vita.

In questa attività è stata utilizzata la tecnica del lavoro di gruppo in modo collaborativo, discutendo le priorità, il progetto di vita dei giovani, così come i loro supporti emotivi e i modi di affrontare le diverse avversità, sfide e frustrazioni. Come supporto complementare alla discussione, è stato utilizzato un video relativo a questo argomento<sup>68</sup>.

Questo video parla del mondo giovanile, delle prime esplorazioni nel mondo degli adulti e delle diverse difficoltà che i giovani incontrano nel loro percorso esistenziale e nella costante ricerca di trovare il proprio posto o uno spazio adeguato e dignitoso per vivere e svilupparsi integralmente.

La terza giornata era intitolata **Convivenza familiare e i giovani**: l'obiettivo era, come evidenziato dal titolo, affrontare i temi della coesistenza familiare e dell'importanza che la famiglia rappresenta per i giovani attraverso relazioni positive di convivenza.

In questa terza giornata - con il gruppo di partecipanti più consolidato e integrato - abbiamo esplorato il rapporto che i giovani, nella loro vita studentesca, hanno con le loro famiglie; abbiamo anche voluto esplorare in modo generale l'atmosfera o la convivenza che si genera nei loro ambienti comunitari, per verificare se anche le condizioni socio-ambientali li influenzano o li favoriscono per l'integrazione e la convivenza familiare.

---

<sup>68</sup> Link del video: <https://youtu.be/RgYEPZ4qdGM?si=8ZeTjw02pfce-NRQ>

È importante sottolineare che in quest'ultima giornata erano presenti tre capi della polizia che hanno condiviso con i partecipanti le loro esperienze giovanili. Il momento è stato estremamente positivo e arricchente, perché conoscere le difficoltà che i capi della polizia hanno superato per andare avanti e diventare professionisti ha fatto sì che i giovani entrassero in empatia e si rendessero conto che ogni fase ha le sue sfide e difficoltà.

I giovani presenti non hanno potuto nascondere la loro sorpresa e il loro stupore nell'apprendere che un commissario aveva una formazione sanitaria (anestesista), che un altro capo era un amministratore d'impresa e un altro ancora uno psicologo, e che attualmente lavorano nella pubblica sicurezza. "Siate pronti a tutto e non lasciatevi sconfiggere dalle avversità", è stato il messaggio di incoraggiamento con cui i capi della polizia hanno concluso la loro partecipazione.

Per continuare l'attività e sostenere la discussione, è stato proiettato un video di riferimento. Il video utilizzato esplora o riflette l'essenza e le aspettative positive che ogni coppia ha quando forma una famiglia e come queste aspettative si consolidano o si deteriorano nel corso degli anni; tratta anche, in modo generale, di come i figli interagiscono con i genitori per consolidare una convivenza familiare positiva.<sup>69</sup>

---

<sup>69</sup> <https://www.facebook.com/Dulolatencionmedica/videos/un-bello-cortometraje-para-reflexionar-sobre-el-valor-de-una-familia-buen-inicio/378698423734945/>

### III.- Agenda delle principali attività svolte

Nel "cineforum" **1.La sfida di essere giovani** corrispondeva al seguente ordine del giorno:

**Tabella 1.1. Agenda della prima giornata**

Orario	Attività
3:00 / 3:10 PM	Registrazione dei partecipanti
3:10 / 3:30 PM	Cerimonia di inaugurazione
3:30 / 3:35 PM	Spiegazione delle dinamiche dell'attività
3:35 / 4:05 PM	Discussione di gruppo su: <ul style="list-style-type: none"><li>✓ Principali problemi o rischi che devono affrontare</li><li>✓ Sfide o vincoli che devono affrontare</li><li>✓ Obiettivi da raggiungere o cosa aspirano a raggiungere</li></ul>
4:05 / 4:20 PM	Pausa e trasferimento alla sala di proiezione
4:20 / 4:30 PM	<u>Dibattito sul film 1</u> <u>Proiezione video:</u> <u>Discorso ai giovani di Pepe Mojica</u>
4:30 / 5:00 PM	<i>Discussione in plenaria</i> <i>Cosa hanno pensato del discorso</i> <i>Cosa hanno provato</i> <i>Che rapporto hanno con le risposte date all'inizio?</i>
5:00 / 5:30 PM	Conclusioni Raccogliere i contributi e metterli in relazione con il lavoro di gruppo.

#### **Risultati del lavoro di gruppo del giorno 1**

Ai partecipanti è stato chiesto di discutere le loro priorità come giovani, di valutare le principali minacce che li riguardano e di identificare i loro obiettivi e il sostegno di cui hanno bisogno per il loro sviluppo integrale, con i seguenti risultati:

**Tabella 1.2. Lavoro in gruppo**

**Gruppo 1**

Priorità	Salute mentale.
	Terminare gli Studi
	Stabilità lavorativa
	Stabilità economica
Minacce	Non capire le lezioni
	Procrastinazione
	Ostacoli economici
	Mancanza di stabilità lavorativa
	Opportunità di lavoro limitate
Obiettivi	Continuare gli studi.
	Trovare un lavoro
	Risparmiare denaro


**Gruppo 2**

Priorità	Un lavoro legato alla carriera di studio.
	Enfasi sulla salute mentale ed emotiva.
	Diventare indipendenti
	Terminare gli studi
	Sostenere la famiglia
Minacce	Disoccupazione.
	Limitazioni sociali.
	Stress accademico.
	Tempo.
Obiettivi	Terminare la laurea
	Lavoro stabile
	Specializzazione professionale
	Networking
Sostegno	Familiare
	Decisioni autonome
	Opportunità nelle aziende
	Programmi per l'occupazione giovanile

### Gruppo 3

Bisogni / sostegno	Rompere gli schemi
	Laurearsi all'università
	Salute mentale
	Superare i limiti
	Spazi a misura di disabilità
	Essere ascoltati
	Frustrazioni esterne
	Potere decisionale
	Eliminare la stigmatizzazione basata sul luogo di origine
	Spazi per la formazione
	Partecipazione attiva
Priorità	Spazi per acquisire esperienza
	Strumenti di lavoro
	Incentivo economico
	Ruoli di primo piano per creare programmi
	Molteplici opzioni di formazione
	Dare valore al lavoro dei giovani
Minacce	Inflazione immobiliare
	Stigma della criminalità
	Mancanza di opportunità di lavoro
	Mancanza di partecipazione politica
	Mancanza di politiche giovanili

**Tabella 1.3. Immagini del lavoro di gruppo**

Gruppi	Immagini
<p>I partecipanti discutono della sfida di essere giovani, dei rischi e delle minacce che devono affrontare, nonché degli obiettivi e dei supporti di cui hanno bisogno per avere successo.</p>	
<p>Lavoro di gruppo: I giovani presentano i risultati del lavoro di gruppo, gli schemi da rompere per andare avanti e il bisogno di essere ascoltati.</p>	

Nel “cineforum” 2 **La salute mentale come fondamento per la pace**, è stata sviluppata la seguente agenda:

**Tabella 2.1. Agenda della Giornata 2**

<b>Orario</b>	<b>Attività</b>
3:00 / 3:10 PM	Registrazione dei partecipanti
3:10 / 3:15 PM	Spiegazione dell'attività
3:15 / 4:00 PM	Discussione di gruppo su: 1- I fattori di disturbo della pace nei giovani (discriminazione, violenza, esclusione, mancanza di opportunità, ecc.). 2- I fattori che limitano maggiormente il loro sviluppo; e 3- Le possibili soluzioni o il sostegno di cui hanno bisogno:
4:00 / 4:15 PM	Pausa e trasferimento alla sala di proiezione
4:15 / 4:35 PM	“Cineforum ” 2 Proiezione video: La salute mentale dei giovani e le sfide della realtà quotidiana
4:35 / 5:05 PM	Discussione in plenaria
5:05 / 5:30 PM	Conclusioni Si riprendono i contributi emersi all'inizio della giornata e si coglie l'occasione per riorientare alcuni valori o elementi emersi nella discussione al fine di sostenere i giovani.

**Tabella 2.2. Lavoro di gruppo nella seconda giornata**

**Gruppo 1**

Disturbi	Criminalità
	Domanda di lavoro inadeguata
	Pressione e responsabilità di sostenere la famiglia
Limitazioni	Limitazioni economiche.
	Mancanza di opportunità
	Mancanza di sostegno familiare
Soluzioni	Maggiore accessibilità al lavoro
	Migliore qualità dell'istruzione
	Supporto sociale, familiare e psicologico
	Maggiore e migliore sicurezza



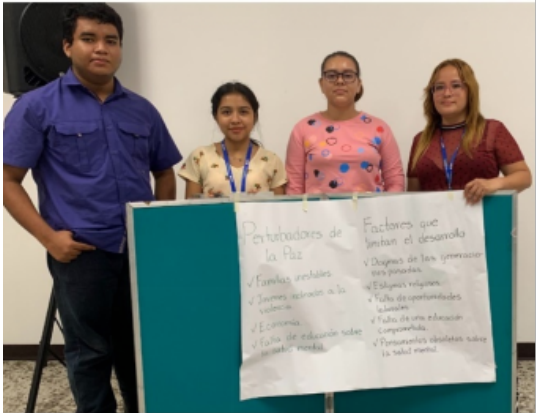

## Gruppo 2

Disturbi	Economia
	Mancanza di formazione per i giovani
	Sottovalutazione dei giovani nel settore dell'occupazione
	Incertezza nel settore immobiliare
	Realizzazione delle aspettative
	Arrivare all'età adulta senza competenze socio-economiche
	Futuro ambientale e culturale
Limitazioni	Non soddisfare le alte aspettative degli adulti
	Mancanza di opportunità lavorative (senza esperienza)
	Assegnazione di responsabilità
	Mancanza di supporto emotivo
	Mobbing
	Stereotipi
Soluzioni	Terapia familiare e personale
	Programma di stage
	Programma di imprenditorialità
	Gestione dei conflitti
	Empatia familiare
	Protocollo di prevenzione del bullismo negli studenti e nei luoghi di lavoro
	Dialogo intergenerazionale.

### Gruppo 3

Disturbi	Famiglie instabili
	Giovani propensi alla violenza
	Economia
	Mancanza di educazione sulla salute mentale
Limitazioni	Dogmi delle generazioni passate
	Stigmi religiosi
	Mancanza di opportunità di lavoro
	Mancanza di un'educazione impegnativa
	Pensiero obsoleto sulla salute mentale
Soluzioni	Progetti gratuiti di salute mentale individuale e familiare
	Verifica delle leggi sui lavoratori
	Programmi che promuovono la pace tra bambini e giovani
	Istituzioni educative impegnate nello sviluppo olistico dei giovani
	Parità di accesso ai progetti
	Dialogo assertivo

**Tabella 2.3. Immagini del lavoro di gruppo seconda giornata**

Gruppi	Immagini
<p>Immagine del lavoro di gruppo: evidenza che tra i fattori di disturbo della pace per i giovani c'è l'instabilità familiare.</p>	
<p>Immagine del lavoro di gruppo: limiti segnati dalla mancanza di supporto familiare e di opportunità.</p>	
<p>Lavoro di gruppo: i giovani discutono le priorità e le limitazioni al loro sviluppo olistico.</p>	

Nel “cineforum” 3 **Convivenza familiare e i giovani** Il seguente programma è stato sviluppato:

**Tabella 3.1. Agenda della Giornata 2**

<b>Orario</b>	<b>Attività</b>
3:00 / 3:10 PM	Registrazione dei partecipanti
3:10 / 3:15 PM	Spiegazione della dinamica dell'attività
3:15 / 4:00 PM	Lavoro di gruppo. Discussione sul significato di famiglia, sulla convivenza familiare e sulle sfide per lo sviluppo nei comuni con problemi di convivenza.
4:00 / 4:15 PM	Pausa e trasferimento alla sala di proiezione.
4:15 / 4:35 PM	Cineforum 3 Proiezione del video: Convivenza familiare
4:35 / 5:05 PM	Discussione in plenaria
5:05 / 5:30 PM	Conclusioni La discussione e i contributi della giornata vengono ripresi, concentrandosi sull'importanza della convivenza familiare e su come i giovani possano essere il motivatore permanente della famiglia a vivere insieme in pace e ad andare avanti.

**Domande scatenanti:**

- Cosa significa famiglia?
- Com'è la convivenza familiare?
- Quali spazi offre la mia comunità e il mio comune per la convivenza familiare?
- Quali sono i conflitti più comuni in famiglia e come vengono gestiti?

**Tabella 3.2. Lavoro individuale e contributi raggruppati della giornata 3**

Domande	Risposte
<p>Che cosa significa "famiglia"?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Famiglia significa, dal punto più difficile, attraversare processi complicati, amarsi e sostenersi a vicenda.</li> <li>• Persone su cui posso contare indipendentemente dagli errori e dai problemi che ho.</li> <li>• Non si tratta solo di genitori e figli, perché si possono avere anche amici che sono come una famiglia, perché ti sostengono in tutto, sono lì per te, non solo nei momenti brutti, ma anche in quelli belli.</li> <li>• È il luogo dove nasce la vita, dove le nuove persone vengono integrate nella società, educate ai valori e insegnate a vivere.</li> <li>• È la base per l'apprendimento e la fiducia.</li> <li>• Un luogo sicuro dove trovare amore e amicizia.</li> <li>• È un luogo sicuro, sapere che loro sono lì per te, è ciò che rallegra il cuore; senza di loro la casa si sente triste, la famiglia è l'unione e il legame così grande che creiamo e conosciamo da quando siamo nati. Quando se ne vanno, mi rattrista, perché senza di loro non avrei momenti e ricordi, felici e tristi.</li> <li>• La famiglia è il disegno perfetto per poter avere la piena felicità come persona. La famiglia è il fondamento della società, le famiglie felici creano persone felici e una società felice.</li> <li>• La famiglia è un sostegno, un luogo sicuro con cui posso esprimere e ricevere affetto, comprensione e soprattutto che vuole sempre il meglio per me.</li> <li>• Significa amore, comprensione, comunicazione, lealtà, armonia e pace.</li> <li>• È un luogo o uno spazio sicuro dove posso essere me stessa, senza sentirmi o essere giudicata, dove sono compresa e posso ridere, la mia famiglia è costituita da mia madre e mia sorella, i miei animali domestici, i miei nonni, zie e cugini.</li> <li>• È lo spazio sociale e spirituale che forma il carattere e il modo di essere dei bambini attraverso l'esperienza, l'entusiasmo e l'amore dei genitori.</li> <li>• È l'unione di una mamma e di un papà che si sostengono a vicenda come figli e c'è amore, rispetto e fiducia.</li> <li>• Un circolo in cui posso essere me stessa, senza paura di essere giudicata, un circolo in cui spiccano il sostegno e l'amore.</li> <li>• Significa sicurezza, amore, comprensione, divertimento e sostegno.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• È stato un insegnamento per le azioni che posso replicare con gli altri e nel mio futuro, anche quali azioni dovrei evitare, quali limiti dovrei avere e come posso cambiare la situazione.</li> </ul>
<p>Com'è la convivenza in famiglia?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'unione familiare è molto importante e nella mia famiglia la pratichiamo molto, facendo passeggiate e stando insieme a casa.</li> <li>• Cerco di migliorare e di non commettere gli errori del passato.</li> <li>• La famiglia è allegra, felice, dove ci sono problemi che si possono sempre risolvere e persone che ti sostengono in tutto.</li> <li>• La mia famiglia, non è perfetta, ma non è neanche così male, potrebbe essere migliorata perché a volte ognuno è per conto suo.</li> <li>• Bene, nonostante i problemi o le difficoltà che di solito affrontiamo e gestiamo. Viviamo l'uno con l'altro.</li> <li>• Piacevole, però, è abbastanza religiosa con gli anziani della famiglia, quindi molti dei loro atteggiamenti o commenti a volte interferiscono con la convivenza piacevole e armoniosa.</li> <li>• A volte è tesa, frustrante, piena di urla, ma a volte è calma, felice, triste, malinconica. Riusciamo ad avere momenti di pace e momenti di tensione, che risolviamo o semplicemente lasciamo passare.</li> <li>• Purtroppo al giorno d'oggi la vita familiare è molto negativa, questo dipende da molti fattori, perché l'amore e il rispetto sono andati persi, il che rende molto difficile costruire famiglie forti.</li> <li>• Viviamo insieme in armonia, cerchiamo di parlare dei nostri problemi e di sostenerci a vicenda.</li> <li>• A volte tranquilla, a volte con difficoltà economiche o di gestione dei figli, a volte priva di comunicazione e di affetto.</li> <li>• È abbastanza buono, mi sento bene quando sono con la mia famiglia, anche se la pace può essere disturbata o distrutta quando qualcun altro entra nell'equazione e questo è stato il mio caso. Mia madre si è sposata qualche anno fa e nessuno a casa era d'accordo, la vita familiare non è stata più la stessa da allora, ma a poco a poco ci siamo adattati.</li> <li>• Con alti e bassi, problemi ancora da risolvere con i membri della mia famiglia, ma niente che sia vita o morte.</li> <li>• La convivenza in famiglia è "normale" per un salvadoregno, ci vediamo il pomeriggio e la sera, dopo il lavoro e lo studio, e ci trattiamo con "rispetto" e amore.</li> <li>• Dovrebbe essere calma e pacifica. Nel mio caso personale ci sono molti problemi nella mia famiglia tradizionale e molti problemi di machismo che mi colpiscono.</li> <li>• Serena, accogliente, di qualità, unita, rispettosa, motivante.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il mio rapporto è passato da momenti di calma a momenti più complessi a causa di problemi personali, ma abbiamo sempre lavorato per superarli in modo tempestivo o con il tempo, oltre a sapere quali cose ci turbano e a capire ogni membro.</li> </ul>
<p>Quali spazi ha la mia comunità e il mio comune per la vita familiare?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel mio comune ci sono molti posti, ma non specificamente nella comunità, abbiamo bisogno di un parco, di un campo sportivo o di un luogo un po' più urbano.</li> <li>• Un'area verde dove cerchiamo di trascorrere del tempo in famiglia.</li> <li>• Nella mia comunità abbiamo un parco ed è una colonia privata, quindi si può camminare in molti spazi aperti.</li> <li>• Non credo che ce ne siano, perché il parco lì non è il massimo, non ci sono quasi persone perché non ha nemmeno gli alberi. Ho visto solo famiglie incontrarsi in un centro commerciale, ma non so se vale.</li> <li>• Come spazi ci sono una corte e una piazza.</li> <li>• Parchi, biblioteca, ristoranti, all'interno del mio passaggio si festeggia il giorno della morte, la festa del papà, ecc.</li> <li>• Sì, ci sono dei campi intorno alla zona dove esco con mia madre e i miei cani per una corsa o una passeggiata.</li> <li>• Al momento non c'è spazio, forse il parco, ma non è adatto per divertirsi con la famiglia.</li> <li>• Vivo a Santa Tecla e attualmente come famiglia abbiamo varie attività, soprattutto in chiesa abbiamo case aperte che uniscono diverse famiglie.</li> <li>• Al momento non ce ne sono, ma il parco è un buon posto dove trascorrere il pomeriggio o la sera con la famiglia.</li> <li>• Campo da calcio, campo da basket e chiesa.</li> <li>• Spazi politici come tribunali, parchi o aree gioco per bambini, dove la famiglia possa venire a divertirsi.</li> <li>• In realtà, non c'è nemmeno un parco all'interno della comunità.</li> <li>• Parchi, negozi e fiere</li> <li>• Abbiamo pochi luoghi al di fuori della casa del membro, come ad esempio eventi per il divertimento dei bambini, ma evitando aggregazioni, alcuni luoghi sono: tribunali, chiese, centri commerciali ed eventi sociali.</li> </ul>
<p>Quali sono i conflitti più comuni in famiglia e come vengono gestiti?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I litigi sono la causa principale dei conflitti, dovuti a problemi tra i genitori, che si ripercuotono sulla famiglia in generale.</li> <li>• Errori del passato e mancanza di comprensione.</li> <li>• Il più comune è il desiderio che i figli raggiungano gli obiettivi che non sono riusciti a raggiungere o che seguano le loro stesse orme.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Per lo più a causa di opinioni diverse, che risolviamo parlando, attraverso il dialogo. La convivenza è abbastanza buona</li> <li>• Nel momento della valutazione, pensando all'organizzazione e al superamento degli obblighi, tendo a dimenticare un obbligo, il che genera un conflitto che si risolve con il dialogo.</li> <li>• Differenze di pensiero generazionali e raggiungimento degli obiettivi attraverso il dialogo e la comprensione.</li> <li>• Problemi finanziari, stanchezza, malattia, stress, testardaggine, cattivo dialogo.</li> <li>• Mancanza di impegno, molto difficile da risolvere senza assistenza psicologica, mancanza di comunicazione, che dipende da ogni persona e dal sostegno dei figli, perché molti genitori non concentrano i loro sforzi nel dare molto amore ai figli.</li> <li>• È difficile raccontare o esprimere tutto ciò che accade, ma come famiglia cerchiamo il più possibile di ascoltarci e di non giudicare, ma soprattutto di consigliare.</li> <li>• Disaccordo sull'educazione dei figli, mancanza di denaro, disaccordo sugli ideali e cattiva gestione del denaro</li> <li>• Conflitti dovuti a divergenze con il marito di mia madre, cerco di parlargli, ma lei spesso si chiude e non ascolta quello che voglio dire, così mi allontanano un po'. Non aiuta nelle faccende domestiche. Abbiamo provato ad assegnare delle faccende domestiche e, anche se non sempre vengono fatte, funziona molto.</li> <li>• Problemi finanziari, adattandosi alla situazione. L'alcolismo di un familiare, ignorandolo personalmente. La distanza, cercando di vivere al meglio la convivenza.</li> <li>• Litigi o discussioni che si risolvono con il silenzio di uno dei due. Mancanza di risorse, misurando le spese di ciascun membro della famiglia. Isolamento dalla famiglia, separazione dalla famiglia, risolta risolvendo e perdonando i litigi.</li> <li>• Pensiero tradizionale, voglia di essere un esempio o una copia di qualcun altro, dipendenza emotiva</li> <li>• Gelosia, problemi di alcol, mancanza di comunicazione, economia instabile, stigma sociale, violenza fisica e psicologica, disabilità emotiva, scarsa convivenza. Problemi che possono essere affrontati incoraggiando il dialogo in famiglia, la convivenza nello spazio, il sostegno delle autorità e la ricerca di un aiuto psicologico.</li> <li>• Prospettive o ideologie, confronti tra fratelli e generazioni, doveri educativi, mancanza di supporto per i compiti, sovraffollamento del tempo e del tempo libero.</li> </ul>
--	---



**Tabella 3.3. Immagini del lavoro di gruppo della terza giornata**

Gruppi	Immagini
<p>Immagine di giovani che condividono con i capi della polizia</p>	
<p>I capi della polizia hanno raccontato le loro esperienze di vita da giovani e ciò che ha colpito maggiormente i ragazzi è stato conoscere le loro diverse professioni.</p>	
<p>Immagine dei giovani alla chiusura del corso di diploma, accompagnati (in prima fila, da sinistra a destra) dal Sostituto Procuratore di Soyapango, dal Direttore dell'Oratorio, dal Procuratore Generale della Repubblica, dal Rettore dell'Università, dal Direttore dei Progetti Speciali per l'America Latina dell'IIDH e dal Coordinatore del gruppo locale</p>	

## Principali risultati:

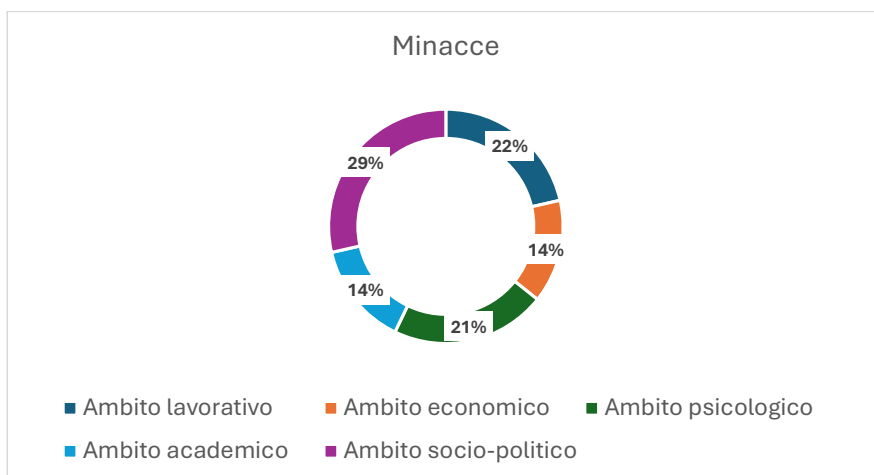
### **Cineforum 1: la sfida di essere giovane**

Tra le **priorità** ci sono la salute mentale, il conseguimento della laurea, la ricerca di un lavoro e la stabilità finanziaria.

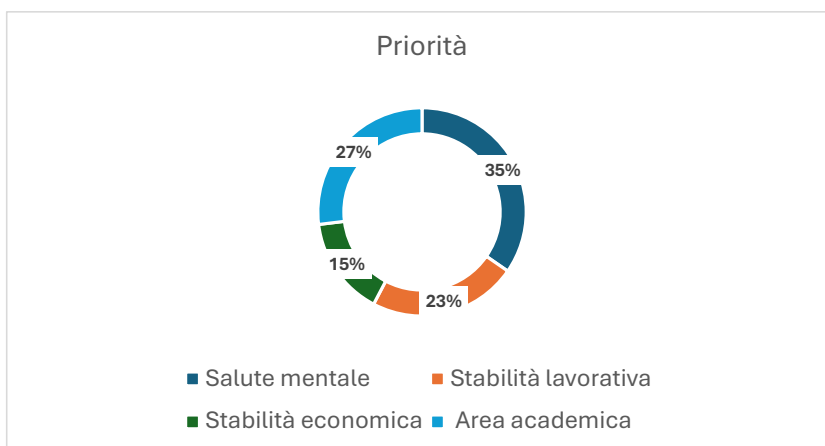
Alcune **minacce** da considerare: mancanza di opportunità di lavoro, disoccupazione, stress accademico, stigmatizzazione della criminalità e mancanza di politiche che facilitino la partecipazione dei giovani.

**Obiettivi/supporti:** diplomarsi, trovare un lavoro, ricevere sostegno, essere ascoltati e rimuovere lo stigma a causa della loro provenienza; questo stigma si verifica perché le opportunità di lavoro vengono loro precluse quando cercano di ottenere un impiego solo perché vivono in comunità a rischio o assediata dalle bande.

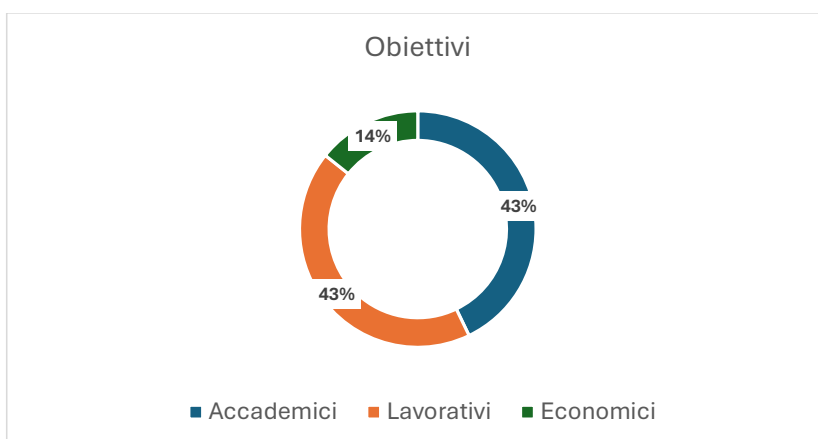
### Grafici



Tra le minacce che i giovani considerano importanti e che limitano o influenzano il loro sviluppo personale e professionale c'è la dimensione psicologica: ciò che li intimorisce e li spaventa è non riuscire a portare a termine il loro percorso professionale, ma temono anche di laurearsi come professionisti e non trovare un lavoro dignitoso che migliorerebbe la loro economia e la qualità della vita; è curioso che indichino l'ambiente socio-politico come parte della stabilità del Paese che potrebbe influenzarli come giovani e come futuri professionisti.



Come mostra il grafico, la priorità per i giovani è avere una buona salute mentale, sentirsi bene con se stessi, la famiglia e gli amici, andare avanti negli studi e riuscire a laurearsi per avere la stabilità economica che permetterà loro di svilupparsi pienamente.



Tra gli obiettivi che i giovani si pongono c'è quello di laurearsi e di avere un'opportunità di lavoro che permetta loro di esercitare la propria professione e di avere una stabilità economica. Sono consapevoli che una professione non garantisce loro l'accesso a un lavoro dignitoso, tanto meno la stabilità lavorativa ed economica, ma nonostante queste limitazioni, il loro obiettivo è andare avanti, anche se è difficile o complicato.

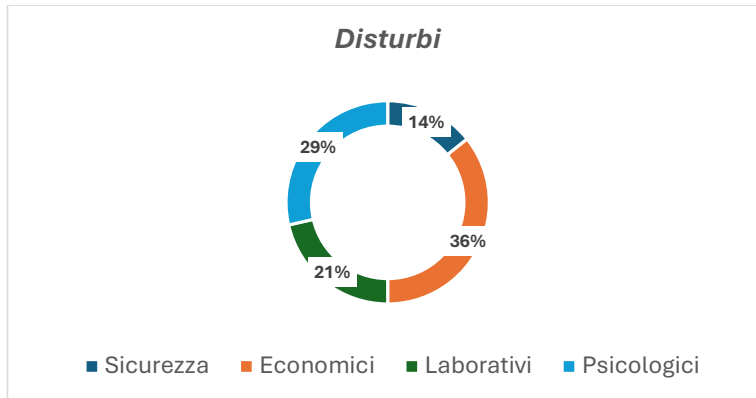
## ***Cineforum 2: salute mentale come fondamento della pace***

***Disturbi:*** criminalità, domanda di lavoro, pressione per provvedere e sostenere la famiglia; mancanza di competenze, così come sottovalutazione delle proprie capacità, realizzazione delle aspettative e raggiungimento dell'età adulta senza competenze socio-economiche; famiglie instabili, giovani inclini alla violenza o ad attività criminali per andare avanti (sembra che gli amici o le persone vicine a questi giovani abbiano preso questa difficile decisione e abbiano dovuto allontanarsi da loro per motivi di sicurezza).

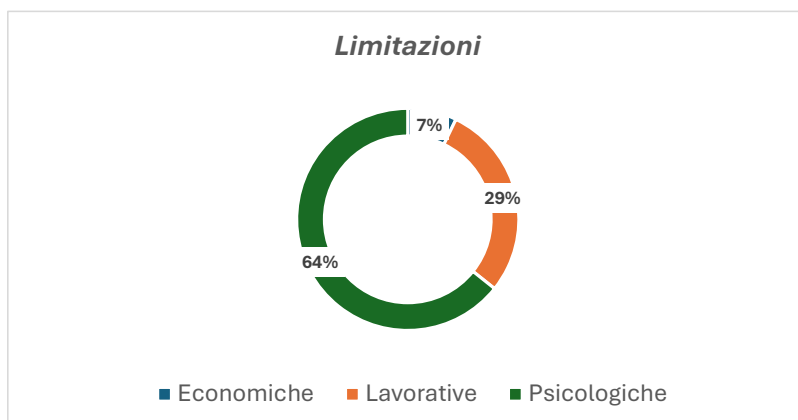
***Limitazioni:*** economiche, mancanza di opportunità lavorative, mancanza di supporto familiare, non soddisfare le aspettative, assegnazione di responsabilità, mobbing e mancanza di supporto emotivo, pensieri obsoleti sulla salute mentale (gli adulti non valorizzano l'assistenza psicologica per i giovani), stigmi religiosi.

***Soluzioni:*** maggiore accessibilità lavorativa, migliore qualità educativa, supporto socio-familiare, maggiore e migliore sicurezza, terapia familiare e personale, programma di stage, imprenditorialità, empatia familiare, gestione dei conflitti, programma di prevenzione del mobbing lavorativo e scolastico, dialogo intergenerazionale; progetti gratuiti individuali e familiari sulla salute mentale; programmi che promuovano la pace tra bambini e giovani; e, uguaglianza nell'accessibilità ai progetti.

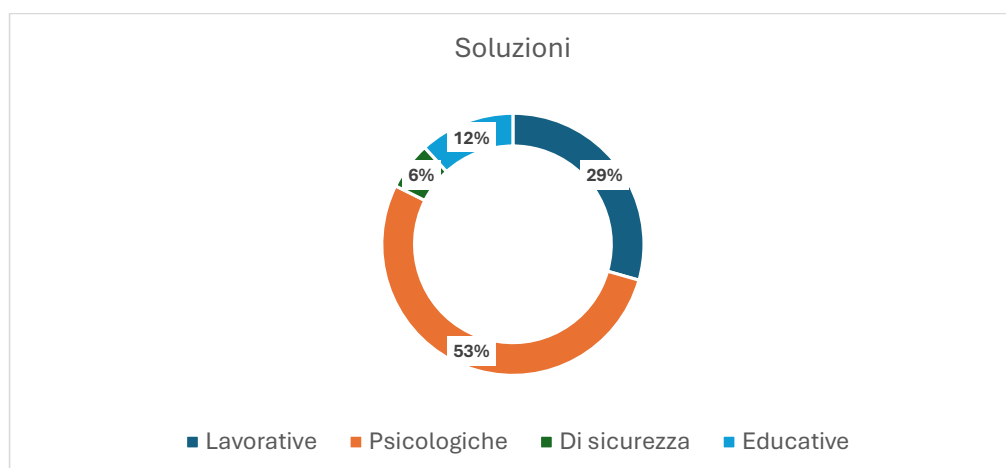
## Grafici



Il fatto che i giovani riconoscano in maggioranza che i problemi economici e psicologici siano i principali perturbatori della pace è di grande importanza, poiché temono di non finire i loro studi a causa della mancanza di risorse economiche e, allo stesso tempo, devono affrontare il peso o la responsabilità che le famiglie impongono loro avendo alte aspettative. È anche curioso che la sicurezza sia il perturbatore con minore incidenza. Temono che, non riuscendo a trovare un lavoro dignitoso nonostante siano professionisti, si trovino di fronte alla difficile decisione di lasciare il paese, di emigrare e allontanarsi dalle loro famiglie, o addirittura di rischiare la vita nel percorso dell'emigrazione al di fuori della legalità.



Tra i fattori che maggiormente incidono sui giovani e ne limitano lo sviluppo complessivo, spicca la dimensione psicologica: le pressioni che lo studio genera di per sé, sommate a quelle imposte loro dalle famiglie affinché possano laurearsi come professionisti; e la mancanza di opportunità di lavoro, che secondo gli stessi giovani potrebbe essere superata con stage gestiti nel mondo del lavoro dall'Università stessa. I giovani sono consapevoli che le opportunità di lavoro sono estremamente limitate nel Paese e che devono competere con adulti più anziani che si rifiutano di andare in pensione o di ritirarsi e, quindi, lasciano libero lo spazio lavorativo per un giovane che lo occupi.



Al di là del riconoscimento che l'Università ha un programma di supporto psicosociale e un programma di accompagnamento pastorale, i giovani considerano in modo significativo che parte della soluzione ai loro diversi problemi risieda nell'accompagnamento e nel rafforzamento psicologico, seguito dalle opportunità lavorative che sono vitali per il loro sviluppo professionale. Va notato che i giovani hanno espresso di aspettarsi più e migliore assistenza da parte dei loro professori, al fine di sentirsi adeguatamente accompagnati e non molestati, e che si aspettano più sostegno e comprensione dalle loro famiglie, poiché quando, ad esempio, sono in periodo di esami parziali, smettono di dedicarsi a certe mansioni e responsabilità familiari, il che finisce per sfociare in conflitti familiari.

### ***Cineforum 3: Convivenza familiare e i giovani***

**Cosa significa la convivenza familiare:** uno spazio in cui posso essere me stesso senza paura di essere giudicato, amore, comprensione, comunicazione, lealtà, armonia e pace; è il mio sostegno, il mio posto sicuro, coloro che vogliono sempre il meglio per me, sono più che genitori e figli, sono amici e animali domestici, sono anche coloro su cui posso contare.

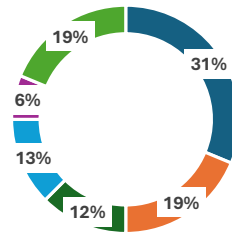
**Com'è la convivenza familiare:** pacifica, rispettosa, motivante, affetta da maschilismo, ci si vede il pomeriggio e la sera, gioia, amore e felicità, ognuno sta per conto suo. A volte tesa, frustrante, piena di urla, con momenti di pace e momenti di tensione, l'amore e il rispetto si sono persi, mancanza di comunicazione, di rispetto e di affetto.

**Tipi di conflitti che si verificano in famiglia:** confronti tra fratelli e generazioni, tempi saturi, violenza verbale, dipendenza emotiva, conflitti per mancanza di denaro, mancanza di impegno e cattiva gestione dei conflitti, mancanza di comunicazione, mancanza di sostegno dei genitori verso i figli, testardaggine, malattia, stress, mancanza di tolleranza, i genitori vogliono che i loro figli raggiungano obiettivi che loro non sono riusciti a conseguire, giudicare per gli errori del passato, i problemi tra i genitori influenzano i figli, l'alcolismo di un membro della famiglia influisce su tutti.

**Quali spazi offre la mia comunità e il comune per l'integrazione familiare:** non ci sono molti spazi disponibili e quelli che ci sono non possono essere utilizzati perché sono in cattive condizioni, mentre i centri commerciali sono solitamente utilizzati per la socializzazione.

Alcuni risultati dei singoli contributi sono consolidati nei grafici seguenti:

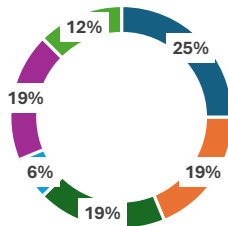
### Cosa significa la famiglia ?



- Amore e sostegno
- Non solo genitori e figli (amici)
- Luogo sicuro
- Base della società
- Educazione e valori
- Comprensione e comunicazione

Il grafico mostra che i giovani considerano la famiglia un elemento molto importante nella loro vita e che gli amici fanno parte di ciò che considerano famiglia.

### Com'è la convivenza familiare?

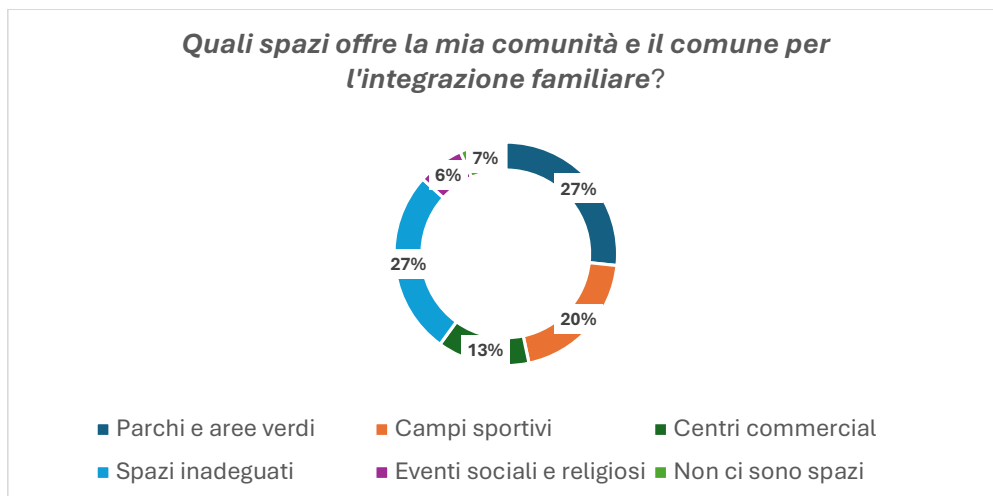


- Allegra e felice
- Religiosa
- Ha momenti di tensione ma è felice
- Armoniosa
- Con mancanza di comunicazione
- Sta migliorando

Come si evince dal grafico, spiccano la “convivenza armoniosa” e “sta migliorando”, e sembra che “religiosa” e i “momenti di tensione” siano comuni nella convivenza familiare, quindi potrebbe essere consigliabile destinare un workshop sulla gestione dei conflitti ai giovani

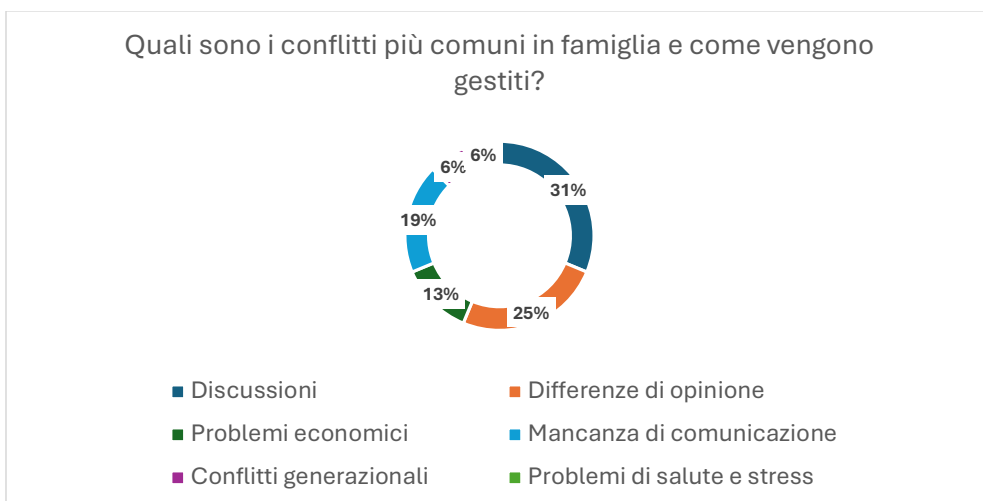


**Quali spazi offre la mia comunità e il comune per l'integrazione familiare?**



I “campi sportivi” e “non ci sono spazi” o ‘spazi inadeguati’ sono le risposte che spiccano maggiormente, con i giovani che affermano che gli spazi di integrazione comunitaria non aiutano molto l'integrazione familiare.

**Quali sono i conflitti più comuni in famiglia e come vengono gestiti?**



Come si può vedere in questo grafico, i principali conflitti identificati dai giovani sono di tipo relazionale o intergenerazionale.

#### **IV.- Attività sportive comunitarie con i giovani delle comunità**

Ricapitolando: le attività con i giovani hanno incluso due tipi di popolazioni: una con studenti universitari e l'altra con giovani con un livello medio di scolarizzazione di base, per lo più provenienti da comunità caratterizzate dai maggiori fattori di rischio, violenza e concentrazione di bande. Tra queste, la comunità di La Campanera, dove si è verificato uno dei primi assedi militari attuati nel quadro del regime di emergenza; altre, come Colonia las Margaritas e Comunidad 22 de abril, roccaforti di alcune delle bande più violente del Paese. Provenivano anche dalle comunità più povere del comune di Soyapango e persino dai comuni di Ilopango, San Martin e Ciudad Delgado.

Oltre ai fattori di rischio e alla situazione di grande vulnerabilità dei giovani in queste aree, sono stati presi in considerazione anche i fattori protettivi, che sono molto importanti quando si lavora con i giovani in termini di sicurezza, prevenzione, coesistenza e pace. In questo senso, va notato che l'infrastruttura fornita dall'Università Don Bosco - dove si sono svolti gli eventi - ha offerto molti aspetti favorevoli a questo tipo di intervento, come: condizioni di sicurezza, logistica adeguata per la formazione e lo sport, organizzazione e leadership rispettata dai giovani, nonché controllo degli spazi in cui i giovani vivono insieme. Tenendo conto di tutti questi fattori a favore, si è deciso di combinare le attività sportive con gli spazi per la formazione ai valori, che sono dettagliati di seguito:

##### ***Mini torneo "Sanremo"***

L'obiettivo dell'attività era quello di riunire i giovani provenienti da aree a rischio. L'approccio a questi giovani è stato possibile grazie alla promozione di eventi sportivi come strategia di aggregazione, con l'obiettivo di trasmettere messaggi di convivenza, prevenzione della violenza e gestione dei conflitti.

Per lo svolgimento di questa attività sono state formate 4 squadre di 20 partecipanti per squadra e sono state fornite le seguenti apparecchiature:

- ✓ Uniforme di 3 pezzi per 4 squadre
- ✓ 8 Palloni da calcio (2 per squadra)
- ✓ Coni da calcio 48 (12 per squadra)
- ✓ Pompa per palloni da calcio 4 (1 per squadra)

- ✓ Kit di pronto soccorso 4 (1 per squadra)
- ✓ Medaglie 80 (1 per persona)
- ✓ Magliette per 8 arbitri + 8 fischietti
- ✓ 80 buoni per pizza da condividere poi con la famiglia

I nomi delle squadre partecipanti sono stati:

1. Don Bosco Jr.
2. Domingo Savio
3. Corintias
4. AD Como

### ***Incontro sportivo 1***

Nel primo incontro è stata fatta una diagnosi o una pre-diagnosi interrogando i partecipanti sui seguenti argomenti:

**Che cosa significa “la convivenza”?** Hanno risposto: è vivere con gli altri, condividere, avere amicizie, vivere come una famiglia.

**Qual è il significato di Pace?** è la tranquillità, la libertà di espressione, il vivere insieme in armonia, il vivere con gli amici e la famiglia.

**Cosa significa sicurezza?** È il “regime di eccezione”, è camminare liberamente, è vivere senza paura.

**Come consideri la squadra avversaria?** La considero un rivale, ma non un nemico, un rivale da rispettare.

**Cosa sono i disturbatori della pace?** un disturbatore della pace è un ostacolo, un problema, un conflitto.

### Immagini della prima giornata

<p>I giovani partecipanti ricevono le loro uniformi sportive</p>	
<p>Consegna di attrezzature sportive</p>	
<p>Conferisce discorsi sui valori della famiglia e sull'autostima personale</p>	
<p>Squadre partecipanti al mini-torneo "Sanremo"</p>	

## ***Incontro sportivo 2***

Abbiamo affrontato il messaggio della convivenza; abbiamo cambiato la metodologia delle domande e delle risposte e abbiamo stimolato, a partire dall'esperienza di ciascuno dei partecipanti, la discussione tra ciò che significa essere giovani, la situazione attuale che i giovani stanno vivendo e la convivenza che hanno con la loro famiglia e il loro ambiente comunitario.

I contributi si sono concentrati sulle difficoltà economiche e sullo stigma vissuto dai giovani nelle comunità, a seguito delle molestie da parte delle bande e di alcune intimidazioni da parte delle autorità quando effettuano perquisizioni e pattugliamenti nelle loro comunità o nei loro spazi abitativi.

Per quanto riguarda questo tema, è stato molto interessante sentire i giovani raccontare il “regime di eccezione” attuato nelle loro comunità come sinonimo di “sicurezza”; questo è importante perché si tratta di giovani che vivevano o convivevano quotidianamente nelle loro comunità con un'alta presenza di gruppi di bande violente; altri hanno espresso che questo regime aveva lasciato loro poche possibilità di vedere i loro amici, a causa della presenza di personale delle forze armate che limitava o regolava la libera circolazione nelle comunità in cui venivano applicate le recinzioni militari.

Questo approccio alla cultura della legalità e della governance è stato condiviso dai funzionari pubblici della Procura Generale (PGR). È interessante notare che il Sostituto Procuratore di Soyapango e lo specialista in bambini, adolescenti e giovani, responsabili dell'area per conto del Governo e che hanno collaborato a questi eventi con i giovani, hanno offerto sostegno e accompagnamento legale per le questioni della famiglia e della convivenza, lasciando un messaggio molto positivo sul fatto che non sono soli e che l'Istituzione per i diritti umani è vicina per sostenerli.

## Immagini del secondo incontro

Il sostituto procuratore di Soyapango e il coordinatore specializzato in bambini, adolescenti e gioventù parlano ai giovani



I membri della squadra del Progetto distribuiscono un rinfresco ai giovani partecipanti



Il Rettore dell'UDB, Dr. Mario Olmos e il Direttore dell'ODB, Presbitero Walter Solís accompagnano il Prof. Roberto Augusto Moreno, Direttore dei Progetti Speciali e delle Attività per l'America Latina dell'IIDH.



I giovani si iscrivono alle liste di presenza



### ***Incontro sportivo 3***

L'ultimo giorno, la presentazione si è concentrata sui fattori di rischio più comuni e su come prevenirli attraverso azioni di prevenzione familiare-comunitaria.

I giovani sono stati invitati a non subire o essere vittime di diversi tipi di violenza, compresa quella psicologica.

Inoltre, sono stati motivati a credere di più in se stessi e a impegnarsi sempre per raggiungere i propri obiettivi e migliorare ogni giorno.

I giovani partecipanti, di età compresa tra i 13 e i 17 anni, provengono da comunità in cui il sovraffollamento, la povertà e la violenza sociale e familiare fanno parte della vita quotidiana e soffrono quindi di fattori che influenzano il loro sviluppo generale. Per questo motivo, combinare lo sport come forma di convivenza e la formazione come metodo per guidare un comportamento pacifico aiuta i giovani ad avere una maggiore e migliore capacità di giudizio nell'affrontare minacce e rischi.

Il vantaggio di lavorare con questi giovani che stanno costruendo la loro identità è la possibilità di integrarli in squadre sportive nell'ambiente sicuro delle strutture ODB, che permette loro di muoversi, fare sport e generare una convivenza con l'accompagnamento di adulti che si prendono cura di loro e ne sono responsabili.

### Immagini della terza giornata

<p>Giovani che partecipano ai colloqui</p>	
<p>Indicazioni e regole di convivenza da applicare nel mini-torneo "Sanremo"</p>	
<p>Il rettore dell'UDB condivide un messaggio con i giovani sportivi</p>	
<p>Consegna da parte del Direttore della IIHL dei diplomi di partecipazione, delle medaglie di riconoscimento e dei buoni per la pizza a ciascuno dei partecipanti</p>	
<p>Consegna dei premi a ogni squadra partecipante</p>	



## V.- Conclusioni e raccomandazioni

Il Progetto “Sicurezza e Vita Democratica: un impegno comunitario” sviluppato nella Repubblica di El Salvador ha adottato una **decisione che si è rivelata corretta lavorando con due diverse popolazioni giovanili e non facendo un'unico intervento**.

Le attività hanno perseguito una **forma di avvicinamento ai giovani basata sulla cultura della pace** o, per meglio dire, **sull'educazione alla pace**, poiché sono stati rispettati gli spazi e i processi di ciascun gruppo di giovani; si è cercato un approccio di dialogo, tolleranza e rispetto. Per attuare questo processo, sono stati presi in considerazione i pareri degli esperti che compongono il gruppo di lavoro del Progetto, è stata elaborata una proposta provvisoria e c'è stato anche un coordinamento con le autorità responsabili a livello istituzionale, che sono state coinvolte fin dall'inizio e si sono adeguate alla proposta, in base alle loro conoscenze ed esperienze di lavoro con i giovani.

La gioventù, **chiave per la sicurezza e la vita democratica**, ha partecipato a queste attività con **l'interesse genuino della popolazione oggetto di intervento nel prendere parte sia alle dinamiche di formazione che a quelle sportive**: è stato mantenuto un incontro preliminare con i rappresentanti delle diverse Facoltà dell'Università, al fine di presentare loro il Progetto e invitarli a far parte dell'attività; sono stati assegnati posti per Facoltà e si è lavorato sull'idea che la formazione sarebbe stata utile anche per la proiezione professionale dei partecipanti, rafforzando le loro competenze trasversali.<sup>70</sup>

In questo senso, la partecipazione attiva dei presidi delle diverse facoltà, così come quella dei direttori delle carriere, è stata importante per convocare i giovani.

Per quanto riguarda lo sviluppo della modalità di cineforum, **la metodologia si è rivelata molto pratica ed efficace**, poiché prima si è lavorato sulla tematica in gruppi partendo dalle conoscenze pregresse e dalle esperienze particolari di ogni giovane; sono stati presentati i risultati delle discussioni di gruppo e successivamente il tema è stato rafforzato con un breve video di supporto; per la chiusura si apriva il dibattito sulla tematica discussa e il facilitatore,

---

<sup>70</sup> È stata inviata loro una lettera di invito, informandoli anche sull'argomento e sui requisiti per ottenere il certificato del corso.

raccogliendo i contributi più rilevanti, realizzava un riassunto, una ricapitolazione e una conclusione della giornata; questa metodologia ha suscitato molto interesse e partecipazione tra i giovani, poiché ha permesso loro di essere ascoltati e di fornire la propria opinione e contributi al riguardo.

È stato inoltre estremamente importante per i giovani vivere e interagire con le istituzioni che hanno sostenuto lo sviluppo del Progetto; questa esperienza di sentire che potevano parlare da vicino con i funzionari della PGR, con i capi della polizia e, naturalmente, con i membri del gruppo di esperti del Progetto, ascoltarli e parlare con loro, è stata un'esperienza che ha dato loro molta fiducia e proiezione professionale.

Alla chiusura dell'attività hanno partecipato le autorità dell'UDB, il Procuratore Generale della Repubblica, i capi della polizia, i membri dell'Ufficio del Vice Procuratore Generale e l'Agenzia della Cooperazione Italiana. Questa coincidenza ha dimostrato in modo concreto il buon rapporto interistituzionale dei diversi enti che hanno sostenuto lo sviluppo del Progetto e, quindi, ha inviato un ottimo messaggio di sostegno ai giovani che hanno partecipato alle diverse attività.

In questo contesto, è stato molto edificante ascoltare le parole conclusive e i ringraziamenti di una giovane donna, che si è detta molto felice di essere stata invitata a partecipare e molto soddisfatta della metodologia utilizzata, che le ha permesso di esprimersi come giovani e di sentirsi ascoltata e presa in considerazione. Allo stesso tempo, si è impegnata a mettere in pratica quanto appreso e ha espresso la volontà di continuare a partecipare ai futuri corsi di formazione.

Per quanto riguarda **le attività sportive**, una delle chiavi del successo nello sviluppo del Progetto e del fatto che i giovani non mancassero a nessuna attività è stata che la formazione era relativamente breve, semplice e estremamente pratica: è stata sviluppata con un approccio partecipativo e si è cercato di utilizzare un linguaggio e esempi di vita reale vicini alla quotidianità dei giovani.

Va notato che le infrastrutture in cui si sono svolte le attività, così come il sostegno ricevuto dall'UDB e dall'ODB, sono stati fondamentali per far sentire i giovani a proprio agio e ben assistiti.

Queste attività sportive non sono state svolte direttamente nelle comunità di residenza dei bambini, perché la situazione della sicurezza è ancora fragile in alcune aree dove ci sono ancora recinzioni militari. Inoltre, i ragazzi hanno dichiarato che, nonostante il declino degli omicidi e la quasi assenza di bande nelle loro comunità, hanno paura a causa dei potenziali rischi di attraversare una linea o un confine tra aree che un tempo erano dominate dalle bande.<sup>71</sup>

Fornire messaggi e valori di convivenza e di vita in democrazia; tenere i giovani concentrati e in ascolto di una presentazione o di una formazione in merito, per poi proseguire con un'attività sportiva che li vede protagonisti, non è un compito facile, ma si è riusciti a farli interagire, ad avere un'opinione aperta e libera, suggerendo anche alcune azioni per la loro sicurezza e il loro sviluppo integrale.

In breve, l'obiettivo è stato quello di ascoltare i loro problemi, le loro preoccupazioni e le loro paure e, allo stesso tempo, di offrire loro sostegno e far sentire che non sono soli, che ci sono persone e istituzioni che si occupano di loro e della loro crescita come persone e come futuri cittadini.

Il progetto con i giovani ha portato risultati più numerosi e migliori del previsto, soprattutto grazie all'accompagnamento interistituzionale che è risultato molto importante per rispondere alle diverse richieste e preoccupazioni dei giovani, nel momento in cui esprimevano le loro preoccupazioni. Il supporto e il coinvolgimento di tutti gli enti partecipanti hanno insegnato che, sebbene le risorse siano limitate, **ciò che aiuta a ottenere un buon impatto e risultati è l'impegno nella somma degli sforzi delle parti coinvolte nelle attività**, in sforzi congiunti e cercando di rafforzare la partecipazione dei giovani in un ambiente democratico, sicuro e fondato sulla costruzione della pace.

In questo contesto, vale la pena sottolineare l'impegno e le azioni della Procura Generale della Repubblica nell'ambito dei Diritti Umani, consapevole del ruolo centrale dei giovani nel consolidamento della pace in El Salvador, dimostrato durante il lavoro svolto con i giovani in ambito universitario e sportivo.

---

<sup>71</sup> Infatti, alcuni membri delle squadre partecipanti all'attività sportiva non hanno ritenuto prudente indossare sulle maglie sportive il numero con cui si identificavano le due bande principali.

## **Raccomandazioni**

1. Gestire una seconda parte del Progetto “Sicurezza e vita democratica: un impegno comunitario”, al fine di dare seguito o rispondere alle richieste di sostegno espresse dai giovani per la loro crescita personale e professionale.
2. Mantenere le attività o la presenza locale dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario (IIHL), al fine di seguire, mantenere e far crescere la rete di collaborazione interistituzionale generata dallo sviluppo del Progetto.
3. Lavorare su accordi o firmare lettere d'intesa o di intenti con le istituzioni che collaborano per mantenere attiva la cooperazione e la rete interistituzionale.
4. Invitare e realizzare incontri regolari di follow-up per consolidare la rete locale e internazionale e per far sì che l'IIDU coinvolga le istituzioni salvadoregne nella rete latinoamericana esistente.
5. Riprendere il lavoro con i giovani da parte dell'Università Don Bosco; in particolare la pastorale, il Master in Politiche per la prevenzione della violenza in una cultura di pace, la proiezione sociale e l'osservatorio giovanile di questa Casa di Alta Formazione.
6. Seguire le attività svolte a seguito dell'incipiente rapporto tra l'Oratorio Don Bosco, la PGR e il Sostituto Procuratore di Soyapango.
7. Formare i collaboratori salesiani e i leader dei gruppi nella gestione del conflitto e negli strumenti di prevenzione della violenza e della cultura della pace attraverso il Master in Prevenzione della Violenza in Cultura della Pace.
8. Ottimizzare la cooperazione italiana con le istituzioni che hanno partecipato allo sviluppo del Progetto, in modo da mantenere uno spazio di coordinamento e collaborazione reciproca.
9. Replicare questo Progetto in altri Paesi dell'America Latina: l'educazione alla sicurezza e alla democrazia per le nuove generazioni è quasi sempre una sfida, poiché nella

regione i modelli democratici di partecipazione e controllo dei cittadini non sono sempre ben visti da chi è al potere o dagli stessi partiti politici che portano i loro candidati al potere.

Pertanto, è necessario dare priorità all'educazione civica, democratica e partecipativa da un punto di vista della cultura della legalità e della cultura della pace. In sintesi, si tratta di generare una coscienza critica e sociale della corresponsabilità che ogni giovane, presto cittadino, deve assumere. In altre parole, è importante sfruttare l'esperienza sviluppata in El Salvador, nel senso che l'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario (IIHL) è riuscito a portare avanti un intervento articolato e coordinato tra istituzioni private di istruzione superiore come l'Università Don Bosco e l'Oratorio, e istituzioni pubbliche come la Procura Generale della Repubblica (PGR), il Ministero della Giustizia, la Polizia Nazionale Civile e l'Agenzia di Cooperazione Italiana.

Da ciò, la lezione più importante che emerge dal Progetto è che quando c'è un agente coesivo e integratore (come, in questo caso, l'IIDU e il suo team) gli avvicinamenti inter-istituzionali diventano una pratica soddisfacente, lasciando come interrogativo perché, essendo così vicini come istituzioni, non si fossero riusciti a trovare spazi per integrarsi e lavorare insieme; oggi, avendo l'esperienza positiva di questa integrazione e lavoro di squadra, la comunicazione e la collaborazione reciproca tra le parti sarà più fluida, per ottenere azioni congiunte più efficaci.

# VERSO UNA VITA LIBERA DALLA VIOLENZA CONTRO LE DONNE

## Introduzione

Questo terzo contributo, inizialmente elaborato da Ángela Oviedo Mireles e Daira Arana Aguilar<sup>72</sup>, tratta del Corso che è stato realizzato nell'ambito del Progetto con l'obiettivo di identificare i modelli di violenza contro le donne.

Questo Corso si è svolto in sei sessioni di 180 minuti ciascuna presso l'Aula Magna B dell'Universidad Don Bosco (UDB) nel comune di Soyapango, San Salvador, nei giorni 13, 14, 16, 17, 20 e 21 maggio 2024 ed è stato condotto dal gruppo di lavoro dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario (IIDU), con la collaborazione dell'UDB, di Global Thought Mexico e della Procura Generale (PGR) di El Salvador.

Ogni sessione ha ruotato intorno a un tema specifico, ***con l'obiettivo di fornire ai partecipanti strumenti che permettano loro di identificare i tipi e le modalità della violenza contro le donne nella società e di generare misure per ridurre il suo impatto sulle loro comunità.***

Il Corso ha visto la partecipazione di 28 partecipanti, 27 donne e 1 uomo, provenienti dai comuni di Ilopango e Soyapango, appartenenti a organizzazioni civili locali che si occupano di donne vittime di violenza, nonché del personale accademico e amministrativo dell'UDB.

Gli argomenti trattati nel corso sono stati i seguenti:

- a. Diritti umani e diritti umani delle donne
- b. Stereotipi di genere
- c. Modalità e tipologie di violenza contro le donne
- d. Legislazione nazionale e internazionale sulla violenza contro le donne
- e. Mappatura sociale e lavoro locale per ridurre la violenza contro le donne
- f. Lavoro sui diritti delle donne a livello comunitario

Di seguito sono riportati gli argomenti trattati in ciascuna sessione e i contributi ottenuti.

---

<sup>72</sup> Consulente e Direttore di Global Thought, A.C. (Messico), rispettivamente.

## **I.- Sviluppo delle attività**

### ***Sessione 1. Diritti umani e Diritti umani delle donne***

L'attività è iniziata con un giro di partecipazioni che ha permesso di osservare quali informazioni hanno le partecipanti sui Diritti Umani. A tale scopo, sono state formulate le seguenti domande:

- Chi si trova in un'istituzione che si occupa di violenza?
  - Alcuni partecipanti hanno risposto che lavorano in un'unità di assistenza alle donne a Soyapango, che fornisce supporto psicologico, consulenza legale e offre laboratori di imprenditorialità in modo che le partecipanti possano diventare economicamente indipendenti;
  - Un'altra partecipante ha dichiarato di lavorare in una fondazione chiamata "Redes de Sobrevivientes: Salvador Libres de Violencia", che si concentra sull'assistenza alle donne con disabilità, con l'obiettivo di rendere visibile che ci sono donne che hanno bisogno di un trattamento specifico perché la loro disabilità influisce sull'ottenimento delle risorse.
  
- Cosa sono i Diritti umani? Tra le risposte dei partecipanti, vale la pena sottolineare le seguenti:
  - Sono facoltà che hanno le persone indipendentemente dal loro sesso;
  - Diritti intrinseci solo per il fatto di essere umani e sono fondamentali;
  - Sopravvivono nel tempo, intrinseci, obbligatori;
  - Garanzie universali;
  - Stato ideale dell'essere umano;
  - Evitare abusi, garanzie di vita dignitosa.

In relazione al riconoscimento della dignità delle persone, è stato poi chiesto ai partecipanti di elencare cinque diritti umani che ritenevano importanti, con i seguenti risultati:

- vita
- salute
- vivere una vita libera dalla violenza
- diritto all'acqua
- libertà di espressione
- casa
- vita sessuale
- studio

La sessione ha sottolineato il diritto alla libertà attraverso le domande:

- Cosa intendiamo per diritto alla libertà?
- Come possiamo stabilire se abbiamo autonomia?

Le riflessioni su come rispondere a queste domande includono:

- L'autonomia è quando non si dipende da nessuno e si è in grado di difendersi da soli;
- Un partecipante ha commentato che l'ambiente dovrebbe fornirci diritti e sicurezza.

Quando si è discusso del “diritto alla sicurezza”, i partecipanti non hanno menzionato la parola “bande” perché “non gli era permesso”, quindi si è deciso di riferirsi a loro come “gruppi criminali”.

Proseguendo con il tema del diritto alla libertà, alcuni partecipanti hanno fatto riferimento a “la mia libertà finisce con il diritto dell'altro”; questa frase, hanno commentato, segna il limite dei diritti umani.

Durante la sessione, le donne partecipanti hanno fatto riferimento al diritto alla vita sessuale e riproduttiva, chiarendo che si tratta di una questione controversa, anche se è importante sottolineare l'indipendenza di ogni donna nel decidere del proprio corpo. È stato anche detto



che non è possibile dare un'opinione sul corpo di un'altra persona, perché, essendo indipendenti, non è nostro compito esprimere giudizi su un corpo che non è il nostro.

Successivamente, è stato discusso il divario di genere nella società attraverso dati internazionali:

- Il primo è che le donne in tutto il mondo guadagnano in media il 30% in meno degli uomini per lo stesso lavoro.
- Il secondo è che le donne assumono un lavoro aggiuntivo a quello professionale, come le attività di cura e domestiche, che chiamano il secondo o terzo carico di lavoro.
- In terzo luogo, in caso di emergenza dovuta a un disastro naturale, come inondazioni o uragani, le donne e le bambine sono più vulnerabili perché in alcune società le bambine e le donne non hanno la possibilità di imparare a nuotare o di acquisire altre abilità utili in tali circostanze
- È stato anche detto che i diritti umani esistono nella misura in cui sono conosciuti e, quindi, possono essere identificati come tali, il che ha portato alla domanda: come posso esercitare i miei diritti se non li conosco e, quindi, non posso identificarli?

Ha anche riflettuto su come in El Salvador ci siano ancora lavori in cui le donne non sono ben considerate, citando come esempio - tra gli altri - il mestiere di elettricista.

I membri del gruppo hanno sottolineato l'importanza della partecipazione delle donne alla vita lavorativa per raggiungere l'indipendenza economica.

Hanno anche fatto riferimento al fatto che i cambiamenti stanno avvenendo, ma un po' lentamente, e che ci sono ancora forme di discriminazione che non consentono la piena autonomia delle donne.

Sulla questione del lavoro di cura, hanno anche riconosciuto che sono stati fatti dei progressi; che in El Salvador si sta cercando di non considerare più la responsabilità della genitorialità come un "aiuto", ma piuttosto come un compito comune. Al contrario, quando le donne esprimono di essere stanche di svolgere così tante attività, si sentono dire: "hai voluto fare la madre, ora devi affrontarne le conseguenze", dando per scontato che, oltre alle attività lavorative, abbiano la responsabilità di occuparsi della casa e dei figli.

Sulla base di queste riflessioni, la sessione si è posta l'obiettivo di considerare come generare meccanismi, dalla sfera individuale a quella collettiva, per raggiungere il pieno esercizio dei diritti per tutti.

Quando è stato chiesto se ritenevano che i Diritti Umani potessero essere esercitati da tutte le persone, le partecipanti hanno concordato nel sottolineare che non è sempre possibile per tutte loro, ma generalmente sì per tutte le persone con capacità economica. In particolare, alcune delle partecipanti hanno menzionato che quando una persona povera viola la legge, a differenza di quanto accadrebbe a qualcuno in una buona situazione economica, viene applicata rigorosamente la mano dura, motivo per cui hanno sostenuto che i doveri e i diritti dovrebbero essere uguali per tutte le persone

## ***Sessione 2. Stereotipi di genere***

La sessione è iniziata con la richiesta alle partecipanti di redigere una lettera in cui, sotto forma di racconto, rispondessero alla domanda: "Com'è stata la tua esperienza di donna in questo mondo?"

Hanno avuto 15 minuti per rispondere e, una volta scaduto il tempo, hanno avuto altri 15 minuti affinché un'altra persona leggesse il loro racconto davanti a loro, con l'obiettivo di ascoltarlo dalla voce di qualcun altro.

Al termine dell'attività, i partecipanti sono stati invitati a condividere i loro sentimenti e pensieri sull'esercizio rispondendo alle seguenti domande:

- Cosa hai ascoltato?
- Come ti sei sentita?

In generale, erano sorpresi di sentire che il loro partner si era sentito a volte impotente, solo, troppo esigente. Allo stesso modo, quando hanno affermato che la loro esperienza di donna era stata quella di "combattere", "essere una guerriera" o "prendersi cura".

Questo ha portato a una riflessione comune sugli stereotipi di genere, su cosa sono e perché è importante metterli in discussione, seguita da una sessione di spiegazione della teoria degli stereotipi di genere.

In questo quadro, si è iniziato spiegando cosa sono gli stereotipi in generale, una categoria di analisi e preparazione cognitiva, affettiva ed emotiva, che si classificano in:

- stereotipi normativi
- stereotipi descrittivi e
- falsi stereotipi

Dopo la spiegazione generale degli stereotipi, si è discusso di cosa sia il genere e di come si crei l'“ordine sociale di genere” che, sulla base di stereotipi normativi, detta ciò che le persone dovrebbero essere secondo la classificazione binaria dei corpi. Proprio questa classificazione e le aspettative sono definite “stereotipi di genere”. Dopo la spiegazione, alle donne è stato chiesto di riflettere.

Una partecipante ha affrontato aspetti legati alla divinità e ha commentato che “le donne sono state create per dare amore e comprensione agli uomini, per dare vita e prendersi cura di altre persone, che Dio non ci ha fatto dalla sua costola per essere calpestate, ma per essere amate e valorizzate”. Al termine del suo intervento, non è tornata sul tema religioso, ma sulla figura del “non essere calpestate”, per sottolineare che le donne sono persone e, in quanto tali, meritano gli stessi diritti degli uomini, soprattutto di **vivere una vita libera dalla violenza**.

Hanno poi lavorato su esempi di stereotipi di genere che sono stati impiantati fin dall'infanzia; per esempio: che le ragazze devono essere obbedienti, sottomesse, rispettose, tranquille, fragili; mentre i ragazzi devono essere forti, coraggiosi, non mostrare sentimenti.

Per mettere in pratica e rendere visibile come gli stereotipi di genere abbiano segnato la vita delle persone nella società, è stato proiettato il video di “*Soy un desastre* (Sono un disastro)” del gruppo musicale Timbiriche.

Ai partecipanti è stato chiesto di prestare attenzione al testo della canzone e di riflettere insieme su come la differenziazione dei ruoli di genere abbia stabilito che le donne sono responsabili di tenere in ordine la casa, come se avessero queste capacità innate.

Da questa risorsa audiovisiva si è concluso che gli uomini hanno le stesse capacità di pulire, cucinare, lavare i vestiti, lavare i piatti, e se la loro compagna decide di partire per un viaggio o semplicemente di rilassarsi lontano da casa, dovrebbero essere sicuri che, almeno, al loro ritorno troveranno una casa in ordine e non tutto il lavoro da fare.

Tuttavia, hanno concordato sul fatto che, come nel video musicale, quando la donna arriva a casa dopo una pausa, scopre che deve raccogliere, pulire, stirare, cucinare, perché si presume che senza di lei "l'uomo diventa un disastro" o, come ha detto un partecipante, "inutile".

Come esercizio finale di questa sessione, è stato chiesto ai partecipanti di pensare alle donne che li hanno sostenuti nella loro vita, al lavoro, a scuola, in famiglia.

Questo ha portato a commenti marginali come "la mia unica amica se n'è andata con mio marito e le donne hanno riso", a cui altri hanno risposto "lei era davvero tua amica perché ti ha fatto il favore di allontanarti da quel tizio", oppure "mia sorella mi ha portato via mio marito" e hanno riso.

Così sono stati invitati a pensare ad almeno una donna che ha fatto del bene e a scrivere una lettera di ringraziamento per come li ha trattati bene.

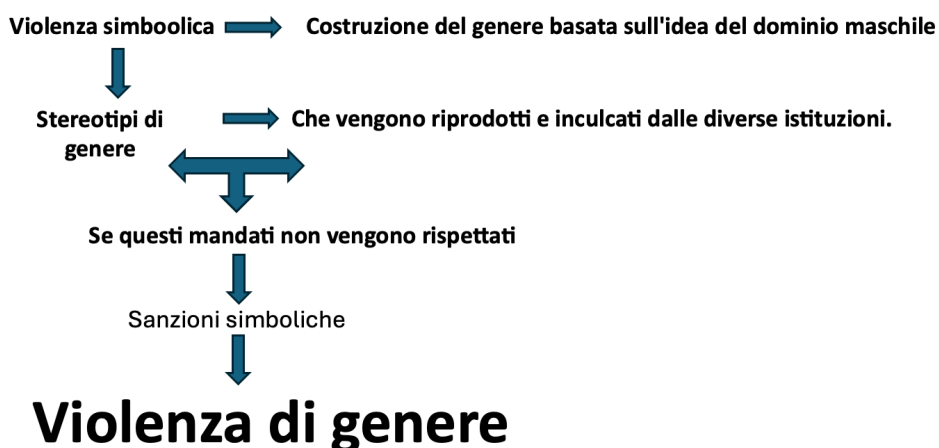
Da questa lettera è stato chiesto loro di scegliere le parole per descrivere le donne e queste sono state le più usate: "onesta, crescita, compassionevole, sicurezza, premurosa, alterità, rispettosa, sorellanza, discreta, conservatrice, impegnata, solidale, leggera, premurosa, forte, affabile, leale, empatica, gentile, motivante, protettiva, calda, sincera".

Con questo esercizio abbiamo cercato di smontare le caratteristiche negative che, attraverso gli stereotipi di genere, vengono attribuite alle donne e, di conseguenza, alle relazioni tra loro, dimostrando che nelle donne vicine si possono trovare aspetti positivi che hanno contribuito al loro sviluppo di vita.

### **Sessione 3. Modalità e tipologie di violenza contro le donne**

Prima di iniziare la sessione e al fine di renderla dinamica e favorire la presenza delle partecipanti, è stato chiesto loro di alzarsi in piedi, fare stretching e, al ritmo della canzone 'Ella' della cantante 'Bebe', ballare e 'scuotere via' qualsiasi brutto momento della giornata.

Una volta che le partecipanti si sono attivate, si è passati alla sessione in cui si è ripreso quanto visto nella precedente attività riguardo agli stereotipi di genere; la presentazione è stata supportata dal seguente diagramma:



Questa risorsa visiva esemplifica come la costruzione del genere sia dettata dalla violenza simbolica.

Una partecipante ha commentato un caso avvenuto nel comune di Soyapango, dove una donna in un bagno pubblico ha avuto un aborto spontaneo. Ha chiesto, a questo proposito, se le reazioni che si sono scatenate potessero essere considerate violenza di genere, dal momento che la donna è stata criminalizzata, anche se l'evento era stato un incidente e lei era in gravi condizioni di salute a causa della perdita subita.

Questo esempio ci ha permesso di riflettere sullo stereotipo secondo cui le donne dovrebbero essere madri perfette e disponibili e sul fatto che in molti casi si presume che la

vita degli altri sia più importante della propria, soprattutto quando si è in fase di gravidanza. Sulla base del diagramma, è stato possibile parlare di violenza di genere perché nel caso in questione non sono stati privilegiati il benessere e i bisogni della donna, ma è stato applicato lo stereotipo negativo di “cattiva madre” e, per questo motivo, è stata applicata una sanzione simbolica a livello comunitario.<sup>73</sup>

Si è riflettuto di più sulla maternità e su come questa venga rappresentata persino negli spot pubblicitari dove si promuove l'abbigliamento come 'morbido come l'amore di una mamma' o nelle canzoni dedicate al 10 maggio; il 10 maggio serve come un costante promemoria del fatto che il dovere primario delle donne è essere madri.

Dopo questa fase di partecipazione, è stato proiettato il video “Scenari: la violenza di genere in El Salvador” e ai partecipanti è stato chiesto di riflettere su quanto osservato nel video.

Alla fine, una partecipante ha commentato che ogni giorno è testimone della violenza di genere e della violenza maschile nel suo ambiente di lavoro, in quanto è una ginecologa e le ragazze vengono nel suo ambulatorio con molteplici prove di essere state vittime di abusi sessuali e stupri, il che le ha fatto decidere di seguire questo corso in quanto riteneva di avere molto da imparare e da socializzare con i suoi colleghi per evitare una nuova vittimizzazione nel suo campo di lavoro.<sup>74</sup>

Si è anche discusso della Legge speciale integrale per una vita libera dalla violenza per le donne di El Salvador. Questa Legge ha come obiettivo generale 'stabilire, riconoscere e garantire il diritto delle donne a una vita libera dalla violenza, attraverso Politiche Pubbliche orientate alla rilevazione, prevenzione, assistenza, protezione, riparazione e sanzione della violenza contro le donne, al fine di proteggere il loro diritto alla vita, all'integrità fisica e

---

<sup>73</sup> El Salvador vieta in modo assoluto l'aborto: “attraverso due riforme - una del Codice Penale e l'altra della Costituzione - l'aborto in tutte le sue forme è stato criminalizzato dal 1998, prevedendo l'applicazione di una pena fino a 50 anni di carcere per la donna e 12 anni per il personale medico che effettua l'intervento” (Cardaci, aprile 2014). (Cardaci, aprile 2014). Nel 2022, la Commissione interamericana dei diritti umani ha inviato alla Corte interamericana dei diritti umani il caso di Beatriz, una donna di 22 anni che nel 2013 è stata punita per aver abortito a causa del pericolo di vita derivante dalla gravidanza, “sostenendo che El Salvador ha violato i diritti di Beatriz alla vita e alla salute, alla libertà da trattamenti inumani e alla privacy, all'uguaglianza di fronte alla legge e alle garanzie e alla protezione giudiziarie, riconosciuti dalla Convenzione americana dei diritti umani” (Human Right Watch, 23 marzo 2023).

<sup>74</sup> Gli insegnanti che hanno partecipato al corso hanno dichiarato di aver osservato segni di violenza nei loro studenti e di essere interessati a corsi sulla violenza nelle relazioni tra adolescenti.

morale, alla libertà, alla non discriminazione, alla dignità, alla tutela effettiva, alla sicurezza personale, all'uguaglianza reale e all'equità.<sup>75</sup>

Questa norma giuridica si basa sui principi di specializzazione, favorevolezza, integralità, intersettorialità, laicità e priorità assoluta. Questa Legge nasce per garantire il rispetto della dignità delle donne, così come il diritto di vivere una vita libera dalla violenza nelle loro case e comunità.

La legge criminalizza la violenza economica, la violenza femminicida, la violenza fisica, la violenza psicologica ed emotiva, la violenza patrimoniale, la violenza sessuale e la violenza simbolica.

Quando sono stati spiegati i contenuti e l'ambito di applicazione di questa legislazione attuale, una partecipante ha riconosciuto che "si sta rendendo conto di subire violenza economica per mano del marito"; a questo proposito, è stato commentato che questi temi possono rendere visibili diversi tipi di violenza che, senza saperlo, vengono subiti ma che non sono disponibili gli strumenti necessari per il loro riconoscimento e l'eventuale sanzione. È stato suggerito di agire in modo strategico e con il sostegno delle istituzioni disponibili per consolidare i Diritti umani delle donne.

Per concludere la sessione, è stato chiesto ai partecipanti di impegnarsi in una discussione di gruppo basata sulle seguenti domande:<sup>76</sup>

- Quale violenza di genere avete individuato?
  - Quale pensate sia la più comune?
  - Quali sono le età più colpite?
  - Cosa pensate sia necessario fare per sradicarla?

---

<sup>75</sup> Asamblea Legislativa, República de El Salvador, Decreto 520, Ley Especial Integral para una vida libre de violencia para las mujeres, disponible en: [https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011\\_decreto520\\_elsvd.pdf](https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011_decreto520_elsvd.pdf)

<sup>76</sup> È importante notare che ai partecipanti è stato chiesto di essere etici e confidenziali riguardo a ciò che hanno sentito durante le sessioni, poiché lo spazio doveva essere un luogo sicuro per tutti..

Alla fine dell'esercizio hanno condiviso i loro risultati e **la maggioranza ha commentato che le violenze psicologiche ed emotive sono le più diffuse, così come quelle relative ai loro diritti sessuali e riproduttivi**, perché ci sono anche molte donne che sono state vittime di stupri e abusi sessuali.

Per quanto riguarda l'età, hanno affermato che tutte le donne, indipendentemente dalla loro età, sono vulnerabili a subire situazioni di violenza; tuttavia, **le bambine si trovano in uno scenario di maggiore vulnerabilità**.

Tra le azioni che potrebbero essere intraprese per sradicare la violenza di genere, hanno sottolineato la necessità di formare la popolazione sui tipi e le modalità della violenza, di portare questi seminari di sensibilizzazione nelle comunità e nelle scuole e di sensibilizzare le persone nelle istituzioni.<sup>77</sup>

Per quanto riguarda la questione dell'aborto, il gruppo di lavoro è stato molto prudente nel trattarla, evitando di generare polemiche, data la legislazione esistente in El Salvador sull'argomento. Le donne che hanno abortito spontaneamente sono state private della libertà con pene che vanno dai 20 ai 40 anni di carcere.<sup>78</sup>

In nessun caso è consentita l'interruzione della gravidanza, né per causa di violenza né per problemi congeniti presenti nel feto; infatti, la Corte Interamericana dei Diritti Umani ha raccomandato a El Salvador di modificare la Legge in modo che sia permesso alle donne salvadoregne interrompere la gravidanza in caso di malformazione congenita.

---

<sup>77</sup> Per quanto riguarda l'identificazione della violenza, è importante che i facilitatori di corsi simili non esortino le donne ad agire con forza una volta che si sono "accorte" di subire violenza in casa. Questo per evitare di metterle in una situazione di rischio in cui la violenza si intensifica. È stato inoltre posto l'accento sul fatto che le partecipanti si trovano in un luogo sicuro e quindi tutto ciò che viene trattato nel corso dovrebbe rimanere nel corso.

<sup>78</sup> BBC News World (10 maggio 2022), "Donna condannata a 30 anni di carcere in El Salvador per 'aborto spontaneo'", disponibile all'indirizzo: <https://www.bbc.com/mundo/noticias-america-latina-61401436>.



#### ***Sessione 4. Legislazione nazionale e internazionale sulla violenza contro le donne***

In questa sessione, Jessenia Martínez, Procuratore speciale per le donne della Procura Generale (PGR) di El Salvador, ha condotto la sessione che mirava a mostrare e spiegare il quadro giuridico esistente per la protezione e la cura delle donne vittime di violenza di genere nel Paese.

Prima di iniziare, Jessenia ha effettuato una dinamica “rompighiaccio” che consisteva nel raggruppare i partecipanti in base all'iniziale del loro nome, in modo che come squadra potessero rispondere alla domanda: “Cosa avete imparato dal corso finora?”

I partecipanti hanno risposto che hanno imparato a conoscere gli stereotipi di genere e la violenza di genere, il che ha permesso loro di identificare le aggressioni naturalizzate che non sono normali, come la violenza economica. Hanno anche parlato di ciò che hanno imparato sui diritti umani e sul perché si parla di diritti umani delle donne. La dinamica messa in moto non consisteva solo nel ricapitolare ciò che avevano imparato, ma anche nell'appropriarsi dello spazio per dare spazio allo sviluppo della sessione stessa.

In primo luogo, sono stati proiettati dei video che illustrano gli strumenti giuridici internazionali applicabili, come la Convenzione sull'eliminazione di tutte le forme di discriminazione contro le donne (acronimo inglese CEDAW)<sup>79</sup>, la Convenzione interamericana sulla prevenzione, la punizione e l'eliminazione della violenza contro le donne (“Convenzione di Belém Do Pará”<sup>80</sup>) e i documenti vincolanti che ne derivano; Va notato che il Protocollo opzionale non è stato firmato da El Salvador, il che significa che norme come il diritto di decidere sul corpo delle donne non si applicano nella legislazione salvadoregna.

Successivamente, è stato presentato lo sviluppo delle leggi in El Salvador, a partire dai trattati internazionali, per i quali è stata utilizzata la seguente diapositiva:

---

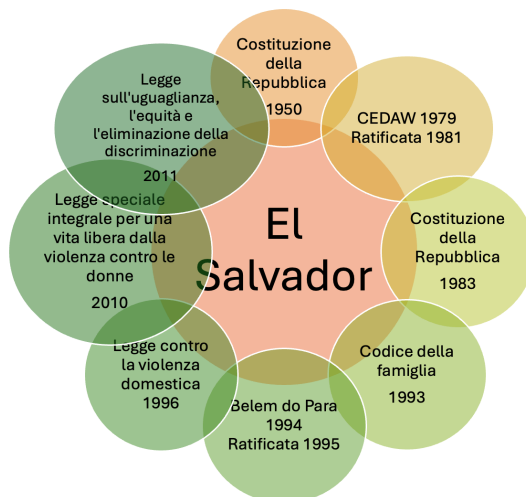
<sup>79</sup> <https://www.ohchr.org/es/instruments-mechanisms/instruments/convention-elimination-all-forms-discrimination-against-women>

<sup>80</sup> <https://www.oas.org/juridico/spanish/tratados/a-61.html>

## TRATTATI SUI DIRITTI UMANI PER UNA MAGGIORE PROTEZIONE DELLE DONNE



La presentazione ha illustrato ogni componente della legislazione in vigore. Successivamente, è stata proiettata una diapositiva che presentava le norme giuridiche corrispondenti a El Salvador che rispettano gli accordi generati dalla CEDAW e dalla Convenzione di Belém Do Pará.



Hanno poi commentato l'importanza di queste leggi per la protezione delle donne, dei giovani, dei bambini, degli omosessuali, delle donne lesbiche e di altri gruppi.

È stata distribuita una “Raccolta della legislazione specializzata sui diritti umani delle donne”, che integra le convenzioni, i trattati internazionali e la loro ricezione nella legislazione locale.

Successivamente, è stato chiesto ai partecipanti di raggrupparsi in squadre e di rappresentare graficamente gli aspetti della “compilazione” che era stata loro consegnata e poi, utilizzando il materiale a disposizione come cartoncini, pennarelli, post it, ecc. di presentare i risultati in plenaria.

Alla fine del compito, ogni gruppo ha presentato la propria interpretazione delle leggi contenute nella “Compilation”, sottolineando fondamentalmente che l'importanza delle leggi è che sostengono una vita libera dalla violenza per le donne.

Un partecipante ha commentato che in El Salvador esiste una legge chiamata “Nacer con cariño (Nascere con amore)” che mira a proteggere le persone prima che nascano.

## ***Sessione 5. Mappatura sociale e lavoro locale per ridurre la violenza contro le donne***

La presentazione di questa sessione è stata divisa in due parti. Nella prima, è stata discussa la questione della mappatura sociale e, nella parte finale, è stata presa in considerazione l'azione della PGR quando vengono denunciati casi di violenza contro le donne.

Per cominciare, è stato fatto un breve ripasso di quanto visto nelle sessioni precedenti, che è servito anche a ricordare l'importanza di questo workshop. Il promemoria consisteva nei seguenti punti:

- Parlare di diritti umani aumenta la consapevolezza delle disuguaglianze strutturali tra coloro che sono responsabili dello sviluppo di percorsi di protezione per le persone, così come tra i cittadini stessi;
- Gli stereotipi di genere che pongono le donne in una posizione inferiore rispetto agli uomini creano una disuguaglianza strutturale che colpisce principalmente le donne;
- Gli stereotipi di genere non riguardano solo le donne, ad esempio, richiedendo agli uomini di essere forti, coraggiosi, di non piangere, hanno un impatto sulla loro qualità di vita;
- I latinoamericani hanno sperimentato diversi problemi legati all'insicurezza. Poiché la violenza di genere è un problema strutturale, genera conflitti sociali che incidono sulla sicurezza delle donne e della società in generale.

Pertanto, agire in coordinamento con le autorità (incaricate di far rispettare leggi e regolamenti) per ridurre le credenze quotidiane che mettono le donne in una posizione di svantaggio rispetto agli uomini può contribuire a creare ambienti più sicuri per tutte le persone, sottolineando così la rilevanza del titolo del Progetto "Sicurezza e vita democratica in America Latina: un impegno comunitario".

Nella continuità del compito, la dinamica consisteva nell'assegnare a ogni partecipante un numero corrispondente a una domanda a cui doveva rispondere, al fine di smontare l'assunto secondo cui le donne non sono solite parlare dei propri interessi personali, in quanto gli stereotipi di genere hanno stabilito che le donne sono "custodi" e che dovrebbero occuparsi solo dei gusti e degli interessi degli altri, senza prestare attenzione a se stesse.

Le domande presentate andavano da: Qual è il tuo colore preferito a Qual è la tua definizione di amicizia?

Al termine di questo ciclo di partecipazione, sono state sollecitate a rispondere a queste domande in un momento della loro vita, per favorire la conoscenza di sé: cosa piace, cosa non piace, e quindi essere in grado di stabilire dei limiti ed evitare qualsiasi tentativo di violenza di genere che minacci la loro vita, identità e integrità.

Va notato che queste domande sono state precedentemente condivise con i partecipanti via chat, in modo che potessero riconoscerle e rispondere, in modo che quando si sono presentate avessero già un'idea di cosa rispondere.

## Domande

1. Come ti piace essere chiamata?
2. Qual è il ricordo più bello che ha del suo Paese?
3. Qual è il suo giorno libero ideale?
4. Che musica le piace ballare?
5. Qual è il suo sport preferito?
6. Ha degli hobby? Quali?
7. Cosa le piace guardare?
8. Qual è il suo dolce preferito?
9. Quali luoghi le piace visitare?
10. Qual è il suo sapore preferito?
11. Chi è la donna che l'ha accompagnata di più? [Perché?](#)
12. Quale paesaggio naturale le piace di più?
13. Qual è il suo ricordo preferito di gioventù?
14. Cosa le piace studiare/imparare?
15. Cosa le piace mangiare?
16. Qual è la sua bevanda preferita?
17. In quale giorno ha avuto successo?
18. Qual è il suo colore preferito?
19. Come definirebbe il suo stile?
20. Ha dei portafortuna?
21. Cosa fa quando è stressato?
22. Cosa le piacerebbe imparare?
23. Che cosa ti appassiona?
24. Qual è la tua definizione di salute?
25. Le piacciono i film? Qual è il suo preferito?
26. Cosa fa per alleviare la tristezza?
27. Cosa fa per rilassarsi?
28. Cosa fai per concentrarti?
29. Qual è la sua definizione di amicizia?
30. Cosa ti rende felice?

Fuente: Psic. Angela Stephania Oviedo Mireles

Alla fine dell'esercizio, è stato chiesto alle donne se si fossero identificate con le risposte date da qualcuna delle loro colleghe; molte hanno risposto di sì, e una ha persino detto di non essersi mai soffermata a pensare a molte delle domande poste.

È seguita la presentazione della mappatura sociale, una tecnica che consiste nell'individuare su una mappa i luoghi indicati dal facilitatore della sessione. In questa occasione, i partecipanti sono stati divisi in 5 squadre, alle quali è stato chiesto di individuare i seguenti punti:

Luoghi in cui si sentono al sicuro;

- Gli spazi naturali che amano di più;
- Luoghi in cui possono svolgere le loro attività preferite;
- Luoghi che possono visitare in qualsiasi momento della giornata;
- Luoghi che non visitano perché li considerano poco sicuri;
- Luoghi in cui non vanno di notte;
- Luoghi in cui non andrebbero di notte o di giorno;
- Centri situati in El Salvador che forniscono supporto ai cittadini.

I risultati sono stati i seguenti:

### **1. Squadra “Ni una menos” (Non una di meno)**

Hanno preso il nome dall'hashtag dei social media #NiUnaMenos, che formula una richiesta del pubblico per fermare i femminicidi e gli attacchi contro le donne.

1. I luoghi più sicuri erano le loro case;
2. Gli spazi naturali che amano di più sono Chalatenango e Cerro verde;
3. I luoghi dove possono svolgere le loro attività preferite sono la spiaggia, le città magiche, El Salto e la Ruta de las Flores;
4. I luoghi che possono visitare in qualsiasi momento della giornata sono: il centro;
5. I luoghi che non frequentano di notte sono: le discoteche e i cimiteri;<sup>81</sup>;
6. Non si recano in Avenida Independencia né di giorno né di notte perché è il “quartiere a luci rosse” di El Salvador e ci sono le lavoratrici sessuali;
7. I luoghi in cui si trovano sono la PGR, la Polizia e l'Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer (ISDEMU).

---

<sup>81</sup> In considerazione del fatto che ora ci sono visite guidate ai cimiteri.

## **2. Squadra “Las resilientes” (Le resilienti)**

Hanno dato questo nome alla loro squadra perché tutte dicono che “qualunque cosa accada, vediamo sempre una strada da percorrere”.

1. Il luogo più sicuro è la propria casa;
2. Le aree naturali sono i vulcani, Santa Ana, la Riserva Protetta e la Strada Panoramica;
3. I luoghi in cui svolgono le loro attività preferite sono: i parchi, la famiglia;
4. I luoghi che possono visitare a qualsiasi ora del giorno perché li considerano sicuri sono: il centro storico e la Biblioteca Nazionale di El Salvador;
5. I luoghi che non visitano perché li considerano troppo pericolosi: grandi parchi, strade solitarie, fiumi;
6. I luoghi che non visitano di notte sono: i bar e le strade molto solitarie;
7. Luoghi che non visitano né di giorno né di notte: Independence Avenue (quartiere a luci rosse per le lavoratrici sessuali);
8. I luoghi in cui si trovano che forniscono assistenza alle donne sono: Ciudad mujer, gli ospedali e la PGR.

## **3. Squadra “Los girasoles invencibles” (Gli invincibili girasoli)**

Non hanno fornito ulteriori spiegazioni sul loro nome, ma hanno deciso di usare la parola invincibile perché ritengono che li rappresenti.

1. Si sentono al sicuro nelle loro case, nelle chiese, anche se riconoscono di sentirsi al sicuro ovunque;
2. I luoghi naturali che apprezzano di più sono il mare, le spiagge, la Ruta de las Flores;
3. Amano svolgere le loro attività in spiaggia e nei parchi;
4. Commentano che possono recarsi praticamente ovunque perché ritengono che la sicurezza sia maggiore;
5. Pertanto, affermano di non smettere di visitare un luogo perché lo considerano poco sicuro;
6. Di notte non frequentano discoteche o luoghi solitari;

7. I luoghi che non frequentano né di giorno né di notte sono: le zone non illuminate, anche se riconoscono che c'è più sicurezza;
8. PGR, Uffici del Pubblico Ministero, Polizia e dove si trovano i soldati.

#### 4. Squadra “Ángeles 503” (Angeli 503)

Il nome di questa squadra deriva da una questione spirituale legata alla numerologia e al numero 503, che significa rinnovamento.

1. Loro si sentono più sicure nelle loro case, nel centro storico, nella Biblioteca Nazionale di El Salvador, ad Ahuachapán, nell'Ufficio del Sindaco del CNR, nei parchi delle città a livello nazionale;
2. Il luogo naturale preferito è la montagna, il Parco del Bicentenario;
3. Amano svolgere le loro attività nel Parco di Santa Tecla, sulla spiaggia e nel centro sportivo España;
4. Non ritengono che ci siano zone poco sicure, perché dicono che c'è un drastico cambiamento nel centro della città, che è circondato dalla polizia;
5. Non si sentono sicure di notte nei bar, nelle discoteche, intorno allo stadio Cuscatlán; quando c'è una partita dicono che la situazione diventa “molto bellicosa” e ci sono anche molestie sessuali;
6. Non viaggiano di notte su strade poco illuminate perché non sono sicure;
7. Anche se affermano che c'è più sicurezza, ci sono ancora quartieri in cui non si sentono sicure, come quelli intorno all'Avenida Insurgentes;
8. Conoscono la Procuraduría, l'ISDEMU, gli ospedali, le chiese e le procure. Conoscono anche gli uffici del sindaco, l'unità femminile e la sala di assistenza psicologica specializzata.



## 5. Squadra “Resilientes 2” (Resilienti 2)

Questa squadra ha scelto questo nome perché ritiene che “essere resilienti sia una qualità a cui tutte dovremmo aspirare, poiché tutte abbiamo attraversato momenti difficili e la resilienza aiuta a superare bene questi momenti”.

1. Si sentono più sicure nelle loro case e anche nei loro posti di lavoro;
2. Gli spazi naturali che apprezzano di più sono: le spiagge di San Miguel, il Parco Bicentenario, gli spazi aperti;
3. Negli stessi luoghi naturali in cui svolgono le attività che amano fare;
4. Si sentono sicuri in qualsiasi momento nel centro storico;
5. I luoghi in cui non si sentono sicure sono Avenida Independencia, Paseo del Carmen, Avenida Mejicanos, Zacamil, la Popa;
6. Non frequentano i bar di notte;
7. Hanno detto che, sebbene il centro sembri sicuro, prima di arrivare ci sono parti pericolose e poco sicure dove non vanno né di giorno né di notte;
8. Conoscono l'ISDEMU, Ciudad Mujer, la Polizia Nazionale, la Procura Generale.

## II.- Sulla partecipazione di Lissette Sigüenza (PGR)

Dopo aver ascoltato la presentazione dei grafici descrittivi, Lissette - in qualità di rappresentante dell'Ufficio del Procuratore Generale nel corso - ha fornito ai partecipanti un feedback sui risultati della loro mappatura sociale.

Innanzitutto, ha dichiarato che per lei era molto importante rendere visibile che “è un privilegio” sentirsi al sicuro nelle proprie case, perché secondo i dati sul tasso di violenza, il luogo più insicuro per le donne in El Salvador è la propria casa; quindi, se avessero l'opportunità di vivere libere e sicure all'interno delle proprie abitazioni, potrebbero diventare una rete di supporto per coloro che non hanno questo vantaggio.

La relatrice ha inoltre osservato che, sebbene i partecipanti abbiano dichiarato di sentirsi a proprio agio sulla spiaggia, è necessario rendere visibile che è proprio sulla costa che si registra un alto tasso di “traffico” di persone, un problema ancora persistente.

Successivamente ha affermato che esiste una cattiva derivazione delle autorità nel momento di indirizzare l'attenzione alle donne, il che rallenta il processo di assistenza. Ha assicurato che questa cattiva derivazione è dovuta al fatto che, a quanto pare, alcune istanze governative non sono a conoscenza che la PGR è l'unica istanza che fornisce rappresentanza legale alle donne come stabilito dalla Legge.

Alla domanda pertinente, cosa sanno della "Procuración" o "per cosa è conosciuta", hanno risposto che la PGR è riconosciuta come l'istanza a cui le donne si rivolgono per chiedere che i padri dei loro figli siano tenuti a rispettare il relativo mantenimento in caso di separazione, e che in effetti nella cultura popolare esiste un detto che recita così: "Vai alla Procu".

A questo proposito, Lissette ha detto che stanno lavorando a una campagna di sensibilizzazione per informare la popolazione sulla richiesta di diritti che possono essere garantiti dalla PGR.

È seguito un esercizio in cui casi ipotetici di violenza di genere sono stati messi in un contenitore e distribuiti tra i partecipanti, ai quali è stato chiesto di rispondere a caso a quale tipo di violenza corrispondesse ciascun caso. Le risposte dei partecipanti hanno dato vita a un approfondimento sui meccanismi interni ed esterni che la PGR mette in atto per garantire alle donne salvadoregne una vita libera dalla violenza.

**Meccanismi interni:** Unità di genere, Convenzione per una vita libera dalla violenza contro le donne, bilancio e diagnosi istituzionale.

**Meccanismi esterni:** UIAEM, 9595, Ciudad Mujer, Tavolo di dialogo permanente con le donne leader della comunità per capire come affrontare i problemi rilevati relativi alla violenza di genere contro le donne.

Il funzionario ha spiegato che queste attribuzioni della PGR sono sostenute dalla nuova Legge Organica della PGR di El Salvador, che all'articolo 58 stabilisce che:

*L'unità di assistenza specializzata per le donne mira a fornire servizi completi attraverso processi amministrativi legali e giudiziari alle donne che subiscono atti di violenza e discriminazione perché sono donne.*

L' oratrice ha sottolineato l'importanza che le donne conoscano i meccanismi esistenti per salvaguardare la loro sicurezza, che siano sempre accompagnate e che creino legami e reti di sostegno, poiché: “la vittima perfetta è quella che è sola, isolata, perché è più facile che i suoi diritti vengano violati”.

#### **Aspetti rilevanti della sessione:**

- In generale, le partecipanti hanno riconosciuto che, a causa del “regime di eccezione” prevalente, ora si sentono più sicure per le strade, ma hanno anche chiarito che per raggiungere i luoghi in cui si sentono a proprio agio e al sicuro, devono attraversare strade che non sono così sicure e che hanno bisogno di un mezzo di trasporto privato per arrivarci in sicurezza, altrimenti quando usano i mezzi pubblici tendono a sentirsi insicure a causa della violenza sessuale che persiste in questi spazi.
- Tutte le donne hanno concordato sul fatto che si sentono insicure nei bar, in quanto possono essere vittime di violenza sessuale a causa del fatto che è capitato che le persone mettessero della droga nelle loro bevande per sottometterle alla loro volontà.
- Le partecipanti hanno dimostrato di saper identificare i tipi di violenza e di aver appreso le conoscenze condivise in questo corso.

#### ***Sessione 6. Lavoro comunitario per i diritti delle donne***

Per questa sessione, ai partecipanti è stato chiesto di fare una presentazione in cui rispondere a domande relative alle attività che hanno intrapreso a livello individuale, comunitario, organizzativo e universitario per sradicare la violenza di genere:

- Quali sono state le sfide più grandi?
- Come pensa che il suo lavoro possa migliorare?
- Come vi siete sentiti da quando lo fate?
- In che modo potreste incorporare queste conoscenze nella vostra comunità/attività lavorativa?

La dinamica iniziale era quella di demistificare l'idea che le donne non possono guardare agli aspetti positivi delle altre donne, poiché tradizionalmente si pensa che le donne debbano essere nemiche le une delle altre.

Per questo motivo, ai partecipanti è stato chiesto di salire sul palco, camminare, guardare negli occhi il proprio partner e riconoscerne gli aspetti positivi. Successivamente, è stato chiesto loro di mettere un foglio di carta sulla schiena del partner e di scriverci sopra alcune caratteristiche positive che avevano osservato in lui.

All'inizio c'è stata una certa difficoltà nel fare questa attività, ma poi sono riusciti a farla facilmente e hanno generato un'importante sinergia.

Una volta terminato, è stato chiesto loro di leggere ciò che avevano scritto. I loro volti mostravano felicità ed eccitazione. È stato chiesto loro come si fossero sentiti e hanno risposto che erano stati entusiasti di vedere le risposte dei loro colleghi. Una partecipante ha persino detto: "Dobbiamo amarci e rispettarci allo stesso modo, non è vero che siamo nemiche. Siamo tutte donne, dobbiamo coprirci le spalle a vicenda".

Dopo questo esercizio, è stato commentato che questa sensibilità e solidarietà tra donne, che è stata definita "sorellanza", ha portato le donne a organizzarsi per denunciare la violenza di genere e garantire che altre donne non subiscano violazioni dei loro diritti umani. Per illustrare la situazione, è stato proiettato il video "Ruda: donne indigene organizzate per una vita libera dalla violenza in Guatemala", che presenta l'esperienza di donne indigene vittime di una triplice discriminazione: per il fatto di essere donne, per essere povere e per essere indigene.

Attraverso la sensibilizzazione della comunità, sono diventati leader comunitari in Guatemala e, da diversi anni, assistono le donne vittime di violenza di genere attraverso diverse tecniche, soprattutto con l'arte. Questo video mostra le azioni svolte e le testimonianze che derivano da questo intervento.

Alla fine, le partecipanti hanno condiviso le loro riflessioni ed emozioni sul documentario. Hanno riconosciuto che le donne sono state discriminate e private di opportunità e diritti e che più diritti vengono negati, più sono vulnerabili.

Dopo la presentazione del video documentario, i partecipanti hanno condiviso i risultati del loro compito:

### **Squadra 1. “Las Resilientes” (Le Resilienti)**

- Quali sono state le sfide più grandi?
  - Condividere ciò che hanno imparato con la comunità. Sentono che grazie a questo corso hanno imparato molto e che ora è il momento di cercare modi per lavorare con la comunità per sradicare la violenza di genere.
- Come pensi che possa migliorare il tuo lavoro di eradicazione della violenza di genere?
  - Sostenendosi a vicenda, creando reti, cercando modi per superare la paura di parlare in pubblico
- Come ti sei sentita da quando lo fai?
  - Hanno imparato che è possibile condividere la conoscenza con le amiche e si sentono motivate a continuare ad apprendere.
- In che modo potresti incorporare questa conoscenza nella tua comunità/attività lavorativa?
  - Cercare un maggiore supporto formativo e facilitare la presenza di questi interventi nelle comunità per essere leader e sradicare la violenza di genere. Sviluppare materiale didattico, come ad esempio video, che sintetizzino quanto appreso nei corsi e nei workshop. Raggiungere le scuole con le giovani donne, poiché molte di loro hanno una bassa autostima che impedisce loro di raggiungere i propri obiettivi.

### **Ana (intervento individuale)**

- Quali sono state le sfide più grandi?
  - Generare e promuovere un'atmosfera di rispetto e tolleranza.
- Come pensi che possa migliorare il tuo lavoro di eradicazione della violenza di genere?
  - Imparare che i problemi possono essere affrontati attraverso il dialogo.
- Come ti sei sentita da quando lo fai?
  - Mi sento bene, perché ho progettato strategie e strumenti per ottenere soluzioni più ottimali per sradicare la violenza di genere.
- In che modo potresti incorporare questa conoscenza nella tua comunità/attività lavorativa?
  - Formare gli operatori su questi temi per incoraggiare il “disimparare l'obsoleto”, insegnare a gestire le emozioni e cercare modi per garantire i diritti di tutte le persone. In questo modo, non ci sarà nessuno che violerà i diritti umani.

## **San Salvador Este**

Le partecipanti di questo gruppo non hanno risposto alle domande punto per punto, ma le hanno usate come guida per spiegare il lavoro che svolgono nel comune di San Salvador Este. In questo senso, hanno sviluppato un'attività dinamica che consisteva nel rendere visibile come attribuiamo naturalmente delle caratteristiche alle donne e agli uomini. Queste non sono necessariamente negative, anche se alcune riproducono l'idea del dominio maschile.

Inoltre, hanno spiegato cosa fanno nell'unità di cura:

- Prevenzione e sradicamento della violenza di genere, attraverso la creazione di programmi che favoriscano l'autonomia economica, affinché le donne imparino non solo a diventare imprenditrici, ma anche a gestire le proprie risorse.
- Fornire corsi di inglese.
- Creare workshop che includano attività sportive.
- Articolare la cultura e l'arte.

Infine, hanno commentato la necessità di risorse finanziarie, poiché il budget per le attività legate all'eliminazione della violenza di genere è stato recentemente tagliato.

## **Unità femminile di Ilopango**

Il corso è stato seguito anche da partecipanti che lavorano nell'Unità Donne del comune di Ilopango. Hanno commentato che lavorano in un piano "0 violenza" che consiste nel tenere conferenze educative che generano collegamenti e reti di sostegno. Come i loro predecessori, hanno sottolineato che la scarsità di risorse significa che "il loro lavoro viene soffocato" e che non sono in grado di sviluppare le attività che desiderano, come i laboratori nel contesto rurale. Al contrario, l'ottenimento di risorse renderebbe più facile per loro continuare ad apprendere e disimparare, rompere gli stigmi, costruire reti di advocacy e di sostegno.

Al termine delle presentazioni da parte dei colleghi che lavorano nei reparti di assistenza alle donne, è stato chiesto loro di condividere le informazioni sull'assistenza con i colleghi del corso, in modo che questi ultimi possano condividere queste informazioni con tutti e condividerle con i loro colleghi.

### **III.- Conclusioni del tavolo di lavoro**

Dopo il lavoro svolto con le donne durante le 6 sessioni, è stato creato un gruppo di lavoro tra i diversi organismi coinvolti nel progetto “Sicurezza e vita democratica in America Latina: un impegno comunitario”. Questi organismi erano: l'Università Don Bosco, la Procura Generale della Repubblica, la Polizia Civile Nazionale, Global Thought e il corpo docente dell'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario.

Il team responsabile delle attività con le donne nel Progetto ha presentato i **principali risultati del corso**:

- Nel corso di tutte e ciascuna delle sessioni, le donne partecipanti si sono dimostrate attive e interessate alle tematiche trattate. La dinamica del Corso ha permesso una significativa apertura delle partecipanti nel condividere le loro esperienze personali e professionali riguardo all'esercizio dei diritti delle donne e alle violenze che affrontano quotidianamente.
- I temi che hanno generato maggiore scambio tra le partecipanti sono stati quelli relativi all'orientamento sessuale delle persone, ai ruoli di genere assegnati alle donne nella società e ai Diritti Umani che non possono essere esercitati in alcune comunità, come il diritto all'istruzione, il diritto all'acqua e ai servizi igienico-sanitari, il diritto alla libertà di espressione e il diritto alla salute
- Durante le dinamiche delle sessioni si è potuto osservare che esistono stereotipi di genere molto radicati nelle donne, come il considerare che la cura dei figli, della casa e della famiglia sia una responsabilità naturale delle donne; che le donne sono responsabili dell'educazione dei bambini in tutti gli ambiti della società e che il sesso determina il genere delle persone.
- Nel corso delle attività si è anche osservato che il fattore religioso nelle considerazioni sul genere come costruito sociale era determinante. Alcune donne hanno riferito che il ruolo delle donne è 'dare vita' da una prospettiva di mandato divino, sebbene alcune abbiano fatto riferimento al fatto che questo non è necessariamente vero.
- Alcune donne sono riuscite a identificare che attualmente sono vittime di qualche tipo di violenza nelle loro case, in particolare violenza economica. Questa scoperta è importante per valutare tutte le azioni che, da parte delle entità incaricate di trattare i casi di violenza

contro le donne, dovrebbero essere intraprese, così come per superare l'idea che le uniche violenze che le donne affrontano siano la violenza fisica e sessuale, e per lavorare parallelamente con gli uomini della comunità per decostruire i ruoli di genere che li portano a considerarsi i proprietari delle loro partner e delle loro risorse finanziarie, tra le altre iniziative.

- Le partecipanti hanno evidenziato la necessità di disporre di strumenti migliori per identificare in modo efficace la violenza contro le donne in tutte le sue modalità e tipi nei loro luoghi di lavoro e hanno riconosciuto gli sforzi legali, così come la necessità di costruire meccanismi di attuazione adeguati e di lungo periodo.
- Durante il workshop di cartografia sociale, la maggior parte delle partecipanti ha riconosciuto che i luoghi in cui si sentono più sicure sono le loro case. I luoghi in cui si sentono più insicure sono i trasporti pubblici a causa della violenza sessuale, gli eventi pubblici sportivi e gli spazi di svago notturno per lo stesso motivo
- Durante le esposizioni finali, alcune delle partecipanti hanno espresso che non hanno voce né voto sui problemi delle loro comunità, nonostante facciano parte dei meccanismi di partecipazione cittadina della loro località.
- Si è fatto riferimento al fatto che non si sentono preparate per intervenire a livello comunitario in attività focalizzate sulla riduzione della violenza contro le donne, poiché tale violenza è strutturale e, in molti casi, non si osserva la volontà da parte delle autorità e degli uomini di cambiare le loro attitudini.
- Le partecipanti hanno riflettuto sull'importanza di cambiare le credenze che limitano l'esercizio delle donne nella società e di cercare di interpretare in modo obiettivo le situazioni che vivono quotidianamente.
- Le reti di supporto sono state un tema ricorrente tra le partecipanti.



## ***Procura Generale della Repubblica – Jessenia Martínez***

- I risultati sono coerenti con quanto osservano dalla PGR.
- A ciò si aggiunge la dipendenza economica, poiché questo aspetto spesso le costringe a rimanere in luoghi dove sono vittime di violenza.
- La popolazione non ha conoscenza su dove andare e cosa fare e, dall'altra parte, le autorità non sanno in molti casi come procedere;
- Ad esempio, la Procura, dato che la violenza intrafamiliare non è classificata come reato, indirizza le donne ad altre istituzioni;
- Il tema dei comuni è molto importante perché non hanno una funzione di assistenza alle donne; quindi, dovrebbero avere Unità di Genere che permettano di indirizzare l'assistenza delle donne alle istanze competenti, in questo caso, la Procura Generale della Repubblica
- È importante rafforzare i meccanismi di comunicazione con i comuni e con i gestori sul territorio per informarli sui meccanismi di assistenza della Procura Generale della Repubblica;
- Le donne spesso rimangono sole nei processi se non vengono indirizzate alle Unità competenti. Molte si rivolgono all'ISDEMU<sup>82</sup>, ma quest'ultima non ha il mandato di orientare le donne.
- La PGR dispone di gruppi di donne e sta lavorando a un dossier di servizi che è nella fase finale di diagrammazione interna;
- Alla PGR interessa conoscere la struttura dei distretti per migliorare l'assistenza fornita.
- Ci sono differenze tra le zone rurali e urbane riguardo ai casi di violenza contro le donne;
- Le donne che non sono originarie di certi luoghi tendono a sentirsi più sicure in spazi pubblici in cui non risiedono;
- Attualmente, la casa è uno dei luoghi più insicuri per le donne.

---

<sup>82</sup> Istituto Salvadoreno per lo Sviluppo della Donna. È l'istituzione responsabile della formulazione, direzione, esecuzione e supervisione del rispetto della Politica Nazionale per le Donne; promuove lo sviluppo integrale della donna attraverso il rispetto delle disposizioni legali e inoltre promuove progetti di legge e riforme che migliorino la situazione legale della donna, soprattutto nella legislazione lavorativa. Inoltre, si impegna a favorire la partecipazione effettiva delle Organizzazioni di Donne, della comunità e di altre entità della società civile. L'Istituto Salvadoreno per lo Sviluppo della Donna è stato creato su iniziativa dell'Organo Esecutivo con il Decreto Legislativo n. 644, del 29 febbraio 1996.

### ***Universidad Don Bosco (UDB) - Celina Ivette Juárez Campos***

- Ritiene che sarebbe importante sviluppare una metodologia di indirizzamento dalle entità pubbliche e private alle autorità competenti;
- Sottolinea l'importanza di collegare le donne ai servizi senza costi;
- Evidenzia l'importanza di coinvolgere i decisori nelle formazioni relative alla violenza contro le donne.

Al termine di queste interventi, la Procura Generale della Repubblica ha proposto di creare un Master rivolto al personale della UDB. Alla Procura interessa partecipare con le Università perché esse costituiscono il bacino delle future famiglie; per questo motivo, dalla UDB e dal suo settore extracurricolare è possibile fare le opportune gestioni affinché ciò avvenga, sotto la modalità mista che combina attività virtuali e presenziali.

### ***Polizia Nazionale Civile – Ispettore Carlos Alvarado; Sottocommissario Ivone Salguero; Sottocommissario Rodolfo Quintanilla Sandoval***

- Le donne non riconoscono ancora esattamente quando subiscono violenza intrafamiliare e violenza contro le donne.
- In El Salvador c'è un'enorme cifra nascosta (nera) di violenza contro le donne a causa della loro paura di denunciare tali casi;
- Dalla PNC si cerca di stabilire protocolli con i comuni, ma questi sforzi tendono a disperdersi a causa degli inconvenienti causati dal ricambio politico che avviene ogni tre anni.
- C'è confusione tra violenza generalizzata e violenza contro le donne. Percepiscono che le donne si sentano più sicure per strada perché confondono la violenza generale con la violenza contro le donne;
- La visibilità del tema penale nell'assistenza alla violenza contro le donne si è verificata soprattutto quando ci sono aggressioni alla proprietà privata;
- Sorprende che solo l'uomo sia considerato l'unico responsabile della violenza contro le donne.
- Le istituzioni non hanno risorse sufficienti per le attività di formazione, quindi dipendono dalla cooperazione internazionale.

- La PNC riceve circa 3-5 denunce giornaliere per violenza intrafamiliare e circa 22 giornaliere per violenza contro le donne, per lo più per reati sessuali;
- A San Salvador gran parte della questione della violenza contro le donne ricade sull'istituzione di polizia.
- Nel luogo di lavoro è un po' più difficile attuare meccanismi per ridurre la violenza contro le donne.
- La PNC fornisce il suo numero di telefono per l'assistenza al pubblico per gestire le emergenze, poiché nelle chiamate al 911 l'assistenza per la violenza contro le donne tende a disperdersi;
- Esistono persone con un livello di istruzione medio-alto, ma 'analfabeti' riguardo al tema della violenza contro le donne.
- I casi più gravi a Santa Ana sono il femminicidio, i danni all'integrità fisica e sempre più casi di vittime minorenni nei nuclei familiari e nelle scuole
- Si ribadisce la necessità di un'assistenza integrale;
- È importante rivedere le forme di violenza e integrarle nelle nuove leggi;
- È necessaria una maggiore promozione dei diritti delle donne;
- È imperativo aggiornare i protocolli di assistenza alle donne vittime di violenza e potenziare le capacità istituzionali;
- Si dovrebbe puntare su un approccio di riduzione della cultura machista e rafforzare la nozione di lavorare con gli uomini e affrontare la radice del problema;
- Istituzionalmente, l'ente competente in questi temi è l'ISDEMU;
- La Polizia, conformemente alla Legge, ha un intervento di mediazione per far desistere gli aggressori dalla loro condotta violenta; se il soggetto oppone resistenza, la persona può essere arrestata per il reato di resistenza all'azione della polizia;
- Le persone devono conoscere la procedura di intervento della polizia, ad esempio, l'articolo 200 del Codice Penale.<sup>83</sup>

---

<sup>83</sup> Questo articolo stabilisce che qualsiasi familiare, inteso come tale secondo l'ambito della Legge contro la Violenza Intrafamiliare, che eserciti violenza in qualsiasi forma prevista dall'Art. 3 dello stesso corpo legislativo, sarà sanzionato con una pena detentiva da uno a tre anni

#### IV.- Conclusioni e raccomandazioni

In questo Corso è stato possibile evidenziare che, sebbene El Salvador stia attraversando un periodo di maggiore sicurezza, le donne continuano a vivere violenze negli spazi pubblici e privati che impediscono loro di esercitare pienamente i propri diritti.

La dinamica utilizzata in questo Corso, a differenza di altre attività realizzate dall'Istituto Internazionale di Diritto Umanitario con la collaborazione di Global Thought in Messico negli anni 2022 e 2023, è stata maggiormente focalizzata sul lavoro basato sulle esperienze delle partecipanti fin dal primo giorno. Questo ha permesso di combinare la pratica con concetti e definizioni chiave: identificare la violenza contro le donne in tutte le sue forme e modalità, tenendo conto del contesto specifico di lavoro.

La partecipazione dell'Università Don Bosco e della Procura Generale della Repubblica è stata estremamente importante poiché ha permesso di articolare sforzi interistituzionali per ridurre la violenza contro le donne negli spazi educativi.

Per quanto riguarda le principali **raccomandazioni** emerse dai lavori realizzati con le donne in questo Progetto, si ritiene opportuno presentare le seguenti:

- a. Tutto il lavoro relativo alla violenza contro le donne destinato alle donne deve concentrarsi sulla comprensione del contesto locale e delle esigenze delle partecipanti; nessun contesto è uguale a un altro - anche se possono esistere somiglianze importanti - e considerare le caratteristiche culturali o sociodemografiche è essenziale per il successo delle attività.
- b. Anche se gli indicatori generali di violenza, come gli omicidi volontari, diminuiscono, la violenza contro le donne in tutte le sue modalità e ambiti può continuare a essere presente nelle comunità. Perciò è importante che le politiche pubbliche in materia di sicurezza considerino tutti i tipi di violenza, inclusa la violenza contro le donne.
- c. Nonostante la creazione di strumenti che permettano alle donne di identificare la violenza esercitata contro di loro negli spazi pubblici e privati, lavorare con gli uomini sulle mascolinità e sulla riduzione della violenza è fondamentale per ottenere risultati più efficaci nella riduzione della violenza di genere nelle comunità.

In conclusione, El Salvador si trova a un bivio, in un punto di svolta, che al tempo stesso ***rappresenta un'opportunità storica per transitare verso una vita libera dalla violenza contro le donne***; raggiungendo l'obiettivo strategico di creare uno scenario di pace con tassi di omicidi volontari al di sotto della media dell'Unione Europea. Si tratta di canalizzare la situazione dominante e affrontare le altre modalità di violenza, in particolare quelle che colpiscono i gruppi vulnerabili come le donne.

## V.- Bibliografía

- Asamblea legislativa. Republica di El Salvador (2021). Ley Especial Integral para una Vida Libre de Violencia para las Mujeres. Decreto n. 520. [https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011\\_decreto520\\_elsvd.pdf](https://oig.cepal.org/sites/default/files/2011_decreto520_elsvd.pdf). El Salvador
- Ávila Camargo, D. Y. "La cartografía social como estrategia didáctica: reconociendo recorridos e imaginarios". *Studi Pedagogici (Valdivia)* 46(3): 21-31 (2020) <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052020000300021>
- Berlanga, M. Una mirada al feminicidio Mexico. Itaca, 2018.
- Bourdieu, P. e J. Paseron. La riproduzione. Laia, 1970.
- Cerutti Guldberg, H., A. O. Gaspar Montiel, S. Escu ia Díaz, R. A. Estrada Gaviño, G. A. Roldán Tobón, D. Montañez Pico, et al. Formarnos frente a la violencia cotidiana. La cartografia sociale come strumento pedagogico. Universidad Nacional Autónoma de México, 2019
- Gamarnik, C. E. "Stereotipi sociali e media: un circolo vizioso". *Question 1* (2009) <http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/33079>
- Gutiérrez, J. A. M. "Dialéctica masculina-femenina. Pratiche e discorsi che perpetuano la violenza di genere in El Salvador". *Realtà e riflessione* 1 55 (2022) 88-102. <https://doi.org/10.5377/ryr.v1i55.14416>
- Hernández, R. V. "Diagnóstico participativo con cartografía social". *Innovazioni nella metodologia della ricerca-azione partecipativa (PAR)*". *Anduli. Revista Andaluza de Ciencias Sociales* 12 (2023) 53-65.
- INMUJERES "Glosario para la igualdad" (sf) <https://campusgenero.inmujeres.gob.mx/glosario/terminos/estereotipos-de-genero>.
- Segato, R. *Contra-Pedagogías de la crueldad*. Prometeo Libro, 2018
- Corte Suprema di Giustizia della Nazione (2020). *Protocolo para Juzgar con Perspectiva de Género*. Messico.

En esta publicación se describen sucintamente las tareas desarrolladas en el marco del Proyecto "Seguridad y vida democrática en América Latina: un empeño comunitario". Un conjunto de actividades llevadas a cabo principalmente en la República de El Salvador y que tuvieron por objeto general poner en práctica, a modo de exploración, algunas acciones que pudieran contribuir a consolidar la paz, la seguridad ciudadana y la protección de los sectores sociales más vulnerables.

La propuesta se orientó a llevar adelante tres líneas de labor: con integrantes de la institución policial; con mujeres en situación de riesgo y con sectores de la juventud.

La primera tuvo por finalidad complementar la capacitación profesional de integrantes de la Policía Nacional Civil de El Salvador, en aspectos contributivos a un mejor desempeño de la función y la formación policial.

Por la segunda línea se propendió a que un grupo de participantes adquirieran herramientas que les permitieran identificar los tipos y modalidades de violencia contra las mujeres en la sociedad y generar medidas para reducir su impacto en la comunidad a la que pertenecen.

El tercer vector de trabajo buscó incidir positivamente en dos tipos de poblaciones jóvenes: una, en formación académica universitaria y otra, con nivel de escolaridad promedio básico, provenientes en su mayoría de las comunidades caracterizadas por haber presentado más factores de riesgo, violencia y concentración de pandillas.

En los tres ámbitos en que se han desarrollado los trabajos previstos en el Proyecto, puede sostenerse que los hallazgos y las conclusiones alcanzadas han permitido obtener valiosas experiencias y lecciones aprendidas susceptibles de ser aprovechadas en muy diversos contextos geopolíticos.